

А. А. Гусейнов

---

Средства  
массовой  
информации

в общественно-  
политической  
жизни

Турции

---

002  
Г-96

А. А. Гусейнов

Средства массовой  
информации  
в общественно-  
политической  
жизни  
Турции

0457



Издательство «Наука»  
Главная редакция восточной литературы  
Москва 1981



Ответственный редактор  
М. А. ГАСРАТЯН

В книге исследуется роль периодической печати, радио и телевидения в жизни турецкого общества в 60—70-е годы, анализируется деятельность информационных и рекламных агентств, показывается роль правительственных учреждений в «дирижировании» буржуазной пропагандой. В приложениях приведены подробный перечень наиболее значительных газет и журналов по данным на 1 января 1980 г. и законы (включая извлечения из конституции 1961 г.), регулировавшие правовое положение средств массовой информации.

Г 11105-070 / 79-81. 0804000000  
013(02)-81

© Главная редакция восточной литературы  
издательства «Наука», 1981.

В современном обществе все более возрастает роль средств массовой информации. Жизнь народов без них сегодня просто немислима. Как на Западе, так и на Востоке люди испытывают сильнейшее воздействие прессы, радио, телевидения, кино, театра, книг, магнитофонных записей. Наше представление о том, каков мир есть и каким он будет, наше мировоззрение в немалой степени определяется этим потоком информации.

Массовая информация, формирующая общественное мнение, давно перешагнула государственные границы, став одним из инструментов не только внутренней, но и внешней политики. По мере роста могущества и влияния средств коммуникаций со всей остротой встал вопрос об их ответственности за настоящее и будущее человечества, о том, служат ли они развитию благородных качеств человека или же разжигают и эксплуатируют его низменные чувства.

Средства массовой информации, играющие столь важную роль в жизни общества, носят глубоко классовый характер. В обществе, основанном на власти капитала и эксплуатации человека человеком, они<sup>1</sup> служат правящим классам, которые стремятся с их помощью внедрить в среду трудящихся буржуазную идеологию, подчинить все слои населения интересам монополий. В самых изощренных формах они ведут идеологическую борьбу против стран социалистического содружества, а также против развивающихся государств, избравших прогрессивный путь развития.

Выступая на XXV съезде КПСС, Л. И. Брежнев подчеркнул, что империалистическая пропаганда становится все более изощренной [2, т. 5, с. 533]. Вследствие этого для успешного противодействия ей необходимо знать механизм буржуазных средств массовой информации, особенности современной идеологической борьбы.

В последнее время журналисты, писатели, ученые все чаще обращаются к проблемам и тенденциям развития средств массовой информации в различных странах, им посвящаются статьи, книги и научные исследования. Большой интерес с этой точки зрения представляет и Турция.

С 1831 г., когда была основана первая турецкая газета, «Таквими векайи» («Календарь событий»), и до наших дней,

<sup>1</sup> Разумеется, речь здесь не идет о средствах массовой информации, выражающих интересы трудящихся.

несмотря на появление радио и телевидения, пресса в Турции является весьма эффективным средством массовой информации. К концу 70-х годов число периодических изданий в стране достигало 2,8 тыс. Только в трех крупнейших городах — Анкаре, Измире и Стамбуле — выходило около 650 ежедневных газет, более 450 еженедельников, около 600 двухнедельных и ежемесячных журналов, сборников и вестников, свыше 550 ежеквартальных, полугодовых и ежегодных изданий. Общий разовый тираж всей периодики, включая провинциальную прессу, составлял около 4,2 млн. экземпляров. Таким образом, печать страны — наиболее разветвленное средство пропаганды.

В 1927 г. в Турции появилось радио: в Анкаре и Стамбуле вступили в строй два длинноволновых передатчика. С тех пор турецкое радиовещание сделало в своем развитии большой скачок. С 1973 г. его передачи прослушиваются на всей территории страны. К концу 70-х годов радиоприемники имелись более чем в 60% семей (в деревнях — примерно в 40% домов). С конца 60-х годов в Турции стало развиваться телевидение, а к 1980 г. число телевизоров уже достигло 8 млн. Радио и телевидение в Турции являются самым массовым и оперативным средством информации и пропаганды. Находясь в руках правящих классов, они играют важную роль в борьбе за умы, в распространении буржуазной идеологии. Ежедневно уходят в эфир сотни передач, многие из которых развращают людей, калечат их сознание и души, внушают трудящимся дух покорности и повиновения.

В данной монографии исследуются роль периодической печати<sup>2</sup>, радио и телевидения в социально-политической и культурной жизни турецкого общества в 60—70-е годы<sup>3</sup>, специфика и классовый характер деятельности этих средств массовой информации, их дифференцированный подход к различным социальным слоям и группам населения страны.

В ней анализируется также деятельность информационных и рекламных агентств, которые являются поставщиками пропагандистских материалов для печати, радио и телевидения — как «готовых к употреблению», так и в виде полуфабрикатов (подборки новостей, фото, рекламные фильмы и т. п.). В работе показана и роль правительственных учреждений Турции в «дирижировании» буржуазной пропагандой в угоду правящим классам, частному капиталу и государственным монополиям.

При написании книги автор использовал материалы зарубежной прессы, исследования советских и турецких ученых. Очень полезны были документы и обзоры творческих дискуссий, проводившихся турецкой общественностью, личные встре-

<sup>2</sup> О периодической печати Турции до 60-х годов см. [45; 22; 20].

<sup>3</sup> В работе рассматривается деятельность турецких средств массовой информации в период, предшествовавший государственному перевороту 12 сентября 1980 г.

чи и беседы автора с журналистами и писателями, руководителями информационных и рекламных агентств, радио- и телевидения Турции. Предметом исследования стали также телепередачи, просмотренные автором в самой Турции, и прослушанные им программы радиостанций этой страны.

Естественно, работа не смогла охватить всю обширную палитру современных средств массовых коммуникаций Турции. Проблемы книгопечатания, художественной литературы, театра, изобразительного искусства, эстрады, документального кино<sup>4</sup> остались нерассмотренными и ждут своего исследователя. Автор полагает, однако, что разработка проблем, касающихся таких важных институтов, как пресса, радио, телевидение, информационные и рекламные агентства, поможет уяснению многих политических и социально-экономических процессов, происходящих в современном турецком обществе.

Автор выражает глубокую признательность научным сотрудникам Отдела общих проблем Института востоковедения АН СССР во главе с членом-корреспондентом АН СССР Г. Ф. Кимом, советским ученым-туркологам Э. Ю. Гасановой, В. И. Данилову, А. Д. Желтякову, Г. И. Старченкову, С. М. Утургаури и А. М. Шамсутдинову, а также турецким писателям, ученым и журналистам Альпу Аслану, Атаолу Бахрамоглу, Алтану Кючюкялчину, Азизу Несину, Махмуту Онгёрену, Фейзи Туна, супругам Сабах и Йалмазу Дуру за их советы и ценные замечания. Особую благодарность автор выражает советским туркологам А. А. Бабаеву и К. А. Беловой, предоставившим в его распоряжение из личных архивов материалы о средствах массовой информации в Турции, использованные в этой книге.

<sup>4</sup> О турецком художественном кино см. [18].

ОСОБЕННОСТИ ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОГО  
РАЗВИТИЯ ТУРЦИИ  
И ПРАВОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ  
СРЕДСТВ МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ

Военный переворот 27 мая 1960 г.  
и средства массовой информации

1960 год ознаменовался важнейшими событиями в жизни Турции.

Правительство Демократической партии (ДП), руководившее страной с 1950 г., выражало интересы крупной торгово-промышленной буржуазии и крупных землевладельцев. Выполняя их волю, ДП не считалась с другими фракциями буржуазии, с численно увеличившимися в результате социальной поляризации и развития капитализма средними слоями и пролетариатом, выдавала интересы своих приверженцев за интересы всего турецкого народа.

Политика «экономического либерализма», проводившаяся правительством, поставила страну на грань кризиса. В погоне за прибылью, без учета национальных интересов, капиталные вложения в турецкую экономику осуществлялись в основном в секторе услуг, притом преимущественно за счет внешних займов и выпуска ценных бумаг, не имевших золотого обеспечения. Искусственное «впрыскивание» капитала в экономику привело к быстрому обогащению компрадорско-ростовщической верхушки, ухудшило положение не только рабочего класса и крестьянства, но отчасти и буржуазии, вызвало усиление экономической и политической зависимости страны от иностранного капитала. В годы правления ДП Турция превратилась в стратегический плацдарм военных блоков НАТО и СЕНТО<sup>1</sup>. Вступление страны в эти агрессивные блоки вызвало увеличение бюджетных ассигнований на военные цели.

<sup>1</sup> В феврале 1952 г. турецкий парламент одобрил вступление страны в Организацию Североатлантического договора (НАТО); в феврале 1955 г. между Турцией и тогдашним монархическим режимом Ирака был заключен военный союз, составивший основу Багдадского пакта, к которому вскоре присоединились Пакистан, Иран и Англия (с 1959 г., после выхода из этого пакта Ирака, — СЕНТО, т. е. Организация Центрального договора). В 1978 г. из организации вышел Пакистан, а в начале 1979 г. — Иран, и СЕНТО прекратило свою деятельность.

Большие расходы на милитаризацию страны тяжелым бременем ложились на плечи налогоплательщиков. В период правления ДП среднегодовой рост налогов составил около 26%. Хронический дефицит бюджета вызвал увеличение государственного долга. К 1960 г. внешний долг страны достиг 12 млрд. лир, а внутренний — 7 млрд. [42, с. 253].

Все это обострило классовые противоречия, что и привело в конце 50-х годов к политическому кризису. Однако этот кризис был обусловлен не только внутренними, но и внешними факторами. Победа советского народа над силами фашизма во второй мировой войне, рост экономического могущества и политического авторитета социалистического содружества в послевоенные годы в огромной мере способствовали подъему национально-освободительного движения в странах Азии, Африки и Латинской Америки, росту рабочего и общедемократического движения в капиталистических государствах Запада. Происходившие в мире сдвиги оказали влияние и на Турцию. В турецком обществе созревали силы, которые, выражая настроения широких слоев населения, стали переосмысливать место Турции в мире, критиковать политику правящих кругов, приведшую к ущемлению национальной независимости, поставившую экономику страны в зависимость от империалистических держав, ухудшившую отношения Турции с социалистическими государствами.

Десятилетний период правления ДП был также отмечен ущемлением буржуазно-демократических свобод и невиданным разгулом реакции. В особенно жесткие условия были поставлены средства массовой информации. Правда, поначалу лидеры ДП пытались привлечь журналистов на свою сторону. С этой целью два месяца спустя после своего прихода к власти ДП провела через парламент новый закон о печати<sup>2</sup>, многие статьи которого выглядели весьма либеральными. Согласно закону «неудобные лица» (не пользующиеся доверием властей), ранее не имевшие права заниматься издательской деятельностью, теперь получили такое право; для открытия печатного органа уже не требовалось испрашивать разрешение властей, достаточно было уведомить их об этом; запрещалось административное преследование прессы — периодические издания подчинялись только решениям судов, основным наказанием за проступки был определен штраф. Следует, однако, заметить, что несколько увереннее почувствовали себя издатели, но отнюдь не журналисты: закон освободил владельцев газет и журналов от ответственности за публикуемые материалы, возложив ее на авторов и редакторов. В то же время закон запретил заниматься издательским и журналистским делом лицам, ранее судившимся за политическую деятельность.

<sup>2</sup> Текст этого закона см. в приложении 3; анализ отдельных статей закона см. [22, с. 22—24].

Продолжая политику показных широких жестов, ДП в июле 1952 г. добились одобрения парламентом еще одного закона — «О регулировании отношений между работодателями и работниками печати» [223, 3.VI.1952], который предоставил журналистам и служащим издательства следующие права: создавать профсоюзы, пользоваться социальным страхованием, заключать трудовые соглашения с работодателями, получать единовременное пособие при расторжении трудового соглашения или в случае закрытия печатного органа, иметь еженедельный выходной день и оплачиваемый ежегодный отпуск.

С целью привлечения журналистов на сторону ДП премьер-министр Аднан Мендерес в декабре 1952 г. встретился с ответственными работниками радио, владельцами и редакторами ведущих газет и журналов [127, 21.XII.1952]. Главной заботой правительства на этом совещании было направить средства массовой информации в нужное ДП русло.

Однако, по меткому замечанию автора многих исследований о прессе современной Турции, Хыфзы Топуза, недолго длился «медовый месяц» [74, с. 181]. По мере приближения всеобщих выборов 1954 г. лидеры ДП все больше пренебрегали деятельности оппозиционной Народно-республиканской партии (НРП), устраивали гонения на должностных лиц и ученых, не являвшихся членами их партии. С этого времени ужесточаются условия для функционирования прессы. В марте 1954 г. по инициативе ДП парламент принял закон «О некоторых правонарушениях служащих в печати, в радиопередачах и на собраниях» [223, 9.III.1954], резко ограничивший свободу печати и радиовещания. Правительство получило право приостановить издание любой газеты или журнала, запретить радиопередачу, привлечь к суду журналиста или редактора за опубликование материалов или передачу по радио сообщений, которые могли бы быть расценены как «порочащие должностных лиц, затрагивающие экономический и политический престиж государства», а также могущие вызвать нарушение общественного порядка». В июне 1956 г. парламент нового созыва принял дополнение к этому закону, уточнявшее меры наказания: от шести месяцев до трех лет тюремного заключения, денежный штраф от 1 тыс. до 10 тыс. лир, закрытие печатного органа, лишение права работы на радио на определенное время или навсегда. В том же году вышел закон, отменявший многие либеральные статьи закона о печати 1950 г. Для контроля за действиями средств массовой информации было образовано министерство информации и туризма.

Первыми жертвами этих draconовских законов стали журналисты, работавшие в газетах НРП. 24 сентября 1954 г. к тюремному заключению был приговорен даже ярый реакционер, семидесятилетний главный редактор газеты «Халкчи» Хюсейн Джахит Ялчин. На срок от одного до трех месяцев были за-

крыты крупнейшие газеты — «Дюнья», «Миллиет», «Халкчи», «Хергион», «Хюрриет». С марта 1954 по март 1955 г. судебное преследование коснулось более 50 журналистов. Половина из них попала в тюрьму, остальные были приговорены к денежным штрафам [237, 21.III.1955]. Как явствовало из выступления министра юстиции в парламенте 17 июля 1958 г., в 1954—1958 гг. в стране состоялось 1161 разбирательство по делам журналистов, материалы на 238 из них были переданы в суд [10, 18.VII.1958]. С момента прихода ДП к власти и до конца 1958 г. судебному преследованию подверглись 2324 журналиста, причем 811 из них были приговорены к различным срокам тюремного заключения или к денежным штрафам [237, 18.VII.1958].

В конце 1957 г. была запрещена на девять месяцев деятельность профсоюза журналистов Стамбула. В 1959—1960 гг. ведущие газеты страны пестрили заголовками такого рода: «Осуждены 35 журналистов», «Вчера вынесен приговор по делам 7 газет», «В Стамбуле и Измире проведены 29 судебных разбирательств по делам прессы», «Ушли еще три товарища-журналиста», «Вчера продолжались 25 судебных заседаний по делам прессы», «Вчера осуждены 27 сотрудников газет» [127, 17.IX, 3 и 29.XII.1959, 1.II.1960; 191, 4.II. и 17.III.1960]. Список подобных сообщений можно было бы продолжить, но и этот краткий перечень достаточно красноречиво говорит о бесчинствах властей.

В начале 1960 г. обстановка в стране накалилась до предела. Стремясь любым способом удержаться у власти, правительство намеревалось объявить НРП вне закона. Созданная для этого парламентская комиссия по расследованию подрывной деятельности оппозиции была наделена исключительными правами, в частности правом закрывать газеты и журналы, приостанавливать радиотелевизионную информацию, предавать суду работников печати и радио. В апреле в Анкаре, Стамбуле и в некоторых крупных вилайетах было введено осадное положение. 4 мая были закрыты 14 ведущих газет, 22 мая установлена цензура на почтовые и телеграфные сообщения из Анкары и Стамбула. Но эти меры правительства были последними. Демократическая партия катилась к катастрофе.

27 мая 1960 г. группа генералов и офицеров, возглавившая часть анкарского и стамбульского гарнизонов, совершила государственный переворот.

Выступление армии, приведшее к свержению режима ДП, означало провал политических концепций и социально-экономических доктрин этой партии, явилось логическим завершением нараставшего с конца 50-х годов острого политического кризиса, сопровождавшегося кризисом экономическим. «Он (переворот. — А. Г.), — указывалось в Заявлении международного Совещания представителей коммунистических и рабочих

партий в ноябре 1960 г., — нанес удар по открыто проамериканскому, марионеточному правительству» [38, с. 44].

Комитет национального единства (КНЕ), взявший на себя всю полноту власти после переворота, провозгласил основными целями своей деятельности охрану прав и свобод граждан, отмену антидемократических законов, создание новых демократических институтов, принятие мер по улучшению экономического и финансового положения страны. КНЕ отменил конституцию 1924 г. и запретил деятельность политических партий<sup>3</sup> до принятия новой конституции, учредил Высшую следственную комиссию для расследования преступлений членов бывшего правительства, депутатов ДП и должностных лиц. Были закрыты все печатные органы ДП и разрешено издание газет и журналов, запрещенных прежним режимом.

В сентябре 1960 г. по решению анкарского суда Демократическая партия была распущена, а ее имущество передано казне. Так бесславно закончила свою деятельность Демократическая партия.

В первые же несколько месяцев своего пребывания у власти КНЕ провел ряд чрезвычайных мер, направленных на восстановление в стране буржуазной законности. Это коснулось и средств массовой информации. В октябре 1960 г. было издано постановление, согласно которому приостанавливалось действие законов о печати и радио 1954—1956 гг., а в ноябре — постановление об изменении и дополнении закона о печати 1950 г. По существу, это был новый закон о печати<sup>4</sup>.

Статьи 5—13 закона посвящены условиям и порядку издания прессы, правам и обязанностям издателей и журналистов. Высшее образование отныне требуется только для занятия должности главного (ответственного) редактора, для остальных же категорий журналистов и издательских сотрудников оно не обязательно (прежде все желавшие работать в прессе должны были предъявить властям диплом бакалавра). Закон подтвердил, что для издания газет и журналов не требуется предварительного разрешения властей, но оставил в силе положение об отправке двух экземпляров каждого только что вышедшего номера газеты или журнала прокурору и высшему административному лицу данной местности (губернатору). По этому закону право на издание печатного органа не зависит

<sup>3</sup> Накануне переворота кроме ДП функционировали еще две политические партии — Народно-республиканская партия (НРП) и Республиканская крестьянско-национальная партия (РКНП). В январе 1961 г. КНЕ пересмотрел свое прежнее решение и разрешил деятельность политических партий. За короткое время в стране возникло около 20 партий, из них наибольшее значение приобрели Партия справедливости (ПС) и Партия новой Турции (ПНТ), созданные на базе бывшей Демократической партии. В феврале 1961 г. было провозглашено создание Рабочей партии Турции (РПТ).

<sup>4</sup> Полный текст этого закона с изменениями и дополнениями см. в приложении 3.

от денежного залога, но издателю вменяется в обязанность регулярно подавать сведения о капитале, постоянных и временных источниках дохода и статьях расхода, тираже, количестве подписчиков (с указанием подробных данных — фамилия, адрес и национальность — о любых 50 из них), о типографии, где печатается издание, о юридических взаимоотношениях между издателем и владельцем типографии и т. п. Статья 16 закона гласит, что за опубликование «преступного» материала к суду привлекаются автор и ответственный редактор печатного органа (лица, виновные в публикации). В случае анонимного выступления в прессе против должностного лица иностранного государства прокурор вправе потребовать от редактора оглашения настоящего имени автора. Статьи 17 и 18 определяют права владельца периодического издания. В соответствии со ст. 19 при отказе редакции опубликовать опровержение по требованию лица, считающего, что информация ложная и задевает его честь, решение принимает только суд (раньше последнее слово принадлежало прокурору). Статьи 20—34 регламентируют запрет публикаций в печати и определяют меры наказания за его нарушение. В частности, ст. 30 запрещает публикацию материалов, которые могут помешать органам правосудия выполнять свои функции или способны повлиять на решение суда, а ст. 32 и 33 — материалов о подробностях самоубийств и сексуальных отношений. Иностранские периодические издания могут запрещаться в соответствии с решением Совета министров и министерства внутренних дел (ст. 31).

В декабре 1960 г. было внесено изменение в ст. 481 Уголовного кодекса, предоставившее журналистам в определенных случаях «право доказательства» [223,14.I.1961] объективности материалов, опубликованных в печати. Это возможно при следующих обстоятельствах: 1) если в материале обвиняется должностное лицо или дело касается государственного учреждения либо общественной организации; 2) если обвиняемый (должностное лицо, государственное учреждение или общественная организация) обращается в суд; 3) если суд считает, что процесс по делу обвиняемого принесет общественную пользу.

В тех случаях, когда виновность обвиняемого доказана судом, иск к журналисту отклоняется; если же его виновность не доказана, журналист объявляется клеветником, владелец газеты или журнала подвергается денежному штрафу в размере от 10 тыс. до 25 тыс. лир. Раньше журналисты не имели «права доказательства» и нередко по первому же требованию обвиненного ими лица попадали за решетку. Отрицание этого права, признанного в большинстве буржуазных государств, позволяло расправляться с работниками печати, пытающимися вскрыть коррупцию, злоупотребления и махинации должностных лиц и депутатов.

В январе 1961 г. КНЕ внес изменения в закон 1952 г. «О регулировании отношений между работодателями и работниками печати» [223, 18.II.1961]. Если раньше стаж сотрудника исчислялся со времени прихода в издательство, то теперь — с момента начала работы по профессии. Прежде в случае смерти сотрудника его семья получала пособие только по социальному страхованию, а ныне — и от издательства, с учетом стажа работы покойного. В случае закрытия печатного органа или увольнения сотрудника последнему выплачивается помимо пособия в размере двухмесячного заработка (по старому закону), также с учетом стажа, компенсация за все время, в течение которого он подыскивает работу в другом месте; стаж принимается во внимание и при уходе сотрудника на пенсию.

Новым законодательством был введен и ряд других льгот. Сотрудники издательств получили право на два выходных дня в неделю при работе в ночное время, на пособие в случае осуждения за публикацию материалов в прессе и заключения в тюрьму, на доплату за сверхурочную работу в размере 5% дневного оклада, на ежегодные премии при получении издательством прибыли и т. п. Рассмотрение трудовых споров между работодателями и сотрудниками издательств изъято из ведения арбитражного суда и передано судам по трудовым конфликтам. День 10 января объявлен праздником работников печати.

### Конституция 1961 г. и средства массовой информации

Важнейшим юридическим документом, определяющим общие принципы деятельности различных государственных институтов, являлась конституция 1961 г.<sup>5</sup> Деятельности печати в ней посвящено шесть пространных статей (22—27) по сравнению с двумя (70 и 78) в конституции 1924 г., деятельности радио и телевидения, а также информационных агентств — ст. 121.

Говоря о буржуазной конституции, В. И. Ленин подчеркивал: «Сущность конституции в том, что основные законы государства вообще и законы, касающиеся избирательного права в представительные учреждения, их компетенции и пр., выражают действительное соотношение сил в классовой борьбе» [1, т. 17, с. 345].

Принятие конституции 1961 г. было вызвано социально-политическими переменами, которые произошли после введения в 1924 г. первой республиканской конституции. В обеих конституциях преследовалась единая цель — закрепить власть в

<sup>5</sup> Извлечения из конституции 1961 г. (статьи, прямо или косвенно регулировавшие правовое положение средств массовой информации) см. в приложении 1.

руках буржуазии, но учитывалось и соотношение классовых сил. В период же между принятием первой и второй конституций оно изменилось в Турции чрезвычайно резко.

Национальная буржуазия, возглавившая в союзе с интеллигенцией и патриотически настроенными офицерами национально-освободительную борьбу турецкого народа в 1918—1923 гг., играла прогрессивную роль в отличие от феодальной аристократии, компрадоров и большей части мусульманского духовенства, которые выступали против перемен в стране. Рабочий класс и крестьянство, требовавшие коренных социально-экономических преобразований, поддерживали национальную буржуазию, республиканское правительство. Такая расстановка политических сил была отражена в конституции 1924 г. В ней, однако, был обойден вопрос о социально-экономических правах трудящихся. Конституция, по сути дела, закрепила союз буржуазии и помещиков, пришедших к власти в результате антиимпериалистической борьбы.

Совсем иные социально-политические условия сложились к моменту принятия конституции 1961 г. К тому времени у буржуазии уже не было такого противника, как феодальная аристократия. Вырос количественно и оформился организационно рабочий класс, не считаться с которым буржуазия уже не могла. Изменилось соотношение сил и в деревне, где появился новый отряд трудящихся — сельскохозяйственный пролетариат, обострилось недовольство крестьян из-за нерешенности аграрной проблемы. На политическую арену вышла прогрессивная интеллигенция, все активнее стали проявлять себя молодежные и студенческие организации, активизировались средние городские слои.

Значительно изменился состав турецкой буржуазии. Она выросла численно, и теперь в ее рядах преимущественно была представлена не столько торговая, сколько финансово-промышленная буржуазия. Появилась могущественная группа миллионеров, приумножившая свои богатства на эксплуатации рабочего класса, спекуляциях, использовании государственных субсидий. В 1960 г. в Турции насчитывалось 110 семей с годовым доходом свыше миллиона лир и 227 семей — с доходом от 500 тыс. до миллиона [236, 20.II.1964]. Число лиц со средним и высоким доходами (более 19 тыс. лир в год) превышало 500 тыс. [253, № 60, 1963]. На одном полюсе продолжалось обогащение крупной торгово-банковской и промышленной буржуазии, использовавшей для этого государственный аппарат и расширявшей экономические связи с иностранным частным капиталом, на другом — усиливалась неустойчивость мелкой и средней буржуазии, находившейся перед постоянной угрозой разорения. Различие экономических интересов отдельных слоев буржуазии привело к обострению противоречий между ними, что проявилось в борьбе партий, выражавших их интересы.

Со времени принятия конституции 1924 г. наблюдался значительный прогресс в экономическом и культурном развитии страны. Во многом была преодолена вековая отсталость в области просвещения и здравоохранения.

Конституция 1961 г. отразила сдвиги, происшедшие в общественном, политическом и экономическом развитии Турции, пошла дальше по пути декларирования буржуазно-демократических свобод, дополнив их социально-экономическими правами трудящихся, признала идею демократизации избирательного права и т. д. В связи с обострением социальных противоречий в стране и неспособностью буржуазии оказывать прежнее влияние на массы ее авторы были вынуждены заимствовать модные на Западе экономико-социологические буржуазно-реформистские концепции, приспособив их к местным, турецким условиям. В преамбуле конституции 1961 г. говорилось, что одна из основных целей нации состоит в том, чтобы «основать такое демократическое государство со всеми правовыми и социальными институтами, которое сможет на деле осуществить права и свободы человека, национальное единство, социальную справедливость, безопасность и благополучие отдельной личности и всего общества». После принятия конституции буржуазные идеологи много писали и говорили о «социальной справедливости, свободе и благополучии», которые якобы будут процветать в Турции. Время показало, что правящие круги преследовали цель посеять среди трудящихся масс иллюзии, будто буржуазное государство может обеспечить в стране «социальное благополучие».

Конституция провозглашала Турцию «национальным, демократическим, светским и социально-правовым государством, опирающимся на права человека» (ст. 2), где «верховная власть безоговорочно принадлежит народу» (ст. 4). Определенные Турцией как «социально-правового» государства отражало стремление турецких законодателей закрепить основные принципы формальной буржуазной демократии и показать возросшую роль государства в социальных вопросах. Что касается «единственного носителя суверенитета» — турецкого народа, то на деле ему отводилась всего лишь роль избирателя.

В конституции, хотя и косвенно, признавался классовый характер турецкого государства. Это само по себе уже было ново: прежде буржуазные идеологи утверждали, что в Турции нет ни классов, ни основы для классовой борьбы. «В Турции не существует даже понятия о классовой борьбе», — писал один из них, Исмет Гиритли [53, с. 63]. Официальное признание существования классов в стране вытекало из ст. 4 и 12, а также из дополнения к ст. 2 (внесенного в конституцию вместе с другими изменениями в 1971 г.), которые гласили: «Верховная власть никоим образом не может быть использована ни отдельным лицом, ни группой лиц, ни каким-либо классом»; «ника-

кому лицу, никакой семье, никакой группе лиц, никакому классу не могут быть предоставлены привилегии»; «языковые, расовые, классовые и религиозные различия не могут быть использованы для подрыва единства нации и ликвидации Республики».

Как сказано, вопросам печати посвящены были ст. 22—27 конституции. Они в основном воспроизводили положения закона о печати 1960 г. и других законов, касающихся данной области. Конституция провозглашала, что «печать свободна, цензуре не подлежит», «государство принимает меры по обеспечению свободы печати и получения информации» (ст. 22). Вместе с тем далее в ст. 22 указывалось, что «свобода печати и получения информации может быть ограничена... для защиты целостности государства в единстве его территории и нации, общественного порядка, национальной безопасности и требуемой национальной безопасностью тайны или общественной морали, предотвращения покушения на личное достоинство, честь и права либо для обеспечения должного исполнения судебных обязанностей». Практика показала, что этот пункт предусматривал вводимый пункт позволял властям в любое время ограничить деятельность прессы и преследовать негодных журналистов. Более того, пункт этой статьи, допуская конфискацию газет и журналов только по решению суда, в 1971 г. был дополнен следующим текстом: «...в случаях, не терпящих отлагательства по соображениям защиты целостности Государства в единстве его территории и нации, национальной безопасности, общественного порядка или общественной морали, — по распоряжению инстанции, уполномоченной на то законом, издаваемые в Турции газеты и журналы могут быть конфискованы». Это означало, что турецкое законодательство в вопросах печати вернулось к прежним временам; как и раньше, полиция в любое время могла ворваться в помещения редакции и типографии и конфисковать издание.

Статья 23, определявшая общие условия издания прессы, конституционно закрепляла рассмотренные выше ст. 5—13 закона о печати 1960 г. Здесь важно добавить, что конституция указывала: «Закон (о печати.— А. Г.) не может вводить ограничений политического, экономического, финансового или технического порядка, препятствующих или затрудняющих свободное распространение информации, мыслей и убеждений». Но поскольку газеты и журналы в большинстве своем находятся в руках правящих классов, а прогрессивные издания как раз подвергаются всем перечисленным ограничениям, этот пункт звучал, мягко говоря, декларативно.

Статья 26 содержала общие положения о праве использования средств массовой информации. «Условия и способы такого использования, — говорилось в ней, — регулируются законом в соответствии с принципами демократии и критериями

справедливости... Законом по какой-либо причине не могут устанавливаться ограничения, препятствующие получению народом информации... приобретению мнений и убеждений и свободному формированию общественного мнения». Однако в 1971 г. статья была дополнена таким текстом: «Кроме случаев, связанных с защитой целостности Государства в единстве его территории и нации, национальной, демократической, светской и социальной Республики, опирающейся на права и свободы человека, с защитой национальной безопасности и общественной морали...».

Вообще надо сказать, что многие статьи раздела «Основные права и обязанности граждан», конкретизировавшие условия пользования свободами, сопровождались аналогичными оговорками. Если их не было в первоначальном тексте, то они были добавлены в 1971 г. Это касалось не только средств массовой информации, но и, например, проведения собраний, мирных демонстраций, образования ассоциаций. Эти оговорки служили для произвольного урезывания в любое время конституционных прав трудящихся.

Статья 121 определяла радио и телевидение как учреждения, создаваемые только государством, деятельность которых осуществляется в соответствии с принципами нейтральности. Однако о какой нейтральности может идти речь, когда часть бюджетных средств радио и телевидения выделяется правительством, причем около 50% этих средств составляют доходы от рекламы? Конституция указывала, что деятельность радио и телевидения, руководство и управление ими, система выборов руководящих органов, их права и обязанности, а также ответственность регулируются законом.

В декабре 1963 г. парламент принял закон об «Организации турецкого радио и телевидения». Он определил их правовое и административное положение, а также нормы деятельности<sup>6</sup>.

Последний абзац ст. 121 конституции говорил о «нейтральности» информационных агентств, создаваемых государством или получающих от него финансовую поддержку. Специального закона, регулирующего их деятельность, в стране не было. Как и рекламные агентства, они строили свою работу в соответствии с законом «О турецкой торговле», подобно коммерческим предприятиям [223, 1.1.1957].

Статья 27 конституции определяла общие условия права на опровержение. Она повторяла (закрепляла в Основном законе) рассмотренные выше положения ст. 19 закона о печати 1960 г. и ст. 481 Уголовного кодекса в части «права доказательства» журналистами своей объективности в подаче критических ма-

<sup>6</sup> Анализ отдельных статей этого закона см. в главе III, а ее полный текст — в приложении 4.

териалов. В то же время конституция (ст. 34) предоставила должностным лицам, обвиняемым в злоупотреблениях по службе, а также в нетактичном поведении при исполнении служебных обязанностей, «право требовать доказательств состоятельности обвинения».

Впервые в конституционной практике Турции в Основной закон был включен раздел «Социально-экономические права и обязанности». Статьи 41 и 42 устанавливали, что труд является не только правом, но и обязанностью каждого гражданина; государство должно принимать необходимые меры для обеспечения трудящихся соответствующими материальными условиями, достаточными для удовлетворения их жизненных потребностей и поддержания человеческого достоинства, а также меры, предупреждающие безработицу. Введение в конституцию этих демократических статей не меняло ее буржуазного характера, так как она лишала трудящихся основной свободы — свободы от эксплуатации. Буржуазия страны не в состоянии гарантировать провозглашенные права и обеспечить их проведение в жизнь. Наличие в стране хронической безработицы подтверждает это в первую очередь. К тому же правительство могло в любой момент отказаться от декларируемых прав, ибо в конституции были статьи, которые узаконивали такой отказ. Например, в ст. 53 говорилось, что «государство осуществляет свои экономические и социальные обязанности только в рамках экономических и финансовых возможностей». В вопросе о гарантиях прав решающее значение имеют не столько юридические формулировки, сколько классовая борьба, активные выступления масс за сохранение и реализацию провозглашенных в буржуазной конституции прав.

Конституция обязывала государство принимать «необходимые меры по обеспечению земель безземельных и малоземельных крестьян» (ст. 37). Однако, несмотря на это предписание, правящие круги упорно сопротивлялись проведению аграрной реформы.

Важное значение имело признание в конституции права создавать политические партии без предварительного разрешения властей (ст. 56). Политические организации, говорилось в этой статье, «являются обязательными элементами демократической и политической жизни страны». Речь шла о закреплении в законодательном порядке «режима многопартийной буржуазной демократии». Действительное значение права создавать политические организации раскрывалось в ст. 57, где говорилось, что «уставы, программы и деятельность политических партий должны соответствовать вытекающим из гражданских прав и свобод принципам демократической и светской республики, а также основному положению конституции о неделимости государства и нации. Партии, не отвечающие этим требованиям, распускаются».



Статья 57 предусматривала разработку закона, регламентирующего деятельность политических партий. В июне 1965 г. «Закон о политических партиях»<sup>7</sup> был принят. В основном повторяя соответствующие статьи конституции, он в то же время содержал ряд новых норм. Большое внимание в законе было уделено подготовке и проведению выборов в парламент. Более крупным партиям были предоставлены преимущества, например в получении финансовой помощи от государства. Центральным органам партии было дано право назначать 5% кандидатов в депутаты, остальные 95% кандидатов утверждались местными делениями. Этот формально демократический принцип в действительности не обеспечивал выдвижения кандидатами в депутаты представителей трудящихся, поскольку состав кандидатов определялся местными партийными лидерами, которые служат господствующим классам.

Избирательные законы, касающиеся национальной палаты и сената, были приняты в мае 1961 г. [223, 25.V.1961]. Согласно этим законам выборы в национальную палату происходили по системе пропорционального представительства, а в сенат — по мажоритарной системе. Избирательное право предоставлялось гражданам, достигшим 21 года. Закон устанавливал высокий возрастной ценз: для избрания в национальную палату — 30 лет, в сенат — 40 лет. Для избрания в сенат было необходимо высшее образование. Политические партии могли участвовать в избирательной кампании и выдвигать кандидатов в депутаты лишь в том случае, если они имели не менее чем в 15 вилайетах свои низовые организации, функционирование которых началось не менее чем за шесть месяцев до выборов. Участвующие в выборах политические партии имели право посылать своих представителей в вилайетские и уездные избирательные комиссии. Турецкие избирательные законы были направлены на сохранение власти в руках крупных буржуазных партий.

В связи с тем что при режиме ДП религия играла важную роль в политической жизни страны, этому вопросу конституция отводила особое место. «Никто не может, — говорилось в ст. 19, — обосновать существующий экономический, политический или правовой строй турецкого государства религиозными принципами; никто не может использовать религию, религиозные чувства и религиозные святыни в целях обеспечения политических или личных выгод или упрочения влияния в массах. Лица и организации, нарушающие этот запрет или подстрекающие к этому других, несут наказание в соответствии с законом; политические партии распускаются решением

<sup>7</sup> Закон запрещает деятельность Коммунистической партии Турции, которая находится в подполье с 1925 г. Тем самым буржуазные законодатели еще раз подчеркнули свою враждебность к пролетариату и его классовым организациям.

Конституционного суда». Однако, как показала практика, правые партии обходили эту статью основного закона, систематически использовали религию в целях упрочения своего влияния в массах и достижения политических выгод. Таким образом, и ст. 19 конституции стала пустой декларацией.

Основной закон предусматривал образование Конституционного суда, который наделялся большими полномочиями. Он мог выносить определения по законам, постановлениям, решениям и прочим актам, принятым парламентом, правительством, министерствами и другими административными органами, осуществлять финансовый контроль над политическими партиями, имеет право распускать их и т. д. Добиваться в этом суде признания того или иного закона антиконституционным могли — наравне с Кассационным судом, Государственным советом и другими учреждениями — политические партии, получившие на парламентских выборах не менее 10% голосов всех избирателей<sup>8</sup>.

Провозглашенные в конституции демократические принципы давали прогрессивным силам легальную основу для борьбы за социальные и экономические права трудящихся, за подлинную независимость и прогресс страны. Однако множество оговорок, ссылок на текущее законодательство и практическая деятельность правительства, которая очень часто не регламентировалась конституцией, существенно меняли содержание многих положений основного закона. Буржуазно-демократические свободы сводились на нет в случае введения в стране чрезвычайного положения (что в Турции бывало нередко): всякие конституционные гарантии отменялись и вводились военные декреты.

Все это позволяет сделать вывод, что ни государственный переворот 27 мая 1960 г., несколько разрядивший политическую напряженность в стране, ни конституция 1961 г. существенно не изменили характер государственной власти Турции; устои турецкого буржуазного общества остались неизменными. Об этом свидетельствовали итоги выборов в парламент 15 октября 1961 г., когда места распределились следующим образом [223, 17.XI.1961]:

	Национальная палата	Сенат	Всего
Партия справедливости . . . . .	158	70	228
Народно-республиканская партия . . . . .	173	36	209
Партия новой Турции . . . . .	65	28	93
Республиканская крестьянско-национальная партия . . . . .	54	16	70

<sup>8</sup> Подробно о функциях Конституционного суда см. закон «Об образовании Конституционного суда и его юрисдикции» [223, 24.IV.1962].

В парламент не прошел ни один представитель трудящихся. Власть оказалась в руках буржуазных партий, составивших коалиционное правительство из представителей НРП и ПС во главе с лидером НРП Исметом Инёню. Однако шаги, предпринятые военными властями, и сама атмосфера в стране после переворота вызвали сдвиги в общественном сознании, которые, в свою очередь, создали предпосылки для некоторого изменения внутренней и внешней политики страны.

### Политическая борьба в 60—70-х годах

В программе первого гражданского правительства, сформированного после переворота 27 мая 1960 г., говорилось, что его цель — «обеспечить быстрый подъем в условиях свободы и в ближайшем будущем догнать передовые страны» [42, с. 259]. Для достижения этой цели предусматривалось дальнейшее развитие экономики, в основном за счет внешних займов. Правительство обещало улучшить экономическое положение трудящихся и расширить их социальные права. Внешнеполитическая программа ориентировалась на тесное сотрудничество Турции с западными странами в рамках НАТО и СЕНТО.

Однако правительство оказалось неспособным реализовать многие положения своей внутривнутриполитической программы, главным образом из-за разногласий в коалиции. Усилилась межпартийная борьба, особенно между правым крылом ПС и НРП. Лидеры ПС и ПНТ все активнее стали требовать амнистии для бывших членов ДП. Шла борьба и внутри партий. Межпартийные и внутривнутрипартийные распри приводили к расколу старых и появлению новых партий. В июне 1962 г. из РКНП вышли 29 депутатов и сенаторов, образовавших новую буржуазную Национальную партию (НП) [237, 2.VII.1962]. Политическая обстановка в стране снова накалилась. Достаточно отметить, что между двумя парламентскими выборами — 1961 и 1965 гг. — сменились четыре коалиционных правительства и дважды (22 февраля 1962 г. и 20 мая 1963 г.) делались попытки совершить военный переворот.

Прогрессивные силы страны с тревогой следили за борьбой политических партий, носившей беспринципный характер. Прогрессивная общественность, в том числе РПТ, поддержала требования многих профсоюзов, начавших активно добиваться улучшения материального положения рабочих, заключения коллективных трудовых соглашений с предпринимателями и расширения других социальных прав.

Важным политическим событием середины 60-х годов стали выборы в национальную палату 10 октября 1965 г., которые принесли победу Партии справедливости — выразительнице интересов крупной буржуазии и помещиков. Она получила 240 мест. Было сформировано однопартийное правительство во

главе с лидером ПС Сулейманом Демирелем. Его программа предусматривала развитие экономики за счет широкого привлечения иностранного частного капитала, вскользь упоминала о принятии мер для улучшения материального положения народа, отвергая в то же время идею принятия закона о земельной реформе. Во внешней политике партия ориентировала страну на Запад, ратовала за верность агрессивным блокам НАТО и СЕНТО, за сохранение иностранных военных баз.

В программном заявлении правительства говорилось и о том, что «переходный период, начавшийся в мае 1960 г., кончился... Партия справедливости будет охранять установленный в стране демократический порядок, применять все законы для борьбы с вредными течениями, особенно с коммунизмом» [223, 12.X.1965]. Это свидетельствовало о стремлении ПС приостановить процесс демократизации, начавшийся в стране после переворота 1960 г.

Победа на выборах Партии справедливости убедительно показала, что главенствующее положение крупной буржуазии и помещиков пять лет спустя потрясения, испытанного ими в мае 1960 г., восстановлено. Но это не означало, что кризис прекратился и в стране установилось политическое господство буржуазно-помещичьего блока. Во второй половине 60-х годов активизировалась деятельность рабочего класса, значительной части молодежи и средних слоев, прогрессивной интеллигенции. Пользуясь некоторым расширением буржуазно-демократических свобод после переворота 1960 г., они консолидировали свои силы. В середине 60-х годов в рядах турецкого пролетариата насчитывалось около 3 млн. человек, из которых свыше миллиона были организованы. Усилила свои позиции РПТ, 15 членов которой были избраны в парламент и с его трибуны требовали улучшения положения трудящихся и проведения коренных социально-экономических преобразований. В 1965—1969 гг. не прекращалась волна забастовок, митингов и демонстраций в защиту прав трудящихся, за ликвидацию иностранных баз, за восстановление национальной независимости страны. Наряду с РПТ эту борьбу возглавила основанная в феврале 1967 г. Конфедерация революционных рабочих профсоюзов Турции («ДИСК») <sup>9</sup>.

Серьезные изменения произошли в Народно-республиканской партии. В 60-е годы в ней оформился курс «левее центра», проводником которого был приобретший большое влияние в партии Бюлент Эджевит. Новый курс возник в поисках выхода из тупика, в котором оказалась НРП, постепенно терявшая свое влияние в массах.

НРП, созданная основателем Турецкой Республики Кемалем Ататюрком в начале 20-х годов, т. е. вскоре после победы национально-освободительного движения, долгие годы претен-

<sup>9</sup> Подробно об образовании «ДИСК» см. [16, с. 82—89].

довала на роль общенациональной партии и располагала фактически монополией на власть в стране. На том этапе она вобрала в себя представителей национальной буржуазии и помещиков, интеллигенции, военной и гражданской бюрократии и даже некоторой части трудящихся. Это было явлением не случайным, а исторически обусловленным. В. И. Ленин писал: «Попытки или потуги обнять разные классы „одной партией“ свойственны как раз буржуазному демократизму той эпохи, когда он должен был видеть главного своего врага позади, а не впереди, в крепостниках, а не в пролетариате» [1, т. 21, с. 243]. В условиях Турции широкий «социальный диапазон» Народно-республиканской партии объяснялся необходимостью объединения многих групп населения для защиты завоеваний буржуазной республики сначала от империалистических держав, а затем от посягательств феодально-клерикальной реакции внутри страны [19, с. 20].

Сохранить общенациональный характер НРП в 60-е годы — в период оформившейся многопартийной системы, дальнейшего размежевания классовых сил и обострения классовой борьбы — означало, по существу, ориентироваться на все социальные группы в общем и ни на кого в отдельности. Новое руководство партии отвергло этот путь. Учитывая рост численности мелкобуржуазных масс города и деревни, отчетливо проявившуюся в 60-е годы политизацию этих масс, Б. Эджевит и его сторонники начали регулярно выступать с критикой крупного капитала и помещиков, в защиту прав городской мелкой буржуазии, крестьянства и даже рабочих.

Иными словами, НРП оказалась перед необходимостью пойти по пути превращения в социал-демократическую партию западного типа — партию, признающую некоторые права рабочих и крестьян в рамках существующего режима. Сам вдохновитель курса «левее центра», Б. Эджевит, заявлял, что Турции «нужна не просто политическая демократия, а демократия, опирающаяся на социальную основу, имеющая социальную сущность, нужна социал-демократия». Он подчеркивал, что только социал-демократия может обеспечить сохранение Турецкой Республики и успех усилий по ее подъему [19, с. 21].

Изменение социальной ориентации НРП не означало, что она полностью превратилась в партию мелкой буржуазии и некоторой части трудящихся. Она продолжала объединять и часть национальной буржуазии, интеллигенции и бюрократии. Но сильный крен в сторону мелкой буржуазии, сделанный одной из крупнейших партий, определенным образом изменил соотношение политических сил. Впрочем, к парламентским выборам 1969 г. реконструкция НРП еще не была завершена.

В 1969 г. ПС, вновь победив на выборах в национальную палату, стала проводить политику подавления демократического движения. Правительство С. Демиреля внесло на рассмот-

рение парламента несколько законопроектов об ограничении прав рабочих. В ответ на это по призыву Конфедерации революционных рабочих профсоюзов Турции 15—16 июня 1970 г. около 100 тыс. рабочих 113 предприятий, в том числе таких крупных, как стамбульский сталелитейный завод, предприятия фирмы «Отосан», сборочные заводы «Винилекс», «Грюндиг», «Филиппс», объявили забастовку. Некоторые предприятия были заняты рабочими, другие — окружены войсками, полицией и жандармерией. 16 июня рабочие вышли на демонстрацию на улицы Стамбула и расположенного неподалеку индустриального города Измита. К ним присоединились студенты, женщины и дети. Путь демонстрантам преградили танки, бронетранспортеры с солдатами и полицейские кордоны. Когда полиция и солдаты стали разгонять демонстрантов, произошли кровопролитные столкновения; четверо были убиты, более 200 человек ранены, были арестованы около 20 руководителей рабочих организаций и несколько десятков рабочих. Это выступление турецкого пролетариата было самым крупным за всю историю Турции. Напуганное размахом рабочего движения, правительство ввело в Стамбуле и Измите чрезвычайное положение сроком на месяц, впоследствии продлив его с санкциями парламента еще на два месяца. Для суда над участниками демонстрации были созданы военные трибуналы.

В начале 1971 г. выступления трудящихся участились. Забастовочное движение охватывало все большее число предприятий. Студенческие волнения обрели форму кровавых столкновений между левыми и правыми группировками. Часть студенчества, попав под влияние левацко-экстремистских идей мелкобуржуазного радикализма, все более широко прибегала к анархистским и террористическим действиям. Было очевидно, что в стране опять назревает политический кризис. В этих условиях господствующие классы потребовали установления «сильной» власти. В печати и парламенте резко усилились нападки на кабинет Демиреля. Парламент превратился в арену жарких схваток между правящей партией и оппозицией. В этот момент в политическую жизнь Турции вновь вмешались военные.

12 марта 1971 г. президенту республики Джевдету Сунаю был вручен меморандум с требованием создать «новое сильное правительство», который был подписан начальником генерального штаба и командующими родами войск. Кабинет Демиреля пал. Был сформирован новый кабинет во главе с известным правоведом профессором Нихатом Эримом, в который вошли представители нескольких партий и независимые. В правительственной программе содержалось обещание осуществить «предусмотренные конституцией реформы» — аграрную, народного образования, налоговой системы и др. [173, 31.IV.1971]. Однако вместо реформ правительство осуществило ряд мер,

которые были направлены против демократического и антиимпериалистического движения. 27 апреля 1971 г. оно ввело чрезвычайное положение в Анкаре, Стамбуле и в некоторых вилайетах<sup>10</sup>, объявив, что любое массовое выступление будет расцениваться как «подрывная деятельность», направленная на «уничтожение общественного порядка», «раскол страны и нации». Власти начали в широких масштабах прибегать к репрессиям против трудящихся, в первую очередь против прогрессивных деятелей, лидеров рабочего движения. Была запрещена деятельность РПТ и других прогрессивных организаций, произведены аресты среди рабочих, молодежи, журналистов и писателей (для видимости были арестованы и некоторые лидеры экстремистов). Стало абсолютно ясно, что главная цель правительства Н. Эрима и его «новой» программы состоит в том, чтобы лишить трудящихся возможности бороться за улучшение условий жизни, не допустить развития и укрепления прогрессивных сил страны, роста активности рабочего движения. В сентябре 1971 г. были урезаны многие конституционные права и свободы трудящихся: 35 статей конституции 1961 г. были изменены или дополнены.

Время после опубликования меморандума военных до парламентских выборов в октябре 1973 г. было периодом затяжного политического кризиса. Его особенность состояла в том, что, с одной стороны, наблюдалось открытое вмешательство армии в политику, а с другой — продолжал функционировать парламент, сохранялись все атрибуты многопартийной системы [19, с. 23].

В ходе предвыборной кампании 1973 г. НРП выступила с программой защиты прав мелкой и средней буржуазии города и деревни, а также рабочих и крестьян, за проведение аграрной реформы, развитие государственного сектора экономики, ограничение бесконтрольной деятельности крупного капитала и помещиков. Сумев завоевать симпатии избирателей, НРП получила 185 мест в национальной палате против 149 мест, полученных ПС. Однако ни одна из них не располагала большинством, достаточным для создания однопартийного правительства. В январе 1974 г. Б. Эджевит сформировал коалиционное правительство из представителей НРП и Партии национального благоденствия (ПНБ)<sup>11</sup>. Из-за разногласий внутри коа-

<sup>10</sup> Чрезвычайное положение продлевалось вплоть до сентября 1973 г.

<sup>11</sup> Партия национального благоденствия была основана в 1972 г. на базе Партии национального порядка, распущенной по обвинению в использовании религии в политических целях. Хотя ПНБ и опиралась на мусульманское духовенство и консервативную часть населения, она выступала в поддержку мелкой и средней буржуазии, что привлекало в ее ряды представителей различных слоев. Партия выступала против участия Турции в «Общем рынке», за ограничение крупного иностранного («немусульманского») капитала, весьма сдержанно относилась к расширению связей с немусульманскими странами. Генеральным председателем ПНБ был Неджметтин Эрбакан. В советской печати ее часто называли Партией национального спасения.

лиции это правительство с самого начала оказалось нежизнеспособным и через несколько месяцев распалось, вследствие чего страна пережила затяжной правительственный кризис. Только в апреле 1975 г. было сформировано правительство, также коалиционное, в которое вошли представители ПС, ПНБ, Республиканской партии доверия (РПД)<sup>12</sup> и Партии националистического движения (ПНД)<sup>13</sup>, еще в конце 1974 г. образовавших Националистический фронт. Премьер-министром стал С. Демирель. Деятельность правительства Националистического фронта протекала в обстановке нарастающей напряженности, вызванной не только объективными причинами, но и выступлениями различного рода экстремистских сил. В частности, к забастовочному движению и демонстрациям трудящихся нередко в провокационных целях «подключались» вооруженные анархистские и маоистские группы. В то же время рабочие комитеты, прогрессивные организации подвергались нападением отрядов «командос». В ряде городов власти теряли контроль над положением. В результате столкновений между левыми и правыми группировками в 1975 г. погибло 34, в 1976 г. — 90, а в 1977 г. — около 200 человек [97, 1978, № 1, с. 9].

На внеочередных парламентских выборах в июне 1977 г. победу вновь одержала НРП, получившая 213 мест (ПС — 189 мест). Как и в 1973 г., ни одна партия не могла сформировать однопартийное правительство. Попытки НРП в этом направлении не имели успеха. Правительство вновь было сформировано Националистическим фронтом (без РПД, которая в итоге выборов 1977 г. сохранила лишь 3 мандата вместо 13) во главе с С. Демирелем. Но и после образования этого правительства положение в стране продолжало оставаться весьма напряженным, и 30 декабря 1977 г. кабинет С. Демиреля пал. В начале 1978 г. НРП сформировала кабинет во главе с Б. Эджевитом.

Правительство Националистического фронта оставило Б. Эджевиту тяжелое наследство. Государственный долг составлял 18 млрд. долл. [127, 8.X.1979]. В стране продолжались беспорядки, провоцируемые крайне правой реакцией, «ультра-левыми» и маоистами. Если в 1977 г. по политическим мотивам

<sup>12</sup> Республиканская партия доверия была создана в апреле 1967 г. отколовшейся от НРП группой во главе с Турханом Фейзиоглу под названием «Национальная партия доверия». В конце 1972 г. в нее влилась Республиканская партия, созданная в июле 1972 г. другой группой, вышедшей из НРП, во главе с Кемалем Сатыром. Генеральным председателем РПД был Турхан Фейзиоглу.

<sup>13</sup> Крайне реакционная Партия националистического движения была основана в 1969 г., служила проводником правозэкстремистских идей мелкой буржуазии. Партия опиралась на средние и низшие городские слои, националистически настроенную часть молодежи и студенчества. ПНД создала воинствующие полуфашистские отряды «командос», которые устраивали погромы левых организаций рабочих, молодежи и студентов. Генеральным председателем ПНД был Альпарслан Тюркеш.

было убито около 200 человек, то в 1978—1979 гг. происходило по 100 убийств в месяц [127, 8.X.1979]. В конце 1978 г.— первой половине 1979 г. в 19 вилайетах страны было введено чрезвычайное положение.

Незначительное большинство НРП в парламенте постепенно свелось к меньшинству: в июле—сентябре 1979 г. шесть депутатов от НРП перешли на сторону ПС, один депутат скончался, а еще один погиб в автомобильной катастрофе. В довершение ко всему в начале октября 1979 г. пять министров кабинета Б. Эджевита вышли в отставку [127, 8.X.1979].

На состоявшихся 14 октября 1979 г. промежуточных парламентских выборах все пять мандатов получила ПС. В конце октября 1979 г. С. Демирель сформировал правительство меньшинства, которое опиралось в парламенте на ПНБ и ПНД.

Положение в Турции продолжало оставаться крайне напряженным, неудержимо росли цены на предметы первой необходимости. 20 февраля 1980 г. в газете «Джумхурнет» была опубликована передовая статья под названием «Сто дней правления правительства Демиреля». В ней говорилось, что за это время в стране произошло 571 убийство по политическим мотивам, 81 убийство с целью ограбления, 404 человека покончили жизнь самоубийством, более тысячи человек получили ранения от рук реакционеров и «ультралевых». За сто дней правления ПС цены на бензин выросли на 45%, на хлеб—на 50, на сигареты—на 67, на масло—на 175, на лук—на 300 и на соль—на 650%.

Правительство ПС, рассчитывая поправить тяжелое экономическое положение страны за счет иностранных кредитов, пошло на уступки Соединенным Штатам Америки.

Потерпев фиаско в Иране и Афганистане, американский империализм решил заделать брешь в своих стратегических позициях за счет Турции. В январе 1980 г. Вашингтон навязал Анкаре соглашение о сотрудничестве в области обороны. Военно-экономическая «помощь» США Турции на 1980 г. в соответствии с этим соглашением, рассчитанная на пять лет, составила около 450 млн. долл. [104, 27.II.1980]. По соглашению постоянный статус получили 26 американских объектов и баз, расположенных на турецкой территории. Они представляют собой комплекс новейшей аппаратуры электронной разведки, склады ядерных боеприпасов и средств доставки, нацеленных главным образом на Советский Союз, а также центры различных видов связи, в том числе с кораблями 6-го флота США, оперирующего в Средиземном море.

В феврале 1980 г. США поставили перед Турцией вопрос о том, что «в случае необходимости американского вмешательства в Персидском заливе и Индийском океане» от нее потребуются «транзитные услуги» для переброски в регион воинских частей и военного снаряжения из США [243, 1980, № 12].

29 марта 1980 г. турецко-американское соглашение о «сотрудничестве в области совместной обороны» вступило в силу [127, 30.III.1980].

Военная сделка между США и Турцией вызвала ликование в лагере правых сил. Средства массовой информации, отражающие взгляды этих кругов (к ним присоединились и маоистские издания), приветствовали вовлечение Турции в русло агрессивных устремлений США и их союзников по НАТО.

По-инному реагировали на это прогрессивные силы страны. Их не успокоило заверение правительства, будто американские «базы» в Турции находятся под контролем турецкой армии. РПТ, СРПТ, Общество прогрессивной молодежи, Общество прогрессивных женщин и другие прогрессивные организации и их печатные органы осудили военное соглашение с США, подчеркнув, что американские базы—это угроза спокойствию и независимости Турции, всем народам стран Ближнего и Среднего Востока, района Средиземного и Черного морей<sup>14</sup>.

#### Официальные учреждения информации, профессиональные и общественные организации работников прессы, радио и телевидения

Как было показано выше, правовое положение турецкой прессы после военного переворота в мае 1960 г. во многом изменилось к лучшему, а закон «О регулировании отношений между работодателями и работниками прессы» дал журналистам и другим категориям работников печати возможность бороться за улучшение своего материального положения. В соответствии с этим законом профсоюзы заключали коллективные трудовые соглашения между работниками издательств и работодателями, а также следили за их соблюдением. В случае нарушения соглашений владельцы периодических изданий и типографий могли быть привлечены к судебной ответственности.

Естественно, такое положение работодателей не устраивало. Например, 10 января 1961 г. владельцы стамбульских издательств объявили локаут на три дня и прекратили выпуск девяти крупнейших газет [74, с. 212—214]. Журналисты, работники издательств и рабочие типографий организовали демонстрацию и наладили выпуск газеты «Басын» («Пресса»). Плакаты в руках демонстрантов гласили: «Владельцы возвращаются к временам Мендереса», «Спасайте свободу прессы», «Мы не присоединимся к владельцам», а газета «Басын» 11 января 1961 г. писала в передовой статье: «Поведение владельцев из-

<sup>14</sup> Конкретные высказывания средств массовой информации страны по этому поводу см. в главах II и III.

дательств не станет достойной страницей в истории турецкой прессы... Издание — не производство чулок. Пресса — это общественная служба, а не трикотажная фабрика» [74, с. 212—214].

Следует отметить, что работники периодической печати, служащие издательств и рабочие, занятые в полиграфической промышленности Турции, более организованны, чем другие категории служащих и многие отряды рабочих страны; они имеют достаточный опыт борьбы за свои права. Если первые попытки создания профессиональной организации работников прессы в 1909 г. не имели успеха, то профсоюзы рабочих газет и типографий начали действовать именно тогда. Общество работников прессы было создано в 1917 г. Перед второй мировой войной оно имело отделения в Стамбуле, Анкаре, Измире, Адане и Трабзоне [74, с. 227—232]. В феврале 1946 г. Общество и профсоюзы рабочих издательств и типографий были распущены.

В июле 1946 г. были созданы объединения работников прессы — Общество журналистов Анкары и Общество журналистов Стамбула. В начале 60-х годов они основали Институт работников печати Турции, имеющий отделения в ряде провинциальных городов. Институт представлял турецких журналистов в Международном институте печати (ИПИ) в Цюрихе. В 1952 г. был создан профсоюз журналистов Стамбула, а в 1953 г. — профсоюзы журналистов Анкары и Измира. В апреле 1958 г. они объединились в Федерацию профсоюзов журналистов Турции [74, с. 227—232]. С 1947 г. функционировал реформистский профсоюз рабочих газет и издательств, входивший в конфедерацию «Тюрк-иш», и боевой, классовый профсоюз рабочих издательств и полиграфической промышленности, входивший в «ДИСК». В противовес объединениям сотрудников и рабочих печати и полиграфической промышленности владельцы газет и типографий в июле 1954 г. основали свой союз (они именуют его профсоюзом; турецкое законодательство о профсоюзах это допускает, хотя умение владеть собственностью трудно назвать профессией), который от имени его членов подписывал коллективные трудовые соглашения с профсоюзами рабочих и журналистов. Первый такой договор был подписан 7 февраля 1964 г. между сотрудниками газет «Джумхуриет» и «Миллиет» и работодателями [91, с. 161].

Федерация профсоюзов журналистов Турции с июля 1976 г. выпускала в Измире ежемесячный журнал «Басын» («Пресса»). Владелец журнала являлся председателем измирского отделения федерации Левенит Бимен, главным редактором — Окан Юксель. В основном в нем публиковались материалы о деятельности профсоюзов журналистов, но часто появлялись и статьи о Союзе учителей Турции, о конфедерациях «Тюрк-иш» и «ДИСК». Однако симпатии журнала были на сто-

роне «Тюрк-иш» и профсоюзов, входивших в это реформистское объединение. Печатались также рассказы и стихи молодых журналистов, поднимались вопросы детского воспитания, раскрепощения женщины. Интересной была публикация в нескольких номерах журнала, раскрывавшая реакционную сущность государственного контроля над прессой начиная с 1877 г.

Служащие радио и телевидения были объединены в четырех союзах, а рабочие и музыканты этих ведомств — в трех профсоюзах.

«ТРТ—Дер» (Союз работников радио и телевидения Турции) — прогрессивная организация, насчитывавшая в своих рядах около 1,6 тыс. человек. Главные требования, выдвигавшиеся союзом, — предоставление права на объединение в профсоюзы, заключение коллективных трудовых соглашений и проведение забастовок. «ТРТ—Дер» в своих действиях часто вступал в контакт с конфедерацией «ДИСК». Генеральным председателем союза был Экран Оял, генеральным секретарем — Альп Аслан. С 1977 г. «ТРТ—Дер» издавал одноименный ежемесячный журнал, где регулярно поднимались вопросы, волновавшие членов союза, и рассматривались насущные проблемы радио и телевидения. Например, в статье А. Аслана «Нейтральность ТРТ» рассказывалось о том, как правительство держит в руках радио и телевидение. Это достигается не только тем, что оно выделяет значительную часть ассигнований, но и в первую очередь тем, что каждый вновь сформированный кабинет назначает послушного генерального директора, не говоря уж об официальной рекламе, которую правительство может дать или не дать [228, 1978, №№ 1—3].

«ТРТ—Персен» (Персонал радио и телевидения Турции) объединял около 400 человек. Организация, по существу, сводила свою деятельность к роли «кассы взаимопомощи». Некоторые члены «ТРТ—Персен» поддерживали требования «ТРТ—Дер».

«ТРТ—Вардер» (Союз сменных инженерно-технических работников радио и телевидения Турции) охватывал свыше 500 человек. Выдвигал требования, аналогичные требованиям «ТРТ—Дер».

«ТРТ—Бир» (Объединение работников радио и телевидения Турции) — первая организация, насчитывавшая около 800 членов. Ориентировалась на ПС и ПНД. Ограничивалась ролью «кассы взаимопомощи».

Около 300 рабочих и музыкантов состояли в «Ар-иш» (Профсоюз музыкантов), 50 человек — в «Хабер-иш» (Профсоюз работников прессы), входивших в конфедерацию «Тюрк-иш», и 50 человек — в «Ени Хабер-иш» (Новый профсоюз работников прессы), входивший в «ДИСК».

Творческие работники информационных агентств обычно являлись членами профсоюзов журналистов или профсоюза

писателей Турции, а технический персонал, как и персонал рекламных агентств, состоял в профсоюзах работников общественного обслуживания или торговли.

Журналистские кадры для прессы, информационных агентств, радио и телевидения готовятся на факультетах журналистики Анкарского, Измирского и Стамбульского университетов, в институтах кино и телевидения Стамбула и Эскишехира. После шести месяцев стажировки проявившие себя выпускники вузов зачисляются в штат студий, если имеются вакансии. Но, как правило, все места заняты, и большинство молодых специалистов становятся безработными или в лучшем случае нештатными корреспондентами. Инженерно-технические кадры для типографий, радио, телевидения, информационных и рекламных агентств готовят технические учебные заведения, технические факультеты упомянутых университетов, а также институты кино и телевидения Стамбула и Эскишехира.

С целью обеспечения руководства правительственной прессы 23 апреля 1920 г. Великое национальное собрание Турции приняло закон об учреждении Генеральной дирекции по делам печати и информации, которая приступила к работе 7 июня 1920 г. под началом Хамдуллаха Супхи (Танрювера) [78, т. 1, с. 427—430]. В конце 50-х годов в связи с созданием министерства туризма и информации это ведомство было преобразовано в Генеральную дирекцию по делам печати. Дирекция руководит изданием официальных органов печати, в том числе «Тюркские Джумхуриети ресми газете» («Официальная газета Турецкой Республики»), а также публикацией справочных материалов о прессе, радио и телевидении, проводит аттестацию журналистов, выдает разрешения на импорт бумаги, типографских машин и т. п.

В Турции существует разветвленная система правительственной службы пропаганды. При президенте, премьер-министре, а также при министерствах и других ведомствах имеются отделы или хотя бы один служащий по связям с журналистами и учреждениями информации. Первую скрипку в этой системе играет пресс-служба премьер-министра, которая организует пресс-конференции главы правительства, иногда просто сообщает необходимые сведения, а средства массовой информации широко комментируют. Случается, наоборот, что на пресс-конференцию (вернее, на беседу) приглашают узкий круг журналистов, чтобы с помощью доверительного разговора предотвратить появление нежелательной информации в прессе, на радио и телевидении.

В целях определения степени ответственности за свою деятельность, а также урегулирования возникающих разногласий с правительством, административными органами и органами правосудия журналисты Стамбула, Анкары, Измира и Эскишехира по примеру западных журналистов приняли в июле

1960 г. Устав нравственности прессы, находящейся под эгидой Общества работников печати Турции. Положения десяти статей устава обязывают журналистов не разглашать источники информации и уважать лиц, доверивших им тайны; не допускать грубости, клеветы и не оскорблять религиозные чувства граждан; не искажать факты и не навязывать личные мнения; публиковать фотографии, отвечающие нормам морали, не допуская никакой порнографии, и т. п. Одновременно устав предписывает журналистам уважать незыблемую основу буржуазного общества — частную собственность (ст. 1). Для того чтобы обеспечить соблюдение норм, сформулированных в уставе, был создан суд чести, в который вошли профессор права Стамбульского университета, юрист, владельцы издательств и представители профсоюзов журналистов. Мера наказания, определяемая судом, — общественное порицание. К концу 60-х годов суд чести прекратил свое существование. Как справедливо замечает советский ученый А. Х. Ибрагимов, «идея Устава является... прожектерской в условиях современной Турции. В стране нарушается даже элементарная буржуазная свобода печати, и власти нередко закрывают газеты за „проступки“, которые в Уставе даже не значатся» [22, с. 40].

Законы о печати, радио и телевидении, принятые в начале 60-х годов, многие положения конституции 1961 г., бесспорно, внесли некоторый либерализм в отношения между властями, с одной стороны, и издателями, администрацией радио и телевидения, владельцами информационных агентств, с другой, а также между последними и их работниками. Тем не менее в стране сохранялись не только административные, но и чисто юридические ограничения свободы деятельности средств массовой информации. Многие статьи закона о печати 1960 г. и конституции не соответствовали положениям ряда других действовавших в Турции законов<sup>15</sup>. Например, закон о полиции, принятый еще в 1934 г., предусматривал захват и конфискацию печатных материалов, направленных «против национальной безопасности и общественной морали». Серьезно ограничивали свободу прессы и деятельности работников радио и телевидения ст. 141 и 142 Уголовного кодекса, согласно которым действия, имеющие целью подрыв основ существующего строя и разжигание вражды среди населения, влекут за собой суровое наказание — вплоть до смертной казни, а пропаганда указанных действий в прессе, на радио и телевидении — тюремное заключение на срок до восьми лет. Власти ловко использовали эти законы, чтобы ограничивать деятельность средств массовой информации и преследовать неугодных им журналистов, особенно прогрессивных. Так, только в 1966 г. левые журналисты и издатели

<sup>15</sup> Перечень основных законодательных актов, непосредственно регулировавших или косвенно затрагивавших положение средств массовой информации в Турции на конец 70-х годов, см. в приложении 2.

были приговорены в общей сложности более чем к 70 годам тюрьмы [43, 3.I.1967].

Большой общественный резонанс вызвало дело писателя Лютфуллаха Шади Алкылыча. Против него было выдвинуто обвинение в «коммунизме» в связи с опубликованием в 1962 г. в газете «Джумхуриет» его статьи «Социализм — единственный путь спасения Турции». Выяснение «состава преступления» продолжалось три с половиной года; одни судебные инстанции усматривали в статье «коммунистическую пропаганду», другие — разрешенную законом «социалистическую пропаганду». В конце концов писатель был осужден на шесть лет и три месяца тюремного заключения. Не менее известно «дело Бабёфа» — процесс против журналиста Аттилы Бартынлюглу, профессора Сабахаттина Эйюбоглу и писателя Ведата Гюйюла, которые перевели и издали отрывки из избранных произведений Гракха Бабёфа. В 1965 г. эта публикация была квалифицирована как «коммунистическая пропаганда», Бартынлюглу приговорили к семи годам и шести месяцам тюремного заключения. Только благодаря активному протесту турецкой и мировой общественности «дело Бабёфа» было пересмотрено, и в 1966 г. все трое обвиняемых были оправданы. Бесчисленным арестам, штрафам, конфискациям подвергались и первые издатели произведений Назыма Хикмета — Незихе Мерич и Мемеда Фуад, а также переводчики и издатели марксистской литературы [7, с. 353—354].

Как серьезное посягательство на свободу печати расценила прогрессивная турецкая общественность введение в марте 1962 г. закона «О мерах по охране порядка». За «враждебную деятельность» в печати закон предусматривал тюремное заключение, тогда как закон о печати 1960 г. и конституция 1961 г. — только штраф. Против этого закона выступили профсоюзы журналистов Стамбула и Анкары. В их воззваниях говорилось: «Мы заявляем, что на свободу, предоставленную прессе революцией 27 мая (имеется в виду военный переворот 1960 г. — А. Г.) и конституцией, никто не имеет права покушаться... Как показывает опыт, ограничения свободы печати никогда не приносили пользы. Мы будем отстаивать свои права, ограничения свободы печати не дадут положительных результатов, а только причинят стране ущерб» [155, 28.III.1962]. Первым журналистом, привлеченным к суду по закону «О мерах по охране порядка», стал Феррух Доган за публикацию в газете «Дюнья» карикатуры «Открытый режим».

Ограничению деятельности средств массовой информации способствовало и часто вводимое в стране чрезвычайное положение. С 1961 по 1980 г. в Стамбуле и Анкаре, где сосредоточена большая часть всех средств массовой информации, чрезвычайное положение вводилось и продлевалось более 40 раз. За 20 лет его общая длительность составила примерно 78 месяцев,

или шесть с половиной лет. Жизнь в этих городах полностью отдавалась на произвол военного командования, которое особенно свирепствовало в 1971—1973 гг., когда была введена цензура печати, радио- и телепередач, закрыты многие типографии и почти все левые издания, журналисты подвергались репрессиям. Среди арестованных были известные писатели, сотрудничавшие в прогрессивных газетах и журналах: Азиз Несин, Факир Байкурт, Яшар Кемаль, Атаол Бахрамоглу и многие другие. В 1975 г. генеральный директор ТРТ Исмаил Джем был отстранен от должности за то, что не угодил правительству Националистического фронта.

В Турции, как и в любом капиталистическом государстве, где господствует частная собственность на средства производства, органы массовой информации в основном находятся в руках буржуазии, выражают точку зрения имущих классов и обслуживают их интересы.

## ТУРЕЦКАЯ ПЕРИОДИЧЕСКАЯ ПЕЧАТЬ

## Типология турецкой прессы

По приблизительным подсчетам, к концу 70-х годов в Турции выходило 2800 периодических изданий. Однако официальная статистика принимает во внимание только те газеты и журналы, которые выходят более или менее регулярно, зарегистрированы в Обществе по делам печати и объявлений в прессе и имеют право на публикацию официальной рекламы и объявлений. В 1977 г. таких изданий насчитывалось 532 [50, с. 109]. Таким образом, свыше 2200 мелких, имевших незначительный тираж газет и журналов различных политических партий и групп, обществ и ведомств, предприятий и организаций не учитывались. Да их и невозможно учесть: ежегодно сотни газет и журналов начинают выходить вновь, сотни закрываются или меняют названия. Например, каждый год в Измире в дни работы Международной ярмарки издается три-четыре номера газеты «Фуар» («Ярмарка»), почти во всех вилайетских центрах время от времени выходят газеты «Ихалет» («Продажа с торгов»), в дни ежегодных кинофестивалей в Анталье и Адане издаются по нескольку номеров газет «Алтын портакал» («Золотой апельсин») и «Алтын коза» («Золотой кокон»), в дни Стамбульского ежегодного фестиваля искусств — газета «Санат» («Искусство»). Множество газет и журналов информационного характера время от времени выпускают высшие учебные заведения, публичные библиотеки, предприятия, торговые, экономические и промышленные палаты, ведомства и общественные организации. Кроме того, в официальную статистику не входят периодические издания десяти информационных агентств Турции, которые печатают около ста ежедневных, еженедельных и ежемесячных бюллетеней, в большинстве своем имеющих газетную форму<sup>1</sup>. Официальная статистика не учитывает также периодические издания рекламных агентств. В стране издается много периодических сборников. Почти все крупные газеты и журналы выпускают ежегодники, публикуя в них наиболее важные материалы, печатавшиеся в течение года. Ежегодники издаются также высшими учебными заве-

<sup>1</sup> Об изданиях информационных агентств см. в главе IV.

дениями, публичными библиотеками, предприятиями, банками, ведомствами и общественными организациями. По окончании Измирской ярмарки, фестивалей в Стамбуле, Анталье и Адане выходят итоговые сборники. Все это очень сложно учесть.

Ниже приводятся данные о числе официально учитываемых периодических изданий, игравших значительную роль в общественно-политической жизни страны в 60—70-х годах [50, с. 107—112].

Год	Общенациональные газеты	Вилайетские газеты	Всего газет	Журналы	Всего газет и журналов
1961	106	231	387	153	540
1962	93	273	366	140	506
1963	91	229	320	138	458
1964	91	181	272	136	408
1965	79	170	249	124	373
1966	70	176	246	112	358
1967	65	170	235	146	381
1968	70	170	240	183	423
1969	68	186	254	200	454
1970	68	198	266	175	441
1971	70	213	283	179	462
1972	71	213	284	173	457
1973	69	207	276	184	460
1974	75	214	289	173	462
1975	76	222	298	177	475
1976	77	227	304	169	473
1977	80	233	313	219	532*

\* Сведения об основных газетах и журналах Турции (название, русский перевод, год выхода первого номера, владелец, направление, место издания) по состоянию на 1 января 1980 г. см. в приложении 6.

Вся пресса в Турции, за исключением «Тюркие Джумхуриети ресми газете» («Официальная газета Турецкой Республики»), выпускаемой правительством, находится в руках частных лиц или акционерных обществ. Акционерная форма владения прессой приобретает все большее распространение. Например, газета «Дюнья» принадлежала крупнейшему акционерному обществу «Ихсан Алтынель», которое владеет судостроительным, алюминиевым и резиновым заводами, типографией офсетной печати, тремя туристскими фирмами и многими торговыми предприятиями, «Хюрриет» — одноименному акционерному обществу и т. д. Многие газеты и журналы находились в ведении политических партий, профсоюзов и общественных организаций.

Тиражи и идеологическая направленность турецких газет и журналов постоянно меняются. Например, старейшая турецкая газета «Акшам», которая на протяжении многих лет выступала с либерально-буржуазных позиций, в 1971 г. была приобретена конфедерацией «Тюрк-иш» и стала «рабочей» га-

зетой. В 1974 г., после того как газету перекупил торговый магнат Ридван Сейхан и ее главным редактором стал буржуазный идеолог Айдын Унсал, «Акшам» превратилась в рупор правой реакции. «Ватан» в 1976—1977 гг. выступала с прогрессивных позиций, а в 1978 г. превратилась в рупор левых экстремистов. «Бугюн» была религиозной газетой, с конца 70-х годов стала выступать с либерально-буржуазных позиций. Все зависит от того — кто владелец издания.

Сильно колеблются и тиражи, о чем свидетельствуют приводимые ниже данные (в тыс. экз.) [47, с. 62; 122, № 4616, 1.1.1979]:

	Август 1968 г.	Апрель 1970 г.	Июнь 1975 г.	Август 1978 г.
«Хюрриет»	656,4	560,3	380,6	400,0
«Гюнайдын»	200,8	294,6	301,3	622,4
«Терджюман»	178,3	210,7	316,0	376,0
«Миллиет»	154,1	186,4	245,0	260,0
«Джумхуриет»	93,7	103,4	96,7	102,5

Если в августе 1968 г. самый большой среднечасовой тираж был у «Хюрриет», то в августе 1978 г. — у «Гюнайдын». Выросли тиражи у «Терджюман» и «Миллиет», мало изменился тираж только у «Джумхуриет».

Периодика выходит в основном на турецком языке. Около 30 изданий печатались на английском, немецком, французском, армянском и греческом языках. Такое же количество периодических изданий выпускалось на турецком языке за границей, в основном эмигрантами. В Турции очень часто под одним и тем же названием выходит газета и журнал («Айдынлык», «Мемлекет» и др.). В Стамбуле издавалась газета «Анкара», а в Анкаре — газета «Сакарья» и т. п. Многие стамбульские газеты имеют отделения в Анкаре, Измире, анкарские — в Стамбуле и Измире, измирские — в Стамбуле и Анкаре. С целью скорейшей доставки читателям крупные газеты печатаются в большинстве вилайетских центров с матриц, перевозимых самолетами.

Лишь незначительное число периодических изданий доставляется подписчикам по почте. Почти в каждом городе имеются фирмы по распространению прессы, а в Стамбуле их целых четыре. Эти фирмы обеспечивают газетами и журналами владельцев книжных магазинов и мелких кафе, бакалейщиков, администраторов гостиниц, уличных продавцов, чистильщиков обуви и т. п., а те либо передают их своим постоянным клиентам, либо продают. Крупнейшей в стране организацией по распространению прессы является фирма «Гамеда»; она имеет отделения почти во всех вилайетах. Специальных газетно-журнальных киосков в Турции нет.

Еще одна характерная деталь. В Турции существует положение, согласно которому газеты, прервавшие выпуск, право

на опубликование официальной рекламы и объявлений получают через год после возобновления издания. Поэтому крупные газеты в случае вынужденного закрытия формально не прерывают свою деятельность; они выходят раз в неделю тиражом не более 200 экземпляров и тем самым сохраняют право на опубликование официальной рекламы и объявлений. Так, например, было с газетой «Акшам» в середине 70-х годов при переходе от одного владельца к другому, с «Политикой» в 1978 г., когда ей было отказано в типографии. Регулирование этих вопросов возложено на Общество по делам печати и объявлений в прессе.

С точки зрения политических взглядов и идеологических течений современную турецкую прессу (общеполитическую) можно разделить на четыре группы: левую, левоэкстремистскую, либерально-буржуазную, правую и крайне реакционную. Ниже будет дан обзор и краткая характеристика каждой из этих групп.

## Газеты

В Турции создана мощная газетная индустрия, включающая множество самых разных типов периодических изданий, что позволяет правящим классам, политическим партиям и различным течениям оказывать целенаправленное идеологическое воздействие на все слои населения страны с учетом их интересов и социального положения.

С точки зрения типологии турецкие газеты, как и газеты большинства капиталистических стран, можно разделить на пять основных видов:

- 1) по масштабу распространения — общенациональные и вилайетские (провинциальные);
- 2) по периодичности издания — ежедневные и неежедневные (шесть, три, два, один раз в неделю, двухнедельные и ежемесячные);
- 3) по времени выхода — утренние и вечерние;
- 4) по широте отражения действительности — общеполитические и специализированные;
- 5) по характеру отражения действительности и социальному предназначению — массовые (популярные), адресованные трудящимся, и качественные (элитарные), предназначенные преимущественно правящим классам. В подавляющем большинстве издающиеся в Турции газеты являются качественно-массовыми, стремящимися охватить все слои населения в районе своего распространения.

Как показывают приведенные выше данные, в 1977 г. в стране насчитывалось 80 общенациональных и 233 вилайетские газеты. Из 80 общенациональных газет 37 издавалось в Стам-

буле, 26 — в Анкаре, 6 — в Измире, 3 — в Адане, по 4 — в Бурсе и Конье [50, с. 109]. Таким образом, почти 80% общенациональных газет приходилось на два крупнейших города — Стамбул и Анкару, где сосредоточены основная полиграфическая база страны, информационные и рекламные агентства, журналистские кадры, центры политических партий. К этому следует добавить, что в Адане, Бурсе и Конье издается в основном религиозная периодика.

Крупнейшими общенациональными газетами Турции к концу 70-х годов были: «Гюнайдын», «Хюрриет», «Терджюман», «Миллиет», «Джумхуриет», «Сон хавадис», «Политика» (Стамбул); «Адалет», «Ени улус», «Тэркиш Дейли Ньюс» (Анкара); «Демократ Измир», «Ени асыр» (Измир); «Торос экспресс» (Адана); «Бурса хакиmiet» (Бурса); «Ени мерам», «Коньянын сеси» (Конья).

Почти все общенациональные и вилайетские газеты по широте отражения действительности являются политическими и играют важную роль в общественно-политической и культурной жизни страны. Общенациональные газеты служат образцом для вилайетских, которые выступают как своего рода дополнение к центральной прессе.

Издается также много специализированных газет, выходят и развлекательные газеты.

Общий тираж 80 национальных и 233 провинциальных газет к концу 1977 г. достигал 2,6 млн. экземпляров. Однако только семь общенациональных газет имели тираж более 100 тыс. экземпляров каждая («Гюнайдын», «Хюрриет», «Терджюман», «Миллиет», «Джумхуриет», «Келебек» и «Сакламбач»), шесть — более 50 тыс. экземпляров, восемь — 20—50 тыс., тиражи остальных, как правило, не превышали 20 тыс. экземпляров, а провинциальных — 2—3 тыс. экземпляров [122, 1.1.1978]. Общенациональные газеты в большинстве своем выходят ежедневно, вилайетские — шесть раз в неделю, специализированные — один, два и три раза в неделю, раз в две недели или в месяц.

Большинство турецких газет к концу 70-х годов имело формат 60×44 см. Выпускались также газеты таблоидного размера, особенно специализированные издания предприятий, ведомств и общественных организаций.

Важная роль в социально-политической жизни Турции принадлежит общенациональным газетам. Броское, яркое оформление, крупные интригующие заголовки, большое количество цветных клише, как правило на первой, второй, предпоследней и последней полосах, множество текстовых и клишированных рекламных объявлений — таковы характерные информационные качества этих газет. Начала сообщений из внутренней и международной жизни, как правило, в две-три строки, публикуются на первой странице, а продолжение — на последующих, в зависимости от объема газеты. Много места отводится ис-

кусству и литературе, кинематографу. В дни мусульманских праздников, особенно в рамазан, публикуются статьи, очерки и рассказы из религиозной жизни. Традиционно печатаются литературные произведения с продолжением. Спорту посвящается целая полоса, а на другой день после очередного тура чемпионата страны по футболу — две, если же комментируются игры второй и третьей футбольных лиг — то целое приложение на четырех страницах. Во время крупнейших мусульманских праздников «Шекер байрамы» и «Курбан байрамы», которые длятся соответственно четыре и три дня, в Стамбуле, Анкаре и Измире, а с середины 70-х годов — также в Адане и Бурсе вместо ежедневных газет со второго дня празднеств выходит «Байрам газетеси» («Праздничная газета»). Праздничные выпуски издаются объединенными силами редакций газет этих городов под эгидой Общества журналистов Турции и его отделений на местах. В первый день праздников газеты выходят, как обычно, под своим названием, но в Стамбуле, Анкаре и Измире вместо 12—14 страниц в них 32—40, в Адане и Бурсе вместо 8—10 страниц — 16—20. Тираж этих газет, так же как и праздничных, в полтора-два раза превышает обычный.

Типичную картину общенациональной турецкой периодики конца 70-х годов представляет взятый наугад номер газеты «Хюрриет» от 9 сентября 1978 г. (площадь заголовков, клише, текста, рекламы и объявлений дана в процентах):

№ страницы	Заголовки	Клише	Реклама и объявления	Текст	Примечание
1	45	35	—	20	
2	—	—	100	—	
3	10	20	—	70	
4	10	15	60	15	
5	15	35	10	40	
6	15	35	30	20	
7	5	15	55	25	
8	10	10	40	40	
9	—	—	100	—	
10	10	65	10	15	
11	5	—	55	40	
12	2	—	98	—	Одно клише — реклама

Таким образом, 46% объема газеты составила реклама, 19% — клише, 11% — заголовки и лишь 24% — текст. Из общего количества текста 20% приходилось на внутреннюю информацию, 15% — на международную, 15% — на страничку для женщин и детей, 3% были посвящены театру и кино, 3% — радио и телевидению, 9% — спорту, 10% составили иллюстрированные серии, 13% — романы, повести и рассказы, 8% — криминальные происшествия, 4% — статьи и комментарии.

В отличие от общенациональных газет внешний вид про-

винциальных газет весьма невзрачен, клише загромождены, только названия газет, как правило, даются красным цветом.

Ниже приведены объемы 233 вилаетских газет, издававшихся в конце 1977 г. [50, с. 109].

Число газет	Площадь газеты, кв. м
1	1,80
3	1,35
131	0,90
15	0,68
54	0,45
29	0,23

Анализ этих данных позволяет заключить, что основная масса провинциальных газет печаталась на четырех стандартных страницах, одна — на восьми, три — на шести, а 98 изданий — менее чем на четырех страницах.

Подбирая и публикуя информацию, турецкие газеты не утруждают себя установлением достоверности источника, а иногда выдумывают сообщения сами. Замалчивание правды, полуправда, искажение фактов — тоже обычные методы в повседневной практике буржуазных газет. В первом случае цель — подогревание интереса читателей к газете, во втором — идеологическая обработка трудящихся в интересах правящих классов.

Чтобы не быть голословными, приведем два факта.

*Факт первый.* Газета «Эге тельграф» за 1 сентября 1978 г. опубликовала фотографию популярного турецкого киноактера Кадыра Инаныра, а под ней статью «Кадыр Инаныр, звезда № 2 после Тюркан Шорай, русским тоже пришелся по душе». В статье коротко сообщалось о съемках советско-турецкого фильма «Легенда о любви» и об участии в них Тюркан Шорай. Это соответствовало действительности. Но дальше шли выдумки: «Между советскими и турецкими кинематографистами достигнута договоренность о постановке в ближайшие два года еще пяти совместных фильмов. Первым из них будет „Индже Мемет“, и Кадыр Инаныр дал согласие сниматься в главной роли».

Автор, находившийся в то время в Турции, обратился в редакцию газеты с вопросом: «Откуда эта ложная информация?» Без всякого смущения там ответили: «Не помним, кажется, сообщил сам Инаныр». Через несколько дней мы встретились с К. Инаныром. Прочитав статью, он сказал: «Да, наша пресса способна на любой подлог, лишь бы была сенсация».

*Факт второй.* С целью выяснить, насколько объективно турецкие буржуазные газеты подают информацию, мы провели анализ сообщений об одном событии. Как известно, профсоюзная конфедерация «Тюрк-иш» стоит на правых позициях, проводит политику соглашения между рабочими и предпри-

имателями. Но вот 9—11 августа 1977 г. на заседании Руководящего совета «Тюрк-иш», на котором присутствовали 35 его членов из 41, было вынесено решение обратиться к правительству с предложением узаконить всеобщие забастовки. Естественно, это вызвало сенсацию в прессе. Мы проследили, как освещали упомянутое решение газеты разных направлений: «Политика» (левая), «Миллиет» (либерально-буржуазная), «Терджюман» (правая), «Байрак» (крайне реакционная).

Число участников заседания Руководящего совета. «Политика»: «Из 41 члена 6 отсутствовали»; «Миллиет»: «Из 40 присутствовали 36»; «Терджюман»: «Из 40 присутствовали 34»; «Байрак»: «Из 40 присутствовали 32 члена». Таким образом, только левая газета дала точную информацию.

Заголовки сообщений. «Политика», начав публикацию сообщения на первой странице под заголовком «Всеобщая забастовка и сотрудничество с „ДИСК“» (левый профцентр), продолжила на третьей с новым заголовком: «Всеобщая забастовка — неотъемлемое право рабочих» — и привела полный текст решения «Тюрк-иш». То же сделала и «Миллиет», но под заголовками: «Всеобщая забастовка» (на первой странице) и «Тюрк-иш» (на третьей). «Терджюман» вышла с заголовками «Сорок рассерженных мужчин вырабатывают требования» (на первой странице) и «Сорок рассерженных мужчин» (на третьей). «Байрак» поместила текст сообщения на первой и последней страницах под заголовками «Ультиматум правительству» и «В Тюрк-иш». Одним словом, каждая газета, исходя из своей идеологической направленности, придавала сообщению ту или иную окраску.

Комментарии к тексту решения. «Политика» дала полный текст решения «Тюрк-иш», который занял 137 строк, и комментарий в 52 строки. Одобряя этот шаг правого профцентра, газета призвала «Тюрк-иш» к сотрудничеству с «ДИСК», к решительным действиям в защиту жизненных прав рабочего класса. «Миллиет» отвела 49 строк под комментарий, составленный по формуле «И вашим и нашим». Терджюман ограничилась 22 строками, акцентируя внимание читателей главным образом на том, что всеобщая забастовка незаконна. Наконец, в «Байрак» комментарий занял 112 строк — вдвое больше, чем опубликованные в газете выдержки из текста решения. Повторяя утверждения «Терджюман» о незаконности всеобщих забастовок, «Байрак», не стесняясь в выражениях, нападала на лидеров рабочего и профсоюзного движения страны, призывала препринимателей объявить всеобщий локаут. Так обстоит дело с «правдивостью» и «объективностью» турецких буржуазных газет<sup>2</sup>.

<sup>2</sup> Подробную характеристику отдельных газет см. в последующих разделах этой главы.

В Турции газеты выходят в основном утром. Однако в конце 70-х годов резко увеличилось число вечерних газет. Если раньше такие газеты издавались только в Стамбуле и Анкаре, то теперь они стали выходить и в провинции. В Стамбуле их более десяти, в том числе «Хюр адалет», «Истанбул», «Истанбул постасы», «Истанбул сон саат», «Экспресс», «Гедже постасы», «Хабер», «Сон баскы», а в Анкаре пять: «Анкара экспресс», «Башкент», «Сон хабер», «Медениет», «Ресми постасы»; в Измире, Бурсе, Эрзуруме, Эскишехире, Сакарье, Самсуне, Зонгулдаке — по одной. Хотя по объему и величине тиражей эти печатные органы уступают утренним газетам, они оказывают определенное влияние на некоторые слои городского населения. Дельцы могут найти в них материалы о бизнесе и политике, трудящиеся — о рабочей жизни. Но, как правило, эти газеты — бульварные издания, погоней за дешевой сенсацией заслужившие сомнительную славу «несерьезных» [23, с. 29]. Впрочем, само слово «вечерний» весьма приблизительно характеризует эти газеты, так как большинство их выходит днем.

Особое место занимают воскресные издания. Они выделяются содержанием, формой подачи материала, объемом и тиражом. В отличие от других капиталистических стран, где газеты, выходящие семь раз в неделю, как правило, по воскресеньям издают специальный выпуск, а выходящие шесть раз в неделю — самостоятельную газету, не связанную с ежедневной (под другим названием), в Турции семидневная периодика имеет дополнительные воскресные приложения объемом до 16—20 страниц (спортивные новости, фотосообщения, религиозная жизнь, новости театра и кино, радио и телевидения и т. п.). Кроме того, многие крупные газеты помимо приложений издают по воскресеньям еще специальные развлекательные газеты: «Миллиет» — «Миллиет магазин», «Дюнья» — «Чиви», «Ени Асыр» — «Сормашик».

Воскресные приложения к ежедневным газетам и воскресные самостоятельные издания богато иллюстрированы. Среди них есть и откровенно бульварные, и предназначенные для семейного чтения. Они рассчитаны на самые различные вкусы и интересы. Здесь «большая реклама» и материалы о бизнесе, кулинарные рецепты и светские сплетни, моды для женщин и мужчин всех возрастов. Значительное место занимают фотороманы — фотокомиксы с участием звезд эстрады и кино. Независимо от сюжета — житейские проблемы, научная фантастика, любовная интрига, бизнес, спорт, искусство — изобразительная часть выступает на первый план, тексты весьма лаконичны. Очень часто в газете одновременно печатаются два-три таких фоторомана. Чтобы заинтересовать читателя и поддержать тираж, публикация каждого из них продолжается из номера в номер несколько месяцев.

Специальные воскресные газеты печатаются на 8—12 стра-

ницах, их тиражи достигают 50 тыс. экземпляров, цены — не дороже обычных периодических изданий. Воскресные приложения к ежедневным газетам — бесплатные, но их тиражи (вместе с основной газетой), так же как и в первые дни религиозных праздников, увеличиваются в полтора-два раза.

Выпускаются и ежедневные развлекательные газеты: «Сакламбач» — издательством «Гюнайдын», «Келебек» — издательством «Хюрриет». Содержанием и формой подачи материалов они не отличаются от воскресных приложений и специальных воскресных газет. Однако, кроме всего прочего, в них часто публикуются сообщения на политические темы и обзорные статьи, посвященные международной и внутренней жизни. Тиражи отдельных номеров ежедневных развлекательных газет, выходящих на 8—12 страницах, достигают 200 тыс. экземпляров.

Если обычные ежедневные газеты предназначены в основном для чтения на службе во время обеденного перерыва, по дороге на работу или домой, вечером, то воскресные газеты и приложения к ежедневной периодике призваны служить своего рода элементом отдыха, а ежедневные развлекательные газеты в основном рассчитаны на тех, кто имеет выходной день не в воскресенье или находится в отпуске. Охват этими газетами всех слоев населения, умелая подача разнообразных информационных и развлекательных материалов облегчают восприятие и обеспечивают большой пропагандистский эффект.

Среди турецких периодических изданий значительное место занимают газеты предприятий, или так называемые газеты производственной тематики. Существование этой информационной подсистемы отвечает интересам правящих кругов, ибо одна из ее задач — идеологическая обработка трудящихся, формирование у них конформистского мировоззрения. Таких газет в Турции множество. Например, Стамбульский стекольный завод издавал газету «Пашебахче», Зонгулдакское шахтоуправление — «Маден», Управление шоссежных дорог — «Караюллар», Измирская макаронная фабрика — «Пияла», Мерсинский нефтеперерабатывающий завод — «Атеш». Обсуждение производственной тематики они стремятся увязать с политическим воздействием на трудящихся; развивая в них инициативу, желание дать продукцию высокого качества, они одновременно насаждают среди рабочих соглашательские идеи, пытаются превратить их в своих идеологических союзников, увести их от насущных социальных проблем современной Турции — безработицы, тяжелых условий труда и быта.

Газеты предприятий выходят один раз в неделю, в две недели, или в месяц, как правило, по понедельникам. Чтобы создать впечатление, что эти газеты — не рупор предпринимателей, а подлинная трибуна трудящихся, их печатают скромно, без всяких «излишеств», иногда ротاپринтным способом, на че-

тырех-восьми страницах. Тиражи зависят от числа занятых на предприятии людей, но не превышают тысячи экземпляров. Из номера в номер, как и ежедневная буржуазная пресса, газеты предприятий внушают рабочим, что прилежным трудом и старанием в Турции можно пробить себе путь в высшее общество, стать «деловым» человеком.

Однако в стране издаются, правда в небольшом количестве, и газеты производственно-профессиональной тематики, стремящиеся разоблачать идейную сущность предпринимательской периодики. Такими газетами являются: «Макина» — орган Союза палат инженеров и механиков, «Мимарлык хабери» — орган Союза палат архитекторов и инженеров-строителей.

### Журналы

Журналы играют огромную роль в общественно-политической жизни Турции. Они используются для идеологической обработки населения не менее активно, чем газеты. Все журналы по масштабу распространения являются общенациональными.

В 1977 г. в стране регулярно выходили 219 журналов, из них 41 — еженедельно, 10 — раз в две недели, 147 — ежемесячно и 21 — реже чем один раз в месяц<sup>3</sup>. 154 журнала издавались в Стамбуле, 62 — в Анкаре, 2 — в Измире и 1 — в Кайсери. Общий тираж всех 219 журналов достигал 1750 тыс. экземпляров [122, 1.1.1978], однако только шесть издавались тиражом более 100 тыс. экземпляров: «Хаят» («Жизнь»), «Сес» («Голос»), «Пазар» («Воскресенье»), «Чаршаф» («Чадра»), «Акбаба» («Гриф»), «Гыргыр» («Ворчун»). Примерно 30 журналов имели тираж от 20 тыс. до 40 тыс., остальные — не более 10 тыс. экземпляров [122, 1.1.1978].

По формату турецкие журналы похожи на советские, но многие еженедельники трудно отличить от таблоидных газет: они печатаются на манер наших «Недели» или «За рубежом». Например, абсолютно одинаковы по формату и объему были еженедельники «Юрююш» и «Китле», однако первый считался журналом, а второй — газетой; газета журнального типа «Багымсыз Тюркие» до 1978 г. именовала себя журналом; ее формат, объем и обложка с тех пор несколько не изменились.

Турецкие журналы можно разделить на три группы: политические, развлекательные, специальные. При этом следует, однако, иметь в виду, что почти все они так или иначе «начинены» политикой, ибо их основная социальная функция сводится к буржуазной пропаганде, своего рода «контролю» над

<sup>3</sup> Классификацию журналов см. в приложении 6.

поведением масс в интересах правящих кругов. Несмотря на разнообразие направлений, типов и видов буржуазных журналов, все они едины в своей цели — сохранении незыблемости устоев буржуазного строя.

Политические журналы в Турции, как правило, являются официальными органами партий или поддерживают их. По большей части они издаются различными политическими группами и течениями, религиозными и общественными организациями. Нередко вокруг журнала, основанного горсткой единомышленников, постепенно складываются политические группы или даже партии. Таков был процесс образования многих партий Турции<sup>4</sup>.

Самыми массовыми изданиями являются развлекательные журналы: тиражи некоторых из них доходят до 300 тыс. экземпляров, и распространяются они не только внутри страны, но и среди турецких граждан за рубежом. По сути своей это сугубо буржуазные издания, рисующие упрощенную, «розовую» картину мира в соответствии с идеологическими установками правящих классов.

Наиболее популярными из развлекательных журналов были иллюстрированные еженедельники «Хаят», «Сес», «Хафта сонун» («Конец недели»), «Гонг», «Хей», «Саманюлу» («Млечный Путь») и «Шей» («Вещь»). Они, так сказать, «для всех»: пишут обо всем на свете, публикуют много рекламы. Там и последние моды, и пикантные подробности личной жизни звезд эстрады и кино... Иллюстрированные журналы издаются по образцу известных западных еженедельников, неплохо оформлены красочными клише. «Хаят» в бесплатном приложении обычно помещал цветные репродукции произведений живописи, рисунки последних моделей одежды, «Сес» — портреты кинозвезд на двух полосах, множество кадров из фильмов и снимков эстрадных сцен с участием этих актеров.

К группе развлекательных следует отнести и бульварные издания: «Пазар», «Синема 99», «Севги дюньясы» («Мир любви»), «Джеп фотороман» («Карманный фотороман»), «Модерн» («Современность»), «Ресимли роман» («Роман в рисунках»). Рассчитанные на вкус обывателя, они в изобилии публикуют «сенсационные» материалы. Играя в «аполитичность», эти журналы на самом деле несут значительную пропагандистскую нагрузку. Стоит особо выделить еженедельники «Пазар» и «Синема 99», которые к концу 70-х годов скатились до откровенной пропаганды эротики и пошлости. «Синема 99», находившийся в руках создателей сексуальных фильмов, большей частью публиковал эротические кадры из этих фильмов и сцены стриптиза.

Весьма популярны сатирико-юмористические журналы. Са-

<sup>4</sup> Подробную характеристику отдельных политических и религиозных изданий см. в последующих разделах этой главы.

мыми распространенными из них были «Акбаба», «Гыргыр», «Ени чувал» («Новый мешок»), «Папаган» («Попугай») и «Чаршаф». Их страницы заполнены карикатурами, пародиями, новеллами, притчами и маленькими рассказами. Они «обыгрывают» события и факты, увязывая их с традициями и нравами народов Востока, в частности турок. Большинство таких журналов имеют реакционную политическую направленность, в них критикуются прогрессивные деятели страны, их стремление к социальным и культурным преобразованиям, допускаются нападки на Советский Союз и другие социалистические страны.

В Турции выходит также много журналов, призванных удовлетворять специфические интересы тех или иных слоев населения. Только для женщин издается около десятка журналов. Самые популярные из них — «Ана» («Мать»), «Кадын» («Женщина»), «Гюнюн кадыны» («Современная женщина»), «Эв иши-элиши» («Домоводство»). Публикуемые в них материалы содержат полезные советы, помогают женщинам воспитывать детей, укреплять семью, овладеть навыками рукоделия и т. п. Эти издания оформляются скромно, только их обложки привлекают внимание красочными и броскими клише. Рекламируются в них главным образом моды и косметика.

Большинство таких журналов ограничиваются освещением «чисто женских» проблем, отвлекают своих читательниц от важнейших жизненных вопросов. Как известно, женщины занимают в турецком обществе униженное положение. За равный труд они получают лишь треть заработной платы мужчин, и это официально узаконено. Как правило, их используют на неквалифицированной работе. Религиозные обычаи запрещают им появляться в обществе, посещать кино, театр и другие зрелища. Многие женские журналы объективно способствуют сохранению такого положения.

Выпускаются также специальные журналы для детей, молодежи и мужчин, ряд изданий посвящен вопросам литературы и искусства, науки и техники, здравоохранения и спорта и т. п.

Существенную роль в системе средств массовой информации страны играют специальные журналы делового мира и предприятий. К концу 70-х годов их стало издаваться очень много. «Деловые» журналы подразделяются в основном на три типа.

1. Торгово-промышленные и экономические ежемесячники: «Иктисат» («Экономика»), «Иктисат ве малие» («Экономика и финансы»), «Ени санайи дюньясы» («Новая промышленность»), «Ени тиджарет алеми» («Новая торговля») и др. В них публикуются статьи по вопросам экономики, торговли, финансов, промышленности, сельского хозяйства, экономического сотрудничества с другими странами, экспорта и импорта.

2. Отраслевые журналы: «Демирйол» («Железная дорога»), «Кёй, тарым ве орман» («Деревня, сельское хозяйство и лес»), «Эт ве балык эндюстриси» («Мясная и рыбная промышленность»), «Кооператив дюньясы» («Кооперативное дело») и др. Они освещают проблемы и достижения той или иной отрасли экономики, делают прогнозы, публикуют статистические материалы.

3. Профессиональные издания: «Кимья мюхендислиги» («Инженер-химик»), «Электрик мюхендислиги» («Инженер-электрик»), «Иш ве хукук» («Труд и право»), «Севк ве идаре» («Руководство и управление») и др. Помещаемые в них статьи призваны помочь специалистам различных отраслей в профессиональном совершенствовании и повышении деловой квалификации в приобретении знаний в области бизнеса, управления предприятием и т. п.

«Деловые» журналы печатаются на хорошей, дорогой бумаге, с цветными фотоиллюстрациями. Торгово-промышленные и экономические ежемесячники, как, впрочем, и отраслевые, отводят много места рекламе продукции зарубежных фирм и товаров, выпускаемых различными отраслями национальной промышленности. Главная задача этих журналов — прививать читателям интерес к бизнесу, укреплять и совершенствовать капиталистическую систему управления.

Журнальные издания предприятий также подразделяются на три типа: внутренние, внешние и смешанные. Первые предназначены для работников предприятий, сотрудников компаний или держателей акций. Они издаются скромно, иногда даже способом ротопронта, хотя и в типографской обложке. Внешние служат для «показа» предприятия деловому миру, создания общественного мнения. Они адресованы всякого рода торговым агентствам, представительствам и оптовым покупателям. Смешанные издаются для служащих предприятия и потребителей его продукции. Внешние и смешанные журналы печатаются на хорошей бумаге, их полиграфический уровень достаточно высок, в них публикуется много рекламы. Очень часто в роли внешних и смешанных журналов выступают отраслевые «деловые» издания. Главная цель журналов предприятий состоит в рекламировании фирмы и ее продукции, в установлении «взаимопонимания» между рабочими и предпринимателями, сглаживании противоречий между трудом и капиталом. Эти журналы несут большую пропагандистскую нагрузку, отвлекая рабочих от классовой борьбы.

Огромную культурно-воспитательную роль в жизни турецкого общества играют годовые откидные календари, выпускающиеся общенациональными газетами и журналами. Самым крупным является издание «Хюрриет», тираж которого доходит до полумиллиона экземпляров, площадь одной страницы составляет 200×130 мм. Тиражи остальных календарей (а их

выходит более 20) достигают 200 тыс. экземпляров, площадь одной страницы 130×130 мм.

«Хюрриет» умудряется ежедневно публиковать на лицевой стороне каждого листка календаря: даты по новому и старому мусульманскому летосчислению; долготу дня, время восхода и захода солнца; небольшую иллюстрацию с видами Турции; рекомендации имен для новорожденных обоего пола; меню на день; главное, о чем писала газета «Хюрриет» 25 лет назад; половицу или поговорку; факты из всемирной истории. На обратной стороне «Хюрриет» печатает карикатуру на темы быта; советы домохозяйкам и детям; загадки; интересные факты из истории Турции; романы и рассказы с продолжениями (в 1980 г., например, были опубликованы «Тайны гарема», «Завещание», «Сказание об Осман-паше» и «Одна старая песья»).

Другие издания в основном публикуют то же самое, что и «Хюрриет», но только в меньшем масштабе. Например, объем иллюстраций и карикатур, романов и сказок уменьшен в два раза. Но зато каждое из них добавляет что-то свое. Например, «Миллиет» дополнительно дает гороскоп дня и рецепт приготовления пищи. Религиозные издания — часы совершения намаза, факты из истории ислама, выдержки из Корана.

Хотя календари призваны играть просветительскую роль, они несут пропагандистскую нагрузку, особенно религиозные.

### Левая пресса

Турецкая прогрессивная печать зародилась еще в начале века, и на протяжении более 50 лет лучшие представители передовой общественности страны боролись за ее право на легальное существование. Только после государственного переворота в мае 1960 г. возникли определенные условия для развития массовой левой периодики, что было важным завоеванием прогрессивных сил страны.

Одним из последствий переворота явился рост политической активности интеллигенции, появление демократических и левосоциалистических тенденций, вступивших в конфликт с господствующей в стране буржуазной идеологией. Вначале интеллигенция в своем подавляющем большинстве поддержала мероприятия военных властей, надеясь, что за политическими переменами последуют социально-экономические преобразования: будет решен земельный вопрос, улучшено экономическое положение трудящихся, ликвидированы условия для использования религиозных чувств в политических целях, гражданам будут предоставлены реальные гарантии их прав и свобод и т. д.

Прогрессивная интеллигенция скептически оценивала способность политических партий осуществить преобразования. «Про-

исходившие у нас политические изменения, — писала „Акшам“, — никогда не приводили к нововведениям в социальной области» [110, 27.IX.1960]. Все надежды интеллигенция возлагала на военные власти, которые «создадут новую Турцию, проведут социальные реформы, осуществят принцип социальной справедливости» [110, 27.IX.1960]. Однако, ликвидировав диктаторский режим Демократической партии и восстановив буржуазно-демократические свободы, вооруженные силы не пошли дальше и вновь передали власть политическим партиям.

Расплывчатая программа коалиционного правительства, сформированного после парламентских выборов 1961 г. из представителей НРП и ПС, свидетельствовала о полной неспособности этих партий решить стоящие перед страной социально-экономические проблемы. Отсутствие реальной программы преобразований, глубокий консерватизм партий, обман турецкого народа формулами «социальное государство» и «социальная справедливость» разочаровали интеллигенцию и стали основной причиной критической переоценки ею буржуазных идеологических ценностей. Умеренный либерально-буржуазный журнал «Форум», отмечая духовную пустоту партий, которым предстояло господствовать в политической жизни страны, призывал интеллигенцию отказаться от догм, проявлять смелость, развивать творческую мысль при анализе социальных и экономических проблем [155, № 172, 1961, с. 3].

В конце 1961 — начале 1962 г. стали создаваться демократические и левосоциалистические группы, которые вскоре наладили регулярный выпуск легальных газет и журналов. Вступив в открытый поединок с буржуазной прессой за идеологическое влияние на широкого читателя, левая периодика начала играть значительную роль в политической жизни турецкого общества. Несмотря на разногласия внутри левых сил, отражавшиеся, естественно, и в их прессе, совместная деятельность прогрессивных течений, направленная на пробуждение классового самосознания трудящихся, на формирование новых общественных идей, принесла значительные успехи. Если принять во внимание, что прогрессивная пресса испытывала давление как властей, так и реакционных элементов, что одновременно с борьбой за умы читателей ей приходилось каждодневно бороться за право на легальное существование, то эти успехи были тем более велики.

Первый печатный орган левых сил — газета «Онджу» («Авангард») — начал издаваться накануне провозглашения Рабочей партии Турции, в феврале 1961 г., при поддержке Объединения независимых рабочих профсоюзов Стамбула. В то время в либеральной буржуазной прессе, в частности на страницах «Форума», шла оживленная полемика о том, существуют ли в Турции классы. Как было сказано выше, буржуазные идеологи долгое время отвечали на этот вопрос отри-

цательно и потому утверждали, что в стране нет основы для классовой борьбы. Газета «Онджю» с первого же номера стала пропагандировать идею существования в Турции классов, уделять много внимания положению трудящихся, готовить почву для создания рабочей партии.

«Онджю» опубликовала статью буржуазного идеолога Айдына Ялчина, в которой говорилось: «Дух классовой борьбы у нас не родился, ибо не существует рабочего класса как группы народа, которая находилась бы под давлением другой группы и эксплуатировалась ею. Поэтому рабочий класс не является особой группой, имеющей намерение вести классовую борьбу и создавать свою политическую организацию». Опровергая эти утверждения, газета дала широкую панораму социального неравенства в Турции, свидетельствующую об эксплуатации человека человеком и существовании классов в стране. В заключение говорилось: «Назрели все основания для создания партии трудящихся» [198, 12.II.1961]. Следует отметить, что для «Онджю» вообще была характерна манера печатать статьи буржуазных идеологов, сопровождая их своими комментариями.

15 февраля 1961 г. «Онджю» поместила текст заявления о провозглашении Рабочей партии Турции, в котором говорилось, что «основной принцип партии заключен в словах: хлеб, мир и свобода... партия будет прилагать все усилия для улучшения условий жизни и труда рабочих». Вскоре после этого газета начала публикацию отдельных положений устава РПТ, который в первое время заменял и программу. Комментируя уставно-программные положения партии, газета писала: «Одной из основных задач партии является объединение всех прогрессивных сил страны, завоевание доверия и поддержки широких народных масс и вместе с тем победа на парламентских выборах, что приведет к необходимым политическим и социальным преобразованиям... Впервые в истории Турции государство перейдет в руки трудящихся. Его социальную основу составят рабочий класс, крестьянство, трудовая интеллигенция, мелкая и средняя буржуазия» [198, 10.IX.1961]. «Рабочая партия Турции, — подчеркивала „Онджю“, — стремится быть вождем трудящихся на пути, ведущем к демократии, государству справедливости и изобилия» [198, 24.X.1961].

«Онджю» принадлежит большая заслуга не только в пропаганде идей РПТ, но и в том, что впервые в истории страны Основной закон (конституция 1961 г.) фактически признал классовый характер турецкого государства (ст. 4 и 12).

В 1961 г. газета активно выступала в защиту демократии и против разжигавшейся в стране антикоммунистической истерии. В октябре «Онджю» опубликовала «Воззвание за демократию» [198, 10.X.1961], в котором призывала работников физического и умственного труда бороться за претворение в жизнь

демократических прав, записанных в конституции. В ноябре 1961 г. в одном из номеров был опубликован полный текст защитительной речи Азиза Несина, привлеченного к суду за «пропаганду коммунизма». Отвергая предъявленное ему обвинение, Азиз Несин заявил: «В Турции эксплуататорская верхушка составляет лишь два процента населения. Я стою на стороне эксплуатируемых и поэтому привлечен к суду. Перед судом не стоит вопрос — коммунист я или нет. Он должен решить, кто прав — мы или те, кто эксплуатирует нас» [198, 2.XI.1961].

За такие смелые для того времени выступления «Онджю» неоднократно подвергалась преследованиям. Газете постоянно чинились препятствия в аренде типографии и публикации рекламы. Несмотря на то что в последний период своего существования «Онджю» ради получения официальной рекламы старалась в какой-то мере угодить правящим кругам, из-за финансовых трудностей и преследований в конце 1962 г. газета была вынуждена прекратить свою деятельность.

Вторым печатным органом турецких левых был журнал «Йён» («Направление»). Он начал выходить 20 декабря 1961 г. в Анкаре. В феврале 1967 г. издание было перенесено в Стамбул. Инициаторами его основания были видные деятели левого крыла НРП — Доган Авджиоглу (владелец и главный редактор), Джемаль Решит Эйюбоглу и Мюмтаз Сойсал. В журнале сотрудничали известные писатели, журналисты, ученые и политические деятели с прогрессивными взглядами: Четин Алтан, Ильхан Сельчук, Абди Ипекчи, Муаммер Аксой, Туран Гюнеш, Сами Кючук, Вехби Эрсю и др. Традиционное программное заявление было подписано 150 представителями прогрессивной интеллигенции и вошло в историю как «Манифест 150» [253, 20.XII.1961]. В нем подвергались критике взгляды тех политических деятелей, которые считали, что экономического подъема страны можно добиться путем усиленного привлечения иностранной помощи, развития туризма, увеличения экспорта овощей и фруктов<sup>5</sup>. Низкий уровень сельскохозяйственного производства, безземелье крестьян и, как следствие, их бегство в города создают большие трудности в обеспечении людей работой и жильем, говорилось в «Манифесте». Безработица может привести «к нарушению социального и политического порядка». Для обеспечения экономического прогресса страны авторы «Манифеста» предлагали увеличить капиталовложения, осуществить социальную справедливость для широких масс, уничтожить эксплуатацию и сделать демократию достоянием всего народа. Средством, которое позволит добиться

<sup>5</sup> Авторы «Манифеста» имели в виду программу коалиционного правительства, сформированного Исметом Инёню после парламентских выборов 1961 г.

ся роста накоплений, авторы «Манифеста» считали политику этатизма в новом ее понимании, соответствующем современной обстановке: плановое ведение всей экономики, передачу государству ключевых отраслей промышленности, поощрение производственного кооперирования в сельском хозяйстве, просвещение широких масс, прежде всего крестьянства. «Манифест» нашел широкий отклик во всех слоях турецкого общества<sup>6</sup>.

Заметим, что до середины 60-х годов главным аргументом в защиту законности, конституционности прогрессивных течений и изданий было их активное обращение к кемализму, провозглашавшемуся основой их идейных концепций. Под лозунгом дальнейшего развития кемалистской идеологии применительно к современным условиям левые деятели развернули на страницах печати бурные дискуссии о поисках путей прогресса, о некапиталистическом пути развития и социализме [7, с. 351]. Под прикрытием ссылки на кемализм, в частности на этатизм, запретные ранее термины постепенно были введены в общественный обиход. В «Манифесте» термин «новый этатизм» употреблялся вместо слова «социализм» только из осторожности. На первых порах даже состав редакции «Йёна» тщательно конспирировался, ибо сотрудничество в журнале левого толка могло иметь печальные последствия.

При всем разнообразии взглядов прогрессивной интеллигенции на характер необходимых стране преобразований общим было мнение, что Турция не сможет преодолеть экономическую отсталость, развиваясь по капиталистическому пути, — только социализм способен решить проблемы страны. В начале 1962 г. в левой и либерально-буржуазной прессе развернулась дискуссия о возможности построения в Турции общества социалистического типа — о «турецком социализме». Инициатором этой полемики выступил «Йён». Один из январских номеров журнала, специально посвященный этому вопросу, так и назывался: «Мир идет к социализму» [253, 31.I.1962].

К тому времени в стране появилось множество книг и переводных публикаций, которые наперебой предлагали различные виды социализма — «демократический социализм», «социализм шведского типа», «революционный социализм», «исламский социализм», те или иные модели «турецкого социализма». Во многих случаях это была явная спекуляция на модной теме. Но для большинства передовой интеллигенции разговоры о социализме не были просто данью моде. «Условия, сложившиеся после военного переворота, — писал один из приверженцев группы „Йён“, Хильми Озген, — позволяют прогрессивной интеллигенции вести пропаганду идей социализма. Социализм

в условиях Турции — это коренные преобразования в экономике: земельная реформа, национализация кредитных учреждений и крупной промышленности при сохранении среднего и мелкого капитала» [67, с. 19]. Профессор Кемаль Курдаш в статье «Провал капитализма в Турции» писал: «Западный мир сумел достичь нынешнего уровня капиталистического развития только за 100 лет ценой мучительных страданий подавляющего большинства населения. Может ли сегодня какая-либо слаборазвитая страна ждать 100 лет? Разумеется, нет» [245, 27.VI.1962]. О социалистическом пути развития Турции в «Йёне» писали такие ученые и общественные деятели, как Саду-н Арен, Бахри Савджи, Шади Алыкльч.

В конце августа 1962 г. «Йён» подвел итог дискуссии о приемлемом для Турции социализме в статье Догана Авджиоглу «Наше понимание социализма — турецкий социализм». От имени своей группы автор заявлял: «Путь, ведущий Турцию к социализму, лежит через национально-освободительную борьбу, через борьбу против империализма и феодализма. Национально-освободительное движение, начатое Ататюрком, осталось незавершенным, а без этого невозможно достижение успеха на путях демократии и социализма» [253, 22.VIII.1962]. Таким образом, группа «Йён» определила «турецкий социализм» как продолжение демократических реформ Ататюрка в современных условиях. «Социалистическая идеология в Турции, — писал „Йён“, — должна базироваться прежде всего на трех основных кемалистских принципах — революционности, народности и этатизме в их новом толковании. Турецкий социализм предполагает систему смешанной экономики, в которой будут сосуществовать три сектора — государственный, кооперативный и частный с преобладающей ролью первого» [253, 22.VIII.1962].

Под влиянием прогрессивной интеллигенции, сгруппировавшейся вокруг журнала «Йён», в декабре 1962 г. было основано Общество социалистической культуры (Сосьялист кюльтюр дернеги) под председательством экономиста Османа Нури То-руна [253, 12.XI.1962]. В его правление вошел и главный редактор «Йёна» Доган Авджиоглу. В декларации общества говорилось, что в своей деятельности оно не будет связывать себя с какой-либо политической партией, и поэтому каждый независимо от партийной принадлежности может стать его членом.

Создатели общества рассматривали социализм как строй, при котором нет классового господства, а свое нежелание создавать партию они объясняли тем, что «у социализма нет партийной тактики, поскольку в борьбе за него не преследуются особые интересы». Экономическая платформа общества совпала с положениями «турецкого социализма», предложенного группой «Йён». Как писал «Йён», общество, пропагандируя идеи социализма, подготовит основы социалистического поряд-

<sup>6</sup> Полный текст «Манифеста» см. [98, 1962, № 4].

ка [253, 19.XII.1962]. Руководители общества считали, что для создания государства без привилегий и классов, т. е. социалистического в их понимании, достаточно присоединиться к обществу социалистической культуры [253, 3.IV.1963]. Прimitивный мелкобуржуазный характер понимания социализма выразился не только в организационной структуре общества, но и в том, что оно излагало лишь общие соображения о преодолении социально-экономической отсталости страны, не предлагая конкретной и цельной программы.

Выдвигавшаяся в тот период прогрессивной интеллигенцией доктрина «турецкого социализма» была эклектична, принципы социал-демократических и социалистических партий Запада сочетались в ней с постановкой задач завершения общедемократических преобразований в Турции. Разумеется, при смешанной экономике, когда должны были сохраниться средняя и мелкая буржуазия (как предлагали тогдашние турецкие социалисты), эксплуатация и социальное неравенство не устранялись. Говоря о «турецком социализме», советский исследователь Э. Гасанова справедливо отметила: «Так называемый турецкий социализм — это, в сущности, либо поиски путей к научному социализму, либо, чаще, попытки подменить научный социализм реформистскими или буржуазно-националистическими мировоззрениями, или их эклектическим переплетением, нередко с изрядной долей исламизма» [14, с. 57].

Тем не менее нельзя полностью отрицать значение программы турецких социалистов, призывавших к продолжению национально-освободительной революции для укрепления экономической независимости страны, ликвидации феодальных пережитков и улучшения положения трудящихся. Если учесть, что всего лишь двумя годами раньше за употребление слова «социализм» привлекали к суду как за «пропаганду коммунизма», подобные призывы звучали революционно, отвечали интересам турецкого народа на этом отрезке времени.

В первый период существования «Иёна» на его страницах наряду с дискуссиями о социализме, о некапиталистическом пути развития страны находили отражение и усилия прогрессивных деятелей по выработке новой идеологической позиции и программы РПТ. В 1962 г. партия отказалась от своей первоначальной платформы реформистского толка. Основой новой программы стал курс на пробуждение классового самосознания трудящихся масс, вовлечение их в активную политическую борьбу.

В апреле 1963 г. власти закрыли журнал и начали против «Иёна» судебный процесс по обвинению в «пропаганде коммунизма». «Самое опасное для Турции, — писал журнал по этому поводу, — угроза потерять независимость. Что же касается угрозы коммунизма, то она была использована для превращения страны в вассала международного капитализма, для со-

крытия от народа передачи турецкой земли в аренду под иностранные военные базы» [253, 2.X.1964].

В сентябре 1964 г., 14 месяцев спустя, выпуск «Иёна» возобновился. В редакционной статье первого номера, вышедшего после перерыва, говорилось, что «отныне группа „Иён“ является самостоятельным политическим течением, опирающимся на революционные силы в лице армии, средних слоев, студенчества и интеллигенции, которые совершили переворот 27 мая» [253, 25.IX.1964]. В статье не было ни слова о роли рабочего класса. Это был очевидный признак расхождения линии «Иёна» с линией РПТ, которая считала своей главной опорой пролетариат — единственную последовательно революционную силу. Следует отдать должное группе «Иён» за то, что в период подготовки к парламентским выборам 1965 г. она не подчеркивала своих разногласий с РПТ, а, напротив, поддерживала и пропагандировала предвыборную программу партии, печатный орган которой «Сосьяль адалет» («Социальная справедливость») в ту пору был закрыт.

Однако вскоре после выборов разногласия между двумя социалистическими течениями по коренным вопросам обострились, что существенно ослабило левый фронт. Группа «Иён» во главе с Доганом Авджиоглу, отрицая возможность победы левых сил парламентским путем, выступила за осуществление национально-демократической революции «сверху». В условиях Турции надежной опорой этого процесса, по утверждению Д. Авджиоглу, могли быть только армия и революционные силы в лице интеллигенции и средних слоев. Ведущую роль пролетариата в революционном процессе идеологи «Иёна» признавали лишь в потенции. Они выдвинули лозунг о том, что на современном этапе только радикальное офицерство и мелкая буржуазия могут положить конец диктатуре проимпериалистических сил и постепенно, путем социально-экономических реформ, совершить социалистические преобразования — создать «диктатуру народа». Отрицая этот путь, идеологи РПТ противопоставили ему лозунг «неразделимости социалистической и антиимпериалистической борьбы», назвав курс группы «Иён» «склонностью к скорейшему захвату власти путем вершущего переворота» [7 с. 352].

В дальнейшем принципиальная полемика между группой «Иён» (сторонниками «национально-революционного» пути) и РПТ перешла в открытые нападки, что вообще было характерно для всех левых течений Турции 60-х и 70-х годов. Это значительно ослабляло лагерь левых сил. В то же время раскол заставил многих деятелей определить свою позицию, сделать выбор между пролетарским и мелкобуржуазным направлением в турецком социалистическом движении. Выбор большинства был не в пользу «Иёна» — он потерял многих сторонников, и в середине 1967 г. издание журнала прекратилось. Идеологи

«национально-революционного» пути в дальнейшем излагали свои взгляды в журналах «Деврим» («Революция») и «Сол кемализм» («Левый кемализм»), которые начали выходить в конце 60-х годов и были закрыты после меморандума военных 12 марта 1971 г. [7, с. 352].

Подводя итоги деятельности журнала «Йён», можно утверждать, что он сыграл заметную роль в демократическом и социалистическом движении страны после переворота 1960 г. Он во всеуслышание возвестил о появлении в общественной мысли страны течения, выступавшего за некапиталистический путь развития Турции, решительно отвергавшего «экономическую систему, центр тяжести которой составляет частная инициатива», и выдвигавшего в качестве альтернативы «новый этатизм, подразумевающий разумное вмешательство государства в экономику» [253, 20.XII.1961]. «Йён» широко информировал своих читателей о преобразованиях в развивающихся странах, он пробудил прогрессивную общественность Турции от летаргического сна, призвал ее к активной борьбе за лучшее будущее.

19 марта 1963 г. в Стамбуле начал выходить политико-теоретический еженедельник «Сосьяль адалет» («Социальная справедливость»), фактически сыгравший роль первого печатного органа РПТ. В середине 1964 г. он был переведен в Анкару и преобразован в ежемесячник. Редактировал журнал Ялчин Джерит. В «Сосьяль адалет» сотрудничали виднейшие прогрессивные деятели Турции — Азиз Несин, Яшар Кемаль, Орхан Кемаль, Факир Байкурт, Махмут Макал, Рыфат Ильгаз, Мелих Андай, Кемаль Тахир, Бехидже Боран, Фехти Наджи, Мюшерреф Хекимоглу, Абдан Дино, Юджель Кыылджым, Турхан Тюкель.

В первом номере журнала, в традиционном заявлении, говорилось, что главными задачами «Сосьяль адалет» являются «пропаганда идей Рабочей партии Турции, широкое освещение вопросов рабочего движения, сплочение всех демократических сил страны для борьбы с реакцией, за претворение в жизнь положений конституции, которые все еще остаются мертвой буквой, борьба за социальную справедливость, т. е. за выделение трудящимся такой части национального дохода, которая соответствовала бы вложенному ими труду, а также за предоставление им равных условий жизни и равных возможностей для развития творческих способностей» [214, 19.III.1963]. «Социальная справедливость», — писал журнал, — не должна быть пустой фразой. Это — работа, земля, жилища, больницы, врачи, лекарства, школы, обеспеченная старость, университеты, театры, кино, книги, спортивные сооружения. Иными словами, социальная справедливость — это возможность жить по-человечески» [14, 14.IV.1963].

«Сосьяль адалет» призывал массы к активной борьбе не только за претворение в жизнь положений конституции, но и за

дальнейшее их расширение. На его страницах обсуждались проблемы прав и свобод трудящихся. Журнал отмечал, что, поскольку рабочий класс должен прийти к руководству страной путем выборов и построить социализм, он должен выработать свою организованность и набирать силу. Для достижения этих целей необходимо добиваться расширения демократии. Конечно, писал журнал, нельзя ограничиваться только предоставлением народу некоторых политических прав и свобод в рамках буржуазной демократии. Надо, чтобы он получил реальные права в области экономических отношений [214, 14.IV.1963]. Бехидже Боран<sup>7</sup> так формулировала эту мысль: «Демократия — это все устройство общества и вся его философия. Демократическое общество может быть создано, если демократические принципы будут действовать снизу доверху, в политической и экономической, а также в социальной и культурной областях» [214, 11.IV.1963].

Взгляды авторов статей, публиковавшихся в «Сосьяль адалет», резко отличались от концепции «турецкого социализма», которую пропагандировал «Йён». По их единодушному мнению, первоочередная задача турецкого общества — добиваться полного уничтожения эксплуатации. Критикуя «национал-революционеров» во главе с Д. Авджиоглу, частично признававших капиталистические производственные отношения, «Сосьяль адалет» писал: «Хотя в концепции „Йёна“ производство в какой-то мере обобществляется, общественные противоречия не снимаются, так как часть средств производства продолжает находиться в руках собственников. Эксплуатация остается». Рабочая партия Турции, продолжал журнал, предусматривает проведение на начальном этапе структурных реформ, а в дальнейшем — полное устранение эксплуатации путем национализации средств производства. Экономическую основу Турции будет составлять «социалистическая собственность на средства производства» [214, 16.V.1963].

В отличие от сторонников «Йёна», утверждавших, что национально-освободительная борьба, начатая Мустафой Кемалем в 1918 г., осталась незавершенной, РПТ во главе со своим генеральным председателем Мехмедом Али Айбаром<sup>8</sup> счита-

<sup>7</sup> Бехидже Боран (род. в 1911 г.) — видный прогрессивный деятель Турции, первая женщина в истории страны, возглавившая политическую партию. Б. Боран окончила философский факультет Мичиганского университета. В 1950 г., будучи доцентом Анкарского университета, возглавила Общество сторонников мира Турции. В 1962 г. Б. Боран вступила в Рабочую партию Турции, вскоре вошла в состав ее Руководящего совета, а в 1970 г. была избрана генеральным председателем партии. Б. Боран неоднократно подвергалась судебным преследованиям за «коммунистическую пропаганду». В 1965—1969 гг. была депутатом парламента.

<sup>8</sup> Мехмед Али Айбар (род. в 1910 г.) — видный деятель правого крыла рабочего движения Турции. Окончил юридический факультет Стамбульского университета и совершенствовался в Париже, автор многих работ по вопросам теории государства и права. Во второй половине 40-х годов принимал ак-

ла, что «в национально-освободительной борьбе 1918—1923 гг. Турция добилась победы, но в 40—50-х годах вновь попала в зависимость от империализма. Заодно с империализмом выступают высшая турецкая бюрократия, крупные землевладельцы и крупная буржуазия» [214, 19.IV.1963]. «Для того чтобы построить социалистическое общество, — писал в „Сосьяль адалет“ М. А. Айбар, — необходимо начать „второй этап национально-освободительной борьбы“, т. е. ликвидировать высшую бюрократию, крупных землевладельцев и крупную буржуазию, разорвать неравноправные соглашения с империалистическими державами». «Мы верим, — говорилось в одной из статей, напечатанных в „Сосьяль адалет“, — что турецкий народ — рабочие, крестьяне, прогрессивная молодежь и интеллигенция — способен решить эти задачи. Было бы ошибкой полагать, что это сделает кто-то со стороны. Никто не может изменить положение народа, кроме него самого» [214, 19.V.1963].

Для выполнения своей миссии, подчеркивали многие авторы «Сосьяль адалет», рабочий класс должен иметь высокую сознательность. В некоторых статьях утверждалось, что классовое сознание турецкого пролетариата находится пока на уровне экономической борьбы, политическое сознание только начинает пробуждаться. «В свете новых требований времени, — писал М. А. Айбар, — мы должны породниться с рабочим классом и просветить трудящиеся массы, указать им путь борьбы за экономические права, поднять их до понимания смысла свободы и международных событий, а затем — до осознания необходимости политической борьбы» [214, 19.III.1963].

Журнал уделял много внимания сплочению трудящихся вокруг РПТ. «Для того чтобы отстаивать свои экономические интересы, — писал в „Сосьяль адалет“ один из лидеров партии, Бурханеттин, — рабочим недостаточно профессиональных союзов. Для этого необходимо объединиться в политическую партию, вступить в Рабочую партию Турции, которая способна решить все проблемы трудящихся. Борьба будет нелегкой. Но рабочие поверят в себя и победят» [214, 9.IV.1963].

В начале 1963 г., в период развернутой Партией справедливости и другими правыми силами кампании за амнистию осужденных сторонников клики Баяра — Мендереса, «Сосьяль адалет» самым решительным образом выступил против этого движения. Журнал опубликовал заявление под названием «Конституция в опасности», подписанное 80 прогрессивными деятелями страны. В нем говорилось, что «амнистия осужденных на Яссыада (остров, где происходил суд над лидерами и сторонниками ДП. — А. Г.) представляет собой покушение на де-

тивное участие в движении прогрессивных сил, выступавших против происков США в Турции, в кампании по освобождению из тюремного застенка поэта-коммуниста Назыма Хикмета. В 1962—1969 гг. М. А. Айбар занимал пост генерального председателя РПТ, в 1965—1973 гг. был депутатом парламента.

мократические завоевания народа, означает признание незаконности военного переворота и возврат к прежней политической системе» [214, 20.III.1963]. «Сосьяль адалет» поместил также обращение РПТ, которое призывало все прогрессивные силы страны не допустить амнистии сторонников Баяра и Мендереса. «Рабочая партия Турции, — говорилось в обращении, — со времени своего образования была самой искренней защитницей демократии, социальной справедливости, ататюркизма, завоеваний переворота 27 мая 1960 г. и конституционного порядка. Права и интересы трудящихся масс могут быть защищены только при соблюдении нынешних конституционных свобод. Амнистия членов Демократической партии — это отступление от наших завоеваний. Завоевания в опасности. Эта опасность делает необходимым в высших интересах нашей страны объединение всех сил для защиты конституции» [214, 20.III.1963].

В феврале 1964 г. состоялся I съезд РПТ, утвердивший новую программу партии. «Сосьяль адалет» на своих страницах начал пропаганду основных положений программы, которая провозглашала РПТ «политической организацией рабочего класса, опирающегося на прогрессивную интеллигенцию, безземельных и малоземельных крестьян». Программа декларировала полное признание Рабочей партией Турции шести принципов кемализма — народности, республиканизма, революционности, национализма, лаицизма и этатизма. Принцип народности программа трактовала как «признание человека и его труда высшей ценностью», а республиканизм — как «государственный строй», основанный на народовластии, «которое не допускает единоличного или классового господства». Принцип революционности означал превращение отсталого турецкого общества в передовое и «дальнейшее движение к прогрессу», изменение социальных отношений «в соответствии с конституцией» путем «осуществления коренных реформ». Национализм в неокемалистской трактовке — отнюдь не «реакционная, агрессивная и колонизаторская идеология»; он предусматривает «нераздельную цельность нации» и решительно отвергает «расизм и все связанные с ним реакционные воззрения». Принцип лаицизма рассматривался программой как отделение духовной власти от светской и борьба с теми, кто использует религию в реакционных политических целях, но ни в коей мере не с религией, как таковой. Принцип этатизма интерпретировался как сотрудничество государственного и частного секторов на основе единой плановой политики, призванной сыграть решающую роль в период перехода Турции от капитализма к социализму [214, 19—22.II.1964].

Во внешнеполитическом разделе программы отмечалось, что при жизни Ататюрка Турция проводила независимую внешнюю политику, главным итогом которой явилось установ-

ление и развитие дружественных отношений с соседними странами. И наоборот, после второй мировой войны, в результате американской «помощи и кредитов», страна превратилась в «младшего партнера блока капиталистических держав». РПТ высказалась за национальную независимость страны, за всемерную поддержку освободительного движения колониальных и зависимых народов, за ликвидацию агрессивных военных блоков, против империализма и колониализма [214, 19—22. II. 1964].

Программа РПТ вызвала яростные нападки правых сил. Все чаще стали звучать голоса, призывавшие к запрещению РПТ, утверждавшие, будто партия направляется «рукой Москвы», несет стране коммунизм. «Со времени основания республики, — предупреждал в „Сосьяль адалет“ М. А. Айбар, — реакционные силы еще никогда не представляли такой опасности, как сейчас... Чтобы ослабить наступление прогрессивных сил, они могут ликвидировать завоеванные трудящимися демократические права, зафиксированные в новой конституции. Это снова может привести к открытой диктатуре буржуазии и к фашизму» [214, 16. III. 1964].

Власти попустительствовали реакционерам. В связи с содавшимися в стране положениями Б. Боран выступила в «Сосьяль адалет» со статьей, в которой обосновала законность проведения в Турции революции. «Наша конституция, — писала она, — признает право народа на сопротивление и борьбу с властью, нарушающей закон. Тем самым конституция признает законность революции при известных условиях» [214, 16. V. 1964].

Нет ничего удивительного, что за столь смелые выступления «Сосьяль адалет» постоянно подвергался преследованиям властей, отдельные его номера конфисковались, реакционные элементы неоднократно нападали на помещение редакции, избивали сотрудников. Грубым угрозам подвергались и читатели «Сосьяль адалет», чинились препятствия его распространению. В начале 1965 г. журнал был вынужден прекратить свою деятельность. Даже в таких условиях за два года существования «Сосьяль адалет» сыграл значительную роль в общественно-политической жизни страны, в консолидации социалистических сил и в формировании идеологии Рабочей партии Турции.

В середине 1965 г. в Анкаре вышло пять номеров журнала «Дёнюшюм» («Поворот»). Они были изданы на общественных началах группой социалистической молодежи из Федерации «Клубов мысли», основанной в том же году и находящейся под влиянием РПТ. Кампания подготовки к парламентским выборам была в разгаре. Рабочая партия Турции как раз в это время опубликовала в виде тридцатистраничной брошюры свою предвыборную программу [87]. «Дёнюшюм» стал пропагандировать ее положения. Комментируя резолюцию предвыборного собрания РПТ, состоявшегося 27 сентября 1965 г. в Анкаре

и кинотеатре «Бююк синема», журнал писал: «Спустя 43 года после освобождения Турция, подобно Османской империи, стала полуколонией, „больным человеком“ Европы. В настоящее время США имеют своих людей почти во всех министерствах и других государственных учреждениях. Сейчас 35 миллионов квадратных метров нашей земли находятся под оккупацией США» [141, 1. X. 1965]. Призывая избирателей голосовать за РПТ, журнал продолжал: «В случае прихода к власти Рабочей партии Турции она аннулирует все двусторонние соглашения с США, отменит закон о поощрении иностранного капитала, национализирует внешнюю торговлю, кредитные учреждения, социальное обеспечение. Для наделения безземельных крестьян землей она проведет аграрную реформу, оставив помещикам не более чем по 50 дёнюмов земли» (дёнюм — одна десятая гектара). «Анкара была центром национально-освободительного движения в 1918—1923 гг., — заключал „Дёнюшюм“, — в этом же городе началась нынешняя предвыборная кампания трудящихся, и эти выборы станут первыми выборами, которые приведут к национальному освобождению» [141, 1. X. 1965]. Рабочая партия Турции добилась на выборах внушительного успеха: 15 ее кандидатов получили депутатские мандаты.

Наряду с пропагандой предвыборной платформы РПТ «Дёнюшюм» активно разъяснял молодежи идеи социализма: «Социализм — это сорокачасовая рабочая неделя, подвижная шкала заработной платы, улучшение условий труда, национализация промышленности, ликвидация эксплуатации человека человеком» [141, 15. X. 1965].

Прогрессивные взгляды журнала навлекли на него преследования реакционных кругов и властей. При распространении его номеров на улицах нередко возникали драки между социалистической молодежью из Федерации «Клубов мысли» и студентами богословских факультетов Анкарского и Стамбульского университетов. Полиция смотрела сквозь пальцы на действия религиозных фанатиков, провоцировавших эти инциденты. Мало того, в декабре 1965 г. власти, обвинив журнал в нарушении закона «Об уличных шествиях и демонстрациях», запретили его издание.

Выпуск «Дёнюшюма» возобновился почти через год, в ноябре 1966 г.<sup>9</sup> В программном заявлении, опубликованном в первом номере (после перерыва), говорилось, что «журнал будет стремиться укоренять среди университетской молодежи идею единства действий всех социалистических сил страны и доносить до всех слоев населения голос социалистического сотрудничества»: «Если в первый период деятельности „Дёню-

<sup>9</sup> Вышло еще пять номеров, в дальнейшем издание стало нерегулярным, а в конце 60-х годов полностью прекратилось.

шюма“, — писал журнал, — цели „турецкого социализма“, провозглашенным путем спасения Турции“, мы представляли еще довольно смутно... то теперь, когда социализм проник в парламент и классовое сознание народа заметно возросло, социализм вышел за рамки чисто идейного течения и стал обрести плоть» [141, 1.XI.1966].

В соответствии с провозглашенной программой изменилось и лицо журнала, его стратегия. «Дёнюшюм» стал предпринимать попытки сплотить различные прогрессивные течения и организации, сформулировать общую программу действий. Он опубликовал Декларацию о создании национального антиимпериалистического фронта [141, 1.XI.1966], в которой говорилось, что полтора десятка общественных организаций и много отдельных лиц изъявили желание присоединиться к фронту.

В последующих номерах «Дёнюшюма» сообщалось о вступлении во фронт новых коллективных и индивидуальных членов. Был опубликован также Учредительный протокол национального антиимпериалистического фронта Турции. В нем провозглашалась верность национально-освободительной доктрине, изложенной в Воззвании первого Великого национального собрания Турции (1920 г.). «Антиимпериалистическая и антикапиталистическая направленность борьбы, определенная первым Великим национальным собранием Турции, — гласили заключительные строки этого документа, — должна стать сущностью и доктриной нынешнего турецкого патриотизма и национализма» [141, 15.I.1967].

Однако из-за возникших между группой «Йён» и РПТ идеологических разногласий и полемики, в которую был вовлечен и «Дёнюшюм», усилия по созданию национального фронта в начале 1967 г. не принесли успеха. Рабочая партия Турции не оказала активного содействия этим усилиям, хотя их инициаторы разделяли взгляды партии и поддерживали ее лозунги о неразделимости антиимпериалистической и социалистической борьбы. Это объяснялось прежде всего тем, что лидеры РПТ не считали возможным такое сотрудничество без партийного руководства, на основе «надпартийности». «Сотрудничество антиимпериалистических сил налаживалось при наличии Рабочей партии Турции, — писала впоследствии Б. Боран, — и фронт должен был признать ее в качестве авангарда антиимпериалистической борьбы» [113, 16.I.1968]. Пассивность РПТ в отношении попыток создания национального фронта можно объяснить и нежеланием ее лидеров идти на компромисс со своими идеологическими противниками из группы «Йён». Создание же такого фронта неизбежно предполагало бы объединение левых сил на национально-демократической основе.

Как бы то ни было, в трудный период идеологической борьбы между группой «Йён» и Рабочей партией Турции «Дёнюшюм» сыграл роль трибуны РПТ. Именно в этом журнале в

конце 1966 и начале 1967 г. лидеры РПТ изложили свои взгляды по вопросу о построении в Турции социалистического общества, поставили задачи антиимпериалистической борьбы, объявили свою партию «единственной политической организацией, представляющей социалистические силы страны», а свои тезисы о неразделимости антиимпериалистической и социалистической борьбы, о скорейшем приходе к власти парламентским путем — «единственно верными». В «Дёнюшюме» были опубликованы основополагающие статьи М. А. Айбара «Социализм строит народ» и «Особенности турецкого социализма», Б. Боран «Задачи антиимпериалистической борьбы в слаборазвитых странах», С. Арена «Антиимпериалистическая борьба и социализм», А. Байкала «Сторонники переворотов и народные революционеры» и многие другие.

За неимением в то время у РПТ официального печатного органа «Дёнюшюм» освещал работу II съезда партии (22—25 ноября 1966 г.), который изменил стратегическую линию партии: вместо некапиталистического пути был предложен переход к «народному социализму». Таким образом, «Дёнюшюм» вошел в историю турецкой печати не только как первый массовый журнал социалистической молодежи, но и как важная веха в жизни Рабочей партии Турции [7, с. 352]. Журнал прекратил свою деятельность в начале 1967 г.

Вслед за «Дёнюшюмом» появились журналы «Ант» («Клятва») и «ТИП хаберлери» («Известия РПТ»). Первый из них стал еженедельно выходить в Стамбуле с 3 января 1967 г. в качестве официального органа Рабочей партии Турции, он также отражал взгляды конфедерации «ДИСК». Главным редактором «Анта» был Доган Озгюден. В журнале сотрудничали прогрессивные писатели, журналисты, деятели РПТ и «ДИСК». «ТИП хаберлери» был двухнедельником, начал выходить в Анкаре 16 ноября 1967 г., являлся теоретическим органом РПТ. Редактировал журнал Нихат Саргын, а большинство авторов составляли руководители РПТ, видные деятели рабочего и профсоюзного движения страны.

Традиционное программное заявление в первом номере «Анта» объясняло название журнала следующим образом: «Это — клятва бороться против эксплуатации человека человеком и за социальную справедливость, это — клятва бороться против империализма и за национальную независимость». В заявлении излагалось также политическое кредо журнала, совпадавшее со стратегической линией РПТ: «„Ант“ — это журнал тех, кто видит залог победы социалистического строя только в демократической борьбе всего народа, тех, кто решил связать воедино антиимпериалистическую борьбу с борьбой за социализм».

В первом номере журнала была опубликована редакционная статья под названием «В 1966 году начали проясняться

цели „турецкого социализма“, которая развивала стратегическую линию РПТ. «Антиимпериалистическая борьба в современных условиях, — говорилось в статье, — является прежде всего борьбой между угнетенным рабочим классом, трудящимися, с одной стороны, и угнетающими капиталистическими державами — с другой, поэтому она может увенчаться успехом, только приняв социалистическое направление. Однако она не сможет принять это направление под руководством мелкобуржуазных средних слоев и демократической интеллигенции, стоящей в стороне от рабочего класса. Историческую миссию авангарда антиимпериалистической борьбы в Турции может выполнить только социалистическая рабочая партия, поэтому все истинно прогрессивные силы должны преодолеть свои разногласия по вопросу о лидерстве и направить свои усилия на поддержку и укрепление Рабочей партии Турции».

В этом номере «Анта» были помещены также два обзора, анализировавшие развитие левого движения в стране в 1961—1965 гг. и в 1966 г. Их авторы критиковали позиции сторонников «Йёна» и поддерживали взгляды РПТ по вопросам стратегии и тактики национально-освободительной борьбы. В статье «Новый этап в „турецком социализме“» Четина Алтана вновь утверждалось, что «начиная с 1966 г. Рабочая партия Турции стала единственной представительницей левых социалистических сил Турции, поскольку университетская социалистическая молодежь, левое крыло Народно-республиканской партии и другие прогрессивные силы страны не нашли путей создания единой политической организации, обращенной к народу. Однако эти силы могут создать единый антиимпериалистический фронт». Отвергая претензии мелкобуржуазных групп на лидерство, автор еще раз подчеркивал, что «для обеспечения успешной борьбы необходимо, чтобы антиимпериалистическим фронтом руководила социалистическая партия, т. е. Рабочая партия Турции, которая будет выступать вместе со всеми прогрессивными силами страны».

До 1969 г. «Ант» и «ТИП хаберлери» мало отличались друг от друга как по направлению, так и по характеру материалов. Оба уделяли много внимания рабочему движению, в первую очередь забастовочной борьбе трудящихся. В «Анте» имелась постоянная рубрика «Рабочий», которую вел генеральный секретарь «ДИСК» Кемаль Сьюлкер. В ней давалась обширная информация о жизни трудящихся, разоблачалась реформистская деятельность лидеров конфедерации «Тюрк-иш», соглашательская политика профсоюзов, входящих в это объединение; «ТИП хаберлери» вел рубрику «Письма трудящихся», где также освещались вопросы рабочего движения. В журналах регулярно публиковались статьи об антиамериканских выступлениях в Турции, о национально-освободительной борьбе других народов. В период подготовки и проведения очередных парла-

ментских выборов 1969 г. они активно пропагандировали предвыборную программу РПТ, разъясняли позицию партии по внутри- и внешнеполитическим вопросам. Последняя страница «Анта» была занята постоянной рубрикой «Говорит пресса», где приводились цитаты из правых и левоэкстремистских изданий, разоблачались их лживость и реакционность, давались периодические обзоры левых газет и журналов, публиковались отклики различных органов печати на важнейшие события в стране и за рубежом. Последняя страница «ТИП хаберлери» освещала парламентские дебаты, особенно выступления депутатов от РПТ.

С 1969 г. «Ант» и «ТИП хаберлери» встали на позиции «социалистических революционеров»<sup>10</sup>. «Ант» с последних месяцев 1970 г. начал проводить самостоятельную линию, критикуя все группировки РПТ. После событий 12 марта 1971 г. оба журнала были закрыты.

Получение Рабочей партией Турции 15 депутатских мандатов на выборах 1965 г. и использование социалистами парламентской трибуны для выступлений с требованиями демократических преобразований сыграли значительную роль в консолидации левых сил страны. Но, упиваясь этим успехом, РПТ, как уже говорилось, вскоре объявила себя «единственной политической организацией, представляющей социалистические силы страны», а свой курс на «неразделимость антиимпериалистической и социалистической борьбы и скорейший приход к власти парламентским путем» — единственно правильным. Однако эта концепция не получила единодушной поддержки в рядах партии. Большая группа исключенных из рядов РПТ в конце 1966 г. социалистов — сторонников «революционно-пролетарского пути» — во главе с Михри Белли выдвинула свою платформу национально-демократической революции через «пробуждение и просвещение масс».

Объединившись вокруг журнала «Тюрк солу» («Турецкие левые»), группа М. Белли начала резко критиковать М. А. Айбара за сползание к парламентаризму и ревизионистскому «демократическому социализму». Комментируя работу III съезда РПТ, «Тюрк солу» писал: «М. А. Айбар и его сторонники в своем увлечении парламентаризмом и идеологической полемикой зашли так далеко, что потеряли ориентацию, допускают неверные оценки и действия, запустели практическую работу по организационному укреплению рядов партии, учебу партийных кадров и просвещение трудящихся, перестали уделять должное внимание забастовочной борьбе и антиамериканским выступлениям трудящихся» [234, 19.II.1968]. «Социально-классовый состав партии весьма разнороден, — отмечала группа

<sup>10</sup> О «социалистических революционерах» и других течениях в Рабочей партии Турции см. ниже.

М. Белли,— в ней представлены почти все слои населения. Рабочая партия Турции сильно разбавлена мелкобуржуазными и буржуазными элементами, которые составляют 53 процента ее членов» [234, 16.XII.1969]. В другом номере «Тюрк солу» эта мысль была выражена еще резче: «Вместо того чтобы стать авангардом пролетариата, Рабочая партия Турции превратилась в сборище представителей других классов» [234, 18.XI.1969]. Надо, однако, заметить, что группа Михри Белли, во многом справедливо критикуя лидеров РПТ, в первую очередь М. А. Айбара, и выдвигая ряд правильных теоретических положений, проявляла склонность к «ультрареволюционности», что дезориентировало определенную часть молодежи. Но об этом позже.

Еженедельник «Тюрк солу» начал выходить в Анкаре в ноябре 1967 г. под редакцией Вохаба Эрдоглу. В нем выступали прогрессивные журналисты и писатели, общественные деятели, в том числе Азиз Несин, Эрдоган Башар, Ильхан Сельчук, Зия Айкут, Ильхам Соисал. Часть сотрудников «Тюрк солу» составляли журналисты, перешедшие из «Йёна» после его закрытия. Поэтому на первых порах в деятельности «Тюрк солу» прослеживалась интонация и линия «Йёна», оппозиционность по отношению к РПТ. Например, сенатор Супхи Караман — активный участник группы «Йён» — определял задачи «Тюрк солу» следующим образом: «Пропаганда демократических идей, утверждение в народе веры в революцию, разъяснение ее целей, осуществление демократической революции, чтобы дать счастье обществу. Таким образом, — писал С. Караман, — предполагается тесное переплетение демократических целей, революционного начала и народного элемента, который на протяжении всей истории Турции был важнейшим источником силы». Далее, развивая свои мелкобуржуазные идеи, С. Караман утверждал, будто в народе извечно, со времен бесклассового общества, живет некое «понятие счастья», которое является «мечтой турецкого левого движения и источником его потенциальной силы». Другими ее источниками С. Караман считал ататюркизм и социалистическую теорию. Социализм в его понимании — это не определенный общественно-экономический строй, а «наука правильно ориентироваться в процессе развития человеческого общества, уметь анализировать и выделять то, что необходимо сделать прежде всего» [234, 24.XI.1967]. Неотложной задачей левого движения страны во второй половине 60-х годов он считал свершение демократической революции.

Позицию С. Карамана разделял еще один сторонник группы «Йён» — Шевки Акшит. «Главным противоречием на сегодняшний день, — писал он в статье „Трудности сплочения национальных сил в антиимпериалистическом движении и линия социалистических партий“, — является противоречие между им-

периализмом и всей турецкой нацией, не считая небольшой группы компрадоров, потому что империализм и его пособники-компрадоры угнетают не только трудящихся, но и всю нацию, в том числе и буржуазию» [234, 1.XII.1967]. Исходя из этого положения и ссылаясь на опыт национально-освободительного движения в других странах, где оно, по его мнению, возглавляется национальной буржуазией, Ш. Акшит продолжал отстаивать тезис идеологов «Йёна» о том, что лидерство в антиимпериалистическом фронте должно принадлежать мелкой буржуазии, которая впоследствии приведет Турцию к социальным переменам.

В «Тюрк солу» появлялись также материалы, в которых делались попытки доказать уникальность, «особенность» турецкого левого движения. Например, известный журналист и левый деятель Ильхам Соисал в статье «Трещины в нашем левом движении» утверждал, что, несмотря на все разногласия, в стране существует единое левое движение, причем совершенно специфичное, присущее только Турции, ниоткуда не заимствованное — ни из социалистических, ни из капиталистических стран. «Это наше собственное левое движение, как мы его понимаем, за которое мы боролись и боремся... В этом едином движении есть различные взгляды и направления, и привести их все к одному знаменателю, разумеется, невозможно... Тем не менее эти левые течения составляют единое целое» [234, 8.XII.1967].

На основании изложенного нельзя не прийти к выводу, что поначалу журнал не имел четкой идеологической позиции. Однако идею объединения всех левых сил страны «Тюрк солу» проводил с первого же номера. В журнале печатались и статьи, пропагандировавшие взгляды РПТ, освещавшие работу съездов и пленумов партии. Журнал уделял много внимания забастовочной борьбе трудящихся, активно выступал за проведение в стране демократических реформ. Больше всего места отводил «Тюрк солу» материалам о молодежи, ее роли в революционном процессе, в антиимпериалистической борьбе.

Результаты парламентских выборов 1969 г., когда РПТ потеряла 13 депутатских мест, разочаровали молодежь. Под влиянием идейно-политических концепций «пролетарских революционеров» группы Михри Белли, пропагандировавшей свою платформу в «Тюрк солу» и в молодежном журнале «Айдынлык» («Свет»), в ее рядах усилились левоэкстремистские тенденции. «Тюрк солу» настойчиво подчеркивал, что левые молодежные организации призваны сыграть самостоятельную, притом авангардную роль в осуществлении национально-демократической революции и создании на этой основе единого антиимпериалистического фронта. На чрезвычайном съезде Федерации «Клубов мысли», проходившем 8—9 октября 1969 г. под лозунгом «чистки от оппортунистов», т. е. от сторонников

РПТ, было принято решение основать собственную политическую организацию — Федерацию революционной молодежи Турции («Тюркие девримджи генчлик федерасьону», сокращенно — «Дев-генч»).

Вскоре в «Тюрк солу» была опубликована статья «„Дев-генч“: выполнить свои обязанности», в которой приветствовалось решение съезда и формулировались задачи новой организации — фактически излагалась программа действий «пролетарских революционеров». «В последние годы, — говорилось в статье, — в Турции заметно окрепло движение пролетарских революционеров, воспринявших стратегию национально-демократической революции как синтез социалистического учения применительно к условиям Турции» [234, 21.X.1969]. В отношении РПТ «Тюрк солу» выдвинул лозунг: «Мы поддерживаем Рабочую партию Турции как организацию, отделяя ее от оппортунистического руководства»; журнал утверждал, что «этот лозунг упрочит положение социалистических низов партии и еще более изолирует и ослабит оппортунистическое руководство» [234, 21.X.1969]. Продолжая нападать на РПТ, журнал писал: «Всегда нужна революционная деятельность против оппортунизма, но, с другой стороны, в нашем обществе, где преобладает мелкобуржуазная масса, время от времени наблюдаются и анархистские уклоны, против которых мы тоже должны выступать»; «Тюрк солу» считал «обязанностью пролетарских революционеров вскрывать все уклоны и вести с ними своевременную и действительную борьбу» [234, 21.X.1969]. Заметим, что на самом деле «пролетарские революционеры» сами стояли на позициях правого уклона, ибо фетишизация национально-демократической борьбы, идеализация мелкой буржуазии, интеллигенции и молодежи означают принижение роли пролетариата, а это усиливает элемент стихийности в революционной борьбе. Всякое же стихийное движение ведет к подчинению буржуазной идеологии.

Нападки «Тюрк солу» на РПТ особенно усилились с конца 1969 г. Журнал всячески стремился внести разброд в ряды членов партии, раздувая дискуссию о стратегии и тактике революционной борьбы, превращая в фетиш лозунг «национально-демократической революции», пытаясь привлечь на свою сторону не только отдельных членов партии, но и целые партийные организации областей и уездов, организации прогрессивной молодежи. Если вначале «Тюрк солу» спланировал вокруг себя «искренних революционеров», исключенных из рядов РПТ, и других недовольных ею, то впоследствии он сумел разжечь борьбу внутри партии, между различными ее группировками. Не без помощи «Тюрк солу» были основаны оппозиционные РПТ печатные органы «Айдынлык», «Ишчи—кэйлю» («Рабочий—крестьянин») и «Девримджи ТИП хаберлери» («Известия революционной РПТ»). Все эти издания во главе с «Тюрк со-

лу» призывали молодежь «вносить в ряды пролетариата классовое сознание», используя научный социализм. На практике они пропагандировали мелкобуржуазные и «ультрареволюционные» идеи, кропотливую работу в массах подменяли апологией «стихийного бунта», застрельщиками которого должны были стать небольшие группы революционеров, оторванных от пролетариата.

Все это наносило огромный ущерб прогрессивному движению, ослабляло позиции Рабочей партии Турции — единственной легальной политической организации пролетариата в стране.

«Тюрк солу», «Айдынлык», «Ишчи—кэйлю», «Девримджи ТИП хаберлери» были закрыты после меморандума военного командования 12 марта 1971 г.

Еще одну группу, противостоящую линии Айбара, составили другие лидеры РПТ, «социалистические революционеры» Садун Арен, Бехидже Боран и их сторонники. Сделав своей трибуной журнал «Эмек» («Труд»), эта группа выступила не только с критикой «свободного социализма» М. А. Айбара, но и против лозунгов национально-демократической революции, выдвигавшихся «пролетарскими революционерами» во главе с Михри Белли в «Тюрк солу».

Группа «социалистических революционеров» начала складываться в конце 1968 г. на III съезде РПТ. Ее идеологическая платформа определилась в начале 1969 г. в связи с продолжавшейся дискуссией по вопросам стратегии и тактики партии. Организационно «социалистические революционеры» оформились перед парламентскими выборами в конце 1969 г. Их печатный орган, двухнедельник «Эмек», начал выходить 1 мая 1969 г. в Анкаре с эпиграфом: «Рабочая партия Турции: крестьянам — землю, трудящимся — работу». Владельцами журнала от имени группы были Садун Арен и Шабан Эркин, главным редактором — Хюсейн Эргюн.

Из всех левосоциалистических изданий того времени «Эмек» занял наиболее близкую к научному социализму позицию как в общетеоретическом плане, так и в оценке конкретных событий, происходивших в Турции. Журнал обвинил группу М. А. Айбара в правом оппортунизме, а группу М. Белли — в мелкобуржуазном «левачестве» и маоизме. В первом номере журнала наряду со статьями об идеологических разногласиях в РПТ были опубликованы материалы, посвященные проблемам организационного укрепления рядов партии. Спокойный, деловой тон, в котором была изложена платформа «социалистических революционеров», свидетельствовал об их искреннем желании помочь партии выйти из глубокого внутреннего кризиса и превратиться в боевую политическую организацию трудящихся. Что же касается левого молодежного движения, то «Эмек» считал, что оно, не претендуя на руководящую роль

в антиимпериалистической борьбе, должно развиваться в условиях строгой дисциплины, в полном организационном и идеологическом единстве с пролетарской партией и под ее руководством [151, 1.V.1969].

Во втором номере «Эмек» продолжил рассмотрение организационных вопросов. Он критиковал методы и стиль работы М. А. Айбара, а также отмечал, что основная деятельность по расширению и укреплению рядов РПТ велась в крупных городских организациях, мало уделялось внимания созданию новых партийных ячеек в мелких и средних городах, деревнях и «геджеконду» [151, 15.V.1969].

Третий номер журнала был посвящен вопросам политического просвещения и воспитания членов партии и беспартийной массы. В статье «Добиваться эффективности в политической подготовке членов партии» говорилось о том, что необходимо создать единый центр по руководству подготовкой партийных кадров и постоянно действующий семинар, придать программам обучения глубокое социалистическое содержание, соединить теорию с практикой. В статье «Проблемы изучения теории в социалистической партии» отмечалось, что РПТ должна просвещать не только своих членов, но и весь рабочий класс страны и другие слои трудящихся в духе социалистической теории. «Это избавит социалистическое движение в Турции от разброда и объединит потенциальных социалистов на здоровой основе» [151, 2.VI.1969].

В двенадцатом номере были напечатаны предвыборные программы РПТ, НРП и ПС с комментариями журнала.

«Эмек» уделял много внимания вопросам международного рабочего движения. Например, в том же, двенадцатом номере в большой статье под заголовком «Социалистическая революция в теории и на практике» Кенан Сомер с марксистско-ленинских позиций анализировал события 1917 г. в России, основные причины победы Великой Октябрьской социалистической революции, приведшей к созданию первого в мире государства рабочих и крестьян. Материал был иллюстрирован фотографиями В. И. Ленина, революционных солдат и матросов [151, 6.X.1969]. Из номера в номер «Эмек» публиковал статьи о происках империализма в развивающихся странах, о реакционной политике правых партий, производиле фашиствующих отрядов «командос», анализировал законы, принимаемые парламентом.

Журнал был закрыт после событий 12 марта 1971 г.

Выражая взгляды «социалистических революционеров», «Эмек» стремился отстаивать чистоту научного социализма от мелкобуржуазных извращений, но на практике не всегда умел гибко оценить соотношение классовых сил в стране. Не случайно после прихода в конце 1970 г. к руководству РПТ Б. Боран, начавшей проводить свою линию, журнал «Ант» пи-

сил: «Мы живем в то время, когда наибольшая ответственность за революционное социалистическое движение ложится на рабочий класс Турции... Сегодня социалистическое движение Турции, с одной стороны, борется против ревизионизма М. А. Айбара, отрицающего научный социализм, и против предательства тех, кто с ним связан; с другой стороны — сталкивается с опасностью левого сектанства тех, кто в целях мнимого укрепления социалистического движения вносит раскол в ряды рабочего класса, используя лозунг „социалистическая революция“, а также с опасностью правого уклона, представители которого в Турции превратили в фетиш понятие „национально-демократическая революция“» [113, 12.XII.1970].

Судьбы социалистического движения в Турции во многом зависели от того, насколько успешно социалисты сумеют преодолеть разногласия в своих рядах.

Во второй половине 60-х и в начале 70-х годов число левосоциалистических газет и журналов много увеличилось, они стали выходить в провинциальных городах, а также за границей<sup>11</sup>. Многие провинциальные газеты были органами местных организаций РПТ: «Герчек» («Правда») — в Газиантепе и Назилли, «Ени Кастамону» («Новый Кастамону») — в Кастамону, «Уяныш» («Пробуждение») — в Денизли и др. Выходили и левые газеты для крестьянства: «Халкын достлары» («Друзья народа») — в Малатье, «Фатса» — в крупном районном центре Фатсе (вилайет Орду) и др.; в них поднимались насущные вопросы деревни.

После меморандума высшего военного командования 12 марта 1971 г. по социалистическому движению в Турции был нанесен сильнейший удар. В 1971—1973 гг. страна находилась на военном положении, была запрещена деятельность РПТ, некоторые лидеры рабочего движения были арестованы, другие эмигрировали за границу. Все левосоциалистические издания были закрыты. В период чрезвычайного положения выходили только профсоюзные газеты и журналы, появившиеся как грибы после дождя. Почти все отраслевые профсоюзы теперь имели свои печатные органы: «Маден-ишин сеси» («Голос профсоюза рабочих металлообрабатывающей промышленности»), «Шекер-ишин сеси» («Голос профсоюза рабочих сахарной промышленности»), «Гюндем» («Ежедневник») — орган профсоюза рабочих пищевой промышленности, «Маден-иш» — орган Федерации профсоюзов горнорудной промышленности, «Сёмюрюджюйе юмрук» («Кулак угнетателю») — орган проф-

<sup>11</sup> В числе издававшихся за рубежом левых газет и журналов были «Ени чаг» («Новое время») — ежемесячный теоретический и информационный журнал Коммунистической партии Турции, «Ишчи постасы» («Рабочая почта») — ежемесячный журнал турецких рабочих и учащихся в ФРГ, еженедельная газета «Юрдун сеси» («Голос родины»); ежемесячник «Дурум» («Положение»). В данной работе рассматривается только пресса, издававшаяся в Турции.

союза шахтеров Зонгулдака и т. д. «ДИСК» нерегулярно выпускал журнал «Сендика рапорлары» («Профсоюзные сообщения»), содержащий в основном информацию о деятельности профсоюзов, входивших в эту конфедерацию. «Тюрк-иш» издавала «Тюрк-иш айлыгы» («Ежемесячник „Тюрк-иш“»), публиковавший материалы из истории профсоюзного движения в Турции и за рубежом.

В 1971—1973 гг. наибольшей популярностью среди трудящихся пользовалась старейшая газета Турции «Акшам» («Вечер»), приобретенная «Тюрк-иш» в начале 1971 г. Став органом конфедерации, газета в значительной степени изменила свое лицо. Она начала печатать подробные отчеты о съездах турецких профсоюзов, статьи об актуальных вопросах рабочего движения и о положении трудящихся. В газете появился раздел «Рабочий мир» («Ишчи дюньясы»), в котором помещалась тщательно подобранная информация о профсоюзном движении в стране и за рубежом. Власти систематически чинили препятствия распространению «Акшам» вплоть до запрещения ее продажи. Следует, однако, отметить, что вследствие общей политики «Тюрк-иш», избегавшей обострения отношений с властями и проводившей осторожную линию «законных действий», «Акшам» так и не заняла положения боевого органа турецких профсоюзов, а в начале 1974 г. была перепродана конфедерацией другому владельцу.

После парламентских выборов 1973 г. в Турции наметилась определенная демократизация общественной жизни. Весной 1974 г. была объявлена всеобщая амнистия. Вышли из тюрем и вернулись из эмиграции лидеры рабочего движения. Они не скрывали своих намерений создать новую партию трудящихся. В течение одного лишь года (июнь 1974 — май 1975) в стране было основано пять легальных левых партий. 22 июня 1974 г. в Стамбуле группа социалистов, часть которых ранее входила в «синдикалистское» крыло РПТ, провозгласила создание Социалистической рабочей партии Турции (СРПТ). Правда, уже на следующий день ее генеральный председатель Ахмет Качмаз заявил, что СРПТ не имеет никакого отношения к РПТ, хотя и ждет поддержки от всех социалистических кругов страны [250, 24.VI.1974].

Партия объявила себя политической организацией рабочего класса и всех трудящихся, которые стремятся к социалистическим преобразованиям, к установлению власти трудящихся. Свои взгляды СРПТ стала излагать в еженедельной газете «Китле» («Масса») и ежемесячном теоретическом журнале «Ильке» («Принцип»).

«Китле» — одна из самых популярных рабочих газет Турции середины 70-х годов — начала выходить в июле 1974 г. с эпиграфом: «Пролетарии всех стран, соединяйтесь!». Издателем от имени партии выступал Мехмет Язырлы, главным ре-

дактором был Юсуф Чеби. Газета без крикливой рекламы, свойственной турецкой буржуазной прессе, информировала читателей о рабочем и профсоюзном движении (больше симпатизируя профсоюзам, входящим в конфедерацию «ДИСК»), освещала также вопросы женского и молодежного движения. В «Китле» находили отражение и международные события. Например, газета приветствовала воссоединение Вьетнама; один из ее номеров был специально посвящен строительству социализма в этой стране. Она публиковала статьи, посвященные истории основания I Интернационала и Коминтерна. В одном из номеров «Китле» была напечатана статья иранского автора «Почему наш народ не хочет монархии».

«Ильке» выходил с конца 1974 г. Издателем от имени партии выступал Онер Гиравоглу, главным редактором являлся Юсуф Чеби. В журнале печатались теоретические статьи по проблемам рабочего и профсоюзного движения в стране и за рубежом, партийного строительства, международного положения, разоблачалась политика империализма. Например, в июльском номере 1978 г. были помещены статьи, посвященные истории международного прогрессивного профсоюзного движения, советско-турецких отношений, политике «холодной войны», подстегиваемой империалистическими кругами, гонке вооружений, реакционной сущности НАТО, национально-освободительному движению в Африке. Журнал регулярно публиковал материалы о Советском Союзе.

С 1976 г. СРПТ издавала еженедельную политическую газету «Герчек». В ней регулярно печатались материалы о рабочем движении, раскольнической деятельности левых экстремистов, о международном положении и т. п. В 55-м номере газеты была опубликована большая статья, посвященная положению на Ближнем Востоке; в ней осуждалась сепаратистская политика Садата. Статья была иллюстрирована карикатурой, изображавшей обнимающихся Бегина и Садата [159, 28.VIII.1978].

Партия имела небольшую по численности молодежную организацию «Сосьялист генчлер бирлиги» («Союз молодых социалистов»), издававшую двухнедельную газету «Генч сосьялист» («Молодой социалист»).

В середине 1978 г. в СРПТ образовалась группировка, тяготевавшая к гошистам. Аналогичная группировка была создана и в «Сосьялист генчлер бирлиги».

21 января 1975 г. в Стамбуле группа социалистов — последователей «левацких» идеологических концепций Хикмета Кывылджымлы<sup>12</sup> — во главе с Эмине Кывылджымлы<sup>13</sup>, Ахме-

<sup>12</sup> Хикмет Кывылджымлы (род. в 1900 г.) — доктор исторических наук, старейший деятель рабочего движения Турции. В 1935 г. был исключен из рядов Коммунистической партии Турции за «левацкие» действия. В 1954—1957 гг. возглавлял партию «Ватан», в 60-х годах активно участвовал в социалистическом движении. В 1971 г. эмигрировал в Югославию и там скончался.

<sup>13</sup> Эмине Кывылджымлы — вдова Хикмета Кывылджымлы.

том Джансызоглу и Арифом Шишеком — основали партию «Ватан» («Родина»), которая объявила себя политической организацией трудящихся и радикальной интеллигенции во главе с рабочим классом, выступающей за социализм. С конца 1975 г. партия издавала двухнедельную газету «Сосьялист», а с середины 1978 г. — теоретический журнал «Кывылджым» («Искра»). Главной задачей, которую выполняли эти печатные органы, было «просвещение масс» в духе идей Хикмета Кывылджымлы. Они знакомили читателей с историей рабочего и социалистического движения в Турции и за рубежом. Нередко в них печатались ранее опубликованные статьи Х. Кывылджымлы (например, «История социалистического движения в Турции», «Первый Коммунистический Интернационал», «Что такое Парижская Коммуна?»). Много места отводилось истории партии «Ватан», действовавшей легально в 1954—1957 гг. Как правило, три из четырех страниц газеты «Сосьялист» были заняты материалами, критиковавшими правительство и призывавшими к немедленным демократическим преобразованиям. Современному положению рабочего класса уделялось очень мало внимания, зато часто допускались нападки на РПТ, что, разумеется, способствовало расколу в рядах рабочего движения. Иногда публиковались статьи антиамериканского характера. Партия имела свое издательство «Кывылджым яйынлары» («Издательство „Искра“»). Выпускавшиеся им книги преследовали ту же цель, что и периодические издания партии «Ватан», — пропаганду идей Х. Кывылджымлы. Большой частью публиковались его собственные сочинения, а также работы некоторых деятелей анархистского движения. Издания партии «Ватан» оказывали влияние на незначительную часть трудящихся.

12 февраля 1975 г. в Стамбуле социалистическая группа «пролетарских революционеров» во главе с Михри Белли провозгласила создание Партии трудящихся Турции (ПТТ). В программном заявлении говорилось: «Цель партии — построение социалистического общества, государства трудящихся. Но до этого в первую очередь необходимо добиться независимости страны от иностранного империализма во всех областях политической и экономической жизни, ликвидировать пережитки феодальных отношений... Социалистический путь развития Турции не будет заимствован извне» [79, с. 31]. ПТТ излагала свои взгляды и освещала свою деятельность в ежемесячном теоретическом журнале «Эмекчи» («Трудящийся»), в политических газетах «Багымсыз Тюркие» («Независимая Турция») и «Эмекчиден мектуп» («Письмо от трудящегося»). «Эмекчи» и «Багымсыз Тюркие», пропагандируя в основном «независимый путь» социалистического развития Турции, критиковали идейно-теоретические концепции Коммунистической партии Турции (КПТ), социалистических партий и групп, кроме партии «Ватан», выступали с нападками как на КНР и США, так

и на СССР. Например, в одном из номеров «Багымсыз Тюркие» [117, 21.VIII.1978] были опубликованы статьи: «Раскол в рабочем движении и „ДИСК“», голословно обвинявшая прогрессивную конфедерацию в раскольнических действиях; «Коммунистическая партия Турции поддакивает Народно-республиканской партии», критиковавшая программу единства действий левых сил; «Что собой представляет Рабочая партия Турции на самом деле?», обвинявшая эту партию в оппортунизме; «Пекинская теория народно-демократической революции реакционна», в целом правильно оценивавшая сущность маоизма. В том же номере были помещены статьи, направленные против фашизма и турецких последователей маоизма, доказывавшие правильность пути «пролетарских революционеров». Газета «Эмекчиден мектуп» издавалась нерегулярно, в ней публиковались в основном статьи о жизни трудящихся.

30 апреля 1975 г. в Стамбуле после трехлетнего перерыва Рабочая партия Турции объявила о своей легализации. РПТ заявила, что она остается партией рабочего класса, которая видит свою историческую миссию в обеспечении перехода от капитализма к социализму под руководством пролетариата в союзе с беднейшим крестьянством и всеми слоями трудящихся города и деревни. Генеральным председателем партии вновь была избрана Б. Боран.

Рабочая партия Турции имела следующие печатные органы: журнал «Юрт ве дюнья» («Родина и мир»), который выходил один раз в два месяца, ежемесячную газету «Чарк башак» («Шестерня и колос») и еженедельник «Юрююш» («Развитие»).

Издателем «Юрт ве дюнья» от имени партии являлась Б. Боран, а главным редактором — Явуз Юнал. В журнале наряду с лидерами турецкого рабочего движения выступали и видные деятели международного коммунистического и рабочего движения. «Юрт ве дюнья» печатал теоретические статьи о рабочем движении в стране и за рубежом, знакомил читателей с теорией научного социализма. В 1976—1978 гг. на его страницах были, например, опубликованы статьи Б. Боран «Проблемы на пути демократических преобразований» и «Назым Хикмет — выдающийся деятель культуры», О. Курмуша «Теория империализма с позиции „новых левых“», Я. Кючока «Марксистская экономическая теория», М. Куличенко «Ленин и национальный вопрос», Б. Пономарева «Социалистическая демократия на историческом рубеже», А. Соболева «Рабочая партия и революционный процесс». Журнал пропагандировал идею создания в стране единого общедемократического фронта, которая поддерживалась КПТ и некоторыми функционерами НРП. В отличие от других печатных изданий левых сил «Юрт ве дюнья» давал глубокий анализ поднимаемых проблем, теорию связывал с практикой.

Основной тематикой «Юрююша» была борьба рабочего класса за социализм, за мир и демократию. В нем помещались теоретические статьи как турецких авторов, так и иностранных, в том числе советских. «Юрююш» твердо стоял на позициях научного социализма и вел активную борьбу против маоизма.

В конце 1979 г. «Юрююш» активно включился в борьбу против решения НАТО о размещении на территории стран Западной Европы новых видов ядерных ракет, поддержал советские предложения о сокращении вооружений. Так, в номере от 17 ноября 1979 г. говорилось: «Внеся решающий вклад в дело разгрома германского фашизма и его союзников, Советский Союз в послевоенный период трудится во имя того, чтобы не допустить ядерного конфликта. Инициативы Страны Советов, изложенные в известных заявлениях Л. И. Брежнева, убедительно доказывают миролюбивый и позитивный характер внешней политики Советского Союза. Противники мира и разрядки, силы империализма и блокирующееся с ними нынешнее пекинское руководство пытаются всячески очернить миролюбивый курс Советского Союза и других стран социализма. Под шумок клеветнических измышлений и запугивания мифической „советской угрозой“ заправили НАТО хотят разместить на территории стран Западной Европы новые виды оружия. Этого нельзя допустить!».

Владельцем «Юрююша» номинально являлся генеральный секретарь РПТ Нихат Саргын, главным редактором — Осман Сакалсыз, передовые статьи писал видный экономист, прогрессивный ученый Ялчын Кючюк. Тираж «Юрююша» был 7 тыс. экземпляров. Руководители еженедельника испытывали затруднения с его распространением по стране. В Стамбуле, Анкаре и Измире этим занимались члены РПТ. Организации, занимающиеся распространением газет и журналов по стране и находящиеся в руках крупного капитала, в частности «Гамеда», отказывались распространять «Юрююш», хотя при поощрении и материальной поддержке правящих кругов занимались с большим удовольствием распространением маоистских изданий.

Газета «Чарк башак» являлась официальным органом РПТ и освещала главным образом вопросы партийного строительства. Тираж ее был невелик, она была рассчитана в основном на членов партии и сочувствующих. С июля 1977 г. РПТ издавала еще одну политическую газету — «Гёрев» («Долг»). Она выходила нерегулярно — во время предвыборных кампаний.

РПТ имела молодежную организацию «Генч онджу» («Молодой авангард»), которая к концу 1978 г. насчитывала около 10 тыс. членов и располагала низовыми организациями в 40 вилайетах. «Генч онджу» издавала одноименный ежемесячный журнал, тираж некоторых его номеров достигал 20 тыс. экземпляров. Журнал публиковал материалы по вопросам мо-

лодежного движения, статьи о жизни советской молодежи, вести из других стран.

В парламентских выборах 5 июня 1977 г. из пяти социалистических партий, легально действовавших в стране, приняла участие только РПТ. Правда, партия не смогла получить ни одного парламентского мандата, но уже сам факт ее участия в выборах после длительного запрета был важен для всего прогрессивного движения. РПТ использовала избирательную кампанию для пропаганды идей научного социализма среди трудящихся, для критики существующих в стране порядков. После выборов численность рядов партии значительно увеличилась. О росте сознания трудящихся масс Турции свидетельствует тот факт, что на выборах в местные органы власти в декабре 1977 г. за РПТ проголосовало около 70 тыс. человек [256, 4.I.1979; 129, 1978, № 1(44), с. 3]. Немалая заслуга в этом принадлежала печатным органам партии.

30 мая 1975 г. в Стамбуле группа «независимых социалистов» во главе с М. А. Айбаром объявила об образовании Социалистической партии Турции (СПТ). Вскоре местопребывание ЦК партии было перенесено в Анкару. Партия имела опору в профсоюзах реформистского толка «Гыда-иш» и «Асис», а также в кругах радикальной интеллигенции. При СПТ была создана молодежная организация «Генч гюч» («Молодая сила»). Свою социал-реформистскую платформу партия пропагандировала в еженежном журнале «Сосьялист йол» («Социалистический путь»). М. А. Айбару и лидерам «Генч гюч» часто представляла свои страницы газета «Ватан» («Родина»).

29 января 1978 г. в Анкаре маоистская группировка во главе с Догу Перинчеком провозгласила создание Рабоче-крестьянской партии Турции (РКПТ)<sup>14</sup>.

Помимо этих шести партий, именовавших себя социалистическими, к концу 70-х годов в стране действовало около 30 групп и группировок различного толка. Среди них следует выделить прогрессивные организации «Илериджи генчлер дернеги» («Общество прогрессивной молодежи»), «Илериджи ли-селилер дернеги» («Общество прогрессивных лицейств»), «Илериджи кадынлар дернеги» («Общество прогрессивных женщин») и несколько групп курдских социалистов, ранее составлявших ядро «восточной группы» РПТ<sup>15</sup>.

«Илериджи генчлер дернеги» излагала свои взгляды в газете «Илериджи юртсевер генчлик» («Прогрессивная патриотическая молодежь»). Газета выходила с 1975 г. два раза в месяц. Ее владелец Рифат Гюлер и главный редактор Бахаттин

<sup>14</sup> Подробнее об этой партии и ее печатных органах см. в следующем разделе этой главы.

<sup>15</sup> О левозкстремистских и крайне правых группах и их печатных органах см. в следующих разделах этой главы.

Север — люди передовых взглядов. На страницах газеты поднимались насущные проблемы молодежи, печатались некоторые материалы КПТ, давалась информация о борьбе юношей и девушек капиталистических стран за социальные права, о достижениях молодежи социалистических стран. Например, в одном из номеров были помещены статьи «Кому нужны демократия о „порабощенных тюрках“ и антисоветизм», «Национальный вопрос в новой Конституции СССР» [177, 2.VIII.1978]. Первая статья была направлена против кампании «Неделя порабощенных тюрков», проведенной пантюристами в августе 1978 г., разоблачала лживость и реакционность их пропаганды; вторая рассказывала о статусе союзных республик по новой Конституции СССР, об их успехах в семье равноправных народов; статья была иллюстрирована государственными гербами всех 15 республик. Газета опубликовала также приветственное послание Коммунистической партии Турции XI Всемирному фестивалю молодежи и студентов в Гаване, большую подборку под названием «Происки империализма в Африке». В следующем номере газеты [177, 23.VIII.1978] были опубликованы фотопортреты и краткие биографии десяти представителей Турции, делегированных на Гаванский фестиваль, интервью с председателем Исполкома Организации освобождения Палестины Ясиром Арафатом, статья об освободительной борьбе арабских народов.

«Илериджи лиселилер дернеги» с февраля 1978 г. издавало ежемесячный журнал «Лисели генчлик» («Лицейская молодежь»), «Илериджи кадынлар дернеги» с 1976 г. — «Кадынларын сеси» («Голос женщин»). По содержанию эти издания были близки к «Илериджи юртсевер генчлик». Тираж отдельных номеров превышал 20 тыс. экземпляров. «Илериджи генчлер дернеги», «Илериджи лиселилер дернеги» и «Илериджи кадынлар дернеги», насчитывавшие более 100 тыс. членов и имевшие первичные организации по всей стране, почти по всем вопросам своей деятельности выступали сообща. Все три группы придерживались идеологии научного социализма.

В 60—70-х годах в стране действовали и курдские политические группы (легальные и нелегальные), которые эпизодически выпускали двуязычные (на курдском и турецком языках) газеты и журналы. Наиболее заметную роль играли «Догу девирмиджи кюльтюр дернеклери» («Революционные культурные очаги Востока») и «Озгурлюк йолу» («Независимый путь»). Первая группа имела печатный орган «Шива», который выступал за предоставление курдскому народу национальных и демократических прав в рамках Турецкой Республики, вторая издавала газету «Рожа Велат» и журнал «Озгурлюк йолу».

К концу 70-х годов многие профсоюзные и общественные организации также выпускали прогрессивные газеты и журналы, которые играли заметную роль в жизни турецкого обще-

ства. Конфедерация «ДИСК» издавала ежемесячный журнал того же названия, а входящие в нее профсоюзы — газеты «Маден-иш» («Горное дело»), «Генель-иш эмек» («Профсоюз работников обслуживания»), «Керамик-иш» («Рабочий керамической промышленности»), журнал «Ластик-иш» («Рабочий резиновой промышленности»), «Банк-сен» («Работник банковских учреждений»). Эти печатные органы освещали деятельность профсоюзов, положение рабочего класса, его борьбу за социальные и экономические права. Левое крыло «Тюркские ойретменлер бирлиги» («Союз учителей Турции») издавало газеты «Ойретменлерин сеси» («Голос учителей») и «Ойретменлер бирлиги» («Союз учителей»), в которых поднимались насущные проблемы школы и преподавания. Много политической периодики издавали и другие прогрессивные общественные организации.

В 1974—1978 гг. помимо печатных органов социалистических партий, различных левых политических групп и общественных организаций издавалось множество самостоятельных газет и журналов левого толка. Среди них следует особо выделить журналы «Урюн» («Урожай»), «Санат эмеги» («Творческий труд»), газеты «Политика» и «Саваш йолу» («Путь борьбы»).

«Урюн» начал выходить со второй половины 1974 г. и сразу же снискал себе репутацию серьезного теоретического ежемесячника. Его изданием руководили прогрессивные журналисты Урал Атеш и Ахмет Таштан. Придерживаясь формулы «без революционной теории не может быть и революционного движения», журнал ставил своей главной задачей в свете идей научного социализма, учения классиков марксизма-ленинизма способствовать созданию теоретической платформы социалистического движения в стране с учетом особенностей турецкого общества.

Журнал публиковал информационные материалы КПТ, много внимания уделял коммунистическому и рабочему движению в стране и за рубежом, отстаивал чистоту научного социализма, разоблачал раскольничью деятельность пекинских руководителей и буржуазные «теории» о «гуманности» современного капиталистического общества. Журнал систематически помещал статьи о Советском Союзе, о развитии советско-турецких отношений.

Публикуемые материалы «Урюн» в основном перепечатывал из изданий Коммунистической партии Турции. В пяти номерах 1978 г. была перепечатана из «Ени чаг» биография Генерального секретаря КПТ И. Билена, жизнь которого тесно связана с историей становления и развития партии. В статье фактически отражена деятельность КПТ на протяжении почти полувека. В статье «Турецкая армия и политика» [240, №№ 49, 50, 1978] разоблачались агрессивная сущность НАТО и вме-

шательство армии в управление страной. Безудержному росту стоимости жизни была посвящена статья «Что такое инфляция?» [240, № 50, 1978]. Сентябрьский номер журнала за 1978 г. в связи с 58-й годовщиной основания Коммунистической партии Турции опубликовал краткую историю партии [240, № 51, 1978], осветил работу XI Всемирного фестиваля молодежи и студентов в Гаване.

Ежемесячный журнал «Санат эмеги» начал выпускаться группой творческой интеллигенции в марте 1978 г. на базе прогрессивного журнала «Милитан» («Борец»), издававшегося в 1975—1977 гг. Владельцем был Барыш Пирхасан, главным редактором — Тургай Фишекчи. В журнале также сотрудничали Атаол Бахрамоглу, Орхан Тайлан, Асим Безирджи. Главной задачей издания являлась пропаганда передовой национальной культуры и зарубежной классики. На его страницах регулярно печатались произведения Назыма Хикмета, Сабахаттина Али и современных турецких писателей, а также А. Блока, В. Маяковского, Ч. Айтматова, П. Неруды и др., теоретические статьи о литературе, театре, кино, изобразительном искусстве. Один из номеров журнала был почти полностью посвящен советскому театру и кино [207, № 9, 1978].

Газета «Политика» была основана в конце 1975 г. в Стамбуле видным прогрессивным публицистом, бывшим генеральным директором турецкого радио и телевидения Исмаилом Джемом. Вскоре она была приобретена конфедерацией «ДИСК» и стала ее неофициальным органом. Газета симпатизировала левому крылу НРП. Издателем газеты стал бывший генеральный председатель «ДИСК» Кемаль Тюрклер, а главным редактором — Исмаил Джем. В конце 1977 г. его заменил Айдын Шенесен. В «Политике» сотрудничали известные прогрессивные журналисты, писатели, деятели рабочего и профсоюзного движения Хюсейн Дилек, Энгин Идиль, Хюсю Айдын, Мазлум Бейхан, Азиз Несин.

«Политика» информировала читателей о рабочем и профсоюзном движении в стране и за рубежом, печатала сообщения о деятельности КПТ, пропагандировала ее программные установки по вопросу о едином демократическом фронте, нацеленные на развитие диалога с левым крылом НРП и той частью национальной буржуазии, которую оно представляет, на сотрудничество с ними в рамках единого национально-демократического фронта, выступая в то же время за борьбу с буржуазной идеологией, за чистоту теории научного социализма.

Газета прилагала много усилий для укрепления добрососедских отношений Турции с СССР, часто печатала материалы о достижениях Советского Союза и других социалистических стран. Например, в период всенародного обсуждения в нашей стране проекта новой Конституции «Политика» опубли-

ковала несколько статей о торжестве советской демократии, о гарантированных правах трудящихся Страны Советов. Газета разоблачала происки империализма, критиковала реакционную сущность маоизма и линию пекинских руководителей 70-х годов. Например, в статье под названием «Почему западная пропаганда умалчивает о достижениях СССР?» Мазлум Бейхан анализировал путь, пройденный СССР за последние 50 лет, приводил примеры гигантских свершений в хозяйственном и культурном строительстве, отмечал прочность советской экономики [202, 12.VI.1977]. В том же номере газеты была помещена большая статья о безысходном положении негритянской молодежи в США. Ее иллюстрировали пять фотографий, на одной из которых были изображены две негритянские девушки перед самоубийством.

В январе—феврале 1980 г. «Политика» опубликовала несколько статей о положении в Афганистане, о вмешательстве во внутренние дела этой страны американского империализма, пекинских экспансионистов и пакистанской реакции. Газета разъясняла своим читателям действия Советского Союза, откликнувшегося на просьбу Афганистана о помощи для защиты страны от вторжения извне сил контрреволюции. «Политика» писала, что «этот шаг будет способствовать не только прекращению происков империалистов и маоистов против афганского народа, но и ликвидации опасного очага напряженности в этом регионе» [202, 7.II.1980].

В газете был помещен также ряд статей, осуждавших турецко-американское соглашение о «сотрудничестве в области совместной обороны», заключенное в начале 1980 г. «Это произошло в тот момент, — писала газета, — когда США пересмотрели некоторые аспекты своего курса в отношении Турции, решив сделать ее своим основным аванпостом как против Советского Союза, так и против государств Средиземноморья, Ближнего и Среднего Востока: Турецко-американское военное соглашение позорит Турцию перед всеми народами Востока и Запада» [202, 18.II.1980].

«Политика» много писала о положении турецких трудящихся, забастовочной борьбе, заботах крестьян. Как правило, целая полоса (из восьми) отводилась сообщениям о деятельности молодежных и женских организаций; имелись рубрики «Ответы на вопросы» и «Ответы на письма трудящихся». Реклама в «Политике» занимала незначительное место.

Еженедельная газета «Саваш йолу» была основана прогрессивными журналистами в декабре 1978 г. в Стамбуле. Владельцем и главным редактором был Оя Байдар. В газете сотрудничали Джахит Чевик, Исмаил Инанч и другие левые писатели, журналисты, ученые, лидеры рабочего и профсоюзного движения. Газета регулярно информировала читателей о рабочем и профсоюзном движении в стране и за ру-

бежом. «Наша цель, — говорилось в программном заявлении редакции, помещенном в первом номере, — помочь рабочему классу в его борьбе за социальные и экономические права, разоблачать происки примкнувших к рабочему движению сектантов, анархистов и маоистов, вскрывать реакционную сущность буржуазной идеологии» [209, 18.XII.1978]. В статьях «Китай — 16-й член НАТО» и «Что творится в Китае» газета разоблачала деятельность пекинских руководителей, вставших на путь сговора с империализмом и предательства интересов как своего народа, так и пролетарского интернационализма. Из номера в номер «Саваш йолу» помещала статьи о происках турецких маоистов, об их подстрекательских действиях, вносящих раскол в рабочее движение. Газета уделяла много внимания деятельности конфедерации «ДИСК» и входивших в нее профсоюзов, деятельности обществ прогрессивной молодежи, прогрессивных женщин и лицеистов, призывала их к единству действий с рабочим классом, пропагандировала идеи научного социализма. «Саваш йолу» добивалась отмены статей 141 и 142 Уголовного кодекса Турецкой Республики, запрещающих деятельность Коммунистической партии Турции. Газета напечатала пространное интервью с главным редактором издательства «Урюн» Ахметом Таштаном, привлеченным к суду за публикацию в печати программы КПТ и материалов конференции этой партии, состоявшейся в 1977 г. подпольно в Конье. Заявив, что он поступил как честный журналист и гражданин, Ахмет Таштан в заключение сказал: «Без коммунистической партии в Турции демократия невозможна. Коммунистическая партия Турции — это свобода, независимость, мир и демократия» [209, 28.XII.1978].

Пропаганда идей научного социализма прогрессивными газетами и журналами вызвала бешеную злобу у реакционных сил. Они всячески стремились заставить эту прессу замолчать. В ноябре 1978 г. был убит ответственный секретарь газеты «Политика» Али Ихсан Озгюр [202, 30.XI.1978]. В заявлении, сделанном редакцией «Политики», говорилось: «Подвергнутый зверским пыткам двадцатичетырехлетний А. И. Озгюр был убит фашистами, которые стремятся запугать террором передовые силы страны и прогрессивных журналистов» [202, 1.XII.1978]. Общественность Турции резко осудила злодеяние реакционных сил и действия властей, потакающих фашиствующим молодчикам. В начале 1979 г. власти запретили деятельность «Урюн» и «Саваш йолу», а 19 февраля 1980 г. закрыли «Политику», обвинив эти органы печати в коммунистической пропаганде.

С марта 1975 г. в Стамбуле стал выходить независимый журнал левого толка «Бириким» («Накопление»). Издателем был Кямиль Юксель, главным редактором — Омар Лачинер. В нем сотрудничали известные прогрессивные деятели турецкой

культуры: Сельчук Бутар, Мурат Бельге, Явуз Чизмеджи, Онат Кутлар, Джан Юджель. «Бириким» считал своей главной задачей пропаганду передовой культуры. В нем печатались теоретические статьи по вопросам литературы, театра, кино, изобразительного искусства, стихи и очерки прогрессивных поэтов и писателей.

Одновременно журнал стремился способствовать пропаганде идей социализма, «исходя из специфических проблем и особенностей турецкого общества» [124, 1975, № 1, с. 3—6].

Проанализировав в ряде статей развитие социалистического движения в стране в 60-е годы, «Бириким» сделал вывод о том, что 12 марта 1971 г. оно потерпело поражение. В числе причин этого поражения журнал, на наш взгляд правильно, назвал раздробленность левых сил, фракционную борьбу лидеров рабочего и профсоюзного движения, раскол в молодежном движении, экстремистские действия анархистующих групп. Главная же причина поражения, по мнению «Бирикима», состояла в том, что турецкие социалисты слабо владели марксистско-ленинской теорией революционной борьбы, неверно оценивали обстановку в стране, не сумели соединить теорию с практикой.

Как писал журнал, поляризация левых сил в стране до конца 60-х годов происходила вокруг двух основных тезисов — «социалистической революции», выдвинутого РПТ, и «национально-демократической революции», защищаемого различными группировками интеллигенции. Первый тезис предусматривал модель «одноступенчатой революции», соответствующую условиям развитых капиталистических стран, без учета таких важных моментов, как зависимость Турции от империализма, элементы устаревших (феодалных) форм общественных отношений. По мнению «Бирикима», не учитывалось также отсутствие в стране легальной марксистско-ленинской партии. Второй тезис предусматривал «двухступенчатую революцию». Его сторонники преувеличивали значение феодальных пережитков в Турции, ошибочно полагали, что все противоречия можно решить только «антиимпериалистической борьбой». Приניהая роль пролетариата в политической борьбе, они считали, что радикально настроенное офицерство и прогрессивная интеллигенция совершат государственный переворот (это якобы в «национальных традициях» турок) и осуществят реформы, отвечающие требованиям социалистической программы-минимум, а впоследствии революция сама по себе постепенно распространится «сверху вниз». Как писал «Бириким», стотысячное выступление пролетариата Стамбула и Измита 15—16 июня 1970 г. убедило многих, что только путем объединения социалистически настроенной интеллигенции с рабочим движением можно добиться успеха в политической борьбе; с этого момента начался закат идеологии «хунтизма» военной

и гражданской интеллигенции [124, 1975, № 1, с. 39—49; 1975, № 2, с. 45—46; 1975, № 5, с. 13—16, 35—37].

«Бириким» посвятил серию статей социалистическому движению в стране после 1973 г. Основной причиной слабости этого движения, с точки зрения журнала, оставалась раздробленность левых сил, отсутствие крепкой социалистической партии. «Бириким» с горечью встретил образование в 1974—1975 гг. пяти левых партий. Сообщая о воссоздании Рабочей партии Турции, он выразил надежду на объединение ее с Социалистической рабочей партией Турции; по его мнению, это могло бы дать положительные результаты, ибо первая сохранила свою массовость, а вторая располагает опытными, теоретически подготовленными кадрами; кроме того, программы обеих партий достаточно близки [124, 1975, № 8, с. 14—31].

Сейчас, отмечал журнал, происходит невиданная политизация рабочего класса. Пролетариат крайне нуждается в теоретической и практической платформе. Необходимо вооружить рабочих марксистско-ленинской теорией, учить их применять ее на практике, бороться с проникновением в пролетарскую среду социал-реформистских и «левацких» идей [124, 1975, № 9, с. 30—39]. Журнал предлагал вести широкую работу среди молодежи и женщин, знакомить их с теорией научного социализма, формировать революционеров нового типа. Социалист, подчеркивал «Бириким», должен быть образцом самодисциплины и сознательного, ответственного отношения к своим действиям. В этом деле большую роль призваны сыграть художественная литература, кино, средства массовой информации — пресса, радио и телевидение [124, 1976, № 11, с. 54—63]. «Бириким» опубликовал ряд теоретических статей о международном рабочем и коммунистическом движении, об успехах и завоеваниях социалистических стран, о реакционной сущности маоизма и «неоимпериализма» [124, 1976, № 15, 17, 18].

Однако с конца 1977 г. лицо «Бирикима» изменилось. В журнале стали нередко появляться статьи, искажавшие теорию марксизма-ленинизма как с «левацких», так и с правых позиций. В статье Р. Россанды «Плачевные результаты государственного капитализма» в извращенном виде были представлены социальная и экономическая структура советского общества и других социалистических стран. Система экономического стимулирования предприятий в СССР преподносилась как «государственный капитализм». В то же время автор поощрял китайских руководителей, которые якобы избрали путь ускоренного революционного преобразования общества. О том, что этот путь в 50—60-х годах довел Китай до полной разрухи, автор умалчивал [124, 1978, № 38, с. 46—48]. В этом же номере были напечатаны статьи Луиса Альчера «Кризис марксизма», Фернандо Клаудини «Новая форма антагонизма», Чарльза Беттельхайма «Гнет и государственный капитализм», которые ис-

кажали марксистско-ленинскую идейную основу КПСС, коммунистических и рабочих партий стран социалистического содружества.

Значительную роль в общественно-политической жизни Турции во второй половине 70-х годов играли переводные журналы «Социализм. Теория и практика» — орган Агентства печати «Новости», издававшийся на турецком языке с 1974 г., и «Проблемы мира и социализма» — международный научно-теоретический журнал коммунистических и рабочих партий, выходивший на турецком языке с 1977 г.

Заканчивая обзор левых периодических изданий, следует отметить, что после государственного переворота 1960 г. они в значительной степени способствовали эволюции общественной мысли Турции, пробуждению трудящихся для активной борьбы за свои права, росту антиимпериалистических настроений среди широких масс. Двадцатилетнее легальное существование левой прессы наряду с изданием марксистской литературы можно назвать одним из важнейших завоеваний демократических сил страны, примечательным явлением в новейшей истории Турции.

### Левозкстремистская пресса

Как отмечалось выше, результаты всеобщих выборов 1969 г., когда парламентская группа РПТ перестала существовать, вызвали разочарование среди демократических сил, особенно у молодежи. Усилились левозкстремистские тенденции, произошел раскол движения «национально-демократической революции». В 1970 г. от широкой группировки «пролетарских революционеров» во главе с М. Белли с ее идеологической концепцией «хунтизма» военной и гражданской интеллигенции откололись многие молодежные организации: анархистское движение «пролетарских революционеров», «Народно-освободительная партия Турции», «Национально-освободительный фронт Турции» и др. Идеологи этих групп выступали с апологией левозкстремистских форм борьбы, «стихийного бунта», вооруженных акций узкого круга лиц, оторванных от трудящихся масс. Эти действия левозкстремисты считали основным методом борьбы за осуществление в Турции национально-демократической революции.

Обращение к стратегии «ударной силы» не было случайным в социалистической мысли Турции. Еще в 30-е годы Х. Кывылджымлы пытался обосновать такую стратегию как якобы присущую турецкому обществу. Сторонники М. Белли поддержали эту стратегию, а идеологи левого экстремизма, взяв ее на вооружение, развили дальше.

Левозкстремистские течения вначале пропагандировали свои

идеи в журнале «Айдынлык», а затем в журналах «Пролетер девримджи айдынлык» («Пролетарское революционное просвещение»), «Айдынлык сосьялист дерги» («Вестник социалистического просвещения»), в нелегальной газете «Шафак» («Заря»), в брошюрах, листовках и воззваниях. Статьи того же толка часто появлялись и в «Тюрк солу», «Ишчи—кёйлю», «Девримджи ТИП хаберлери». Например, журнал «Пролетер девримджи айдынлык» считал Турцию «полуколониальной-полуфеодальной страной, находящейся в тисках кровавой фашистской диктатуры, осуществляемой группой генералов и маорионеточным гражданским правительством». Исходя из этого, журнал призывал «уничтожить фашистскую диктатуру буржуазии и помещиков, установить власть трудящихся путем вооруженной народной революционной борьбы, которая вначале должна развернуться в сельской местности, а потом перекинуться в города» [204, 1960, № 6, с. 6—8].

Идеи левых экстремистов пропагандировали ряд провинциальных периодических изданий, наиболее значительным из которых был ежемесячный журнал «Пролетер» («Пролетарий»), выходящий в конце 60-х годов в Адане. Владелец журнала был Неджип Акан, главным редактором — вначале Селяхаттин Уйяр, позже — Фазилет Докуюджю. «Пролетер» (как и «Пролетер девримджи айдынлык») пропагандировал концепцию о гегемонии крестьянства в национально-освободительной революции. К категории «пролетарии» журнал относил не только рабочих, но и мелких частных собственников, служащих и интеллигенцию, а в первую очередь крестьян. «Пролетарий, — писал журнал, — это человек, который живет продажей своего труда и который своим трудом создает все общественное богатство. Наш журнал относит к числу пролетариев всех трудящихся — безземельных и малоземельных крестьян, рабочих, мелких ремесленников и торговцев, низкооплачиваемых служащих и передовую интеллигенцию» [203, 15.XI.1967].

В начале 70-х годов «Объединенный патриотический фронт» — заграничное бюро турецких левых экстремистов — издавал в ФРГ газету «Девримджи пролетер йылдыз» («Революционная пролетарская звезда»). Газета стремилась пропагандировать левоэкстремистские идеи среди находившихся в Западной Европе турецких рабочих и учащихся, уделяя особое внимание укреплению связей «левацких» группировок Турции с аналогичными организациями в странах Запада.

Почти все периодические издания левоэкстремистов, стараясь привлечь массового читателя, много писали о положении трудящихся, забастовочной борьбе, давали информацию об антиамериканских выступлениях в стране и за рубежом, о зверствах интервентов во Вьетнаме и т. д. Например, «Пролетер» считал, что он «является журналом рабочих и крестьян

и его авторы — также рабочие и крестьяне. Наши товарищи-трудящиеся будут писать нам о своей жизни, мы будем обсуждать и объяснять различные факты и события, и так мы достигнем знания. Мы будем искать пути претворения в жизнь кемалистского принципа: „Мир в стране, мир во всем мире“. Установление мира в стране и во всем мире связано с уничтожением внутренних и внешних врагов» [203, 15.XI.1967]. Но главным содержанием левоэкстремистской прессы оставались подстрекательские призывы к немедленным действиям, находившие поддержку у некоторой части трудящихся масс.

После отмены чрезвычайного положения в сентябре 1973 г. и амнистии политических заключенных в апреле 1974 г. наряду с бурным ростом демократического и левого движения активизировались группы «левацкого» толка, в которые входили преимущественно представители незрелой студенческой молодежи и мелкой буржуазии. Стали возникать «Союзы революционной молодежи» — политические группировки, пропагандировавшие идеи маоизма и левого экстремизма. Они приступили к изданию легальных газет и журналов.

Наиболее влиятельными были печатные органы маоистских групп.

Маоистское течение в Турции, в целом бывшее весьма раздробленным, можно условно подразделить на три основных направления: маоисты-«прагматики», маоисты-«арнауты» и «левые» маоисты.

Группа «прагматиков», поддерживавшая концепции пекинского руководства 70-х годов, была самой активной; она являлась проводником маоизма в Турции с 1969 г. — вначале нелегальным и полунелегальным, а с 1974 г. — легальным. Как было сказано выше, 29 января 1978 г. эта группа основала Рабоче-крестьянскую партию Турции (РКПТ). Эта партия объявила себя политической организацией рабочего класса, наследницей Коммунистической партии Турции, основанной Мустафой Субхи, а своей целью — построение в Турции социалистического общества [80, с. 7].

Основателем РКПТ и ее председателем был Догу Перинчек. В состав Руководящего совета партии вошли также Гюн Зелили, Дурмуш Уйянак, Хасан Ялчин и Кемаль Чамкыран. Председателем дисциплинарной комиссии был Кабилль Коньяли, шестидесятипятилетний уроженец Болгарии, дезертировавший из армии этой страны. Сам Д. Перинчек политическую деятельность начал в качестве руководителя молодежного бюро буржуазной Партии новой Турции.

РКПТ, как и другие маоистские группировки, опиралась на разоряющиеся средние слои, мелкую городскую буржуазию, часть учащейся молодежи и интеллигенции, а также на деклассированные элементы и некоторую часть неимущего крестьянства. Сколько-нибудь прочных связей с рабочим клас-

сом у нее не было. Группа Перинчека блокировалась с внутренней реакцией, соревновалась с фашистами в антикоммунизме и антисоветизме, использовала все формы борьбы против любых революционных и демократических сил Турции.

Основная причина, по которой маоистским и другим «левацким» течениям в Турции удавалось отыскать социальную опору, — это переживаемый буржуазией идеологический кризис. Будучи уже не в состоянии вести фронтальную атаку на идеологию марксизма-ленинизма, буржуазия использовала «левацкие» группы для атак «слева» [98, № 48, 1979, с. 18].

В программном заявлении РКПТ, напечатанном в первом номере ее теоретического органа «Парти байрагы» («Знамя партии»), говорилось: «Наша партия с помощью этого журнала поднимает знамя Мустафы Субхи и Шефика Хюсю, выброшенное оппортунистами за борт революционной борьбы, и передает его в руки революционного народа Турции для борьбы за социальное переустройство страны» [200, 1978, № 1, с. 3]. На самом деле печатные органы этой партии — газеты «Айдынлык», «Халкын куртулушу» («Освобождение народа»), еженедельник «Халкын сеси» («Голос народа»), журналы «Айдынлык» и «Партинин йолу» («Путь партии»), так же как и «Парти байрагы», выступали с авантюристическими призывами, публиковали материалы с нападками на РПТ, СРПТ и на левое крыло НРП, придерживавшиеся курса на создание единого общедемократического фронта, стремились внести раскол в ряды левого движения, провоцировали столкновения прогрессивной молодежи с ультраправыми элементами. Газеты и журналы РКПТ своими псевдореволюционными лозунгами наносили огромный вред развитию прогрессивного движения, препятствовали объединению левых сил.

Как и в других капиталистических странах, маоисты, в первую очередь РКПТ, вели борьбу против марксистских пролетарских организаций, особенно против компартии, не брезгуя при этом клеветой, ложью, доносами. С помощью своих печатных органов РКПТ подсказывала стратегию и тактику реакционным силам страны. В начале 1979 г. газета «Айдынлык» развернула бешеную клеветническую кампанию против Коммунистической партии Турции. И тут же эти лживые обвинения и грязные инсинуации дружно подхватила реакционная пресса. Например, один из идеологов Партии националистического движения (ПНД), Акйол, в газете «Хергюн» на все лады перепевал маоистские измышления о том, что «советский империализм» представляет собой «наибольшую опасность для Турции», что КПТ — это «организация Советов и подчиняется КПСС». Из 57 страниц журнала «Айдынлык» за ноябрь 1978 г. 36 были отведены материалам, извращавшим развитие марксистско-ленинской теории после второй мировой войны.

Другим направлением деятельности РКПТ являлось сотрудничество с реформистскими профсоюзами и борьба против прогрессивных профсоюзов («Банк-сен», «Басын-иш», «Бай-сен», «Ластик-иш», «Маден-иш» и др.). Те же методы, направленные на раскол единства сил, выступающих за мир, демократию и социальный прогресс, просматривались в атаках группы Перинчека на «Союз учителей Турции», на самое крупное объединение мелкоземельного и среднего крестьянства «Кей-кооп», на массовые организации научно-технической интеллигенции «Союз палат инженеров и механиков» и «Союз палат архитекторов и инженеров-строителей».

Крайне непоследовательной была позиция РКПТ в курдском вопросе. Если в прошлом она подстрекала курдов к восстанию, то в конце 70-х годов РКПТ совершила поворот на 180° и под прикрытием лозунга «национального союза» стала выступать против удовлетворения выдвинутого курдским народом требования о национальном равноправии.

Главной чертой внешнеполитической концепции РКПТ был антисоветизм. Печатные органы этой партии действовали по двум направлениям. С одной стороны, они клеветали на Советский Союз, утверждая, будто СССР проводит на Среднем Востоке «политику экспансии» и «представляет собой серьезную угрозу для Турции». Особенно рьяную антисоветскую кампанию они развернули в связи с действиями СССР, откликнувшегося на просьбу Афганистана о помощи против вторжения сил контрреволюции. Группа Перинчека организовала сбор подписей против политического документа о принципах добрососедского и дружественного сотрудничества, подписанного в 1978 г. СССР и Турцией.

С другой стороны, РКПТ горячо поддерживала агрессивный блок НАТО. По ее мнению, НАТО «защищает Турцию от советской угрозы». Турецко-американское соглашение о сотрудничестве в области совместной обороны, заключенное в конце марта 1980 г., вызвало ликование маоистов. Их издания приветствовали гонку вооружений и вовлечение Турции в русло агрессивных устремлений натовской военщины. Газета «Халкын куртулушу» опубликовала выступление командующего вооруженными силами южного фланга НАТО адмирала Шьера, ратовавшего за то, чтобы роль Турции как оплота Запада в этом регионе резко возросла. «Наши базы в этой стране имеют теперь стратегическое значение», — писала газета [168, 30.IV.1980].

Пособничество группы Перинчека империализму и мировой реакции наглядно проявилось в связи со свержением клики Пол Пота — Иенг Сари в Кампучии. Печатные издания РКПТ изобиловали антивьетнамскими и антисоветскими выпадами. Они щедро предоставляли свои страницы наиболее реакционным «специалистам по вопросам внешней политики». В то

же время, когда Китайская Народная Республика совершила агрессию против Вьетнама, маоисты аплодировали китайским гегемонистам.

Газеты и журналы РКПТ систематически подстрекали трудящихся к столкновениям с полицией во время мирных демонстраций и митингов, к осуществлению террористических актов. Маоисты спровоцировали кровопролитие в день празднования 1 Мая 1977 г. в Стамбуле. Они сыграли роль агентов-provokаторов и во время массовой резни в Мараше в конце 1978 г., предпринятой «командосами» ПНД. При явной поддержке полиции и маоистов организовывались убийства членов «Общества прогрессивной молодежи», «Общества прогрессивных лиценстов» и других прогрессивных организаций.

Не случайно прессе РКПТ оказывали поддержку ультраправые группировки. Например, газете «Айдынлык» значительную материальную помощь предоставлял лидер крайне реакционного крыла Партии справедливости Мурат Байрак — бывший югославский фашист (ушаш), в 1945 г. эмигрировавший в Турцию, ныне текстильный магнат, владелец правой газеты «Байрак». Издания маоистов выходили большими тиражами (газета «Айдынлык» — до 40 тыс. экземпляров), затраты на печатные материалы превышали суммы, выручавшиеся от их продажи. Крупнейшая в Турции фирма по распространению газет и журналов, «Гамеда», охотно распространяла маоистские листки, оказывая в этом прогрессивным левым изданиям.

Газета «Айдынлык» и еженедельник «Халкын сеси» пропагандировали троцкистскую тактику «энтризма» — проникновения в молодежные организации для «перетягивания» их на свою сторону.

В конце 1978 г. в РКПТ образовалась «арнаутская» (проалбанская) группировка, которая, в целом поддерживая идеологические концепции маоизма 70-х годов, отрицала теорию «трех миров». Свои взгляды она излагала в газете «Халкын куртулушу». Ее позиции часто поддерживал и журнал «Парти байрагы». По своим идейным установкам к «арнаутам» была близка маоистская группа «Халкын бирлиги» («Союз народа»), которая пыталась основать новую «пролетарскую» партию. Группа издавала одноименную газету, эпиграф которой гласил: «Для создания пролетарской партии объединяйтесь вокруг „Халкын бирлиги“!».

Существовали также «левомаоистские» группы, не примыкавшие к группе Перинчека и к «арнаутам». Они выступали в защиту терроризма и отстаивали по преимуществу взгляды китайского руководства 60-х годов. Группы «Халкын йолу» («Путь народа») и «Халкын гюджю» («Сила народа») выпускали одноименные еженедельники, мало отличавшиеся по содержанию от периодических изданий РКПТ. Курдская маоистская группа «Кава» издавала одноименный листок, защищавший идею ав-

тономии курдов в рамках Турецкой Республики, но на принципах маоизма.

Маоистская группировка, входившая в «Союз учителей Турции», издавала на базе газеты «Халкын куртулушу» двухнедельную газету «Юртсевер девримджи ойретмен» («Революционный учитель-патриот»). В антисоветизме эта газета, пожалуй, перещеголяла всю левозастремистскую прессу Турции. Из номера в номер в ней печатались статьи, фальсифицировавшие исторические достижения советского народа и политику КПСС, содержавшие нападки на КПТ, РПТ, СРПТ и другие прогрессивные организации Турции.

В статье, опубликованной 6 февраля 1978 г., «Юртсевер девримджи ойретмен» с восторгом извещала о небольших митингах, устроенных маоистами 5 февраля 1978 г. в Анкаре, Бурсе, Диярбакыре, Денизли и Трабзоне под лозунгами, направленными как против США, так и против СССР.

В номере от 14 августа 1978 г. газета попыталась с маоистских позиций классифицировать группировки, входившие в «Союз учителей Турции». К «социал-фашистским» группам она отнесла «Озгюрлюк грубу» («Независимая группа») — руководство Союза, «Демократик меркезиетчилер» («Демократические центристы») — сторонников СРПТ, «Бирлик ве даянышма» («Союз и солидарность») — последователей идейных установок Коммунистической партии Турции и группу «Демокраси ичин бирлик» («Союз за демократию») — сторонников РПТ. «Социал-реформистскую и мелкобуржуазную группу», по мнению «Юртсевер девримджи ойретмен», составляли «Девримджи ойретмен грубу» («Группа революционных учителей») — сторонники экстремистских журналов «Девримджи йол» («Революционный путь») и «Девримджи ойретмен» («Революционный демократический союз») — сторонники экстремистского еженеделника «Куртулуш сосьялист» («Социалист-освободитель») и «Халкчи эгитимчилер» («Народники-просветители»), придерживавшиеся тактических позиций НРП «левее центра». «Истинно пролетарской группой» газета называла своих сторонников и небольшую группу учителей-курдов, которые разделяли взгляды китайского руководства 60-х годов.

К группе маоистских изданий Турции можно отнести и газету «Банк-иш» («Банковский служащий») — орган профсоюза работников банков и учреждений социального страхования.

Турецкие маоисты чувствовали себя привольно. Полиция и служба безопасности смотрели на их деятельность сквозь пальцы. Примером может служить практика чрезвычайного положения и их печатные органы подвергались гонениям или запрещались, издания РКПТ и ряда маоистских групп не были

запрещены и все их организационные мероприятия осуществлялись беспрепятственно.

С 1974 г. бурную деятельность развили и другие, в основном молодежные, группировки «левацкого» толка, которых в стране насчитывалось больше десятка. Самая крупная «ультралевая группа» — «Дев-генч» («Революционная молодежь») — в августе 1978 г. основала свою Федерацию, генеральным председателем которой был избран Бюлент Улуер. Федерация начала издавать журнал «Дев-генч»; свои взгляды она излагала также в «Девримджи йол». Более умеренными, если так можно выразиться, были левозкстремистские организации «Куртулуш» («Освобождение»), группировавшаяся вокруг ежесемейника «Куртулуш», и «Эмегин бирлиги» («Союз труда»), издававшая в Стамбуле и Газиянтепе одноименные еженедельные газеты. Крайне малочисленные троцкисты сделали своим идейным центром журнал «Сюрекли деврим» («Перманентная революция»). Придерживавшиеся «левацких» взглядов учителя группировались вокруг журнала «Девримджи ойрметен» и частично — вокруг «Девримджи ойл» и «Куртулуш ссыялист».

Ряд левозкстремистских групп — «Генч эмекчилер бирлиги» («Союз молодых трудящихся»), «Девримджи кадынлар дернежин» и курдская группа «Аподжудар» — к концу 70-х годов своих печатных органов не имели. Время от времени они издавали одноименные листовки, брошюры или печатались в «независимых» газетах экстремистского толка «Ватан», «Девримджи дерлениш» («Революционный порядок»), журналов «Девримджи милитан» («Революционный борец»), «Гюней» («Юг») и др. Часть левых экстремистов одновременно состояла в нескольких группах.

Помимо легальных «левацких» организаций в конце 70-х годов в стране действовали несколько подпольных анархистских групп, среди которых выделялась наиболее организованная «Девримджи куртулуш» («Революционное освобождение»). Некоторые из них именовали себя «коммунистическими», хотя никакого отношения к коммунистическому движению не имели. Их члены совершали террористические акты, грабили банки и квартиры состоятельных лиц, нападали как на левые организации, обвиняя их в «оппортунизме», так и на правозкстремистские, совершали другие насильственные действия, сея смуту в стране.

Регулярных изданий подпольные анархистские группы не имели, эпизодически выпускали листовки.

Печатные органы левозкстремистских групп, так же как и маоистских, выступали с нападениями на программу единства в рамках демократического фронта, поддерживавшуюся КПТ, РПТ, СРПТ и левым крылом НРП, призывали к немедленным прямым действиям, провоцировали столкновения молодежи с

правыми реакционерами и полицией, вносили раскол в ряды левых сил.

Следует, однако, оговориться, что большинство «левацких» изданий середины и второй половины 70-х годов заметно отличались от маоистских. Если главным содержанием маоистской прессы являлись антисоветизм и антикоммунизм, то «левацкой» — крикливые призывы к борьбе против правой реакции и оппортунизма, исходя из принципа «кто не левый — тот фашист, кто не с нами — тот оппортунист». Если маоистская пресса призывала строить «социалистическое общество» на идейной основе маоизма, то «левацкая» — под руководством «марксистско-ленинской партии» (разумеется, «левацкого» толка), созданной молодежью для пролетариата, т. е. по существу, под руководством молодежи. «Студенческие и левые молодежные организации, — подчеркивал журнал „Дев-генч“ в статье „Антифашистская борьба и организованность молодежи“, — должны возглавлять борьбу трудящихся до тех пор, пока не будет создана подлинная пролетарская партия... На современном этапе в Турции подлинной революционной силой обладает только молодежь, и она должна создать политическую партию для рабочего класса» [133, 1978, № 1, с. 6—8]. Вариации на ту же тему мы видим в статье «У правой реакции мало надежды на провокации»: «Первейшая задача молодежи — создать марксистско-ленинскую партию, а не тратить время на критику Коммунистической партии Турции и КПСС, как это делали наши предшественники» [133, 1978, № 1, с. 10].

«Левацкие» и маоистские органы печати по-разному трактовали и ряд других вопросов, включая положение трудящихся и борьбу рабочего класса за свои права. Многие левацкие издания пытались «теоретически» обосновать неизбежность насильственных действий. Например, тот же «Дев-генч» в статье «Политическое положение и наши задачи» писал: «Действенная борьба левых сил неизбежна по двум причинам: во-первых, в стране царит разгул фашистских сил, которому правительство не может положить конец, и, естественно, это должна сделать революционная молодежь; во-вторых, правительство Эджевита, служа своим классовым интересам, интересам национальной буржуазии, и оберегая их, пытается подавлять как правые, так и левые силы, чтобы свободнее дышалось капиталу. Поэтому наша борьба должна быть действенной» [133, 1978, № 1, с. 3].

Призывы к экстремистским действиям звучали во многих «левацких» органах печати. Так, в статье «Давайте бороться против фашистского террора» [139, 1977, № 21, с. 6—7] журнал «Девримджи йол» прямо провоцировал молодежь на кровавую месть за четырех студентов, убитых в Балыкесире. Но в большинстве публикаций призывы к экстремистским действиям сопровождались попыткой теоретически обосновать их. Напри-

мер, тот же «Девримджи йол» в статье «Некоторые ошибки в антифашистской борьбе» писал: «На данном этапе за власть в стране борются, по существу, две буржуазные партии. Разница между ними незначительна. Народно-республиканская партия — консервативная, Партия справедливости — крайняя правая, но обе они защищают интересы капитала. В период правления крайне правых сил левое движение делало ставку на Народно-республиканскую партию, отодвинув свои собственные интересы на задний план, а Эджевит, придя к власти, о нем „забыл“. Народно-республиканская партия обеспечила свои интересы. Нам же надо бороться за власть трудящихся. Для этого нужна действенная и только действенная борьба» [139 1978, № 15, с. 5]. В обращении к руководству «Союза учителей Турции» накануне его IV съезда «Девримджи йол», рекомендуя положить конец фракционным интригам внутри союза, в то же время призывал бороться за интересы учителя радикальными методами на идейной основе «левацкой» группы «Девримджи ойретмен грубу» [139, 1978, № 21, с. 6]. По первым фразам обе статьи можно принять за «крик души» истинного революционера, и, только прочитав их до конца, начинаешь понимать, как ловко действовали их авторы. Примерно так же преподносили свои материалы другие «левацкие» издания, особенно газеты «Ватан», «Куртулуш», «Девримджи дерлиниш», журналы «Девримджи милитан», «Гюней», а нередко и печатные органы Партии трудящихся Турции и партии «Ватан» — «Эмекчи», «Багымсыз Тюркие», «Эмекчиден мектуб», «Сосьялист», «Кывылджым» и др.

Несколько умереннее был тон изданий группы «Эмегин бирлиги». В нее входили главным образом рабочие легкой промышленности; молодежи в ее рядах было мало, а интеллигенции почти не было. Группа сформировалась в Газиантепе в 1976 г. вокруг ежечасной газеты «Эмегин бирлиги», потом ее отделения появились в других городах. В Стамбуле одноименная газета той же организации стала издаваться с июня 1978 г. «Эмегин бирлиги» периодически выпускала также листовки. Все издания группы печатали много материалов о положении рабочего класса, о профсоюзной жизни, теоретические статьи.

Идейная платформа группы была противоречива: в тактических вопросах организация склонялась к экстремистским методам, но одной из ее главных программных установок была борьба трудящихся за переустройство общества во главе с рабочим классом. Идеализацию роли интеллигенции и молодежи в революционной борьбе она считала ошибочной. По мнению «Эмегин бирлиги», они могут быть только вспомогательной силой пролетариата. «Сегодня интеллигенция и молодежь нуждаются в рабочем классе и его теории, — писала газета „Эмегин бирлиги“ в статье „Классовая сущность пролетарской партии“, — так как ими самими необходимо руководить, а

такой руководящей силой является рабочий класс» [150, 18.VIII.1978]. Группа «Эмегин бирлиги» поддерживала программу единства левых сил в рамках демократического фронта [150, 2.IX.1978]. Ее газеты знакомили читателей с борьбой трудящихся афро-азиатских стран за национальное и социальное освобождение. В одной из публикаций вскрывалась реакционная сущность иранской монархии и «белой революции», проводившейся под руководством шаха [150, 2.IX.1978].

В статье «Нейтронная бомба, разоружение и борьба за мир» газета призывала трудящихся Турции поднять голос против производства чудовищного оружия. «На современном этапе, — писала „Эмегин бирлиги“, — без Советского Союза и социалистических стран борьба за мир невысказима. В этом вопросе мы должны быть на их стороне» [150, 18.VIII.1978]. Газета выпустила специальное приложение на четырех полосах под названием «Демократия и социализм — это всеобщий мир». Там же была напечатана большая фотография митинга на одном из советских предприятий; подпись гласила: «Протест трудящихся СССР против нейтронной бомбы» [150, 26.VIII.1978]. Трезвые голоса звучали подчас и в газете «Ватан».

Наконец, следует упомянуть троцкистов, появившихся на политической сцене Турции в конце 70-х годов. Крошечная троцкистская организация, насчитывавшая от силы четыре десятка человек, группировалась, как уже говорилось, вокруг журнала «Сюрекли деврим». Ее лидером и владельцем журнала был Хамза Сойсал.

Таково содержание левозкстремистской прессы Турции второй половины 70-х годов. Лидеры рабочего движения Турции резко осуждали пропаганду и провокационные действия маоистов и прочих течений «левацкого» толка, наносившие огромный ущерб единству демократических сил. Решительную борьбу с маоистами и иными «левацкими» группировками вели турецкие коммунисты.

### Либерально-буржуазная пресса

Наибольшей популярностью у массового читателя пользуются издающиеся значительными тиражами либерально-буржуазные газеты и журналы. В первую очередь это объясняется тем, что они выступают за социально-экономические преобразования в стране, за проведение более независимой внешней политики. Либерально-буржуазные органы печати открыто противостоят правой и крайне реакционной прессе в целом ряде вопросов, прежде всего в том, что касается защиты конституционных прав и буржуазно-демократических свобод. Многие либерально-буржуазные издания с середины 60-х годов, когда на политической арене страны появилось течение «левее центра»,

претерпели существенный сдвиг влево. Формально они именовали себя независимыми, беспартийными, но фактически отражали взгляды национально-патриотического крыла буржуазии, демократов-реформаторов, сторонников курса НРП «левее центра».

«Джумхуриет» («Республика») — старейшая газета Турции — на протяжении более полувека симпатизировала Народно-республиканской партии и поддерживала ее политику. С 1960 г. она пропагандировала концепцию либерально-буржуазного реформизма, проповедуя, что «наилучший путь развития страны — это путь, который обеспечит социальную справедливость и уберезет турецкую нацию от разделения на классы» [127, 9.X.1964]. Вместе с тем «социалистическое брожение», охватившее Турцию в начале 60-х годов, не миновало и «Джумхуриет». В 1962—1963 гг. И. Сельчук, Н. Озуттанлы, И. Гиритли и некоторые другие авторы опубликовали в ней серию материалов о «турецком социализме», а статья Л. Ш. Алыкылыча «Социализм — единственный путь спасения Турции» [127, 12.XII.1962] была властями сочтена настолько «крамольной», что весь тираж номера был конфискован, автор привлечен к суду за «коммунистическую пропаганду» и приговорен к шести годам и трем месяцам тюремного заключения [127, 14.V.1966].

«Джумхуриет» уделяла гораздо больше внимания, чем другие либерально-буржуазные газеты, публикациям, освещавшим экономическое положение страны, социальные проблемы, внутреннюю и внешнюю политику, в частности советско-турецкие отношения. Интересна была помещенная в 33 номерах газеты в январе — феврале 1967 г. серия статей о Советском Союзе. Их автор — прогрессивный журналист Ильхан Сельчук побывал в Москве, Азербайджане, Казахстане и Сибири, а затем правдиво описал свое путешествие. Он с восторгом отмечал гигантские достижения некогда отсталых окраин России в хозяйственном и культурном строительстве при Советской власти. «Сибирь холодна только внешне, — писал И. Сельчук, — но души сибиряков горячие, дела их героические» [127, 18.I.1967]. С уважением отзывался он о советских ученых, писателях и журналистах, благодарил советскую общественность за бережное отношение к литературному наследию Назыма Хикмета. Свою серию статей И. Сельчук завершил такими словами: «В последние годы я побывал в двух больших странах — США и СССР. Последняя поездка еще раз убедила меня в великой прозорливости Кемала Ататюрка при выборе союзника. Это убеждение пробудило во мне страстное желание бороться изо всех сил за возврат к политике Ататюрка в период становления Турецкой Республики, за возврат к отношениям тех времен между нашими странами» [127, 6.II.1967]. В статье «Несправедливые налоги» Бюлента Дикменера

открывалась реакционная сущность налоговой системы Турции. Разделив доходы граждан за 1970 г. на десять групп, автор с помощью неопровержимых статистических выкладок показал вопиющее имущественное неравенство различных слоев населения. Например, в первой группе, насчитывавшей 1,3 млн. человек, среднегодовой доход составлял 1753 лиры, из них 216 выплачивалось в виде подоходного налога, и чуть больше 1,5 тыс. лир оставалось на существование, тогда как в десятой группе 390 человек имели в среднем по 2,5 млн. лир дохода в год, а после уплаты налога — по 1,6 млн. [127, 3.X.1973].

«Джумхуриет» критиковала правые партии по вопросам внутренней и внешней политики, осуждала провокационные действия как «левацких», так и правозэкстремистских групп, сеявших в стране страх и смуту. В 1978 г. газета проделала большую работу: в течение почти десяти месяцев из номера в номер давала подборку «Кто убивает, за что убивает» с фотографией-эмблемой скорбящей матери у могилы сына. Газета называла имена погибших от рук террористов в 1968—1978 гг., рассказывала, кто они и кем убиты. Эти материалы не могли оставить читателей равнодушными, вызвали у них ненависть к убийцам и организациям, стоявшим за их спиной.

В «Джумхуриет» постоянно выступали известные писатели, ученые, крупные общественные деятели. На ее полосах печатались повести, рассказы, рецензии, спортивные новости. Газета благожелательно относилась к левым партиям и организациям, к демократическим профсоюзам, часто выступала в поддержку забастовочной борьбы трудящихся.

В «Джумхуриет» появлялись статьи, критиковавшие происки США в Турции, участие страны в агрессивном блоке НАТО. Так, в начале 1980 г., в период подготовки турецко-американского соглашения «о сотрудничестве в области совместной обороны», газета с осуждением писала: «Разрешение Пентагону использовать в своих целях базы на турецкой территории противоречит конституции страны, ущемляет ее национальный суверенитет и может вызвать осложнения в отношениях со странами региона. Турция находится на поворотном этапе своей истории. Вопрос стоит таким образом: либо Турция будет жить в условиях мира со своими соседями и народами Ближнего и Среднего Востока, либо, отдав территорию под американские базы, она испортит отношения с соседями и превратится в случае конфликта в атомное кладбище. Поэтому не стоит рисковать ради интересов тех, кто живет за океаном» [127, 26.II.1980]. После заключения этого соглашения И. Сельчук писал, что оно «позорит Турцию перед всеми народами Востока и Запада» [127, 30.III.1980].

В отличие от других крупнотиражных газет Турции (за исключением «Демократ Измир») статьи на общественно-политические и социальные темы, по сути дела и определявшие

«лицо» и ориентацию газеты, занимали более половины печатной площади. Газета выходила на 10—12 полосах, оформлялась строго — без броских цветных клише, кроме названия. Владелец газеты от имени акционерного общества являлся Надири Нади, главным редактором — Октай Куртбёке. В 1977—1979 гг. «Джумхуриет» распространялась в Советском Союзе.

«Демократ Измир» («Демократический Измир») — популярная независимая газета. Тираж — около 20 тыс. экземпляров. Выходила в Измире, имела отделения в Анкаре и Стамбуле. Владелец — Айтен Дювенджи, главный редактор — Юсуф Рыза Дювенджи. Газета поддерживала НРП, но в то же время открыто симпатизировала левым партиям, профсоюзам, входившим в конфедерацию «ДИСК», поддерживала борьбу трудящихся за социальные и экономические права, публиковала много материалов о положении рабочего класса и крестьянства. В целом по своему содержанию газета была близка к левым изданиям. Она часто писала о развитии турецко-советских отношений, о достижениях СССР и других социалистических стран. Например, в статье «Товарооборот между Турцией и СССР в 1981 г. достигнет миллиарда долларов» газета сообщила читателям о планах расширения торгово-экономических связей с Советским Союзом в 1979—1981 гг., что «станет хорошим подспорьем для подъема экономики страны, сокращения безработицы» [131, 19.XI.1978]. Газета уделяла много внимания национально-освободительной борьбе народов Азии, Африки и Латинской Америки, положению на Ближнем Востоке, справедливой борьбе арабских народов, осуждала сепаратистскую политику Саудата.

В «Демократ Измир» выступали прогрессивные писатели, ученые, общественные деятели. В одном из номеров была опубликована беседа с видным прозаиком современной Турции, автором известных социальных рассказов «Бедрана», «Невестка в черной чадре» Бекиром Йылдызом, который, в частности, заявил: «Литература и искусство должны служить народу, и свою цель я вижу только в просвещении народа, в том, чтобы помочь труженику понять его задачи в борьбе за социальные права» [131, 26.VIII.1978].

«Демократ Измир», так же как и «Джумхуриет», печаталась скромно, без крикливых статей, без броских клише.

«Улус» («Нация») — старейшая газета Турции, основанная в 1919 г. при поддержке Мустафы Кемалю, с 1923 г. — официальный орган НРП. Тираж — около 10 тыс. экземпляров. Владелец газеты был Кемаль Сатыр — лидер правого крыла партии. Само название «Улус» и девиз газеты: «Наше имя — наша клятва» — отражали один из основных принципов идеологии кемализма — принцип народности, провозглашающий социальную однородность и классовую неделимость турецкой нации.

После 1960 г. газета в основном служила НРП рупором в ее предвыборных политических баталиях, особенно с Партией справедливости. «Улус» обвиняла ПС в нарушении принципов кемализма, в использовании религии в политических целях, подчеркивая при этом лаицизм НРП. Газета имела постоянный раздел «Высказывания недели», где печатались цитаты из заявлений крупнейших государственных, политических и общественных деятелей по злободневным вопросам. В 1968—1969 гг. «Улус» опубликовала военные мемуары о национально-освободительной борьбе турецкого народа, написанные Исметом Инёню.

Газета печатала много материалов, посвященных Кемалю Ататюрку, первым годам существования Турецкой Республики; одновременно она всячески пропагандировала «современную западную демократию», основанную на «социальной справедливости и смешанной экономике, где частная инициатива развивается под контролем государства». В 1977 г. газета оказалась в тяжелом финансовом положении и была продана другому издателю, который переименовал ее в «Барыш».

«Барыш» («Мир») — ежедневная газета, издавалась вместо «Улус», но не была официальным органом НРП. Тираж — около 10 тыс. экземпляров. Владелец и главный редактор — Яшар Айсев. В газете регулярно публиковались международные обзоры, которые писал профессор Ахмед Шюкрю Эсмер — специалист по вопросам внешней политики, в свое время возглавлявший парламентскую комиссию по иностранным делам. Он резко критически относится к политике США. «Подлинные хозяева страны, — писал, например, Эсмер в статье „Америка: президент и конгресс“, — владельцы денежных мешков а конгрессмены и президент — послушные орудия в их руках» [118а, 9.VIII.1977]. Газета время от времени помещала объективную информацию об СССР и его внешнеполитическом курсе.

«Барыш» уделяла много внимания экономическому развитию страны, положению трудящихся, забастовочной борьбе рабочих, критиковала правые партии, осуждала экстремистские действия «левацких» групп и реакции. Для привлечения читателей «Барыш» помещала много рекламы, иногда давала цветные клише, спорту отводила целую полосу (из восьми).

«Ени Улус» («Новая нация») — ежедневная газета, поддерживавшая НРП. Тираж — около 5 тыс. экземпляров. Владелец — Эрдоган Токатлы, главный редактор — Гюнер Самлы. Газета много писала о Советском Союзе, помещала материалы АПН. Так, она целиком опубликовала внешнеполитический раздел доклада Генерального секретаря ЦК КПСС Л. И. Брежнев на XXV съезде партии и ряд других официальных документов подобного рода. Гюнер Самлы, в 1976 г. совершивший поездку в СССР, выступил на страницах газеты с репортажем,

в котором особенно подробно рассказал о достижениях Советского Азербайджана.

«Умут» («Надежда») — газета, близкая к НРП. Выходила один раз в неделю по пятницам. Тираж — около 10 тыс. экземпляров. Владельцем и главным редактором являлась супруга Бюлента Эджевита — Рахшан Эджевит. «Умут» в основном освещала деятельность НРП и ее лидера. Например, в номере от 25 августа 1978 г. были помещены девять (!) фотографий Б. Эджевита, которые заняли около 10% печатной площади. Половина остальных материалов также рассказывала о нем и о его соратниках по партии и правительству. Газета критиковала правые партии, часто печатала карикатуры на их лидеров. В «Умут» публиковались и материалы о международном положении. На последней странице, как правило, печатались рассказы с продолжением. О левом движении, положении трудящихся, забастовочной борьбе практически ничего не сообщалось. Газета была добротнo оформлена, заголовки статей и клише делались в большинстве своем цветные, броские.

«Ени гюн» («Новый день») — ежедневная газета, поддерживала НРП. Тираж — около 5 тыс. экземпляров. Владелица — Фадиме Чукуркаваклы. Главный редактор — Кемаль Байрам Чукуркаваклы, супруг Фадиме. В середине 70-х годов он совершил поездку в Советский Союз, опубликовал книгу «В стране Ленина», в связи с этим подвергался преследованиям. «Ени гюн» помещала статьи об СССР, но в весьма умеренном количестве. Во второй половине 70-х годов К. Б. Чукуркаваклы стал проявлять некоторые симпатии к маоистам. Он поддерживал хорошие отношения со сторонником маоистов — издателем Сулейманом Эге. Не случайно в 1977 г. в связи с «Неделями Назыма Хикмета», организованной профсоюзом писателей Турции, «Ени гюн», публикуя воспоминания Бориса Полевого о Хикмете, выбросила из них отповедь, которую турецкий поэт дал маоистам на Конгрессе сторонников мира в Стокгольме, где китайская делегация предприняла первую попытку расколоть движение сторонников мира. Полностью этот материал напечатала еженедельник Рабочей партии Турции «Юрююш» и газета «Ени Улус». Тем не менее «Ени гюн» осуждала действия маоистов, «левацких» и правых экстремистских групп. Газета критиковала правые партии.

«Янки» («Эхо») — популярный среди молодежи еженедельный журнал, который к концу 70-х годов стал проявлять симпатии к НРП, в первую очередь к ее лидеру — Б. Эджевиту. Тираж — 5 тыс. экземпляров. Владелец и главный редактор журнала — Мехмет Али Кышлалы, советник по издательским вопросам — Нихат Субаши, бывший редактор газеты «Улус». М. А. Кышлалы слыл человеком, близким к высшему командованию турецкой армии. Не случайно в «Янки» часто появлялись статьи, посвященные армии, вооружению, молодым

офицерам. В период предвыборной кампании 1977 г. почти в каждом номере журнал восхвалял программу НРП, печатал речи Б. Эджевита перед избирателями (а он успевал выступить два-три раза в день в разных городах).

В журнале публиковалось много материалов о международном положении — в основном переводных, перепечатанных из зарубежных органов массовой информации. Иногда на его страницах появлялись и антисоветские статьи (перепечатки из западной прессы). Более половины публикуемого материала было посвящено молодежи, причем журнал с симпатией отзывался о членах либерально-буржуазных организаций, примыкавших к НРП, и резко критиковал насильственные действия «левацкой» и профашистской молодежи. «Янки» напечатал подборку под названием «Анархия в течение 20 дней» — своеобразную хронику 67 экстремистских вылазок за 20 дней февраля 1978 г. [243, 1978, № 3, с. 6—7]. Часто из «Янки» перепечатывали статьи другие газеты и журналы, особенно провинциальные.

«Янки» с осуждением относился к американским проидам в Турции. В связи с подписанием в марте 1980 г. турецко-американского соглашения «о сотрудничестве в области совместной обороны» журнал писал: «...Еще в феврале этого года Соединенные Штаты поставили перед Турцией вопрос о том, что „в случае необходимости американского военного вмешательства в Персидском заливе и Индийском океане“ от нее потребуются „транзитные услуги“ для переброски в регион воинских частей и военного снаряжения США. За это Турция получит от Америки в текущем году экономическую помощь на сумму 450 млн. долл. Такова цена „транзитным услугам“», — заключал журнал.

Кроме рассмотренных выше изданий к либерально-буржуазной прессе конца 70-х годов, в основном разделявшей идейные позиции НРП, следует отнести в прошлом клерикальную газету «Бугюн» («Сегодня»), еженедельник «Едигюн» («Неделя»), газеты «Дюнья» («Мир») и «Ени халкчи» («Современный народник»), журналы «Мемлекет» («Страна») и «Озгюр инсан» («Свободный человек»), тиражи которых не превышали 10 тыс. экземпляров. Две газеты в 70-х годах отошли от либерально-буржуазных позиций: это «Акшам», о которой говорилось выше, и «Ени танин» («Новая заря»), которая после выхода Турхана Фейзиоглу из НРП стала поддерживать созданную им Партию доверия (ПД), а затем — Республиканскую партию доверия (РПД).

Особое место среди либерально-буржуазной прессы занимала ежедневная газета «Ватан» («Родина»). В первой половине 60-х годов она играла значительную роль в развитии левой мысли. Тираж ее составлял около 10 тыс. экземпляров. Владельцем был Наим Тиранлы, главным редактором — Турхан Тюкель. В 1961 г. из «Ватан», стоявшей до этого на реакцион-

ных позициях, ушел Ахмет Эмин Ялман — сторонник ДП, ярый антикоммунист. В редакцию влилась группа прогрессивных журналистов, в газете стали сотрудничать лидеры РПТ, деятели демократических профсоюзов. «Ватан» активно поддержала «Манифест 150», выступив за проведение демократических социальных преобразований, за развитие национальной экономики и осуществление земельной реформы, за независимый внешнеполитический курс и за выход Турции из агрессивных блоков НАТО и СЕНТО.

Газета с одобрением встретила выдвинутую сторонниками «Иёна» идею перехода страны на некапиталистический путь развития и решительно выступила против разжигания антикоммунистической истерии, «с помощью которой реакционные круги стремятся снискать благосклонность США и добиться их поддержки в борьбе с растущим левым движением» [241, 11.X.1962]. Разоблачая фальшь лозунга о «коммунистической опасности», газета писала: «Защита демократии заключается прежде всего в отмене антиконституционных законов, в ликвидации пережитков прошлого, а не в борьбе против „коммунистической угрозы“ и не в антисоветской клевете, ибо, как все мы хорошо знаем, еще сам Кемаль Ататюрк своей деятельностью показал нам, что поддерживать добрые отношения с Советским Союзом — не значит быть коммунистом» [241, 4.II.1963]. Во второй половине 60-х годов многие прогрессивные журналисты ушли из газеты в другие левые издания, «Ватан» потеряла прежнюю окраску и постепенно перешла на позиции НРП. В 1971 г. издание «Ватан» прекратилось, а в 1975 г. возобновилось. С 1978 г. газета стала печатным органом левых экстремистов.

Из политических изданий, выходящих на иностранных языках, к либерально-буржуазной прессе можно отнести анкарскую вечернюю газету на английском языке «Тэркиш Дейли Ньюс». Ее владелец и главный редактор — Хаккы Ильнур Чевик, основными сотрудниками являлись члены семьи Чевик — Ильхан, Нуртен и Турхан. Тираж — 5 тыс. экземпляров. Газета поддерживала НРП; освещала вопросы внутренней политики и международного положения, новости культурной и спортивной жизни. Много внимания она уделяла деятельности НРП и ее лидера Б. Эджевита, критиковала правые партии. Значительное место занимала реклама.

Некоторые либерально-буржуазные органы печати в начале 70-х годов перестали выходить. Среди них следует выделить «Акис», «Ким» и «Форум».

«Акис» («Эхо») — еженедельный журнал, поддерживавший НРП. Его тираж составлял около 20 тыс. экземпляров. Владелец и главным редактором долгое время был Метин Токер — зять Исмета Инёню. После военного переворота 1960 г. «Акис» активно включился в полемику о путях развития турецкого об-

щества. Вначале журнал проповедовал «турецкий социализм» группы основателей «Социалистического культурного общества» — реформаторов-плановиков, представителей левого крыла НРП во главе с Османом Нури Торуном, и «турецкий социализм» группы Догана Авджиоглу (идейные позиции тех и других несколько отличались друг от друга). С середины 60-х годов «Акис» стал широко пропагандировать идеи западного «демократического социализма», построения в Турции «государства всеобщего благоденствия», критикуя советский путь развития и допуская враждебные выпады против СССР и других социалистических стран. В конце 60-х годов журнал открыто перешел на позиции правого крыла НРП, начал высказываться за расширение связей Турции с Западом, за сохранение и укрепление блока НАТО, за подавление левого и социалистического движения в стране. «Акис» уделял много внимания международному положению, проблемам науки и искусства. Оформлялся журнал красочно, печатал цветные клише, рекламные вкладыши.

«Ким» («Кто») — еженедельный журнал НРП, имевший тираж около 20 тыс. экземпляров. Его владельцем был Семих Альпер, главным редактором — Хюсейн Гюнеш. Внешне «Ким» мало отличался от «Акис»: он так же красочно оформлялся, печатал цветные клише и рекламные вкладыши. Однако «Ким» более глубоко рассматривал экономические темы, вопросы науки и культуры, имел раздел, посвященный жизни рабочих и профсоюзам, значительное место отводил спортивным репортажам.

В начале 60-х годов «Ким» сосредоточивал главное внимание на дебатах об амнистии бывших деятелей ДП, на межпартийной борьбе в стране и конфликтах внутри НРП. С середины 60-х годов журнал стал своего рода рупором платформы «левее центра», а впоследствии даже объявил себя «единственным серьезным журналом левой оппозиции» [185, 5.I.1968], что, разумеется, не соответствовало действительности. «Ким» ни когда не шел дальше социал-реформистских взглядов, а порой обрушивался с резкой критикой на РПТ, на левые профсоюзы.

«Форум» — двухнедельный политико-экономический журнал, издававшийся тиражом 3 тыс. экземпляров. Владелец и главным редактором был Фикрет Экинджи. Выше, говоря о левой и социалистической прессе, мы часто ссылались на этот журнал, отражавший взгляды демократической интеллигенции и левого крыла НРП. В «Форуме» сотрудничали прогрессивные ученые, писатели, журналисты, деятели рабочего профсоюзного движения. Основной темой журнала был анализ проблем внутренней и внешней политики. «Форум» выступал за расширение отношений с социалистическими и развивающимися странами, против односторонней прозападной ориентации Турции, в области внутренней политики — за прове-

дѣние аграрной реформы, национализацию основных отраслей промышленности, огосударствление внешней торговли. Прогрессивный писатель Факир Байкурт в статье «Насущные проблемы Турции» писал: «Корень наших бед в том, что национальное богатство распределено крайне неравномерно. Следует признать, что львиная его доля достается богатым... Каждый крестьянин должен обрабатывать свою землю. Не надо бояться, что это будет ударом по кулаку или помещику» [155, 16.X.1960]. После военного переворота 1960 г. «Форум» провел несколько дискуссий о путях развития страны, о «турецком социализме». Журнал довольно много писал о рабочем и профсоюзном движении, благожелательно относился к Рабочей партии Турции и вообще к левому движению в стране.

Несколько особняком стоят крупнейшие либерально-буржуазные издания конца 70-х годов, игравшие значительную роль в политической жизни страны и в формировании общественного мнения, — газеты «Гюнайдын» («Добрый день»), «Хюрриет» («Свобода») и «Миллиет» («Нация»).

«Гюнайдын» и «Хюрриет» располагали лучшим в стране типографским оборудованием — американскими ротационными машинами, которые печатают около 100 тыс. экземпляров в час. Крикливое внешнее оформление, обилие рекламы, фотографий, комиксов, «сенсационных» новостей и прочего развлекающего читателя в «Гюнайдын» и «Хюрриет» приближали их к стандарту западной бульварной прессы. Заголовки часто печатались красной или зеленой краской; что же касается цветной рекламы, то по ее количеству они явно превосходили все остальные периодические издания Турции.

«Гюнайдын» — самая крупная газета конца 70-х годов — издавалась с 1968 г., тиражи отдельных ее номеров достигали 700 тыс. экземпляров. Главный редактор — Бахадыр Яныкомароглу, в газете сотрудничали журналисты Неджати Зинджиркыран, Четин Мете, Кемаль Кынаджи, Ялман Акнар. Излюбленная форма подачи материалов — фоторепортаж, около половины печатной площади занимали многокрасочные иллюстрации, вся четвертая полоса обычно была отдана под клишированную рекламу. «Гюнайдын» издавала специальные четырехполосные приложения для многих крупных городов — силами своих отделений и корреспондентских пунктов на местах.

Содержание публикаций «Гюнайдын», как и других развлекательных газет, было призвано удовлетворять самые различные вкусы и интересы читателей. Помимо рекламы это — материалы о бизнесе, светские сплетни, новости спорта и культуры, полицейские рассказы с погонями и т. п. Однако в отличие от других развлекательных газет «Гюнайдын» посвящала много статей социальным и экономическим проблемам, внешней и внутренней политике, международному положению. Она осуж-

дала провокационную деятельность «левацких» и правозащитных групп. Например, в статье «Маоисты превратили праздник трудящихся в кровавое побоище» газета разоблачила провокационные вылазки маоистов 1 мая 1977 г., когда они начали стрельбу из пистолетов по 100-тысячной мирной демонстрации трудящихся Стамбула; полиция открыла ответный огонь по маоистам, в перестрелке погибло 37 и было ранено 200 рабочих [162, 2.V.1977]. Заголовок статьи занимал 20%, а цветная фотография лежащих на земле трупов — 50% площади первой полосы. По-видимому, даже в этом случае для газеты важнее всего была сенсация.

По мнению прогрессивных деятелей турецкой культуры, «Гюнайдын» была, в сущности, псевдолиберальной газетой: она заигрывала с НРП, но часто поддерживала реакционные партии, критиковала левые, публиковала антисоветские статьи.

«Гюнайдын» — единственная газета, которая для поддержания тиража на каждом экземпляре ежедневного издания ставила порядковый номер, а потом специальная комиссия разыгрывала эти номера, как лотерейные билеты. На другой день газета сообщала читателям номера, на которые выпали выигрыши: один из них составлял 10 тыс. лир, другой — 5 тыс. и пять выигрышей — по 1 тыс. лир. Для достижения цели все средства хороши...

«Хюрриет» была очень влиятельной и распространенной газетой, второй по тиражу. К концу 70-х годов она имела отделения в Анкаре, Адане и Измире, корреспондентские пункты в семи городах страны, в Москве и ряде столиц других государств. У «Хюрриет», как и у «Гюнайдын», был относительно небольшой редакционный аппарат, почти не было обозревателей и «серьезных» комментаторов, большинство работников составляли репортеры и фотокорреспонденты. Главным редактором был Селим Баяр, в газете сотрудничали журналисты Октай Экши, Ялчин Камаджюглу, Али Метин Соисал, Неджми Онур, Али Утку. На страницах «Хюрриет» преобладали фоторепортажи, с политическими статьями и комментариями выступали владельцы газеты Эрол Симави, главный редактор С. Баяр; их также писали по заказу сотрудники Стамбульского университета.

Как и «Гюнайдын», «Хюрриет» именовала себя независимой («свободной») беспартийной либеральной газетой; ее девиз: «Турция — туркам». Однако содержание газеты не отвечало ее названию и девизу. Она, как правило, избегала серьезных политических дискуссий, публикации материалов, затрагивающих вопросы экономической независимости и антиимпериалистической борьбы. В газете имелись рубрики «События одного дня», где в какой-то степени затрагивались социальные проблемы, и «Свобода слова для всех», где приводились цитаты из писем и высказывания различных политических и общественных деятелей, как правило, без редакционных комментариев.

В этой рубрике иногда выражались взгляды, оппозиционные курсу правых партий, говорилось о поддержке платформы НРП «левее центра», публиковались призывы к соблюдению конституционных прав и буржуазно-демократических свобод. Порой «Хюрриет» критиковала политику НРП (особенно когда эта партия находилась у власти), не брезговала антисоветскими выпадами.

«Миллиет» также была чрезвычайно популярна. Однако в отличие от «Гюнайдын» и «Хюрриет» она ориентировалась на более серьезного читателя, главным образом на интеллигенцию. Хотя и эта газета публиковала много рекламы, цветных клише, сенсационного материала, развлекательного чтения, в ней часто появлялись серьезные статьи на темы внутренней и международной жизни, материалы, посвященные литературе, театру, кино, спорту, печатались повести и рассказы. Газета имела постоянные рубрики «Дела, события и люди», «Экономика и торговля», «Политический калейдоскоп», «В шутку и всерьез», «Под острым углом», страницу «Спорт», раздел «Радио и телевидение», иллюстрированное приложение. «Миллиет», как правило, поддерживала НРП. Она критиковала правые партии, вылазки левых экстремистов, маоистов и фашистских молодчиков, но зачастую публиковавшиеся ею материалы подобного рода не столько вызвали праведный гнев общественности, сколько разжигали страсти.

Материалы о Советском Союзе, помещавшиеся в газете, нередко содержали злобные антисоветские выпады. Таковы, например, опубликованные в «Миллиет» с 10 сентября по 6 октября 1978 г. воспоминания восьмидесятилетнего журналиста Зекерии Сертеля «Последние годы жизни Назыма Хикмета». Все 27 статей полны передержек, искажений или прямой клеветы и в конечном счете оскверняют память великого поэта Турции.

Такова «Миллиет», таковы ее авторы, таково истинное «лицо» так называемой независимой, беспартийной прессы буржуазной Турции.

### Правая и крайне реакционная пресса

Турецкая периодическая печать 60—70-х годов отличалась не только политической «разноликостью», но и достаточно четкой классовой поляризацией. Несмотря на определенные условия для развития массовой левой прессы и укрепления позиций либерально-буржуазных изданий, появившиеся после военного переворота 1961 г., не сдавала свои позиции и реакционная пресса. Она стала рупором феодально-клерикальных и компрадорских элементов, которые стремились восстановить антинародный режим, существовавший в 50-е годы при прави-

тельстве Демократической партии. Правая пресса воспрянула духом в 1965 г., после прихода к власти ПС, когда государственные субсидии правым изданиям (в виде объявлений и рекламы) резко возросли. Пользуясь моральной поддержкой правящих кругов, реакционная пресса подстрекала к репрессиям против левых сил, разжигала в стране антикоммунистическую истерию, призывала пересмотреть конституцию 1961 г., ограничить провозглашенные ею права и свободы. Правые газеты и журналы выступали за дальнейшее расширение связей Турции с Западом, за соблюдение всех обязательств перед союзниками по военным блокам, за свертывание государственного сектора экономики и всемерное поощрение частной инициативы (что отражало интересы неокомпрадоров).

Правым газетам и журналам вторила религиозная пресса, которая играет в Турции огромную роль в идеологическом воздействии на массы. Она не только пропагандирует ислам, но и, конкурируя со светской прессой, активно обсуждает современные проблемы страны с религиозной точки зрения. Стремясь оказать влияние на все социальные слои и возрастные группы населения, мусульманское духовенство выпускает множество газет и журналов: для женщин и молодежи, для семейного чтения, для крестьян, рабочих, ремесленников, торговцев и т. п. Ради максимального расширения круга читателей эти издания, не колеблясь, прибегают к публикации объявлений, рекламы, цветных иллюстраций, одним словом, извлекают как «духовную», так и вполне материальную прибыль.

Религиозная пресса Турции относится к требованиям проведения социальных преобразований в стране не просто настроенно, но прямо враждебно. Она ведет активную пропагандистскую борьбу с прогрессивной идеологией. Приспосабливаясь к особенностям современного развития страны, используя весь арсенал новейших достижений науки и техники, религиозная пресса настойчиво борется за умы, подвергает массы идеологической обработке, утверждая незыблемость основ капиталистического строя, т. е., по существу, действует заодно с правой прессой.

Основным рупором реакции и духовенства была ежедневная газета «Терджюман» («Комментатор»). Ее тираж возрос с 20 тыс. экземпляров в начале 60-х годов до 400 тыс. к концу 70-х. Этому во многом способствовала широкая финансовая поддержка со стороны Партии справедливости, особенно в периоды, когда та находилась у власти, а также активное содействие реакционно-клерикальных кругов в распространении «Терджюман» по всей стране, вплоть до самых отдаленных уголков Восточной Анатолии, где газета служила для крестьян основным источником информации о событиях в стране и за рубежом. Именно в расчете на эту малограмотную и религиозно настроенную крестьянскую аудиторию и строила «Терджюман»

свою пропаганду, запугивая читателей «коммунистическими ужасами» и «красной опасностью». Кроме того, в газете процветал махровый пантюркизм. Она охотно предоставляла свои страницы фашиствующим элементам и белоэмигрантам для клеветы на СССР и другие страны социализма. Главным редактором «Терджюман» в конце 70-х годов был известный публицист Надир Гюнери Дживаоглу, в газете сотрудничали националистические журналисты Унал Сакман, Айдогду Илтер, Неджли Танйелаг, Ахмет Кабалы, Кадырджан Кафалы, Самед Агаоглу, Рауф Тамер, Зулейха Муниф.

Выше уже отмечалось, что для газеты была характерна крайняя тенденциозность в отборе фактов. Основным критерием подачи материалов о жизни страны была клевета на прогрессивные политические, общественные и профессиональные организации, нападки на Народно-республиканскую и другие буржуазно-либеральные партии, фальсифицированное изображение борьбы за социальные преобразования.

«Терджюман» оформлялась красиво, броско, она публиковала много рекламы, цветные клише. Главное место на первой полосе занимали первые фразы злободневных статей, которые продолжались на пятой и десятой полосах. Бросались в глаза разностильность и явная неравноценность материалов: политика соседствовала с уголовной хроникой или спортом. Ставя в один ряд разные по характеру и значимости события, «Терджюман» как бы нивелировала их для читателя, приводила к общему знаменателю: все, мол, в равной степени достойно внимания. Прием этот не столь безобиден, как может показаться. «Стирается» масштаб событий, значение действительно серьезных фактов из внутренней и международной жизни принимается, важность полицейской хроники или материалов о спорте преувеличивается. Например, на первой полосе газеты от 19 августа 1978 г. рядом с интервью президента Турции Ф. Корутюрка было помещено подробное сообщение об автомобильной катастрофе, в которой погиб шофер и получили ранение пять пассажиров.

Для удобства малограмотных читателей газета имела постоянные рубрики: «Средь бела дня», «Три вопроса, три ответа», «Краткость слога», «Репортаж», «Закон для вас», «Угол улицы», «Витрина», «Женщина и дом». По этим рубрикам читатель легко находил интересные его темы — от советов домохозяйкам до толкования новых постановлений и распоряжений правительственных органов. Как правило, шестая страница пестрила клишированной рекламой и объявлениями, а одиннадцатая и двенадцатая посвящались спорту.

«Адалет» («Справедливость») — ежедневная газета, тираж — 10 тыс. экземпляров. Владелец и главный редактор — Турхан Диллигиль. В начале 60-х годов «Адалет» поддерживала Партию справедливости, вела активную борьбу против коалицион-

ных правительств, возглавлявшихся Исметом Инёню, добивалась амнистии для активистов запрещенной ДП. В 1963 г. власти дважды закрывали газету за нарушение законов о чрезвычайном положении. С приходом ПС к власти в 1965 г. «Адалет» становится ее рупором, постоянно выступает с нападками на НРП, обвиняя ее в «левизне». В 70-е годы «Адалет» в зависимости от состояния отношений между вновь созданной Демократической партией и Партией справедливости поддерживала последнюю, то выступала против нее. Во время парламентских выборов 1973 г. газета резко нападала на С. Демиреля и всеми силами поддерживала лидера ДП Ферруха Бозбейли. В конце 70-х годов она вновь отдала свои симпатии Демирелю. «Адалет» охотно помещала антисоветские статьи, клеветнические материалы о «коммунистической угрозе», призывала к дальнейшему участию Турции в агрессивных военных блоках, к еще большему расширению связей с западными странами.

«Сон хавадис» («Последние известия») — полуофициальный орган Партии справедливости, по существу, стамбульское ежедневное издание газеты «Адалет». Тираж — около 60 тыс. экземпляров. «Сон хавадис» выходила с эпиграфом: «Для народа! С народом!». Главным редактором был Юксель Баштуни. В газете сотрудничали умеренно-правые журналисты Явуз Озкан, Метин Керташ, Сельчук Ирдем, Ялчин Ураз, Джемаль Кутай. Постоянно в «Сон хавадис» печатались реакционный публицист Текин Эзер и фальсификатор истории левого движения в Турции Ильхан Деренделиоглу. Первый вел рубрику «Эхо дня», где с крайне правых позиций анализировал ежедневную прессу страны, а второй публиковал псевдонаучные «сочинения» о коммунистическом движении в Турции, о левой пропаганде в высших учебных заведениях и среди нестуденческой молодежи. «Сон хавадис» в отличие от «Адалет» неизменно поддерживал Демиреля, пропагандировал выдвигающуюся ПС политику «экономического либерализма», т. е. примата частнокапиталистического предпринимательства над государственным сектором. Газета призывала предоставить частному сектору ведущую роль в экономике страны, создавать условия для поощрения иностранного капитала и невмешательства в земельные отношения [213, 6.VIII.1965]. «Сон хавадис» постоянно выступала с нападками на Б. Эджевита и его соратников, на лидеров левых партий и других прогрессивных организаций, однако антисоветских статей печатала гораздо меньше, чем «Адалет». Газета публиковала много материалов о социально-просветительной деятельности.

Газета имела постоянные рубрики: «Распорядок дня», «Страница для раздумий», «Коротко о событиях», «Последние известия», «Эхо дня», «Недавняя история», «Беседа», «Нам пишут». В оформлении «Сон хавадис» старалась подражать ве-

душим стамбульским газетам: издавалась на десяти полосах, на хорошей бумаге, давала много рекламы, объявлений, цветных клише; на восьмой странице, как правило, печатала материалы светской хроники, из жизни знаменитостей. Например, в 1978 г. газета почти полгода писала о подробностях жизни наследницы греческого мультимиллионера А. Онассиса — Кристины, о ее бывших мужах. Десятую страницу «Сон хавадис» целиком посвящала спорту.

«Байрак» («Знамя») — ультраправая ежедневная газета, издавалась на средства Мурата Байрака — лидера крайне реакционной группировки Партии справедливости (о нем говорилось выше). Тираж — около 20 тыс. экземпляров. Главный редактор — Иылмаз Караоглу. В газете сотрудничали реакционные журналисты Исмаил Накылчиоглу, Абдалла Яман, Джошкун Айдын, Корай Эртен, Аджлан Сайырган, поэт Али Ташчи.

В своей деятельности «Байрак» смыкалась с левоэкстремистскими и маоистскими газетами, публиковала материалы с нападениями на РПТ, СРПТ и на левое крыло НРП, стремилась внести раскол в ряды левого движения, провоцировала столкновения прогрессивной молодежи с ультраправыми элементами, пропагандировала ярый антисоветизм. Газета из номера в номер печатала статьи, злонамеренно искажавшие миролюбивую политику Коммунистической партии Советского Союза и Советского правительства, и в то же время — материалы, восхвалявшие гегемонистскую политику Пекина в отношении развивающихся стран, шовинистическую доктрину маоизма. Среди трудящихся «Байрак» влиянием не пользовалась.

«Байрак» выходила на восьми страницах, печаталась на второсортной бумаге, без цветных клише.

Партию справедливости поддерживали также ежедневные газеты «Тасвир» («Изображение»), «Зафер» («Победа»), «Хюр Анадолу» («Свободная Анатолия») и ряд журналов.

«Тасвир» издавалась тиражом 10 тыс. экземпляров. Ее главный редактор Тахир Зенгингёнюль одновременно возглавлял Бюро печати Партии справедливости. Автор международных обзоров Шахан Генсой пользовался в основном комментариями французской газеты «Монд», перетолковывая их на свой лад. В «Тасвир» сотрудничали журналисты правых взглядов Эртугрул Мат, Феридун Эвренсель, Мюкеррем Су, Мелих Башар, Юсуф Зия Башлангыч. Газета помещала пропагандистские материалы иностранных посольств, с одинаковой легкостью печатала и статьи, благожелательные к СССР, и антисоветчину. Свои внешнеполитические взгляды «Тасвир» определяла так: «развивать отношения с Советским Союзом, но прочно держаться за НАТО и «Общий рынок».

«Зафер» выходила тиражом около 5 тыс. экземпляров. Главный редактор — Фарук Эрбил. В газете сотрудничали журналисты правого толка Орхан Пекин, Канджан Данышкан,

Ремзи Шахин, Шевкет Бахча, Кямуран Озбар. На темы внутренней жизни писал Шевкет Бахча, о внешней политике — Кямуран Озбар. Несмотря на меняющуюся политическую обстановку в Турции и за рубежом, «Зафер» неизменно сохраняла тон времен «холодной войны».

«Хюр Анадолу» имела тираж около 5 тыс. экземпляров. Главный редактор — Ялчин Ураз. В газете сотрудничали публицисты правых взглядов Эрдоган Ортюлю, Илькай Сомер, Нешет Озмен, Шиве Озбир. Выступая с нападениями на НРП и на Б. Эджевита, на левые и прогрессивные организации страны, «Хюр Анадолу», однако, помещала меньше антикоммунистических и антисоветских статей, чем большинство других изданий, поддерживавших Партию справедливости.

Из провинциальных изданий, поддерживавших Партию справедливости, следует выделить измирские ежедневные правые газеты «Ени Асыр» («Новая эпоха»), «Экспресс» и «Эгетельграф» («Эгейский телеграф») — вечернюю. Они печатались по типу популярных стамбульских изданий — на хорошей бумаге, с множеством рекламных объявлений, с цветными клише, имели филиалы в Анкаре и Стамбуле, распространялись как общенациональные газеты по всей стране. По тону они мало отличались от «Терджюман» и «Сон хавадис»: нападки на Народно-республиканскую партию, всяческое очернение прогрессивных сил страны, антикоммунизм. Тиражи этих газет составляли по 30 тыс. экземпляров. Главный редактор «Ени Асыр» — Гюнгёр Менги, «Экспресс» — Эркин Усман, а «Эгетельграф» — Надим Чампон. В газетах сотрудничали журналисты правых взглядов Ильхан Эсен, Нихат Кюршат, Джерфи Енер, Сезен Доган, Джемиль Деврим, Гюнгёр Ердеш, Исмет Саян Сокуллу, Четин Гюрель, Бюлент Пекер.

В дни работы Измирской международной ярмарки тиражи этих газет (так же как и других измирских изданий) увеличивались в два — два с половиной раза. «Ени Асыр» для поддержания такого тиража разыгрывала лотерею по примеру газеты «Гюнайдын», «Эгетельграф» увеличивала объем публикаций об интимной жизни «звезд» турецкой эстрады, которые в эти дни съезжаются в Измир. «Экспресс» же по изобретательности, пожалуй, превзошла все издания Турции. Фоторепортер этой газеты ежедневно рыскал по ярмарке, находил самого сосредоточенного, с интересом осматривавшего экспонаты посетителя и фотографировал его. На другой день снимок появлялся в «Экспрессе» с приглашением «счастливец» в редакцию для получения премии в 500 лир. Такой прием не только поддерживал высокий тираж газеты, но и увеличивал число посетителей ярмарки: а вдруг повезет?

Партия справедливости, как и другие политические партии и группировки Турции, проводила большую работу с молодежью. При руководстве партии существовало Бюро по делам

молодежи, которое координировало деятельность молодежных филиалов местных организаций партии, а также «Хюр генчлер дернеги» («Общество свободной молодежи») — небольшой по численности организации, созданной на базе отколовшейся фракции Национального союза турецких студентов и имеющей отделения в некоторых вилайетах. Молодежные филиалы местных партийных организаций и «Хюр генчлер дернеги» своими печатными органами не располагали. Свои проблемы они выносили на страницы изданий, поддерживавших ПС: почти все такие газеты имели рубрики для молодежи, а некоторые отводили под них целую полосу.

«Хергюн» («Ежедневная») — профашистская газета, тираж — около 40 тыс. экземпляров. Главный редактор — реакционный публицист Вейис Сёзюер. В газете сотрудничали крайне правые журналисты Шанси Кара, Эрдем Неджел, Ямар Окуян, Абдюлькадир Беллурджу, Угур Текин, Лютфия Шанлы. «Хергюн» отражала взгляды Партии националистического движения, являясь ее полуофициальным органом. Газета выступала с нападками на левые и либерально-буржуазные партии, призывала к созданию «сильного» правительства, наделенного диктаторскими полномочиями, к социально-экономическим «реформам» в промышленности и сельском хозяйстве, чтобы, опираясь на «национальные идеалы», превратить Турцию в «экономически развитое государство» [171, 28.IX.1969].

Газета регулярно печатала антикоммунистические статьи, выступала с нападками на СССР и другие социалистические страны, разжигала религиозный фанатизм и пантюркистские настроения. Одновременно «Хергюн» резко высказывалась против участия Турции в «Общем рынке», считая, что оно «душит ее экономическую и политическую независимость» [171, 30.VIII.1973]. Почти в каждом номере помещались фотографии лидера ПНД Тюркеша — очевидно, в целях популяризации его личности.

Только 14 февраля 1977 г. «Хергюн», натравливая профашистских молодчиков на представителей левых сил и сторонников НРП, опубликовала 12 материалов под заголовками: «Левые убили еще одного студента», «Левые взломали дверь и ограбили Палату лесного хозяйства», «Автобусный парк украшен портретами Маркса и Ленина», «Народно-республиканская партия склонна к левизне» и т. д. В этом же номере напечатана антисоветская статья «Национальный вопрос в России», автор которой, Таха Акйол, пытался представить Азербайджан, республики Средней Азии и Казахстан как отсталые окраины и колонии России.

Журналист Шанси Кара в антикоммунистической статье «Обмен мнениями с коммунистами» старался очернить теоретическую и тактическую линию КПТ, извратить деятельность левых сил страны перед событиями 12 марта 1971 г., взвалить на них ответственность за экстремистские действия маоистов и

ультралевых [171, 14.II.1977]. В номере от 26 августа 1978 г. четверть первой полосы занял кричащий заголовок статьи «Идеи иностранного коммунизма проникают в наш государственный аппарат», которая выступала против улучшения советско-турецких отношений. Автор статьи «Две стороны сотрудничества с Россией» пытался набросить тень на экономическое содействие СССР Турции. Антикоммунизмом пропитана статья «Объединение учителей — арена красной идеологии» [171, 26.VIII.1978].

Газета выходила ежедневно под девизом: «За процветающую и сильную Турцию», на восьми полосах, на плохой бумаге. Она пользовалась влиянием среди незначительной части населения — ярых националистов и пантюркистов.

«Ени Истанбул» («Новый Стамбул») — ежедневная газета, тираж — около 20 тыс. экземпляров. Главный редактор — известный реакционный журналист Хами Тезкан. В газете сотрудничали крайние правые публицисты Кямил Туран, Тарык Бугра, Фуат Али Башгиль, Неджип Фазыл Кысакюрек. «Ени Истанбул», как и «Хергюн», — откровенно ультраправая газета, объявившая своей целью борьбу с коммунизмом, поддерживавшая лидера ПНД Тюркеша. Она нападала не только на либерально-буржуазные партии и их лидеров, но и на Демиреля за его внешнеполитический курс, направленный якобы на сотрудничество с социалистическими странами. «Ени Истанбул» охотно предоставляла свои страницы пантюркистам и белоэмигрантам.

Партию националистического движения поддерживали также ежедневные общенациональные газеты «Орта Догу» («Средний Восток»), «Миллет» («Нация»), «Хабер» («Новости»), «Гюнеш» («Солнце»), «Истикляль» («Независимость»), «Озден» («Оригинал») и некоторые провинциальные газеты. Их тираж — по 5—10 тыс. экземпляров. Основное содержание, как у «Хергюн» и «Ени Истанбул», — антикоммунизм, ультра национализм, пантюркизм.

ПНД пользовалась поддержкой и ряда журналов. Среди них следует особо выделить «Туран кавгамыз» («Наша борьба за Туран»). Он выходил ежемесячно на 16 страницах, под девизом: «Турки всех стран, соединяйтесь!», тиражом около 3 тыс. экземпляров. Главный редактор — Исмаил Сырмачек. В журнале сотрудничали такие же оголтелые пантюркисты, как и он сам: Фарук Чиль, Музаффер Эриш, Сант Бильгич, Халок Чай, Мехмет Эроз, Энвер Якубоглу, Хакан Ташкыран, Наджет Севин, Айдоглу Эрсин, Умут Оздаг, Мустафа Каябек, Абдурахман Чопуроглу. Основной целью «Туран кавгамыз» была пантюркистская пропаганда. «Настало время, — писал журнал, — воспользоваться разногласиями между Китаем и Советским Союзом, чтобы объединить тюркоязычные народы России, Китая и Северного Ирана с Турцией в мощное государ-

ство Туран» [230, 1978, № 5]. Но «Туран кавгамыз» не упускал случая выступить с нападками также на левые силы и НРП.

В своей националистической пропаганде журнал подчас применял довольно изощренные методы. Например, в публикации под названием «О стихотворении Эджевита „Туна“» приводится текст этого произведения, написанного автором еще в 1943 г., в ранней молодости, и восхваляющего турецкую нацию. В комментарии Музаффер Эриш сетует, что Эджевит, начав свой жизненный путь как достойный патриот, потом, увы, соприкоснулся с пагубной социалистической идеологией, превратил Турцию в «большую рану», утратил национальные чувства. «Турок рождается турком, — пишет он, — живет турком и умирает турком». Далее Музаффер Эриш осуждает визиты Б. Эджевита в Москву и Будапешт, считая их опасными для будущего нации [230, 1978, № 6].

О направлении «Туран кавгамыз» красноречиво говорят даже названия его статей: «Эджевит ведет страну в пропасть», «Если ты родился турком — обязательно победишь!» [230, 1978, № 5], «Призыв к турецкой нации», «Жить или не жить», «Зов предков» [230, 1978, № 7].

Антикоммунизм, ультранационализм и пантюркизм — основное содержание и других профашистских журналов, поддерживавших ПНД, — «Тёре» («Обычаи и нравы»), «Девлет» («Государство») и «Ажанс тюрк дергиси» («Турецкий информационный журнал»).

Партия националистического движения, как и прочие, уделяла большое внимание работе с молодежью. В ее программе говорилось о необходимости воспитывать молодое поколение в духе идеалов партии. При ней было основано «Улькюджу генчлер дернеги» («Общество идеалистической молодежи»), имевшее отделения по всей стране. «Улькюджу генчлер дернеги» проповедовало крайне реакционные взгляды и создавало военизированные отряды («командос») по типу отрядов штурмовиков в фашистской Германии, которые применяли террористические методы в борьбе против левых молодежных организаций. Общество пополняло свои ряды за счет не только молодых представителей буржуазии, но и несознательной части трудящихся, а также деклассированных элементов. В конце 60-х годов в «Улькюджу генчлер дернеги» влились крайне правые группы, вышедшие из Национального союза турецких студентов и Национальной студенческой федерации Турции. Общество не имело своих печатных органов, ему предоставляли свои страницы издания, поддерживавшие ПНД.

Как отмечалось выше, большую роль в идеологической обработке населения играют газеты и журналы мусульманского духовенства. Это не случайно. Во-первых, большинство населения Турции составляют крестьянство и мелкая буржуазия города, религиозные чувства которых очень сильны. Меж-

ду тем исторически ислам означал не только ритуал, догматику, культовые особенности. Он пронизывал или освящал социальные институты, формы собственности, право, философию, политическое устройство, бытовую регламентацию, этику, социальную психологию. В исламе, как и в ряде других религиозных учений, звучит сильная уравнилельная струна. И в Коране, и в преданиях, в которых зафиксированы догматы ислама, имеется немало призывов создать более справедливое общество, смягчить эксплуатацию, облегчить положение немущих.

Во-вторых, значительная часть мусульманского духовенства выступала против империализма в период освободительной борьбы турецкого народа в 1918—1923 гг. Такой же позиции многие духовные лица придерживаются и сегодня.

В-третьих, большая часть населения Турции живет в бедственном положении, в массе своей неграмотна. В мусульманских традициях, обычаях, институтах она видит нормальные, иногда единственно знакомые ей формы общественного бытия и сознания. Для многих обездоленных — крестьянства, городской бедноты, ремесленников, лишившихся работы рабочих и служащих, деклассированных элементов — естественно выражать в религиозной форме свои социально-бытовые и политические устремления.

Всем этим пользуется религиозная пресса Турции. Тиражи газет и журналов мусульманского духовенства невелики (3—5 тыс. экземпляров), но количество названий к концу 70-х годов превышало полсотни. Эти органы печати, хотя и выступают против империалистического проникновения в страну, отличаются религиозно-националистическим фанатизмом и лютой ненавистью к прогрессивным силам. Религиозная периодика каждодневно ведет пропаганду за привлечение молодежи под знамя ислама, за повышение роли ислама в жизни страны. В страхе перед пробуждением масс «отцы» рьяно проповедуют борьбу с коммунизмом, призывают к бойкоту социалистической литературы. «В наши дни, — писала газета „Бугюн“, имевшая тогда религиозную направленность, — некоторые мусульмане стремятся глубже изучить такие богопротивные течения, как коммунизм и социализм, под тем предлогом, что „надо знать врага“. Это в высшей степени неправильно. Изучать и объяснять, отвергать и опровергать их призваны только ученые богословы. Для людей же, не сведущих в богословии, чтение богословных произведений недостойно и суетно» [126, 28.I.1978]. Справедливую оценку религиозной прессе дал прогрессивный журнал «Ант», писавший, что «религиозные капиталисты издают эти газеты и журналы, чтобы бороться против социалистического развития, не допускать пробуждения и Poleвения масс, чтобы одурманить их реакционной средневековой идеологией» [113, 6.II.1968].

Среди религиозных изданий самыми значительными были журнал «Бизим Тюркие» («Наша Турция»), ежедневная газета «Ени Асья» («Новая Азия»), еженедельник «Ениден милли мюджаделе» («За новую национальную борьбу»), ежедневные газеты «Заман» («Время»), «Мемлекет» («Страна»), «Милли газете» («Национальная газета»), «Тюркиеде сабах» («Утро в Турции»), еженедельники «Себиль» («Путь»), «Шура» («Совет») и др.

«Бизим Тюркие» — теоретический и общественно-политический журнал, владельцем которого являлся генеральный председатель Федерации служителей культа и сельских имамов Шерифеттин Ярдымджи, главным редактором — Назым Эрджан. В журнале сотрудничали журналисты Улькю Эрезден, Шиякар Инджи Ак, Мерам Юрпер, Рауф Байриели, Лютфи Алтуг. «Бизим Тюркие» в основном пропагандировал идеи ислама, но печатал и рекомендации по соблюдению повседневных ритуалов, публиковал материалы на международные темы. В журнале имелись рубрики «Трибуна для всех» и «Сообщения из деревни»: в первой публиковались письма прихожан, а во второй — имамов. Как правило, из своих 34 страниц «Бизим Тюркие» десять отводил рекламе и объявлению турецких банков.

Например, апрельский номер журнала за 1978 г. открывался статьей Ш. Ярдымджи «Как совершать намаз». Приведя основной текст намаза, автор дал различные его варианты для отправления этого обряда в мечети, дома, в пути, в будние, праздничные и выходные дни, для службы по усопшим, для исполнения желаний и т. п. Некоторые намазы рьяный духовный учитель рекомендовал совершать по 10 раз в день и по 33 раза повторять слова «Аллаху акбар» («Аллах велик»). В этом же номере помещена большая статья под названием «Почитание ислама», которая призывала посещать святыни ислама, в первую очередь — места захоронения Мухаммеда и его потомков. В статье «Прцветающий Кипр» делалась попытка обосновать извечную принадлежность этого острова туркам, фальсифицировалась история Кипра.

Теоретическими и общественно-политическими изданиями считались также еженедельники «Себиль» и «Шура». Главным редактором первого являлся Рамазан Гюнтай, второго — Реджеп Озкан. В еженедельниках сотрудничали религиозные публицисты Ахмед Селами, Мехмед Керим, Мекки Ясыккая, Али Рыза Демирджан, Хюсамеддин Кёксал, Мехмед Саффет, Рамазан Назли. В отличие от «Бизим Тюркие» эти издания давали на своих 16 страницах много внутривнутриполитических и международных материалов, помещали карикатуры на политических деятелей, цветные клише. Рекламные объявления касались только новой литературы по исламу. Оба еженедельника частенько публиковали пантюркистские и антисоветские статьи, выступали в поддержку Тюркеша и Эрбакана. «Себиль» выходил под де-

магогическим девизом «Все для народа», «Шура» — «Воздадим должное исламу». Материалы, помещавшиеся в них, как правило, не были подписаны.

Значительное место в пропаганде ислама принадлежит религиозным ежедневным газетам. Многие из них, не отставая от светских печатных изданий, оперативно публикуют текущую информацию о политических событиях, активно обсуждают проблемы современной жизни турецкого общества с точки зрения ислама. Эти газеты выходят на восьми—десяти полосах, на добротной бумаге, используют цветные клише, помещают лубочную рекламу и объявления. С конца 60-х годов религиозные газеты, как и некоторые светские правые издания, развернули кампанию против происходящей в турецком языке «тюркизации», т. е. замены арабских и персидских элементов «реформы», т. е. замены арабских и персидских элементов «реформы», реакционный журналист Ахмед Кабаклы приписал ее... проискам Советского Союза. «Все турки перестали понимать друг друга, — всерьез утверждал он, — потому что Россия поощряет проведение языковой реформы в Турции. Не случайно новые слова больше всего употребляют левые писатели и журналисты, левые газеты и журналы, по-видимому следуя инструкциям из Москвы» [245, 16.III.1970].

Заметим, кстати, что для языка религиозной периодики, как и многих других правых газет и журналов, характерны сложность грамматических конструкций, обилие арабских и персидских элементов. «Языковый консерватизм» заметно отличает эти издания от левой и либерально-буржуазной прессы, которая все шире вводит в обиход «облегченный» турецкий язык, близкий к разговорному и более понятный массовому читателю.

При Федерации служителей культа и сельских имамов действовала молодежная организация «Ислам куртулуш ордусу» («Исламская освободительная армия»), имевшая отделения почти во всех вилайетах страны. Она отличалась религиозным фанатизмом и крайней реакционностью, свои действия часто координировала с «командосами» Тюркеша. «Ислам куртулуш ордусу» имела свой печатный орган — ежемесячную газету «Ислами харекети» («Исламское движение»). Материалы этой организации часто печатали «Себиль» и «Шура»; поддерживали ее и другие религиозные издания. «Шура» видел назначение «Ислам куртулуш ордусу» в том, чтобы «сохранять незабываемые основы ислама, его честь и святую» [221, 1978, № 27]. Говоря яснее, это были отряды молодчиков-громил, использовавшиеся турецким духовенством в борьбе против атеистов, прогрессивных сил и иноверцев.

Кроме того, небольшая по численности пантюркистская группа под названием «Союз за освобождение поработанных турок» издавала еженедельник «Аркадаш» («Товарищ»).

В 60-е и 70-е годы в стране выходило множество торговых, финансовых, экономических и статистических периодических изданий правого толка: ежедневные газеты «Тиджарет» («Торговля»), «Тюрк банкасы» («Турецкий банк»), журналы «Экономи» («Экономика»), «Иктисади юрююш» («Экономическое развитие») и др., которые, как и ряд правых профсоюзных изданий («Месс», «Гюндем», «Герчек» и др.), выступали с позиций защиты частного предпринимательства и сотрудничества с иностранным капиталом, пропагандировали идеи западного «демократического социализма», рекомендуя в качестве «социалистического идеала» для Турции систему «контролируемого экономического либерализма», т. е. капитализма. Рабочему классу эти издания предлагали «классовый мир» и «социальное партнерство» между трудом и капиталом.

В те же годы выпускалось большое количество развлекательных периодических изданий, газет и журналов по вопросам литературы, искусства и т. п., которые с правых позиций вели идеологическую обработку читательской аудитории.

\* \* \*

Анализ турецкой периодической печати 60—70-х годов дает основание сделать вывод о том, что буржуазные газеты и журналы четко выполняли свои классовые задачи: с одной стороны, они выступали как необходимый буржуазному обществу инструмент для ориентации правящих классов в окружающем мире, подсаживали им, как править; с другой — служили для создания у трудящихся иллюзий, будто интересы труда и капитала совпадают, будто все социальные группы страны равны. Правая пресса не брезговала при этом такими методами пропаганды, как антикоммунизм, антисоветизм, пантюркизм. Однако буржуазной пропагандистской машине все сильнее противобойствовала прогрессивная печать Турции, развитие которой стало важной особенностью общественной жизни страны в рассматриваемый период.

### Техническая база и организационная структура радио и телевидения

Во второй половине 20-х годов вслед за периодической печатью и телеграфными (информационными) агентствами<sup>1</sup> в Турции возникло радиовещание.

В 1927 г. акционерное Общество беспроволочного телеграфа, созданное французскими фирмами с участием турецкого частного капитала, Делового банка и Анатолийского телеграфного агентства, ввело в строй два длинноволновых радиопередатчика — в Анкаре и Стамбуле — мощностью по 5 кВт. 29 октября 1927 г., в день четвертой годовщины провозглашения Турецкой Республики, обладатели 250 приемников в Стамбуле и 193 — в Анкаре услышали голос первого диктора и составителя программ турецкого радио Месута Джемила.

В 1938 г. были открыты еще две радиостанции — «Турецкое радио» мощностью 120 кВт, работавшая на длинных волнах для внутреннего вещания, и «Анкарское радио» (с 1950 г. — «Голос Турции») мощностью 20 кВт, работавшая на коротких волнах и вещавшая на зарубежные страны. В том же, 1938 г., в связи с истечением срока деятельности Общества беспроволочного телеграфа, радиовещание из частных рук было передано в ведение государства: при Управлении почты, телефона и телеграфа была создана Дирекция анкарского радио; вступил в строй Дом радио в Анкаре. Позднее радиостанции и Дома радио были построены и в других городах страны. О дальнейшем росте сети радиостанций свидетельствуют приводимые ниже данные [148, 1979, № 270—271, с. 257—258]:

Местонахождение	Диапазон	Мощность, кВт	Год ввода в эксплуатацию	Примечание
Стамбул	Д	5	1927	В настоящее время не действует
Анкара	Д	5	1927	То же
Анкара	Д	120	1938	Ликвидирована в 1974 г.
Анкара	К	20	1938	Ликвидирована в 1970 г.
Стамбул	С	150	1949	Передана ТРТ-2
Анкара	К	100	1950	Работает на внешнее вещание

<sup>1</sup> Об информационных агентствах см. главу IV.

Местонахождение	Диапазон	Мощность, кВт	Год ввода в эксплуатацию	Примечание
Измир	К	0,4	1950	В настоящее время не действует
Анкара	...	...	1954	Радио турецкой полиции
Эрзурум	К	1	1960	В настоящее время не действует
Анкара	К	2	1960	Радио турецкой санитарной инспекции
Анкара	Д	120	1961	Передана ТРТ-1
Стамбул	С	2	1961	Передана ТРТ-3
Измир	С	2	1961	Передана ТРТ-3
Анкара	К	5	1961	Радио турецкой метеорологической службы
Анкара	С	2	1962	Передана ТРТ-3
Адана	С	2	1962	С 1968 г. работает и на Трабзон, местная
Анталья	С	2	1962	Местная
Газиантеп	С	2	1962	»
Карс	С	2	1963	Передана ТРТ-1
Диярбакыр	К	2	1963	В настоящее время не действует
Искендерун	К	2	1963	То же
Ван	С	2	1964	Местная
Стамбул	...	...	1965	Радио стамбульской полиции
Измир	...	...	1965	Радио измирской полиции
Анкара	...	...	1966	Радио турецкой гражданской авиации
Анкара	...	...	1966	Радио анкарской полиции
Эрзурум	Д	100	1967	ТРТ-1
Измир	С	100	1967	»
Зонгулдак	С	2	1967	Радио Управления государственного угольного бассейна
Анкара	К	0,3	1968	ТРТ-3
Чукурова	С	300	1968	Местная
Диярбакыр	С	300	1969	ТРТ-1
Анкара	К	250	1970	Работает на внешнее вещание
Анкара	Д	1200	1972	ТРТ-2
Анталья	С	600	1973	ТРТ-1
Хакяри	К	1	1973	Местная
Стамбул	С	1200	1974	ТРТ-1
Измир	С	100	1974	В помощь радиостанции 1967 г., ТРТ-1
Эрзурум	Д	100	1974	То же
Стамбул	К	10	1975	ТРТ-3
Измир	К	10	1975	»
Эскишехир	К	5	1975	»
Анкара	К	5	1976	»
Эдирне	К	5	1976	»
Трабзон	С	300	1978	Местная
Анкара	К	250	1978	Работает на внешнее вещание
Анкара	К	250	1978	То же

Примечание: Д — длинноволновый, С — средневолновый, К — коротковолновый.

Сеть радиостанций стала быстро развиваться только после 1960 г. Если за предшествующие 33 года было построено всего 8 радиостанций, то за последние 20 лет — 39. Кроме того, в начале 60-х годов в Адане, Диярбакыре и Карамюрселе появились радиостанции на американских военных базах, а в 1974 г. стали действовать частные радиостанции «Азми радиосу» («Радио Азми») в Адане и «Эсдер радиосу» («Радио Эсдер») в Анкаре. В 1980 г. шестью радиопередатчиками располагали информационные агентства страны. На конец 70-х годов в Турции функционировали 29 государственных, 17 ведомственных и 2 частные радиостанции, работавшие на длинных, средних и коротких волнах. Если в 1960 г. турецкое радио слушали только на 47% территории страны, к концу 60-х годов — на 83,3%, то в 1973 г. — уже на всей территории [43, с. 506]. Большинство радиостанций, так же как и Домов радио, построены иностранными фирмами, используют в основном американское, западногерманское, швейцарское, канадское и японское оборудование. Крупнейшие радиостанции в Анкаре, Стамбуле и Измире имеют от двух до пяти музыкальных и драматических студий.

В 60—70-х годах резко возросло и количество радиоприемников — с 1,34 млн. в 1960 г. [93, 1963, с. 357] до 7,44 млн. в 1980 г. (подробные данные см. [93, 1963—1979; 46, с. 211—224]).

Год	Число радиоприемников, тыс.	Год	Число радиоприемников, тыс.
1961	1503	1971	3856
1962	1504	1972	3941
1963	1633	1973	4033
1964	2165	1974	4315
1965	2443	1975	4765
1966	2637	1976	5211
1967	2789	1977	5742
1968	2933	1978	6318
1969	3030	1979	6849
1970	3136	1980	7444

В конце 70-х годов радиоприемники имелись в 76% домов. Однако этот средний показатель скрывает существенное различие между городом и деревней. Например, в Анкаре, Стамбуле и Измире приемники имелись в 94% домов, а в деревнях — лишь в 54%. Из каждых 100 деревень в 12 радиоприемников не было вообще, в шести имелось по одному приемнику и только в двух деревнях — 100 и более [62, с. 13—32].

Скачок в развитии радиовещания и радиификации в 60—70-е годы объясняется в первую очередь тем, что после военного переворота в мае 1960 г. власти взяли радиовещание под строгий контроль как важнейшее средство информации и пропаганды. Он был также обусловлен техническим прогрессом, который не обошел и Турцию. В стране налажено производст-

Местонахождение	Вид станции	Мощность, кВт	Зона устойчивого приема, кв. км	Расчетное количество теле-точек, тыс.	Год ввода в эксплуатацию
Стамбул	Телевизионная	10	9 000	3115	1972
Измир	То же	10	20 535	2082	1973
Эскишехир	»	10	30 600	1200	1974
Адана	»	3	17 000	1546	1974
Эдирне	»	3	16 500	800	1974
Балыкесир	Ретрансляционная	0,7	400	155	1972
Кырыккале	То же	0,7	2 000	118	1972
Измит	»	0,7	3 500	800	1972
Сёке	»	0,7	3 250	500	1973
Дюздже	»	0,7	2 250	150	1973
Зонгулдак	»	0,2	165	83,5	1973
Болу	»	0,7	1 700	125	1973
Эрзурум	»	0,7	750	150	1973
Антакья	»	0,7	3 350	400	1974
Афьон-Карахисар	»	0,7	2 800	238	1974
Анталья	»	0,7	700	170	1974
Диярбакыр	»	0,7	7 000	200	1974
Бурса	»	0,7	5 000	800	1974
Бартын-Амасра	»	0,7	750	55	1974
Трабзон	»	0,7	300	250	1974
Айвалык	»	0,7	1 100	155	1974
Силифке	»	0,7	750	50	1974
Газиантеп	»	0,35	3 600	400	1974
Эльмадаг	»	1	15 300	1650	1974
Догудагы	»	0,35	700	250	1974
Кулу	»	0,35	1 600	58	1974
Чалыдагы	»	0,35	800	50	1974
Йозгат	»	0,35	2 750	174	1974
Топаклы	»	0,7	1 000	60	1974
Кайсери	»	0,7	1 850	350	1974
Маниса	»	0,1	200	130	1974

во радиоприемников, в основном их сборка из узлов, ввозимых из-за границы; импортируется много готовых приемников.

Телевидение появилось в Турции только через 41 год после начала радиовещания. К тому времени население 101 страны мира уже смотрело на «голубые экраны» [148, 1977, № 246—247, с. 338]. 31 января 1968 г., в 19 часов 30 минут, счастливые обладатели 2 тыс. телевизоров в Анкаре и ее пригородах увидели первую передачу. Директор Анкарского телецентра доктор социологии Махмут Онгёрен сказал с экрана: «Вот уже более сорока лет мы называем вас по радио „дорогими слушателями“. Я рад, что теперь мы можем назвать вас „дорогими зрителями“. Поздравляю вас с замечательным событием в культурной жизни нашего народа. Желаю вам успехов, дорогие зрители» [64, с. 144—145]. Так начало свою историю еще одно средство массовой информации Турции — телевидение.

Первые передачи Анкарского телецентра, оборудование которого предоставило правительство ФРГ, были эксперименталь-

ными, но передатчик мощностью 5 кВт, рассчитанный на 1,21 млн. телеточек, обеспечивал устойчивый прием на площади 1250 кв. км. Налаженная в 1971 г. радиорелейная связь позволила ретранслировать программы для жителей Стамбула, Измира и Эскишехира, а годом позже передачи из Анкары уже можно было смотреть в Амасре, Бандырме, Бурсе, Зонгулдаке, Измите, Кютахье, Эдирне, Эрегли и Чанаккале. В 1972 г. с технической и финансовой помощью Западной Германии была введена в строй Стамбульская телевизионная станция мощностью 10 кВт, обеспечившая устойчивый прием телепередачи на площади 9 тыс. кв. км и рассчитанная на обслуживание 3,12 млн. телеточек. При содействии болгарских специалистов была построена специальная ретрансляционная станция, позволявшая Турции принимать телевизионные программы из Европы. На стр. 122 приведены данные о сети телевизионных и ретрансляционных станций в 1972—1974 гг. [48, с. 44—45].

Как показывают эти данные, в 1972 г. были построены 1 телевизионная и 2 ретрансляционные станции, в 1973 г. — соответственно 1 и 5, а в 1974 г. введены в эксплуатацию 3 телевизионные и 18 ретрансляционных станций, что дало возможность смотреть телевизионные передачи 18 млн. турецких граждан.

В начале 1975 г. в Анкаре заработала новая телевизионная станция мощностью 10 кВт. В 1975—1978 гг. было построено еще 27 ретрансляционных станций. В конце 70-х годов в стране насчитывалось 6 телевизионных и 53 ретрансляционные станции, а передачи можно было смотреть практически на всей территории Турции [49, с. 17—18; 229, 1980, с. 2].

Кроме ФРГ созданию телевизионной сети в Турции активно содействовали Канада и Япония. Западная Германия построила в Турции завод по изготовлению телевизионных передатчиков и оборудования к ним, Канада предоставила кредит в 26 млн. долл. на закупку различной телеаппаратуры. В стране принята западногерманская система телевидения.

С середины 70-х годов в Турции наблюдался и значительный рост числа телевизоров. Об этом свидетельствуют приводимые ниже цифры [56а, с. 17—18; 93, 1974, с. 352].

Год	Число телевизоров, тыс.	Год	Число телевизоров, тыс.
1969	25,0	1975	999,9
1970	50,0	1976	1 546,0
1971	101,9	1977	2 716,9
1972	157,2	1978	4 768,1
1973	266,9	1979	6 922,6
1974	455,8	1980	8 000*

\* Оценка.

Для производства телевизоров был привлечен местный и иностранный капитал. Крупнейшим заводом владеет голландская фирма «Филлипс». Кроме того, ей принадлежит сеть магазинов и телеателье. Национальные предприятия делают упор на выпуск батарейных телевизоров, которые предназначаются для сельской местности, где во многих деревнях еще нет электричества. Телевизоры собирают из узлов и деталей, поступающих из-за границы.

Следует отметить, что, хотя сеть телевизионных и ретрансляционных станций, существовавшая в конце 1979 г., позволяла смотреть передачи на всей территории страны, этой возможностью пользовались только 80% населения (около 40 млн. человек, обслуживаемых 8 млн. телевизоров).

В декабре 1963 г. был принят закон о создании организации турецкого радио и телевидения (ТРТ)<sup>2</sup>. Первоначально ТРТ находилась в ведении министерства туризма и информации, а в 1968 г. вместе с Анатолийским информационным агентством и теми подразделениями министерства, которые занимались исключительно вопросами информации, была передана в ведение канцелярии премьер-министра. Ответственность за их деятельность возложена на одного из министров<sup>3</sup>.

В феврале 1972 г. закон об Организации турецкого радио и телевидения от 1963 г. был изменен. В соответствии с новым статусом ТРТ «создана как нейтральная организация, обладающая правами юридического лица» (ст. 1). «Основные принципы деятельности Организации турецкого радио и телевидения заключаются в следующем: во всей своей работе, связанной с вещанием, быть верной духу и букве Конституции; крепить приверженность национальной, демократической, светской и социальной Республике, опирающейся на права человека, Турецкому Государству в единстве его территории и нации; способствовать распространению и упрочению во всем мире взгляда на революционные преобразования Ататюрка как на преобразования, направленные на достижение турецким обществом уровня современной цивилизации; учитывать соображения национальной безопасности, требования общественной морали и национальные обычаи; для содействия развитию национальной культуры и образования действовать в соответствии с основополагающими воззрениями, целями и принципами турецкого национального просвещения; при накоплении, подборе и распространении информации соблюдать принципы нейтральности, правдивости и оперативности, применять современную технику и методы информационного дела; четко отделять друг

<sup>2</sup> Полный текст этого закона в переводе см. в Приложении 4.

<sup>3</sup> До 1940 г. радиовещанием в Турции занималось Управление почты, телефона и телеграфа; затем его передали в ведение Главного управления по делам печати, которое в 1949 г. было преобразовано в Главное управление печати, радио и туризма при канцелярии премьер-министра.

от друга информацию и комментарии, подготавливать передачи, имеющие характер комментариев... таким образом, чтобы они включали противоположные мнения, не противоречащие Конституции, указывая источники, а также имена и звания авторов комментариев; при передачах дискуссий также необходимо, чтобы, по мере возможности, были представлены противоположные точки зрения», — говорится в ст. 2.

Статьи 3—10 закона посвящены структуре ТРТ. Деятельностью ТРТ руководят следующие органы: Руководящий совет, Генеральный директор, Координационный совет, Избирательный совет, Генеральный консультативный совет, Арбитражная комиссия политического вещания. Высший орган ТРТ — Руководящий совет, состоящий из 11 человек. В него входят три представителя, назначаемые правительством, семь представителей, избираемых Избирательным советом, и Генеральный директор ТРТ, который возглавляет Руководящий совет и также назначается правительством.

Статьи 11—19 закона определяют порядок передачи правительственных сообщений и выступлений политических деятелей. На ТРТ «возлагается обязанность передавать правительственные сообщения, а также выступления от имени правительства, — говорится в ст. 11, — с той оговоркой, что ответственность за них несет только правительство. При этом по ходу передачи делаются пояснения о том, что данное сообщение или выступление является правительственным... Что касается просьб о трансляции выступлений членов Совета министров по вопросам, за которые правительство несет коллективную ответственность или которые имеют отношение к деятельности возглавляемых ими министерств, то таковые подписываются премьер-министром или уполномоченным им на то министром». Представители политических партий, не входящих в правительство, но имеющих фракцию в парламенте (т. е. не менее десяти депутатов), могут в порядке ответа изложить по радио и телевидению свою позицию, если в правительственном сообщении содержалась полемика с ними или критика их взглядов. Но такое выступление разрешает Арбитражная комиссия политического вещания (ст. 11, п. 2.) Кроме того, ст. 17 предоставляет премьер-министру или уполномоченному им министру право запретить передачу любой информации, «когда того определено требуют интересы национальной безопасности». В августе 1978 г. этот пункт дополнен следующим текстом: «Если в ответной речи представителя оппозиционной политической партии не содержится новой информации, Арбитражная комиссия политического вещания вправе запретить такое выступление» [127, 16.VII.1978]. На практике эти формулировки часто пускаются в ход, если программа передачи или ответная речь не устраивает правящую партию.

Статьи 20—22 закона определяют ответственность «за пре-

## Программная политика радиовещания

Радиовещание в Турции за 60 с лишним лет добилось значительных успехов. Оно охватило все области науки и техники, общественной и культурной жизни, стало немаловажной частью механизма внешней и внутренней политики, оформилось в особый социально-политический институт турецкой буржуазной надстройки. Как писала газета «Джумхуриет», «атакующая способность могучего и прекрасного радио сильнее наступления целой армии» [127, 23.X.1967].

А первые шаги турецкого радио были довольно робкими. В течение нескольких лет оно передавало только музыку и объявления. С ростом требований, предъявляемых к радиовещанию, менялся и характер передач. В 1936 г., выступая в парламенте, Ататюрк сказал: «Настало время уделить серьезное внимание радиовещанию, так как оно необходимо для развития нашей национальной культуры и очень ценно с точки зрения международных связей» (цит. по [76, с. 50]). Вскоре в эфире зазвучали выпуски новостей внутренней и международной жизни, а с начала 40-х годов стали передаваться политические обзоры и комментарии. Радио постепенно превращалось в орудие идеологической обработки населения в интересах турецкой буржуазии.

Большие перемены в радиовещании Турции произошли после военного переворота в мае 1960 г. Правящие круги страны приступили к политической и организационной перестройке радиовещания. Заметно увеличилась доля информации и политических комментариев. Одновременно турецкое радио начало специализировать программы, адресуя их определенным слоям слушателей. Появились передачи для крестьян, молодежи, детей, домохозяек, автомобилистов и т. п.

К концу 70-х годов Анкарское радио имело три программы. Первая, центральная, предназначена для самой широкой аудитории, прослушивается на всей территории Турции и включает разнообразные текстовые и музыкальные передачи: новости, политические комментарии, музыкальные и спортивные обозрения, объявления, радиопостановки, специальные передачи для различных категорий слушателей. Во время предвыборных кампаний по первой программе в соответствии с установленным графиком выступают представители политических партий, участвующих в выборах. Эти выступления предварительно записываются на пленку и передаются в Высшую избирательную комиссию. В дни религиозных праздников дважды — утром и вечером — организуются передачи из истории ислама или чтение отдельных сур Корана, заканчивающиеся исполнением намаза. Сердцевину первой программы составляют информационные и пропагандистские материалы, формирующие удобное правящим классам общественное мнение.

ступления и противозаконные действия, совершаемые путем использования передач по радио и телевидению, а ст. 23—47 определяют положения, касающиеся персонала и финансовой деятельности ТРТ. В 1972 г. введена инструкция о порядке работы персонала ТРТ. Инструкция запрещает сотрудникам «проводить забастовки, вести пропаганду в пользу организации забастовки, быть членом какой-либо политической партии и заниматься деятельностью в пользу или во вред какой-либо политической партии или отдельного лица» [42, с. 508].

Деятельность турецкого радио и телевидения финансируется в основном за счет абонентной платы, взимаемой с владельцев приемников, продажи эфирного и экранного времени рекламодателям, государственной дотации. Ниже приведены данные о доходах ТРТ за 1976 г. [51а, с. 152—260].

Виды доходов	Млн. лир	%
Абонентная плата . . . . .	467,0	45,9
Реклама и объявления . . . . .	500,0	49,2
Дотация государства . . . . .	39,1	3,8
Проценты от комиссионных . . . . .	7,2	0,7
Прочие доходы . . . . .	1,7	0,2
Долги прошлых лет . . . . .	1,7	0,2
Всего . . . . .	1017,7	100,0

Как видим, основной источник финансирования деятельности ТРТ — продажа эфирного и экранного времени рекламодателям<sup>4</sup>, на втором месте — абонентная плата. Дотация государства составляет всего 3,8% годового дохода ТРТ, но 39 млн. лир — сумма достаточно солидная, чтобы заставить радио и телевидение прислушиваться к мнению правительства.

Расходную часть бюджета ТРТ составляют заработная плата администрации, инженерно-технических работников и младшего обслуживающего персонала, затраты на содержание здания и оборудования, оплата радио- и телепродукции. ТРТ ежегодно составляет подробные финансовые отчеты, публикуемые в виде книг объемом 250—300 страниц. Ознакомиться с этими отчетами могут немногие, ибо их тираж крайне мал. Радиослушатели и телезрители Турции лишены возможности контролировать расходование средств и содержание программ.

Турция является членом Европейского союза информации и Союза радиовещания стран Азии. Представители ТРТ принимают участие в работе большинства международных конгрессов и совещаний по вопросам радиовещания и телевидения. ТРТ поддерживает связи с соответствующими организациями многих стран мира. С 1978 г. связи установлены с советским телевидением [42, с. 510; 127, 8.X.1978].

<sup>4</sup> Подробнее о рекламе в Турции см. главу IV.

Эфирное время турецкого радио  
в начале 60-х и в конце 70-х годов [VI, 1979, с. 259]

Виды передач	Начало 60-х годов		Конец 70-х годов	
	часы в неделю	%	часы в неделю	%
Турецкая музыка . . . . .	52,0	52,0	82,5	39,7
Зарубежная музыка . . . . .	24,0	24,0	53,4	25,7
Информация . . . . .	2,3	2,3	24,5	11,8
Объявления . . . . .	4,5	4,5	7,2	3,5
Постановки, комментарии, об- зоры и другие текстовые передачи . . . . .	17,2	17,2	40,0	19,3
Суммарное время . . . . .	100,0	100,0	207,6	100,0

ний, в 2,5 раза дольше звучат различные текстовые передачи. Удельный вес информационно-пропагандистских материалов в совокупности повысился с 19,5 до 31,1%. Они потеснили музыкальные передачи (65,4% против 76%), хотя абсолютный объем последних увеличился почти вдвое. Сократилась доля объявлений; это объясняется тем, что значительная их часть перешла на «голубой экран».

Как мы уже отмечали, турецкое радиовещание в целом верно служит классовым интересам буржуазии. Тем не менее многие передачи играют заметную роль в просвещении народа, в подъеме его культурного уровня. С этой точки зрения очень интересны передачи для домохозяек и детей, уроки иностранных языков. Они помогают турецкой женщине в решении бытовых вопросов, воспитании детей, укреплению семьи. Детей эти передачи учат быть самостоятельными, уважать старших, придают им вкус к изучению языков.

Очень популярны радиопостановки и радиорассказы. Большею частью для этого используются романы и рассказы известных турецких писателей, особенно из истории национально-освободительного движения 1918—1923 гг. Наибольшей популярностью пользуются произведения Халиде Эдиб Адывар, Решада Нури, Якуба Кадри, Ака Гюндюза, Азиза Несина, Яшара Кемаля. Бывает, что на радио ставят театральные пьесы турецких и зарубежных драматургов, сценарии отечественных кинофильмов. Как правило, радиопостановки передаются ежедневно. Многие из них возвеличивают турецкую нацию: турок в принципе идеален, а если иной и плох, то стал таким под влиянием иностранца.

Рассказы по радио читают с продолжением, по несколько дней подряд. Нередко можно услышать переводы русских и советских авторов. Особой популярностью пользуются произ-

Передачи первой программы начинаются в 5 часов утра и продолжаются до полуночи.

Вторая программа Анкарского радио рассчитана в основном на радиослушателей столицы. Она включает главным образом музыкальные передачи. Пять раз в день она прерывается выпусками новостей и один раз — религиозной передачей. Вторая программа передается с 8 часов утра до полуночи.

Третья программа предлагает в основном серьезную турецкую и зарубежную музыку (классическую и современную), музыкально-драматические произведения разных времен и адресована узкому кругу подготовленных слушателей. Передачи этой программы ведутся с 7 часов утра до полуночи.

Турецкое радио вещает и на другие страны. Первые передачи для заграницы прозвучали еще в 1938 г. Вначале это были короткие программы для турок, проживающих за пределами Турции. В 60-е годы продолжительность иновещания увеличилась до 15 часов в сутки; оно велось не только на турецком, но еще на 11 языках — английском, французском, немецком, сербохорватском, румынском, болгарском, греческом, арабском, персидском, урду и пушту. С 1 января 1973 г. иностранное вещание сократилось за счет персидского, урду и пушту [42, с. 509—510].

Следует отметить, что в отличие от многих других буржуазных стран, где с появлением телевидения роль радио как средства массовой информации на первых порах снизилась, в Турции этого не произошло. Объяснение надо искать в первую очередь в том, что еще за четыре года до открытия первого телецентра была создана единая организация радио и телевидения; это позволило четко дифференцировать программы с учетом вкусов и интересов различных социальных и возрастных групп населения, не допустить конкуренции между разными видами вещания. Кроме того, появившиеся в 60-е годы сравнительно дешевые, легкие и удобные транзисторные приемники позволили слушать передачи в любых условиях и где угодно; естественно, жители отдаленных районов предпочитают их громоздким, тяжелым и дорогим телевизорам. В-третьих, в Турции, где большая часть населения еще неграмотна, радио как средство информации и культурного обогащения является для этой категории лиц предметом первой необходимости. Турецкая буржуазия ловко приспособила радиовещание для наилучшего выполнения своих классовых пропагандистских и информационных задач в условиях существования телевидения. С появлением «голубого экрана» время радиовещания не только не сократилось, но, наоборот, возросло, о чем свидетельствует табл. 1.

Таким образом, эфирное время турецкого радио увеличилось за указанный период более чем вдвое. Особенно резко — более чем в 10 раз — возрос объем информационных сообще-

ведения Чингиза Айтматова, Константина Симонова, Мирзы Ибрагимова. В музыкальных программах звучат произведения русских и советских композиторов, чаще всего П. И. Чайковского и Кара Караева.

Политические комментарии и обзоры, передаваемые по радио, как правило, отражают правительственную точку зрения. Объявления — это преимущественно реклама торговых фирм.

В периоды правления ПС и коалиционного правительства Националистического фронта турецкое радио часто выпускало в эфир антисоветские и антикоммунистические передачи, искажавшие внешнюю политику СССР. Лишь в 1978—1979 гг., когда у власти находилась НРП, было передано несколько обзоров о развивающихся советско-турецких государственных, торговых и культурных связях, об экономическом содействии, которое СССР оказывает Турции; радиослушатели были широко информированы о поездке в СССР правительственной делегации Турции во главе с премьер-министром Б. Эджевитом в 1978 г.

На Турцию вещают также радиостанции западных держав, Ватикана и Египта. Ежедневные передачи «Би-Би-Си» (Англия) длятся в общей сложности 1 час 30 минут, «Голоса Америки» (США) и «Немецкой волны» (ФРГ) — по часу, Ватикана и Египта — по 30 минут. Главное место в этих радиопередачах занимают пропаганда образа жизни «свободного мира», антисоветизм и антикоммунизм. Империалистический военный блок НАТО, в котором участвует Турция, изображается как фактор укрепления всеобщей безопасности, защитник «свободного мира» от «советской угрозы» и «коммунистической опасности», искажается миролюбивая политика Советского Союза, восхваляются «дружеские узы» Турции с западными странами. Например, в конце 1979 г., когда военно-промышленный комплекс Запада начал очередной виток гонки вооружения, «Голос Америки» в передачах на Турцию изо дня в день твердил о «советском военном присутствии на Кубе» и в то же время извращал смысл решения Советского правительства — сократить в одностороннем порядке численность войск СССР в Центральной Европе.

Очень часто радиостанции Запада повторяют для турецких слушателей клеветнические нападки Пекина на СССР, Вьетнам и Кампучию, социалистические страны Европы и Кубу. В период агрессии Китая против Вьетнама эти радиостанции пытались выдать за нападающую сторону Вьетнам, всячески искажали обстоятельства свержения кампучийским народом пропекинского кровавого режима Пол Пота — Йенг Сари.

В передачах радиостанций Запада восхвалялось заключенное в марте 1980 г. турецко-американское соглашение о «сотрудничестве в области совместной обороны», злобно искажались действия СССР, откликнувшегося на просьбу Афганистана о

помощи в защите страны от вторжения извне сил контрреволюции, перепевались мифы о «нарушении прав человека» в Советском Союзе, о «закабалении» тюркоязычных народов, об их «насилованной русификации».

Многие западные радиопередачи на Турцию перекликаются по содержанию со статьями в правой печати страны. Создается впечатление, что тексты этих передач пишутся сотрудниками правых газет и журналов Турции. Напомним, что многие из тех, кто в периоды правления ДП и ПС подвизался на радио, в конце 70-х годов перебрались именно в эти издания. Нет ничего невероятного в том, что, набив руку на пропаганде определенного сорта, они же поставляют часть материалов для радиовещания западных стран, по крайней мере в виде «полуфабрикатов».

Радио Ватикана строит свои передачи на Турцию, как правило, на религиозном материале. Оно неизменно восхваляет «национальные традиции» турок, в том числе религиозный фанатизм, яркую приверженность исламу, которые-де и помогли им добиться выдающихся успехов в развитии своего государства, особенно в отражении экспансии России. Радио Ватикана не скрывает симпатий к правым партиям Турции, которые, используя религию в политических целях, обвиняют НРП в том, что она «бросилась в объятия безбожников-коммунистов».

Радио Египта в конце 70-х годов в передачах на Турцию оправдывало капитулянтскую политику Садата, преподнесло египетско-израильский сепаратный договор как путь к долгожданному миру на Ближнем Востоке. В своих обзорах оно регулярно использовало пекинские материалы, содержавшие грубые нападки на СССР, приписывало Советскому Союзу экспансионистские устремления в Азии, приветствовало присутствие 6-го американского флота в Средиземном море и военную авантюру США в Персидском заливе. Американскую диверсию в Иране в апреле 1980 г. египетское радио преподнесло как направленную на «разрядку международной напряженности».

### Телевидение в системе средств массовой информации

Телевидению, бесспорно, принадлежит важнейшая роль в современной системе массовых коммуникаций, так как по эффективности воздействия на общественное мнение оно намного превосходит все другие средства информации. Это относится и к турецкому телевидению. Сделав первые робкие шаги в конце 60-х годов, оно в 70-е годы превратилось в мощное пропагандистское орудие, представляя миллионам граждан определенную картину мира, оказывая влияние на формирование их нравов, вкусов и сознания.

В первое время телевидение в Турции использовалось в основном для трансляции спортивных репортажей и учебных программ, передачи новостей и рекламы, а также для показа кинофильмов. В 70-е годы к этому добавились показ многосерийных телевизионных фильмов, фильмов-спектаклей, телевизионных эстрадных представлений, «телепазаров»<sup>5</sup> (обширные воскресные театральные-эстрадно-спортивные постановки) и т. д. Начав с двух передач в неделю по два-три часа каждая, турецкое телевидение к концу 70-х годов работало 41 час 17 минут в неделю. Ниже приводятся еженедельное содержание и раскладка времени передач турецкого телевидения [73а, с. 65—112]:

Наименование передач	Часы, минуты	Процент к итогу
Кинофильмы . . . . .	7 40	18,5
Спортивные и развлекательные программы . . . . .	7 23	18,0
Многосерийные телефильмы и телевизионные фильмы-спектакли . . . . .	7 00	17,0
Информационные сообщения и политические обзоры . . . . .	5 57	14,4
Музыка . . . . .	4 05	9,9
Детские передачи . . . . .	1 47	4,3
Дискуссии . . . . .	1 40	4,0
Учебные программы . . . . .	1 15	3,0
Телевизионные постановки . . . . .	0 58	2,3
Передачи для школьников . . . . .	0 59	2,3
События дня . . . . .	0 48	1,9
Религиозные передачи . . . . .	0 35	1,4
Новости литературы и искусства . . . . .	0 28	1,2
Сельский час . . . . .	0 21	0,9
Что? Где? Когда? Коротко из истории . . . . .	0 21	0,9
Суммарное время . . . . .	41 17	100,0

Наибольшее время отдано показу кино- и телефильмов, а также фильмов-спектаклей — в общей сложности 14 часов 40 минут в неделю, или 35,5% всего недельного времени. Это вполне естественно: кино, пришедшее на смену театру теней «Карагёз»<sup>6</sup>, — любимое зрелище турок. Кино Турции обращено к самым широким слоям зрителей, оно уходит корнями в фольклор, в народные формы театральных представлений. Герои фильмов обычно четко делятся на положительных и отрицательных, а схема повторяющегося сюжета известна публике заранее. Сквозь мелодраматическую фабулу нередко выступают черты подлинной жизни, социальные проблемы, близкие и понятные зрителям. И турки с удовольствием, даже по

<sup>5</sup> «Пазар» по-турецки означает «воскресенье»; отсюда «телепазар» — воскресная телевизионная передача.

<sup>6</sup> Подробнее об этом см. [18, с. 15—21].

несколько раз, смотрят свои фильмы. Они прочно закрепились и на «голубом экране».

Наряду с отечественными кинолентами турецкое телевидение показывает и зарубежные, главным образом американские. В конце 70-х годов телезрители увидели и советские фильмы «Отец солдата», «Баллада о солдате», «Горячий снег», «Летят журавли», «Всадник без головы», «Поэма о танцах», «Спартак» и ряд мультипликационных фильмов. Почти каждый год, в октябре, в день провозглашения Турецкой Республики, демонстрируются фрагменты из первого советско-турецкого художественно-документального фильма «Анкара — сердце Турции», снятого Сергеем Юткевичем. Чаще всего это кадры, запечатлевшие выступление Кемаля Ататюрка. Кстати, синхронная запись речи Ататюрка в этом фильме является уникальным документом, который вошел в анналы турецкого кино. Других записей голоса первого президента Турции не существует.

Для показа по телевидению отбираются в основном фильмы, имеющие воспитательно-просветительное значение, знакомящие телезрителей с историческим прошлым и настоящим как турок, так и других народов, с их обычаями и нравами, с флорой и фауной различных стран. Однако предпочтение отдается тем фильмам, которые хотя бы косвенно восхваляют капитализм как систему, как образ жизни, прославляют турецкую нацию. Демонстрация сексуальных фильмов по турецкому телевидению запрещена.

Время от времени на телеэкране появляются антикоммунистические киноленты, а в 1973 г. при демонстрации немецкой кинохроники времен второй мировой войны диктор телевидения злодеяния фашистов в Польше приписал Советскому Союзу.

Регулярно показываются телевизионные фильмы из 13 и 26 серий<sup>7</sup>. В основном это американские ленты, прославляющие деятельность агентов ЦРУ: «Я шпион», «Человек, которого не было», «Бульвар заходящего солнца», «77», «Невыполненная миссия», «Достаньте Смарта». Многие из них поставлены по мотивам книги бывшего шефа американских шпионов Аллена Даллеса «Сила разведки». Ряд телесериалов восхваляет вооруженные силы НАТО. Особенно выделяется в этом плане фильм «Американская армия в 70-е годы», показывающий «готовность № 1» войск США к «большой» войне. Его «крутили» несколько раз. Среди демонстрировавшихся в конце 70-х годов мелодраматических лент можно упомянуть хотя бы «Маленький дом», «Ангелочки», «Обратите внимание на этих двоих».

<sup>7</sup> Каждая очередная серия продолжительностью 27—30 минут демонстрируется в одни и те же часы в определенный день недели, а показ всего фильма растягивается соответственно на квартал или на полугодие.

С конца 70-х годов налажено производство собственных многосерийных фильмов, в основном детективных, или, как их называют в Турции, полицейских. Сюжеты чаще всего банальны и надуманны. Как правило, герои случайно попадают под подозрение и вынуждены избегать встреч с полицией. Например, некий юноша заходит по своим личным делам в большой ювелирный магазин (или в банк, или в особняк знатного лица — тут возможны варианты). В этот момент вооруженные грабители совершают нападение, герой старается помочь пострадавшим, но обстоятельства оборачиваются против него, он вынужден бежать. Погоня, стрельба... Затем герой укрывается в глухой деревне Анатолии или в горах, милостивая дева врачует его раны, он в нее, конечно же, влюбляется. Свадьба, народная музыка, песни, непрерывные «танцы живота»... В некоторых фильмах герой до конца своих дней наслаждается мирной деревенской жизнью, но чаще всего он вынужден и в дальнейшем скрываться от полиции. В этом случае погони и перестрелки продолжаются, как в американских фильмах. Теперь героя преследуют уже вместе с любимой женой. И, наконец, постаревший герой, с импозантной сединой, на удивление всем родным, считавшим его давно погибшим, появляется в отчем доме. Добродетель торжествует. Иногда 13 серий на этом и кончаются, но бывает, что события развиваются дальше, еще на 13 серий. Все зависит от фантазии сценариста и режиссера. Если у героя осталась дома жена, а во время вынужденных скитаний появился ребенок от другой, тут уж запас сюжетных коллизий делается поистине неисчерпаемым: отношения двух жен между собой, героя — с каждой из них, взрослых — с одним или несколькими детьми и т. д.

В конце 70-х годов на телевидении стали сотрудничать прогрессивные режиссеры, давно известные в кинематографе, — Лютфи Омер Акад, Метин Эрксан, Атыф Йылмаз, Халит Рефиг, Фейзи Туна и др. Они ставят главным образом фильм-спектакли по произведениям турецких классиков и современных писателей, на основе народных легенд и сказаний. Например, Метин Эрксан снял пять фильмов-спектаклей: «Самоубийство», «Замечательный поезд», «Трасина», «Одежда старых времен» и «Певица Ангел». Они рассказывают о жизни людей труда, о развитии турецкого общества. «Одежда старых времен» и «Певица Ангел» при правительстве Националистического фронта в 1977 г. были запрещены для показа. По утверждению правой прессы, они якобы пропагандировали коммунистические идеи. Режиссера стали травить в печати.

Один злобный рецензент писал о фильме «Замечательный поезд»: «Поезд, символизирующий определенный период, бесшумно отходит от перрона, и на станцию „Красная земля“ прибывает другой, торжественно встреченный народом. Так

это же коммунизм». Далее автор рецензии доходит до совершенно абсурдных утверждений: «Сидящий в кафе на станции человек с усами и бородой (безусловно, подразумевается Ленин) спрашивает у героя фильма: „Шел ли дождь после отхода поезда?“ Поясним: в коммунистическом лексиконе слово „дождь“ означает призыв к коммунистической революции» (191, № 167). Эти цитаты в достаточной степени характеризуют уровень «искусствоведческой» критики, обрушиваемой в Турции на любое честное и смелое произведение. Однако прогрессивная общественность, левая пресса и рядовые телезрители дали высокую оценку фильмам-спектаклям Метина Эрка-

В 1976 г. Халит Рефиг поставил для телевидения фильм-спектакль «Радости любви» по роману Халита Зии Ушаклыгиля. Будучи сторонником «национального киноискусства», Рефиг использовал представившуюся ему возможность выразить свои взгляды и принципы: фильм-спектакль получился чисто национальным, даже, пожалуй, националистическим, пропагандирующим «турецкий дух». В «Радостях любви» очень подробно и с большим тактом (Халит Рефиг — убежденный противник эротических эпизодов в кино) воссозданы свадебные обряды турок на протяжении многих поколений, любовные отношения. Благодаря национальному колориту, изысканным декорациям и народной музыке фильм-спектакль завоевал у телезрителей большой успех. Самые ревностные поклонники даже назвали его «произведением века».

Вслед за фильмами идут по продолжительности музыкальные, спортивные и развлекательные программы — 11 часов 28 минут в неделю, или 27,9% экранного времени. Это концерты народной и эстрадной музыки, сольные номера, спортивные передачи и телепаразы.

Телепаразы — большие эстрадно-спортивные ревью, включающие, кроме того, показ новых моделей одежды, демонстрацию фильмов, выступления специалистов по различным вопросам науки, культуры, медицины и т. п., — возникли на турецком телевидении во второй половине 70-х годов. Они, как правило, начинаются в 12 часов дня и продолжаются два с половиной — три часа. Из телестудии камера перемещается на спортивные арены, на площади и в парки Анкары, Стамбула, Измира и других городов страны. Иногда организуются передачи из ближайших к Анкаре деревень, из заводских и фабричных клубов. В дни работы Измирской международной яр-

<sup>8</sup> Сторонники этого течения пропагандируют распространенные среди мелкобуржуазной интеллигенции афро-азиатских стран «традиционалистские» убеждения, согласно которым народ, выбирающий свой путь развития, должен не заимствовать «иностранные», а черпать из того, что имеется в его собственном историческом прошлом (см. подробнее [102, 1975, № 1, с. 122—129]).

марки, Антальяского и Аданского кинофестивалей, Стамбульского фестиваля искусств оттуда также ведутся репортажи. Завершается телепазар показом очередной серии мелодраматического фильма.

В спортивных программах предпочтение отдается футболу, в концертных — народной музыке.

Третье место на телеэкране занимают информационные сообщения и политические обозрения — 5 часов 57 минут в неделю, или 14,4% экранного времени. Но, конечно, идеологическая обработка зрителя этим не ограничивается. Почти всякая передача — будь то новости, «сельский час» или кинофильм — несет определенную политическую нагрузку.

Информационные сообщения передаются два раза в день: в 20 часов начинается 40-минутная программа «Новостей», а поздним вечером завершает передачу 15-минутный обзор «Взгляд на минувший день». Форма подачи материала — чтение диктором текста, кратко рассказывающего о важнейших событиях истекшего дня. Иногда, чаще всего по субботам и воскресеньям или когда в стране происходят важные политические события (выборы, обсуждение крупных вопросов в меджлисе, визиты иностранных правительственных делегаций и т. п.), вместо дикторов выступают известные журналисты, которые не только сообщают факты, но и комментируют их. Как правило, для этого приглашают представителей газет или журналов, придерживающихся правительственной точки зрения. Дикторский текст и комментарии журналиста иллюстрируются кино- или фотокадрами.

Турецкое телевидение, так же как и буржуазная пресса, может «выпячивать» второстепенные события и отодвигать на задний план действительно крупные и значимые. Дело тут не только в погоне за сенсацией, но и в определенной политико-пропагандистской линии. Например, в программе «Новостей» 4 октября 1979 г. встреча звезд эстрады и кино Ажды Пеккан, Зеки Мурена, Тюркан Шорай и «королевы красоты» Европы 1979 г. Кристин со зрителями в измирском казино «Гель» была подана как главное событие дня, подробно описывались туалеты и меню знаменитостей, а пребыванию в стране руководителя Организации освобождения Палестины Ясира Арафата было уделено минимальное время в конце передачи.

Значительное место турецкое телевидение, как и радио, отводит детским передачам (около трех часов в неделю). А вот передач для женщин почти нет, что вызывает немало нареканий. Так, одна телезрительница из Стамбула выступила в газете «Джемхуриет» со статьей «Поймите хоть немного и женщин», в которой писала: «Мало того, что для женщин, особенно для молодых домохозяек, до сих пор нет специальных передач по телевидению, — теперь, с появлением телепазаров, мы и вовсе потеряли на них надежду. Такие передачи были бы очень

удобны по воскресеньям. Однако половину программы в этот день занимает телепазар, другую половину — спортивные передачи, музыка и кино. На здоровье, дорогие мужчины! И все же, может быть, когда-нибудь вспомнят на телевидении и о нас, женщинах?» [127, 27.IX.1978].

Официальная статистика ничего не сообщает о времени, выделяемом для рекламы по телевидению, хотя это время весьма значительно. Дело в том, что реклама вводится в любую передачу — будь то кинобоевик или мелодрама, спортивный репортаж или политическое обозрение. «Добрый вечер, дорогие телезрители! — начинает программу диктор, — сегодня мы покажем документальный фильм об Африке. Но прежде чем отправиться туда, поговорим об аромате эфесского пива» (идет реклама эфесского пива). Перед спортивной передачей (идет реклама эфесского пива): «Скоро пойдут в атаку рыцари „Галатасарая“ и „Фенербахче“, а пока познакомьтесь с новой моделью автомобиля „Фиат“, который сделает вашу жизнь удобной и красивой» (идет реклама новой модели «Фиата»). Перед информационным сообщением можно услышать о стиральном порошке, который «делает белье белоснежным» и т. п. Иногда для рекламы передача прерывается где-нибудь посередине — все зависит от того, сколько заплатил рекламодатель.

В 1980 г. турецкое телевидение в обычные дни начинало передачи с 17 часов, а по воскресеньям — с 11 часов утра; кончало работу по субботам в 0 часов 30 минут, а в остальные дни — в 23 часа 30 минут. Программы делятся на рубрики, которые появляются на экране обычно в строго определенные часы и минуты, так что зрители заранее знают, когда и что посмотреть. Например, в будние дни программа начинается демонстрацией двух 30-минутных кинолент многосерийного фильма, с 18 часов начинается учебная программа для школьников, а в 19 часов малыши получают свою порцию «Детского телевидения», в которую входят мультипликационные и кукольные фильмы, детские спектакли, приключенческие серии. Литературно-драматические передачи начинаются в 20 часов 40 минут. Спортивные программы идут по воскресеньям с 22 часов 30 минут, а в будние дни в этот час телезрителей ожидают художественные фильмы отечественного или зарубежного производства. О постоянном времени начала информационных обзоров и телепазаров было сказано выше. В целом программа строится таким образом, чтобы в ранние часы телевидение привлекало широкий круг зрителей, включая детей, а в поздние часы — любителей серьезных программ научно-познавательного и культурно-просветительного характера.

По субботам с 17 часов передается, как правило, классическая и современная иностранная музыка, а с 18 часов программа строится, как в обычные дни, только вечером вместо короткометражной ленты демонстрируется полнометражный

художественный фильм, за счет чего вся программа удлиняется на час. С октября 1979 г. по воскресеньям перед телепазаром идет часовая передача для детей под названием «Добрый день», состоящая из учебной и познавательной программ.

Стоит повторить еще раз, что турецкое телевидение в тех или иных формах неизменно прославляет капитализм, буржуазный образ жизни, «свободное предпринимательство», многопартийную систему, парламентаризм и другие атрибуты буржуазного строя. Эта идеологическая работа особенно активизируется в ходе кампаний по выборам в парламент, во время других крупных внутри- и внешнеполитических событий.

Как мы уже говорили, к концу 70-х годов турецкое телевидение превратилось в пропагандистское орудие огромной силы, в первую очередь потому, что расширились его технические возможности, увеличилось количество приемных точек. Телевидение вошло в повседневную жизнь, к нему уже привыкли. Даже дети, прежде чем научатся читать и писать, успевают освоить кнопки и рычажки «волшебного ящика». Проведенное в 1976 г. социологическое обследование показало, что в Турции из каждых 100 телевизоров 81 включают дети! [47, с. 239]. К концу 70-х годов 15 миллионов взрослых располагались перед телеэкранами, не особенно задумываясь о том, что около 20 миллионов их детей, сидящих рядом с открытым ртом, рискуют утратить способность к самостоятельному мышлению, усвоить порой весьма сомнительные стереотипы поведения.

Из всего сказанного следует заключить, что турецкое телевидение есть неотъемлемая часть идеологического аппарата буржуазии. Оно призвано оказывать активное воздействие на общественное мнение, формировать взгляды широких масс по вопросам внутренней и внешней политики, угодной правящему классу. В этом и состоит классовое предназначение турецкого телевидения.

## ИНФОРМАЦИОННЫЕ И РЕКЛАМНЫЕ АГЕНТСТВА

Ни пресса, ни радио, ни телевидение не могут функционировать без информационных и рекламных агентств, которые снабжают их сообщениями о событиях в стране и за рубежом и поставляют рекламу, являющуюся основным, жизненно необходимым для них источником дохода. Оставаясь как бы в тени, агентства на самом деле занимают ключевые позиции в системе средств массовой коммуникации.

### Информационные агентства

Информационная служба в Турции родилась вместе с буржуазной республикой. В целях пропаганды идей национально-освободительного движения турецкого народа еще в 1920 г. под непосредственным руководством Мустафы Кемала было создано «Анадолу ажансы» (Анатолийское агентство). Первое время оно находилось в ведении Генеральной дирекции по делам печати и информации, а в 1925 г. выделилось из государственного аппарата и преобразовалось в акционерное общество, в котором до сих пор большая часть акций принадлежит государству.

Анатолийское агентство и поныне является одним из крупнейших информационных агентств страны. Его центральный аппарат находится в Анкаре, оно имеет отделения в Стамбуле, Измире, Адане, а также корреспондентские пункты во многих городах страны. Во всех его подразделениях в 1980 г. работало на полной ставке около 600 человек, а общая численность сотрудников достигает тысячи. Агентство технически хорошо оснащено, располагает передающей станцией мощностью 7 кВт, построенной с помощью ФРГ в 23 км к югу от Анкары, в районе поселка Гельбаши.

Ежедневно агентство передает около 50 тыс. слов, из них 25 тыс. составляет внутренняя информация, 13 тыс. — международная и 10 тыс. — информация, переведенная на английский и французский языки, которая предлагается иностранным посольствам и иностранцам, проживающим в Турции. На границу оно ежедневно передает 1,7 тыс. слов на турецком и 2 тыс. слов на французском языке, а принимает в среднем

150 тыс. слов; имеет договорные отношения с Ассошиэтед Пресс (АП), агентством Рейтер, Франс Пресс, Аджерпресс, БТА и Синьхуа.

Агентство выпускает шесть бюллетеней: внутренние новости, иностранная информация, стамбульский, измирский и аданский бюллетени, парламентский бюллетень. Издается также специальный бюллетень для служебного пользования, который направляется в официальные учреждения (министерства, губернаторства, муниципалитеты и т. п.).

Анатолийское агентство придерживается правых позиций, его руководители настроены крайне антисоветски. Председатель Руководящего совета Митхат Перин — реакционный журналист, был членом Демократической партии, владельцем скандально прославившейся газеты «Экспресс». 6 сентября 1957 г. эта газета сообщила о том, что в дом Ататюрка в Салониках брошена бомба, раньше, чем это действительно произошло. Инцидент послужил сигналом к началу греческого погрома в Стамбуле.

Генеральный директор агентства Аттилла Онук получил эту должность в 1965 г., после прихода к власти Партии справедливости. Когда в 1971 г. она была отстранена от власти, Онук, опасаясь, что может лишиться своего поста, подготовил приказ о назначении самого себя корреспондентом Анатолийского агентства в ФРГ с окладом 700 долл. в месяц. Однако выполнять этот приказ не потребовалось, ибо коалиционное правительство, занявшееся охотой на левых, «забыло» про Онука. В 1973 г., незадолго до победы на выборах Народно-республиканской партии, Аттилла Онук успел продлить свой контракт с Руководящим советом. Правительству Б. Эджевита не удалось сместить Онука, ибо формально агентство является независимой организацией. Естественно, что в периоды правления НРП в 1973—1974 и 1978—1979 гг. Анатолийское агентство поддерживало правую оппозицию.

В агентстве работает генеральный секретарь так называемого Общества азербайджанской культуры Ахмет Караджа, который на страницах информационных бюллетеней регулярно выступает с антисоветскими пасквилями.

«Тюрк хаберлер ажансы» (Турецкое информационное агентство) основано в 1950 г. владельцами крупнейших газет «Терджюман» и «Миллиет», а также журнала «Хаят». Председатель Руководящего совета — Шевкет Радо, генеральный директор — Кадри Каябал. Агентство расположено в Стамбуле, имеет отделения в Анкаре, Измире, Адане, Анталье, Чанаккале, Диярбакыре, Эдирне, Эрзуруме, Эскишехире, Кайсери, Конье, Самсуне и Трабзоне, 262 корреспондентских пункта в стране и 7 за рубежом, в том числе даже в Австралии. В его систему входят службы теле-, фото- и радиосообщения, отдел составления обзоров, статей и комментариев, бюро коммерческой

информации и центр по производству кинохроники с филиалами в Лондоне и Нью-Йорке. В агентстве занято более 1200 человек, из них на полной ставке работают около 700.

Агентство в настоящее время является самым крупным информационным агентством Турции. Оно ежедневно готовит материалы объемом около 80 тыс. слов, поставляет их почти всем крупным газетам и многим журналам, а также ТРТ, издает ежедневный бюллетень на турецком, английском и французском языках. Агентство снабжает материалами о Турции печать, радио и телевидение многих стран мира, имеет договорные отношения с 15 зарубежными информационными агентствами, в том числе с ТАСС, Юнайтед Пресс Интернейшнл (ЮПИ), Рейтер Экономик Сервис.

Продукция агентства — обзоры, статьи, рисунки, фотоочерки, кинорепортажи. Главное внимание оно уделяет зарубежной информации, особенно новостям из стран Ближнего и Среднего Востока, имеет специальную службу прослушивания радиопередач из арабских стран.

Придерживаясь правительственной ориентации, Турецкое информационное агентство больше симпатизировало НРП.

«Акдениз хаберлер ажансы» (Средиземноморское информационное агентство) основано 1 мая 1976 г. по инициативе Партии справедливости владельцами газеты «Терджюман» с участием Анатолийского банка. Поскольку этот банк принадлежит государственному сектору экономики, агентство косвенно контролируется правительством. Председатель Руководящего совета — промышленный магнат, мультимиллионер Угур Рейхан, генеральный директор — Яшар Гюнгёр.

Из всех информационных агентств страны Средиземноморское является, пожалуй, самым перспективным. Оно оснащено современной техникой, имеет круглосуточную связь со многими крупнейшими городами мира — от Нью-Йорка до Гонконга. Часть материалов распространяет не по телеграфу, а по радиотелетайпу и телексу. Агентство располагает девятью службами, в том числе службой фотоинформации, бюро в меджлисе, центром по производству киносюжетов и документальных фильмов и отделом теле- и радиосообщения. Оно снабжает своих клиентов не только статьями и обзорами, но и биржевой и экономической информацией.

Агентство находится в Стамбуле, в 1980 г. оно имело 17 отделений, 430 корреспондентских пунктов в стране и 13 за рубежом. Кроме того, среди турецких студентов и рабочих, проживающих в Европе, у него есть 220 нештатных корреспондентов с опорным пунктом во Франкфурте-на-Майне. Средиземноморское информационное агентство является коллективным корреспондентом ЮПИ по Турции. «Наша цель, — сказал Яшар Гюнгёр в интервью журналу „Янки“, — стать фототелеграфным и радиотелетайпным мостом между Западом и Ази-

ей» [243, № 413, 1979, с. 41], иначе говоря, стать еще одним каналом для идеологической экспансии Запада в странах Востока.

Поступающую со всех концов страны и из-за рубежа информацию обрабатывают 50 журналистов и редакторов, а также 200 технических сотрудников (операторы, фотографы, инженеры различного профиля и т. д.); кроме того, агентство насчитывает более 700 штатных корреспондентов, фоторепортеров и кинохроникеров.

Средиземноморское информационное агентство придерживается правых взглядов, в его материалах систематически содержатся нападки на НРП, левые партии и прогрессивные организации страны.

«Анка ажанс» (Анкарское агентство) — небольшое частное агентство, владельцем и генеральным директором которого является сотрудник газеты «Джумхуриет» Алтан Оймен.

В центральном аппарате агентства занято всего 35 человек, в том числе 23 журналиста и редактора. Единственное отделение, где работают четыре человека, находится в Стамбуле. В Измире с агентством поддерживает связь сотрудник газеты «Демократ Измир». «Анка ажанс» имеет сотрудников по совместительству также в Анталье, Диярбакыре и Трабзоне. Однако главную часть информации по Турции оно получает от «„Хюрриет“ хабер ажансы» (Информационное агентство «Хюрриет»), принадлежащего владельцам газеты «Хюрриет» и имеющего в стране 680 корреспондентских пунктов.

Ежедневно Анкарское агентство передает 70—80 сообщений. Оно издает экономический бюллетень. Имеет соглашение с западногерманским информационным агентством ДПА (Алтан Оймен является его корреспондентом в Турции). Агентство имеет право распространять сообщения ДПА внутри страны. Кроме того, оно дает информацию о Турции западногерманскому радио и шведскому телевидению.

Услугами Анкарского агентства пользовались газеты «Джумхуриет», «Миллиет», «Хюрриет», «Терджюман», «Политика», «Ватан», «Ени халкчи», «Гюнайдын», а также ТРТ.

В агентстве, которое обнаруживало явные симпатии к НРП, сотрудничали такие видные прогрессивные журналисты, как Угур Мумджу и Мюшерреф Хекимоглу. Главный редактор агентства — Теоман Эрел.

К концу 70-х годов функционировали еще пять информационных агентств, имевших общегосударственный характер: «Дюнья хаберлер ажансы» (Агентство международной информации), «Басын ажансы» (Агентство печати), «Актюэль санат ажансы» (Агентство современного искусства), «Иста хабер ажансы» (Стамбульское информационное агентство) и «Иктисат ве тиджарет хаберлер ажансы» (Агентство экономической и торговой информации).

Наиболее влиятельное из них — Агентство экономической и торговой информации — основано в 1956 г. в Анкаре, имеет отделения в Стамбуле и Измире. Оно издает еженедельную газету «Экономи ве политик» («Экономика и политика»), в которую публикуются не только биржевые и экономические новости, но и политические комментарии, обзоры и статьи. Кроме того, агентство выпускает 14 бюллетеней на турецком, английском и французском языках, в том числе «Иктисади ве Бизнестиджари» («Экономический и торговый»), «Иш адамы» («Бизнесмен»), «Улусал ве улусларарасы ихале хаберлери» («Национальные и международные известия о торгах»), «Итхалят» («Импорт»), «Ихраджат» («Экспорт»), «Монтаж санайи» («Сборочная промышленность»).

Агентство стояло на крайне правых позициях, поддерживало профашистскую Партию националистического движения. Например, в газете «Экономи ве политик» от 19 апреля 1978 г. целая полоса была посвящена деятельности этой партии.

Левые силы страны представляло небольшое Стамбульское информационное агентство, принадлежавшее Конфедерации революционных рабочих профсоюзов Турции<sup>1</sup>.

В стране действуют также много небольших информационных агентств частных фирм, профсоюзных и других общественных организаций, политических партий: «Окутан ажанс» (агентство одного из промышленных объединений), «Аражанс» (агентство объединения киностудий), «„Тюрк-иш“ ажансы» (Агентство конфедерации «Тюрк-иш»), «Эмек партиси ажансы» (Агентство Партии трудящихся Турции), «Огретмен ажансы» (Агентство Союза учителей Турции), и т. д. Эти «микроагентства», а также отделы печати при президенте Турецкой Республики, председателе Совета министров, и министерствах снабжают ведущие информационные службы целенаправленными сообщениями о деятельности своих фирм, организаций и ведомств.

Существование информационных агентств в Турции в значительной степени определяется коммерческими соображениями. Дело в том, что бюджеты газет и журналов не позволяют содержать необходимую корреспондентскую сеть и достаточное число сотрудников, которые следили бы за непрерывным потоком информации. Поэтому владельцы органов печати объединяются и создают информационные агентства, поставляющие новости не одному, а сразу нескольким периодическим изданиям.

Однако роль информационных агентств в жизни турецкого буржуазного общества не ограничивается этим, «технико-эко-

<sup>1</sup> Левые деятели, находящиеся в эмиграции, основали в 1967 г. в Брюсселе «Инфо-тюрк ажансы», которое издает ежемесячный бюллетень, а также брошюры и листовки, рассказывающие о рабочем движении в Турции и за рубежом, пропагандирующие идеи научного социализма.

номическим» аспектом. Не комментируя события подробно, они тем не менее подают их в определенном тоне, навязывают потребителю свою интерпретацию, формируют такую «информационную картину» мира, которая служит правящим классам, помогает им в идеологической обработке трудящихся. Иначе быть не может: вся «индустрия новостей» в Турции находится в руках крупной буржуазии. Идет ли речь о забастовке шахтеров Зонгулдака, волнениях крестьян Анатолии, выступлении представителя оппозиции в парламенте по поводу внутри- или внешнеполитических акций правительства, — причины событий не только не вскрываются, но порою умышленно искажаются. Новости отбираются и препарируются так, чтобы они отвлекли читателей от жизненных проблем, уводили их в сферу быта, тщательности, пошлой сенсационности. Таковы фундаментальные идеологические установки турецкой буржуазной журналистики, которых придерживаются и «объективные», «беспристрастные» информационные агентства. Мы уж не говорим о службах новостей частных фирм, политических партий и государственных учреждений — тут «социальный заказ» хозяев более чем очевиден.

На содержание материалов турецких информационных агентств большое влияние оказывают крупнейшие западные агентства, в сообщениях которых нередко допускаются клеветнические измышления, враждебные выпады против Советского Союза и других социалистических стран, делаются попытки опорочить их внутреннюю и внешнюю политику в глазах мировой общественности. Например, в октябре 1979 г. Анатолийское агентство [111, 9 и 10.X.1979] и Средиземноморское информационное агентство [108, 8 и 9.X.1979] передали со ссылками на АП, ЮПИ и Рейтер ряд сообщений в связи с выступлением Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнева 6 октября 1979 г. в Берлине на торжественном заседании, посвященном 30-летию образования Германской Демократической Республики. Как известно, Л. И. Брежнев заявил, что Советское правительство решило сократить в одностороннем порядке численность советских войск в Центральной Европе, а также готово сократить количество ракетных средств средней дальности, развернутых в западных районах СССР. Признавая конструктивный характер этих инициатив, оба агентства пытались извратить их смысл и преуменьшить значение; одновременно они направили средства массовой информации ряд статей, заголовки которых говорят сами за себя: «Угроза с Востока», «Нарушение военного равновесия в Европе в пользу СССР», «Советское военное присутствие на Кубе угрожает США». Правые газеты «Терджюман», «Байрак», «Ени асыр», «Экспресс» и некоторые другие тут же опубликовали эту стряпню.

Рассматривая деятельность турецких информационных

агентств в 60—70-е годы, мы не ставили своей целью анализировать содержание их материалов, ибо они публиковались на страницах газет и журналов, о которых подробно говорилось во второй главе. Выводы, сделанные нами в отношении прессы и других органов массовой коммуникации, полностью приложимы к информационным агентствам Турции: за единичными исключениями, они верно служат своим хозяевам — буржуазии и помещикам. Монополизировав поток информации, агентства распространяют только сообщения, угодные власти и имущим, способствуют идеологической обработке трудящихся, подчинению их воле господствующих классов.

## Рекламные агентства

Рекламная служба в Турции возникла в начале нынешнего столетия. К 60-м годам она уже имела свое лицо, крепко стояла на ногах и, по существу, превратилась в отрасль индустрии буржуазной пропаганды. Будучи посредниками между рекламодателем (фирмы, ведомства, организации и т. п.) и носителем рекламы (пресса, радио и телевидение)<sup>2</sup>, рекламные агентства занимаются не только распределением, но и подготовкой соответствующих материалов по заказу рекламодателя: составляют тексты объявлений, изготавливают эскизы и клише для газет и журналов, радиозаписи, рекламные фильмы для телевидения.

Распределяя рекламу, агентства выступают как регуляторы экономических отношений между бизнесменами и средствами массовой информации<sup>3</sup>, контролируют деятельность последних, а создавая рекламу, выполняют пропагандистские функции, так как реклама в буржуазном обществе давно перестала быть просто информацией о товарах. Она несет в себе пропаганду буржуазного образа жизни с его вечными атрибутами и даже — в определенной степени — нравственными ценностями [31, с. 268].

К концу 70-х годов в Турции функционировали 350 рекламных агентств. Из них 204 находились в Стамбуле, 101 — в Анкаре, 26 — в Измире и 19 — в других городах страны [120, № 1810, 1.VII.1979]. Кроме того, насчитывалось более 500 рекламных бюро и филиалов крупных агентств. Расположенные в отдаленных уголках страны, они большей частью выполняют поручения крупных агентств или специализируются на опре-

<sup>2</sup> Средства массовой информации не являются единственным каналом доставки рекламы к потребителю; существуют такие ее виды, как разнообразная уличная реклама, проспекты, буклеты, рекламные фильмы, показываемые в кинотеатрах, и т. п. В этой работе мы рассматриваем ту рекламу, носителем которой являются газеты, журналы, радио и телевидение.

<sup>3</sup> Анализ экономических показателей рекламного дела в Турции см. ниже.

деленных видах работ (одни производят клише, другие готовят карикатуры, третьи составляют тексты объявлений и т. п.). Лишь очень немногие бюро выступают как посредники между рекламодателями и местными газетами, а иногда и радиостанциями.

Рекламные агентства Турции сильно различаются по объему работы. Есть агентства-гиганты с многочисленными бюро и филиалами по всей стране, с тысячным штатом сотрудников, есть микроагентства со штатом в 8—10 человек. Подавляющее большинство агентств частные, некоторые из них принадлежат торгово-промышленным фирмам, холдинг-компаниям или другим монополистическим объединениям, акционерным обществам.

Крупнейшее рекламное агентство — *«Истанбул реклам»*. Оно размещается в центре Стамбула, в девятиэтажном доме, нижний этаж которого площадью 500 кв. м отведен под выставочный зал. Агентство основано 24 мая 1959 г. видным публицистом и адвокатом, доктором социологии Сюхейли Гюрбашканом. *«Истанбул реклам»* располагает большими производственными мощностями и, по существу, давно превратилось в индустриальное рекламное предприятие. Ему принадлежат издательство *«Истанбул реклам яйынылары»*, типография офсетной печати, художественная мастерская, фотолaborатория, студия, выпускающая рекламные фильмы<sup>4</sup>, и многие другие производственные единицы. В агентстве и сотне его филиалов, разбросанных по всей стране, занято более тысячи человек.

*«Парс Мекане»* — турецко-американская рекламная фирма, 49% ее акций контролируется американским капиталом. Агентство имеет в стране многочисленные филиалы и бюро, занятые в основном рекламированием кока-колы, спиртных напитков и парфюмерных изделий, произведенных компаниями США или их дочерними предприятиями в Турции.

Крупными рекламными агентствами являются также *«График Майя»*, *«Манаджан»* и *«Пева»*.

Доходы таких агентств составляют миллионы лир, тогда как мелкие частные агентства влечат жалкое существование. Например, измирское агентство *«Реклам продуксьон»*, рекламирующее продукцию мебельной и кафельной фабрик, занимает всего две комнаты, а его штат состоит из семи человек: владелец (он же руководитель и бухгалтер), фотограф, художник, оператор, текстовик, сценарист (редактор) и уборщица. Львиную долю доходов поглощают выплаты за аренду помещения и амортизацию техники, остатка же едва хватает на жалованье сотрудникам.

<sup>4</sup> В 1972 г. на XXIII Международном кинофестивале рекламных фильмов в Канаде две киноленты *«Истанбул реклам»* были удостоены поощрительных наград (один фильм — для телевидения, другой — для демонстрации в кинотеатрах) [69, с. 70].

В несколько лучшем положении находятся рекламные агентства частных фирм. Например, агентство *«Тюм реклам»* является собственностью торгово-промышленного объединения *«Анна»* (бисквитная и макаронная фабрики, предприятие по заготовке и сушке овощей и фруктов, а также фирма, сбывающая эту продукцию). Сотрудники *«Тюм реклам»* — руководящая эта продукция). Сотрудники *«Тюм реклам»* — руководящим советом *«Анна»*), пять специалистов и уборщица. Агентство находится на содержании *«Анна»*, имеет четыре комнаты, лабораторию для обработки фото- и киноплёнки, необходимую для работы технику.

Большинство рекламных агентств — средние по размерам, со штатом в 35—40 человек: *«Алан реклам»*, *«Барыши ажанс»*, *«Реклам улькю»*, *«Реклам канал»* (Стамбул), *«Амач реклам»*, *«Гёзлем ажанс»*, *«Реклам Гювенч»* (Анкара), *«Беш кардешлер ажанс»*, *«Орхон Картал ажанс»* (Измир), *«Джихан реклам»* (Адана), *«Хюсейн Сюнгюр ажанс»* (Бурса), *«Кязым Эртеке ажанс»* (Измит) и др. Такие агентства располагают не которыми производственными мощностями. Как правило, все они имеют ротационные цехи, а некоторые — даже небольшие типографии. Если мелкие агентства только выполняют кино- и фотосъемки, а монтаж фильмов для них делают специализированные рекламные бюро или крупные агентства, то средние всю свою продукцию от начала до конца производят сами.

Все 350 рекламных агентств страны издают одноименные периодические журналы, которые официальная статистика не учитывает. *«Истанбул реклам»*, *«График Майя»* и *«Парс Мекане»* выпускают ежемесячные журналы, *«Манаджан»*, *«Пева»* и ряд других агентств — ежеквартальные, остальные — полугодовые и ежегодные. Эти журналы объемом 24—30 страниц, иллюстрированные яркими, броскими цветными фотографиями, рекламируют исключительно продукцию фирм, которые они обслуживают. В публикациях, как правило, рассказывается об истории предприятия, о его основателях — особенно подробно и детально, если кто-либо из их родственников участвовал в национально-освободительном движении 1918—1923 гг. И, конечно же, очень много пишется о полезности продукции предприятия. В каждом номере непременно даются адреса сбытовых организаций и магазинов, где можно эту продукцию приобрести.

Несколько особняком стоит журнал *«Истанбул реклам»* объемом 55—65 страниц, который наряду с рекламными материалами публикует и теоретические статьи. Например, в 1971—1979 гг. журнал поместил ряд статей по вопросам рыночного ценообразования, планирования, сбыта, рекламирования продукции и т. д.: *«Понятие рынка»*, *«Что такое планирование?»*, *«Что такое реклама?»*, *«Реклама в торговой точке»*, *«Новая рекламная техника в торговой точке»* и др.

Посредником в распределении официальных сообщений и объявлений правительственных организаций и государственного сектора экономики (рекламодатели) между средствами массовой информации (носители рекламы) выступает Общество по делам печати и объявлений. Основанное в соответствии с законом № 195 от 2 января 1961 г.<sup>5</sup>, оно находится в ведении канцелярии премьер-министра. Ряд функций Общества, в том числе финансовая деятельность, контролируется министерством туризма и информации.

В соответствии со ст. 2 закона Общество выполняет следующие задачи: выступает в качестве посредника при публикации официальных сообщений в печати; обеспечивает кредитами на срок не более пяти лет газеты, журналы, ассоциации и профсоюзы журналистов; предоставляет на срок не более двух лет денежные средства работникам печати; оказывает материальную помощь нуждающимся или потерявшим трудоспособность работникам печати, а в случае их смерти — членам их семей; обеспечивает газеты и журналы необходимым оборудованием, бумагой, типографскими красками и т. п. Эта статья является примером ловкого вуалирования буржуазией своих весьма прозаических целей под флером великодушия и гуманности. Через Общество правительство держит в руках не только прессу — путем выдачи ей рекламы и объявлений, но и типографии, самих журналистов, их ассоциации и профсоюзы — с помощью целого ряда других рычагов экономического воздействия.

Статья 29 так определяет понятие «официальные объявления»: а) сообщения, не являющиеся рекламой, «публикация которых обязательна по законам, уставам и инструкциям (за исключением частных обществ)»; б) объявления ведомств, полностью или частично финансируемых государством, специальных вилайетских учреждений, муниципалитетов, деревень, государственных экономических организаций, а также организаций, более половины капитала которых принадлежит коллективным юридическим лицам.

Все сообщения и объявления, исходящие от официальных учреждений, а также объявления иностранных физических и юридических лиц (ст. 42) публикуются только через Общество по делам печати и объявлений. В соответствии со ст. 43 Общество контролирует публикацию в печати рекламы и объявлений частного сектора, а по желанию рекламодателя размещает их в газетах и журналах (ст. 41).

За распространение официальной рекламы и объявлений Общество взимает комиссионный сбор в размере 15%, а за частную рекламу и объявления — 10% (ст. 24). Частные рекламные агентства берут за посредничество комиссионные в

размере до 15%. Поэтому при публикации текстовых реклам и объявлений частный сектор иногда прибегает к услугам Общества, ибо экономит на этом 5%. Однако частные агентства без дела не сидят, поскольку вся сложная реклама (клише, фильмы и т. п.) проходит через них. В некоторых случаях даже Общество пользуется их производственной базой.

Общество издает ежеквартальный бюллетень, где перечисляются названия газет и журналов, которые публикуют рекламу; в перечнях указывается площадь, отводимая ими под рекламу, и ее постраничная стоимость. Следует отметить, что вопреки ст. 32 закона, гласящей: «Официальные объявления распределяются по периодическим изданиям... вне зависимости от их взглядов и убеждений...», в бюллетенях, как правило, опускаются названия левых и социалистических изданий. Таким образом турецкая буржуазия пытается не только лишить прогрессивную периодику важного источника финансирования, но и замолчать сам факт ее существования.

Рекламирование на радио и телевидении в Турции происходит при посредничестве частных агентств. Официальные учреждения иногда обращаются прямо в рекламный отдел ТРТ, располагающий фотолабораторией, фильмопроявочным цехом и сектором редактирования; в 1980 г. в отделе было занято 15 сотрудников.

Составляя рекламные объявления и выбирая средства их доставки потребителю, рекламные службы учитывают целый комплекс факторов: что представляет собой рекламируемая продукция; для какой части населения она предназначена; что читает, слушает или смотрит эта часть населения; ее психология, уровень жизни, покупательная способность и т. д. Рекламный «выстрел» должен поразить намеченную цель точно, без промаха.

Возьмем, к примеру, рекламирование новой модели автомашины «Фиат» и эфесского пива, о которых говорилось в предыдущей главе.

Покупателями автомобилей «Фиат» в Турции являются представители деловых кругов, высшие чиновники, помещики. Поэтому их кроме радио и телевидения рекламируют те газеты и журналы, которые предназначены для этих кругов. На экране телевизора по нескольку раз в день мы видим ярко-синюю автомашину, подкатившую к самой кромке воды на Антальяском побережье Средиземного моря. Голубое небо, бирюзовые волны прибоя, очаровательная «гёрл» в модном купальнике. На страницах газет и журналов тот же «Фиат», то же побережье и модель «Фиата»!

Торговец скотом и владелец фирмы по продаже сельскохозяйственных машин Мухсин Йылдыз в беседе с автором этих строк признался: «В 1978 г. реклама новой модели „Фиата“

<sup>5</sup> Полный текст этого закона в переводе см. в приложении 5.

так на меня подействовала, что я свой „Мерседес“ сменил на „Фиат“, хотя знал, что моя машина по всем техническим показателям лучше». Так в Турции производится рекламный «выстрел» в цель.

Пиво употребляет подавляющее большинство взрослого населения страны, поэтому эфесское пиво рекламируется почти всеми средствами массовой информации. По телевидению опять же несколько раз в день показывают его искрящуюся янтарную пену. На страницах почти всех газет и журналов (кроме религиозных) изо дня в день мы видим красивую эмблему на бутылке эфесского пива. Иногда эта реклама занимает всю газетную или журнальную полосу. И эффект колоссальный: эфесское пиво потребляют в стране больше, чем любое другое.

Рекламное дело в Турции, как и во всех буржуазных странах, построено так, что никто из причастных к нему (рекламодатель, агентство и носитель рекламы) не остается в убытке. Средства массовой информации помещают рекламу, обеспечивая себе финансовое благополучие, агентства, составляющие рекламные объявления, получают гонорары и комиссионные, а рекламодатель, неся эти расходы, выигрывает во много раз больше, ибо средства массовой информации «толкают» читателя, слушателя или зрителя на покупку рекламируемых товаров, а чего же еще желать рекламодателю-бизнесмену?

Ниже приведены данные о расходах на рекламу в Турции в 70-х годах (в млн. лир) [68, с. 90].

	1973 г.	1974 г.	1975 г.	1976 г.	1977 г.
Радио . . . . .	97	90	85	81	76
Телевидение . . . . .	95	187	330	419	600
Пресса . . . . .	250	291	358	392	426
Прочие виды . . . . .	200	250	275	296	320
Итого . . . . .	642	818	1048	1188	1422

В 1977 г. из 1422 млн. лир, израсходованных на рекламу, 1102 млн., или 77,9%, досталось средствам массовой информации. Официальная реклама в 1975 г. стоила 113,3 млн. лир, в 1976 г. — 167 млн., в 1977 г. — 220 млн. лир [68, с. 107; 49, с. 121]. Это и есть тот рычаг, при помощи которого как Общество по делам печати и объявлений, так и частные рекламные агентства контролируют направленность средств массовой информации.

Известно много случаев, когда газетам и журналам, позволившим себе проявить «неповиновение», отказывали в рекламе. Например, в 60-е годы это привело к банкротству прогрессивную газету «Онджю» и даже правую газету «Ени сабах».

Частный сектор через подставные агентства в большинстве случаев сам выбирает носителя рекламы. Не случайно в

1979 г. правая газета «Терджюман» получила рекламы от частного сектора на 134 тыс. лир, либеральная «Джумхуриет» — всего на 8 тыс., а левая «Политика» — вообще ничего. В том же году «Терджюман» получила всей рекламы на 8 млн. лир, а либеральная «Демократ Измир» — только на 3 млн. [50, с. 122—123].

Сам собой напрашивается вывод, что рекламные службы Турции — как государственная, так и частные, — распределяя рекламные объявления, руководствуются не только экономическими соображениями, т. е. стремлением извлечь максимальную прибыль, но и политическими мотивами — направлять содержание средств массовой информации в необходимое правящему классу идейное русло.

Военный переворот 27 мая 1960 г. открыл перспективы для более интенсивного развития страны на буржуазно-демократической основе. Это способствовало возрастанию роли средств массовой информации в жизни турецкого общества. За минувшие два десятилетия средства массовой информации охватили своей продукцией все слои населения Турции.

Телевидение, радио и пресса, информационные и рекламные агентства, составляющие в комплексе пропагандистскую индустрию, дополняют друг друга; каждому из них отводится определенная роль в процессе воздействия на общественное мнение: одни распространяют среди населения информационно-пропагандистскую продукцию, другие снабжают их «сырьем» и «полуфабрикатами», третьи поставляют им целенаправленную информацию о деятельности своих хозяев.

По эффективности воздействия на формирование общественного мнения в рассматриваемый период турецкое телевидение намного превзошло все другие средства массовой информации. Возникнув всего лишь 12 лет назад, оно успело стать необходимым атрибутом повседневной жизни миллионов турок и одновременно — пропагандистским орудием огромной силы, важнейшей и неотъемлемой частью буржуазного идеологического аппарата. Это объясняется в первую очередь расширением его технических возможностей: к концу 70-х годов телепередачи принимались практически на всей территории страны. Телевидение дает редкую возможность манипулировать даже сознанием детей, еще не научившихся читать и писать; оно навязывает буржуазные стереотипы мировосприятия наименее образованной части населения — как бы ненароком, развлекая зрителя, без каких-либо усилий с его стороны.

Турецкое радиовещание за рассмотренный отрезок времени также добилось впечатляющего развития. Тематика его передач охватывает буквально все области общественно-политической и культурной жизни, науки и техники. Радио стало важной частью механизма не только внутренней, но и внешней политики Турции, оформилось в особый институт буржуазной надстройки.

В 60-е годы правящие круги Турции приступили к политической, творческой и организационной перестройке радиовещания. За счет музыкальных и рекламных передач заметно

возросла доля информации и политических комментариев. Одновременно программы «специализировались», приобретая четкую направленность на те или иные группы слушателей. Рядовой турецкий радиослушатель подвергается политической обработке 20 часов в сутки — и не только идеологами «своей» буржуазии, но и пропагандистским аппаратом международного империализма в лице западных радиостанций «Голос Америки», «Би-Би-Си», «Немецкая волна».

Бурное развитие радио и телевидения не помешало периодической печати остаться эффективным средством массовой информации. Собственно, все они не столько конкурируют, сколько дополняют и подкрепляют друг друга (это относится, конечно, только к буржуазной прессе). Если телевидение и радио сильны своей массовостью и общедоступностью, то печатная периодика — разветвленностью и дифференцированностью, своим более долговременным действием.

В 60—70-е годы в Турции появилась легальная левая пресса, стала издаваться марксистская литература. Это было примечательное явление в новейшей истории страны, одно из важных завоеваний ее демократических сил.

В то же время не сдавала своих позиций буржуазная периодическая печать, активизировалась «ультралевая» и реакционная религиозная пресса.

Либерально-буржуазные издания — в основном самые крупнотиражные — продолжали проповедовать социальный реформизм, «сотрудничество труда и капитала», отвлекая трудящихся от борьбы за свои права.

Различного рода маоистские и «ультралевые» листки выступали с авантюристическими призывами, с нападками на Коммунистическую партию Турции, другие левые партии страны и на левое крыло Народно-республиканской партии, провоцировали столкновения прогрессивной молодежи с ультраправыми элементами; пропагандировали ярый антисоветизм, что наносило немалый ущерб развитию демократического движения, препятствовало сплочению левых сил страны.

Реакционная пресса получила новый стимул для деятельности после прихода к власти в 1965 г. Партии справедливости, когда государственные субсидии правым изданиям (в виде объявлений и рекламы) резко возросли. Реакционная печать подстрекала к репрессиям против левых сил, разжигала в стране антикоммунистическую истерию, призывала пересмотреть конституцию 1961 г., ограничить провозглашенные ею права и свободы, выступала за дальнейшее расширение связей Турции с Западом, за свертывание государственного сектора экономики.

Ей вторила религиозная пресса. Многочисленные религиозные газеты и журналы отличались крайней враждебностью к прогрессивной идеологии, социальным преобразованиям, ко-

торых требуют трудящиеся массы. Приспосабливаясь к особенностям современного развития страны, используя весь арсенал достижений науки и техники, религиозная печать настойчиво боролась за умы рука об руку с реакционной прессой.

Таким образом, для турецкой периодики 60—70-х годов характерна не просто политическая «разноликость», а достаточно четкая классовая поляризация.

По-видимому, нет необходимости суммировать здесь то и многое, что было сказано нами выше об информационных и рекламных агентствах как одном из ключевых элементов системы средств массовой информации Турции. Подчеркнем лишь еще раз, что первые во многом предопределяют ту «картину мира», которая будет развернута перед читателями, слушателями и зрителями, а вторые (вместе с посредническими государственными инстанциями), не ограничиваясь выполнением пропагандистских функций, служат регуляторами экономических отношений между бизнесменами и средствами массовой информации, фактически контролируя деятельность последних.

Как видим, в ряде своих принципиальных черт система средств массовой информации Турции типична для буржуазного общества в целом. Вот почему ее рассмотрение не только имеет познавательно-страноведческий интерес, но и позволяет лучше изучить характер информационно-пропагандистского механизма буржуазных стран, прежде всего с целью своевременного и более эффективного отпора нашим идейным противникам.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ИЗВЛЕЧЕНИЯ ИЗ КОНСТИТУЦИИ 1961 г.

Закон № 334

Принят 9 июля 1961 г.

Опубликован 20 июля 1961 г.

(Статьи, прямо или косвенно регулировавшие правовое положение средств массовой информации<sup>1</sup>)

Статья 11. Основные права и свободы могут быть ограничены только законом в соответствии с буквой и духом Конституции в целях защиты целостности Государства в единстве его территории и нации, Республики, национальной безопасности, охраны общественного порядка, соблюдения общественной пользы, морали и гигиены либо вследствие особых причин, указанных в других статьях Конституции.

Закон не может затрагивать существо основных прав и свобод. Ни одно из прав и ни одна из свобод, зафиксированных в настоящей Конституции, не могут быть использованы с намерением уничтожить права и свободы человека или нерасторжимую целостность Турецкого Государства в единстве его территории и нации либо для ликвидации Республики, качества которой определяются Конституцией, посредством использования языковых, расовых, классовых, религиозных различий и расхождений в верованиях. Действия и поступки, идущие вразрез с данными положениями, наказуются в соответствии с законом.

Статья 15. Тайна личной жизни — неприкосновенна. Исключение составляют случаи, связанные с преследованием в судебном порядке. В случаях, определенно предписываемых законом, никто не может быть обыскан, а его личные бумаги и вещи досмотрены и конфискованы без вынесенного в должном порядке решения судьи, а в случаях, когда промедление недопустимо по соображениям национальной безопасности или общественного порядка, — без распоряжения инстанции, уполномоченной на то законом.

Статья 17. Каждый обладает свободой переписки. Неуклонно соблюдается тайна переписки. В соответствии с законом тайна переписки не может быть нарушена без решения судьи, вынесенного в должном порядке.

Статья 19. Каждый обладает свободой совести, религиозных верований и убеждений.

Богослужения, религиозные обряды и церемонии отправляются свободно, если они не нарушают общественного порядка и не противоречат общественной морали либо издаваемым в этих целях законам.

Никто не может принуждаться к участию в богослужениях, религиозных обрядах и церемониях, а также к высказыванию своих религиозных верований и убеждений. Никто не может быть осуждаем за свои религиозные верования и убеждения.

Религиозное образование и обучение зависят только от личного желания

<sup>1</sup> Статьи 11, 15, 19, 22, 26, 121 и 124 изменены в соответствии с законом № 1488, принятым 20 сентября 1971 г. и опубликованным 22 сентября 1971 г.

того или иного лица, а в отношении малолетних — от желания их законных представителей.

Никто не может каким бы то ни было образом эксплуатировать или употреблять во зло религию либо религиозные чувства, либо религиозные святыни для достижения того, чтобы социальный, экономический, политический или правовой строй Государства в основе своей, пусть даже частично, опирался на религиозные нормы, или же для обеспечения личных выгод или влияния. В отношении физических и юридических лиц, нарушающих этот запрет либо подстрекающих других становиться на такой путь, применяются положения, указанные законом, а политические партии окончательно закрываются Конституционным судом.

Статья 20. Каждый обладает свободой мыслей и убеждений и может как индивидуально, так и коллективно выражать свои мысли и убеждения устно, письменно, изобразительными или иными средствами.

Никто не может принуждаться к выражению своих мыслей и убеждений.

Статья 22. Печать свободна, цензуре не подлежит. Государство принимает меры по обеспечению свободы печати и получения информации.

Свобода печати и получения информации может быть ограничена по закону только для защиты целостности Государства в единстве его территории и нации, общественного порядка, национальной безопасности и требуемой национальной безопасностью тайны или общественной морали, предотвращения покушения на личное достоинство, честь и права либо для обеспечения должного исполнения судебных обязанностей.

Не может устанавливаться запрет на сообщения о текущих событиях, что вместе с тем не исключает решений, выносимых судьями в определенных законом пределах и направленных на обеспечение возможности должного исполнения судебных обязанностей.

В случае совершения указанных в законе преступлений — по решению судьи, а в случаях, не терпящих отлагательства, — по соображениям защиты целостности Государства в единстве его территории и нации, национальной безопасности, общественного порядка или общественной морали, — по распоряжению инстанции, уполномоченной на то законом, издаваемые в Турции газеты и журналы могут быть конфискованы. Компетентная инстанция, принявшая решение о конфискации, в течение 24 часов доводит это свое решение до сведения суда. Если суд, не позднее чем в течение трех дней, не одобрит этого решения, решение о конфискации утрачивает силу.

Издаваемые в Турции газеты и журналы могут быть конфискованы по решению суда в случае их осуждения за публикации, противоречащие интересам национальной безопасности, общественному порядку и общественной нравственности, принципам национальной, демократической, светской и социальной Республики, опирающейся на права и свободы человека, либо основополагающему положению о нерасторжимой целостности Государства в единстве его территории и нации.

Статья 23. Издание газет и журналов не может обуславливаться получением предварительного разрешения либо предоставлением финансовых гарантий.

Издание газет и журналов, их распространение, финансовые возможности и условия, связанные с журналистской профессией, регулируются законом. Закон не может вводить ограничений политического, экономического, финансового или технического порядка, препятствующих или затрудняющих свободное распространение информации, мыслей и убеждений.

Газеты и журналы на равных основаниях пользуются средствами и возможностями Государства и других общественных юридических лиц либо связанных с ними организаций.

Статья 24. Распространение книг и брошюр не может обуславливаться получением разрешения, цензуре не подлежит.

Издаваемые в Турции книги и брошюры не могут быть конфискованы иначе как в соответствии с положениями абзаца 5 статьи 22.

Статья 25. Издательства и их филиалы, а также печатное оборудова-

ние, даже на том основании, что они являются средством совершения преступления, не могут подвергаться захвату, конфискации или удерживаться в нерабочем состоянии.

Статья 26. Отдельные лица и политические партии имеют право пользоваться иными, чем печать, средствами связи и информации, находящимися в распоряжении общественных юридических лиц. Условия и способы такого использования регулируются законом в соответствии с принципами демократии и критериями справедливости. Кроме случаев, связанных с защитой целостности Государства в единстве его территории и нации, национальной, демократической, светской и социальной Республики, опирающейся на права и свободы человека, с защитой национальной безопасности и общественной морали, законом по какой-либо причине не могут устанавливаться ограничения, препятствующие получению народом информации при помощи этих средств, приобретению мнений и убеждений и свободному формированию общественного мнения.

Статья 27. Право вносить исправления и выступать с ответом признается только в тех случаях, когда оказываются задетыми достоинство и честь личности либо в случае опубликования не соответствующих действительности материалов относительно тех или иных лиц.

Если исправление или ответ не публикуются, решение о том, должны они публиковаться или нет, выносится судьей.

Статья 34. В случае возбуждения против лиц, находящихся при исполнении общественных обязанностей или на государственной службе, дел по обвинению в нанесении оскорбления обвиняемый обладает правом требовать доказательства состоятельности обвинения. При прочих обстоятельствах принятие системы доказательств обуславливается лишь соображениями общественной пользы, связанными с выяснением правомочности действия, в связи с которым выдвигается обвинение, либо согласием истца.

Статья 87. Парламентские дебаты являются открытыми и полностью публикуются в сборнике стенографических отчетов соответствующей палаты парламента.

В соответствии с положениями внутреннего устава палаты парламента могут проводиться закрытые заседания; вопрос о публикации дебатов на такого рода заседаниях зависит от решения, принимаемого соответствующей палатой.

Не может чиниться препятствий опубликованию при помощи любых средств материалов открытых парламентских дебатов.

Статья 121. Радио- и телевизионные станции создаются только Государством, а руководство ими регулируется законом применительно к статусу нейтрального общественного юридического лица.

Закон не может устанавливать положения, нарушающие принцип нейтральности при осуществлении руководства и контроля, а также при формировании руководящих органов.

Любые радио- и телевизионные передачи осуществляются в соответствии с принципами нейтральности.

Основные положения, в соответствии с которыми необходимо, чтобы при оформлении, обработке и подаче информации и других программ, а также при выполнении задач в плане содействия культуре и просвещению достигалось соответствие интересам целостности Государства в единстве его территории и нации, принципам национальной, демократической, светской и социальной Республики, опирающейся на права человека, требованам национальной безопасности и общественной морали, а также обеспечивалась правдивость информации, — регулируются законом, равно как порядок избрания, компетенция, обязанности и ответственность различных органов.

Информационные агентства, создаваемые Государством либо получающие от Государства финансовую поддержку, являются нейтральными.

Статья 124. В случае войны, возникновения ситуации, чреватой войной, восстания, серьезного и непосредственного посягательства на Родину и Республику либо по причине прямых проявлений широкого террористического движения, представляющего угрозу изнутри или извне единству страны и

нации или же направленного на уничтожение признанного Конституцией свободного демократического строя либо основных прав и свобод, Совет Министров может объявить чрезвычайное положение не более чем на два месяца в одном либо нескольких районах или же повсеместно, причем это незамедлительно выносится на утверждение Великого Национального Собрания Турции. Собрание, когда сочтет это необходимым, может как сократить срок чрезвычайного положения, так и полностью отменить его. Если палаты парламента распушены, они немедленно созываются.

Решением Великого Национального Собрания Турции чрезвычайное положение может продлеваться каждый раз на срок, не превышающий двух месяцев. Решения об этом принимаются на совместных заседаниях палат.

При чрезвычайном положении или же в целом в случае войны законом определяется, какие положения должны применяться и каким образом выполняются те или иные процедуры, каким образом ограничиваются либо приостанавливаются свободы, а также устанавливаются обязанности, которые могут возлагаться на граждан в случае войны или возникновения ситуации, чрезвычайной войной<sup>1</sup>.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2

### ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНЫХ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫХ АКТОВ, НЕПОСРЕДСТВЕННО РЕГУЛИРОВАВШИХ ИЛИ КОСВЕННО ЗАТРАГИВАВШИХ ПОЛОЖЕНИЕ СРЕДСТВ МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ В ТУРЦИИ (НА КОНЕЦ 70-х ГОДОВ)<sup>2</sup>

- Закон об измене Родине (№ 2 от 29.IV.1920 г.).
- Закон о воспрепятствовании созданию дервишеских орденов, обителей и усыпальниц и об отмене некоторых титулов (№ 677 от 13.XII.1925 г.).
- Закон о введении международной системы летосчисления (№ 689 от 2.I.1926 г.).
- Закон об уголовной ответственности (№ 765 от 13.III.1926 г.).
- Закон о долговых отношениях (№ 818 от 8.V.1926 г.).
- Гражданский кодекс (Закон № 743 от 4.X.1926 г.).
- Закон о защите детей и подростков от вредного воздействия печатных изданий (№ 1117 от 30.VI.1927 г.).
- Закон о частной медицинской практике (№ 861 от 14.IV.1928 г.).
- Закон о фармацевтических и лечебных препаратах (№ 1262 от 26.V.1928 г.).
- Закон о введении международной системы цифровых обозначений (№ 1288 от 28.V.1928 г.).
- Закон об опубликовании и вступлении в силу законов и постановлений (№ 1322 от 4.VI.1928 г.).
- Закон о принятии и применении нового турецкого алфавита (№ 1353 от 3.XI.1928 г.).
- Процессуальный кодекс (Закон № 1412 от 20.IV.1929 г.).
- Военно-уголовный кодекс (Закон № 1632 от 15.X.1930 г.).
- Закон об аукционах, торгах и подрядах (№ 2490 от 10.VI.1934 г.).
- Закон об обязательных экземплярах печатных изданий (№ 257 от 2.VII.1934 г.).
- Закон о задачах и компетенции полиции (№ 2559 от 14.VII.1934 г.).
- Закон об отмене некоторых обращений и титулов (№ 2570 от 29.XI.1934 г.).
- Закон об учебных фильмах (№ 3122 от 18.II.1937 г.).

<sup>1</sup> Перевод сделан с текстов, опубликованных в «T. C. Resmî gazete» № 10859 от 20 июля 1961 г. и № 13964 от 22 сентября 1971 г.

<sup>2</sup> Источник: Türk basın yayın mevzuatı. Kanunlar, tüzükler, yönetmelikler, kararnameleer. Basın Yayın Genel Müdürlüğü. Ankara, 1979, с. 13—596.

- Закон о неупотреблении в качестве упаковки бумаги, использовавшейся для письма или печати (№ 3517 от 15.X.1938 г.).
- Инструкция Совета министров Турции о проверке сценариев учебных фильмов (Постановление № 2/11551 от 31.VII.1939 г.).
- Инструкция Совета министров Турции о проверке учебных фильмов (от 8.VIII.1939 г.).
- Закон о местном управлении (№ 5442 от 31.VII.1949 г.).
- Закон о печати (№ 5680 от 24.VII.1950 г.)<sup>1</sup>.
- Закон о типографиях (№ 5681 от 24.VII.1950 г.).
- Закон о преступлениях, совершенных против Ататюрка (№ 5816 от 31.VII.1951 г.).
- Решение Совета министров Турции о присоединении Турции к Бернской конвенции по охране авторских прав (№ 3/13589 от 21.VIII.1951 г.).
- Закон о произведениях умственной деятельности и искусства (№ 5856 от 13.XII.1951 г.).
- Закон о регулировании отношений между трудящимися и работодателями в области печати (№ 5953 от 20.VI.1952 г.).
- Закон о запрещении применения титулов, относящихся к султану и членам его семьи (№ 5958 от 18.VI.1952 г.).
- Закон об охране свободы совести и свободы собраний (№ 6187 от 29.VII.1953 г.).
- Инструкция министерства труда Турции о профессиональных организациях, осуществляющих выпуск публикаций в дни религиозных праздников (от 15.II.1955 г.).
- Закон о торговле (№ 6762 от 1.I.1957 г.).
- Закон о банках (№ 7129 от 10.VII.1958 г.).
- Закон о создании Общества по делам печати и объявлений (№ 195 от 2.I.1961 г.)<sup>2</sup>.
- Закон о налоговом обложении (№ 193 от 6.I.1961 г.).
- Закон об основах проведения выборов и списках избирателей (№ 298 от 2.V.1961 г.).
- Закон о выборах депутатов парламента (№ 306 от 30.V.1961 г.).
- Постановление Совета министров Турции об Обществе по делам печати и объявлений (№ 5/1807 от 31.X.1961 г.).
- Решение Генерального совета Общества по делам печати и объявлений по вопросам официальных объявлений (№ 15 от 2.X.1962 г.).
- Инструкция о деятельности Общества по делам печати и объявлений (от 27.X.1962 г.).
- Закон о собраниях и демонстрациях (№ 171 от 18.II.1963 г.).
- Закон о профсоюзах (№ 274 от 24.VII.1963 г.).
- Закон о коллективных договорах, забастовках и локаутах (№ 275 от 24.VII.1963 г.).
- Закон о структуре и деятельности военных судов (№ 353 от 26.X.1963 г.).
- Закон об Организации турецкого радио и телевидения (№ 359 от 2.II.1964 г.)<sup>3</sup>.
- Внутренний устав Республиканского сената (от 18.I.1964 г.).
- Решение Генерального совета Общества по делам печати и объявлений о соблюдении принципов морали в области печати (№ 25 от 9.VI.1964 г.).
- Решение Генерального совета Общества по делам печати и объявлений относительно денежных ссуд и вспомоществования различным категориям работников печати (от 25.V.1965 г.).
- Закон о создании министерства туризма и информации (№ 265 от 12.VII.1965 г.).
- Закон о государственных служащих (№ 657 от 24.VII.1965 г.).
- Инструкция Совета министров Турции о цензуре печати в условиях войны и чрезвычайного положения (Постановление № 6/6583 от 11.VII.1966 г.).

<sup>1</sup> Полный текст закона в переводе см. в Приложении 3.

<sup>2</sup> Полный текст закона в переводе см. в Приложении 5.

<sup>3</sup> Полный текст закона в переводе см. в Приложении 4.

Закон об адвокатской практике (№ 1136 от 7.IV.1969 г.).  
Закон о чрезвычайном положении (№ 1402 от 15.V.1971 г.).  
Закон о труде (№ 1475 от 1.IX.1971 г.).  
Внутренний устав Национальной палаты (от 13.IV.1973 г.).

Инструкция Совета министров Турции о карточках, выдаваемых сотрудникам прессы (от 24.IX.1973 г.).

Постановление Совета министров Турции о льготных ценах на газетную бумагу (№ 7/8304 от 24.V.1974 г.).

Постановление Совета министров Турции относительно тарифа денежных выплат за публикацию официальных объявлений (№ 7/11325 от 14.II.1976 г.).

Положение Закона № 1977 г. от 18.III.1976 г. о расходах на приобретение заграничных паспортов сотрудниками прессы, имеющими желтые карточки.

Решение Генерального совета Общества по делам печати и объявлений о порядке публикаций объявлений и рекламы (№ 67 от 5.III.1977 г.).

Инструкция о порядке работы парламентских корреспондентов (от 24.III.1977 г.).

### ПРИЛОЖЕНИЕ 3

## ЗАКОН О ПЕЧАТИ<sup>1</sup>

Закон № 5680  
Принят 15 июля 1950 г.  
Опубликован 24 июля 1950 г.

### Раздел первый Общие положения

Статья 1. Печать свободна.

Изданные произведения и их распространение подчиняются действию положений, зафиксированных в настоящем Законе.

Статья 2. В соответствии с положениями настоящего Закона под печатными произведениями понимаются письменные сочинения, рисунки и т. п., изданные с помощью печатных машин или размноженные другими различными средствами с целью их распространения.

Статья 3. В настоящем Законе газеты, издания информационных агентств и все другие произведения, издаваемые через определенные промежуток времени, именуются «периодическими изданиями».

«Распространением» считается показ или вывешивание, раздача или зачитывание, продажа или предложение к продаже изданных произведений в местах, где каждый может их видеть или куда каждый может войти.

Наряду с ситуацией, когда действие представляет собой самостоятельное преступление, распространение также может являться преступлением.

Статья 4. На каждом изданном произведении указываются место и год публикации этого произведения, имена и места деятельности печатника и издателя, если таковой имеется.

Настоящее положение не применяется к объявлениям, каталогам, циркулярам и т. п. В периодических изданиях, кроме того, указываются дата издания, имена владельца и ответственного редактора, фактически ведающего редактированием, а если их несколько, то имена каждого из них вместе с названиями руководимых ими разделов (Закон № 143, принят 29 ноября 1960 г., опубликован 5 декабря 1960 г.).

Статья 5. Каждое периодическое издание имеет своего ответственного редактора, фактически ведающего редактированием.

Для руководства различными разделами периодического издания могут быть отдельные ответственные редакторы. В этом случае каждый ответственный редактор несет ответственность за раздел, которым он руководит.

Ответственный редактор должен удовлетворять следующим условиям:

1) быть турецким гражданином; окончить лицей или иметь официальное документальное подтверждение получения образования такого уровня;

2) иметь возраст не менее 21 года (иметь полных 21 год);

3) иметь постоянное место жительства в Турции;

4) не быть государственным чиновником и не находиться на военной службе;

5) не находиться под опекой и не иметь запрещения находиться на общественной службе;

6) не быть приговоренным к тюремному заключению строгого режима или на срок свыше 5 лет, или осужденным за получение денег и выгод с помощью угрозы публикации, за воровство, фальсификацию, мошенничество, злоупотребление доверием, лжесвидетельствование и ложную присягу, клевету, ложное обвинение и обман официальных властей, распространение порнографии или бесстыдства, склонение к проституции, злостное банкротство;

7) при таких наказаниях, как временное запрещение находиться на общественной службе, взятие под надзор полиции или ссылка, необходимо, чтобы эти наказания или меры пресечения были приведены в исполнение (Закон № 143).

Статья 6. Одно и то же лицо не может быть одновременно ответственным редактором и членом Парламента.

Статья 7. Необходимо, чтобы владелец периодического издания, за исключением условия иметь образование в объеме лицей, содержащегося в пункте 1 статьи 5 настоящего Закона, обладал качествами и удовлетворял условиям, изложенным как в этом пункте, так и в других пунктах этой статьи, и был грамотным.

Если владелец периодического издания берет на себя обязанности ответственного редактора, необходимо, чтобы он обладал всеми качествами и удовлетворял всем условиям, изложенным в статье 5.

Если владелец периодического издания не берет на себя обязанностей ответственного редактора или не обладает качествами и не удовлетворяет условиям, требуемым законом для должности ответственного редактора, он обязан назначить в периодическое издание ответственного редактора.

Если периодическое издание выпускает общество, то его председатель; если компания или предприятие, то владелец наибольшего числа акций; если последних много, то один из них; в случае, если весь капитал принадлежит одному лицу, то это лицо, или если это мелкий владелец, то его законный представитель, в заявлении, которое должно быть подано в соответствии с положениями настоящего Закона, указываются в качестве владельцев, и эти владельцы подчиняются положениям, изложенным в настоящем Законе.

Для выпуска в Турции периодического издания иностранцами требуется разрешение высшего местного административного начальника, разрешение Министерства внутренних дел и чтобы ответственный редактор, который будет фактически руководить редактированием периодического издания, обладал качествами и удовлетворял условиям, перечисленным в статье 5, а также знал тот язык, на котором выходит периодическое издание (Закон № 6733, 8 июня 1956 г.).

Статья 8. Для выпуска периодического издания разрешения не требуется. Однако обязательна подача заявления, в котором указываются:

1) название издания, предмет публикации, сроки, в которые оно будет выпускаться, и адрес редакции;

<sup>1</sup> Настоящий закон в разное время изменялся. Номера законов, вносящих изменения, указаны в конце соответствующих статей.



ответствия форме и условиям, указанным в законе, проверяет, прошло ли с даты публикации три месяца, и выносит решение. Судья может принять решение как об отказе от публикации ответа и поправки, так и об опубликовании их точно или с изменениями, которые он сочтет уместными. Одна копия решения судьи вместе с поправкой направляется ответственному редактору периодического издания.

Ответ или поправка должны быть опубликованы в ежедневных газетах в течение двух дней по их получении, а в других периодических изданиях, с условием соблюдения этого срока, в ближайшем номере, на той же странице и колонке, таким же образом и тем же шрифтом; если в статье, требующей ответа или поправки, имелись заголовки или рисунки, в ответе или поправке также необходимо опубликовать предлагаемый заголовок или рисунок. Однако ответственный редактор может опротестовать это решение Мирowego Уголовного Судьи самое позднее в течение 24 часов в Уголовном Суде первой инстанции по месту выхода периодического издания. Решение, которое вынесет Уголовный Судья первой инстанции, изучив протест в течение 24 часов, — окончательное. После сообщения этого решения ответственному редактору периодического издания опубликование ответа и поправки в срок, указанный в этом абзаце, обязательно.

Положения, изложенные выше, применяются и в случаях ответов и поправок, которые будут направляться государственными учреждениями, общественными организациями и юридическими лицами.

Право на ответ или поправку того, кто воспользовался им, может быть использовано лишь одним из его наследников.

По требованию заинтересованного лица уведомления, о которых упоминается в этой статье, производятся через должностное лицо.

## Раздел шестой Положения о наказании

Статья 20. Печатник, который не указывает сведения, предусмотренные первым и вторым абзацами статьи 4, подвергается малому денежному штрафу от 25 до 100 лир.

Те, кто указывает сведения, не соответствующие действительности, приговариваются к тюремному заключению на срок от 15 дней до 3 месяцев или к большому денежному штрафу от 100 до 500 лир.

Статья 21. Те, кто нарушает положения статей 9 и 11, приговариваются к тюремному заключению на срок от 15 дней до 3 месяцев или к большому денежному штрафу от 200 до 1000 лир.

Статья 22. Те, кто представляет заявления, не соответствующие действительности, приговариваются к тюремному заключению на срок от 3 до 6 месяцев и к большому денежному штрафу от 500 до 5000 лир.

Статья 23. Те, кто своевременно не сообщает об изменениях, упомянутых в статье 10, приговариваются к большому денежному штрафу от 100 до 500 лир.

Статья 24. Те, кто не выполняет положение, содержащееся в статье 12, приговариваются к малому денежному штрафу от 10 до 25 лир за каждый опубликованный экземпляр.

Статья 25. Те, кто принимает на работу лиц, не соответствующих условиям и не обладающих качествами, изложенными в статье 13, наказываются тюремным заключением на срок до одного месяца и большим денежным штрафом не менее 5000 лир (Закон № 6733).

Статья 26. Те, кто не соблюдает положения статьи 15, наказываются большим денежным штрафом от 200 до 500 лир.

Статья 27. Те, кто нарушает требование, изложенное в пункте 2 статьи 16, наказываются тюремным заключением на срок от 3 месяцев до 1 года и большим денежным штрафом от 500 до 2000 лир.

Статья 28. Те, кто не выполняет изложенное в статье 18 положение об опубликовании приговора суда в ежедневных газетах в течение трех дней,

считая с даты уведомления, а в других периодических изданиях самое позднее во втором номере, который выйдет с условием учета этого срока, приговариваются к большому денежному штрафу от 100 до 200 лир за каждый экземпляр, задерживающий публикацию.

Статья 29. Те, кто не соблюдает требование о публикации, имеющееся в статье 19, приговариваются как к тюремному заключению на срок от 15 дней до 3 месяцев и к большому денежному штрафу от 2000 до 5000 лир, так и к публикации в том же периодическом издании ответа и опровержения, от опубликования которых уклоняются, с соблюдением условий, указанных в статье 11.

В случае уклонения от публикации, несмотря на постановление суда, наказания, предусмотренные в вышеприведенном абзаце, могут быть назначены в двойном размере, и, кроме того, за каждый экземпляр, задерживающий публикацию, добавляется большой денежный штраф в 1000 лир (Закон № 6733).

Статья 30. Запрещается публикация исков, претензий и постановлений о судебном преследовании с целью наказания и всех других документов и бумаг до того, как они будут зачитаны на открытом судебном заседании и пока на предварительном разбирательстве не будет вынесено решение о непреследовании или запрещении, приостановке или отмене судебного преследования.

Запрещается публикация суждений о приговорах, постановлениях и действиях судьи и суда с начала судебного разбирательства с целью наказания и до вынесения окончательного приговора.

Те, кто нарушает положения вышеприведенных абзацев, наказываются тюремным заключением на срок от 1 до 6 месяцев и большим денежным штрафом от 1000 до 10 000 лир.

При повторении преступлений, наказуемых на основании применения статей 142 и 163 Турецкого Уголовного Кодекса, выпуск периодического издания запрещается на срок от 1 до 3 месяцев. Владелец и ответственные лица запрещенного к публикации периодического издания в течение этого срока не могут выпускать периодическое издание под другим названием (Закон № 143).

Статья 31. Ввоз или распространение в Турции произведений, изданных в зарубежных странах, могут быть запрещены решением Совета Министров.

Министерство внутренних дел может запретить распространение подобных произведений, а уже распространенные — конфисковать при условии, что Советом Министров будет срочно вынесено решение по этому вопросу.

Те, кто, несмотря на запрещение, сознательно ввозит, распространяет или частично или полностью их цитирует, публикует подобные произведения, наказываются тюремным заключением на срок от 3 месяцев до 1 года и большим денежным штрафом от 500 до 5000 лир.

Статья 32. Запрещается публикация выходящих за рамки информации подробностей о самоубийствах и относящихся к этим происшествиям фотографий, которые могут оказать воздействие на читателей.

Нарушающие положение этой статьи наказываются большим денежным штрафом от 100 до 1000 лир (Закон № 143).

Статья 33. Запрещается публикация:

- 1) информации и статей, относящихся к половым отношениям между лицами, бракосочетание которых запрещено законом;
- 2) сведений и фотографий, раскрывающих личности потерпевших, при нарушении информации и статей, относящихся к правонарушениям, изложенным в статьях 414, 415, 416, 421, 423, 429, 430, 435, 436, 440, 441 и 442 Турецкого Уголовного Кодекса.

Действующие вопреки этому наказываются большим денежным штрафом от 300 до 1000 лир. В случае повторного действия виновные наказываются большим денежным штрафом от 1000 до 3000 лир или тюремным заключением на срок от 7 дней до 3 месяцев (Закон № 6650).

Статья 34. В журнале, заверенном нотариально, фиксируются капитальны периодических изданий политического, экономического и коммерческого

направлений, количество изданных номеров с указанием всех постоянных или временных источников дохода, фамилии, адреса и гражданство лиц, подписавшихся на более чем 50 экземпляров одного номера, общее число экземпляров, распространяемых по подписке, а также юридические отношения с типографией, где печатается периодическое издание.

В случае, если этот журнал не ведется или в журнал заносятся неполные и ложные сведения, или же журнал и сведения, которые он должен содержать, скрываются, когда он затребован прокуратурой, владелец периодического издания или его представитель приговариваются к тюремному заключению на срок от 1 до 6 месяцев и к большому денежному штрафу от 1000 до 10 000 лир.

На те периодические издания научного, литературного, технического и художественного направлений, которые предпринимают публикации политического, экономического и коммерческого характера, распространяются положения первого и второго абзацев (Закон № 143).

## Раздел седьмой

### Срок рассмотрения дел о преступлениях в печати

Статья 35. Дела, связанные с преступлениями, упомянутыми в настоящем Законе, и совершенные с помощью печати, если они не были возбуждены в случае ежедневных периодических изданий в течение 3 месяцев и в случае других изданных произведений в течение 6 месяцев, не заслушиваются. Этот срок исчисляется с даты совершения преступления. Однако, если в соответствии с пунктом 3 статьи 16 ответственный редактор в случае возбужденного против него дела заявит и докажет, что статья или фотографии, составляющие предмет рассмотрения, были опубликованы вопреки его желанию, тогда срок рассмотрения дела, возбужденного против того, кто принял решение о публикации статьи или фотографии, начинается с даты принятия окончательного решения об оправдании ответственного редактора.

При преступлениях, по которым для возбуждения общественного иска требуются разрешение и вынесение постановления, срок, прошедший с даты обращения за получением разрешения или для вынесения постановления до даты получения разрешения или постановления, в срок рассмотрения дела не включается. Этот срок не может превышать одного месяца.

При преступлениях в печати, судебное преследование по которым связано с подачей жалобы, срок, указанный в первом абзаце, при условии соблюдения существа установленного законом интервала времени, начинается с даты, когда стало известно о совершении преступления (Закон № 143).

## Раздел восьмой

### Процессуальные положения, касающиеся рассмотрения дел о преступлениях в печати

Статья 36. Дела, требующие тяжелых наказаний гражданским лицам за все преступления, указанные в настоящем Законе, или совершенные с использованием печати, рассматриваются в уголовных судах по тяжелым наказаниям, а прочие — в уголовных судах первой инстанции.

Там, где имеется три или большее число судей, дела, входящие в компетенцию уголовных судов первой инстанции, рассматриваются в коллективном суде с участием трех уголовных судей самого высокого ранга. При равенстве рангов учитывается старшинство по сроку службы.

В созданном таким образом коллективном суде председательствует судья самого высокого ранга, а при равенстве рангов — имеющий старшинство по сроку службы.

Там, где уголовные судьи, составляющие суд по преступлениям в области

печати, по причине болезни, отпуска или по другим причинам не могут рассматривать дело или же суд не может быть составлен только из уголовных судей, в этом суде принимают участие самые старшие по сроку службы гражданские судьи данного места (Закон № 6337, опубликован 18 марта 1954 г.).

Статья 37. Прокуроры Республики, если они найдут необходимым провести предварительное следствие, обязаны закончить его самое большое в течение недели, за исключением случаев наличия причин законного и обязательного характера. По преступлениям, где требуется предварительное следствие, это следствие проводится раньше других дел и завершается в кратчайшие сроки.

Статья 38. В случае, если возбуждение общественного иска против одного из соучастников преступления или рассмотрение встречного иска зависит от получения сначала разрешения или вынесения постановления, их дела и расследования производятся отдельно от других.

Статья 39. Дела по преступлениям, подпадающим под действие Закона о печати или совершенные путем использования печати, считаются срочными делами и рассматриваются в дни годового отпуска судов. Для проведения судебного заседания назначается ближайший день с учетом времени, необходимого для вызова обвиняемого в суд с места его проживания. Обвинение и защита производятся, а доказательства приводятся и демонстрируются сразу.

Судебные заседания не откладываются на срок больший, чем минимально требуется делом (Закон № 6733).

Статья 40. Дела по преступлениям, подпадающим под действие Закона о печати или совершенные путем использования печати, в Кассационном суде рассматриваются в первую очередь.

Статья 41. При вручении уведомления, предусмотренного законом, местом пребывания редакции периодического издания считаются места проживания его владельца и ответственного редактора.

## Заключительные положения

Временная статья 1. Если в момент вступления в силу настоящего Закона владелец или главный редактор издающегося периодического издания не удовлетворяют условиям, изложенным в статьях 5 и 6, они сохраняют свой статус. Однако в этом случае они обязаны в течение пяти дней подать новое заявление и выполнить условие, указанное в пункте 3 статьи 5.

Временная статья 2. В тех случаях, когда истек срок, предусмотренный статьей 37 для возбуждения иска против ежедневных печатных изданий в связи с преступлением, совершенным до вступления в силу настоящего Закона, дело может быть возбуждено в течение одного месяца с даты вступления его в силу, если еще не истек шестимесячный срок, предусмотренный Законом о типографиях № 1881.

Временная статья 3. Лица, не соответствующие положениям, изложенным в условиях, изложенным в настоящем Законе, обязаны в течение года с даты опубликования Закона прийти к его соблюдению и в соответствии с ним.

Однако если новым условиям, изложенным в статьях 5 и 13 Закона, не удовлетворяют лица, которые на дату вступления в силу настоящего Закона работают в любом издающемся периодическом издании и занимают журналистской деятельностью в печати непрерывно в течение трех лет, они сохраняют свой статус (Закон № 7633, опубликован 8 июня 1956 г.).

Дополнительная статья. На периодические издания, публикуемые государственными организациями и учреждениями, не распространяются обязанности и условия Закона № 5680, за исключением его положений, относящихся к преступлениям, совершенным путем печати, а также к праву на ответ и поправку.

При преступлениях, совершенных посредством этих периодических изда-

ний, ответственность за них возлагается как на автора статьи, имеющей состав преступления, или на того, кто сделал ее официальной, так и на должностное лицо, которому поручено непосредственное руководство этими периодическими изданиями.

В этом случае не имеют силы положения Закона о судебном преследовании служащих (Закон № 6026, опубликован 31 декабря 1953 г.).

Дополнительная статья. На период до принятия решения компетентными властями уезда Министерство внутренних дел вправе запретить и конфисковать любую распространенную публикацию (за исключением таких периодических изданий, как газеты, журналы, бюллетени агентств), которая выглядит имеющей отношение к преступлениям, указанным в статьях 140, 142, 161, 163 и 426 Турецкого Уголовного Кодекса и в статье 1 Закона о свободе совести и собраний (Закон № 9, принят 4 июля 1960 г., опубликован 6 июля 1960 г.).

Статья 42. Отменяется Закон о типографиях № 1881 и поправки к нему.

Статья 43. Настоящий Закон вступает в силу со дня опубликования.

Статья 44. Положения настоящего Закона применяет Совет Министров<sup>1</sup>.

#### ПРИЛОЖЕНИЕ 4

### ЗАКОН ОБ ОРГАНИЗАЦИИ ТУРЕЦКОГО РАДИО И ТЕЛЕВИДЕНИЯ (ТРТ)

Закон № 359

Принят 24 декабря 1963 г.

Опубликован 2 января 1964 г.

#### Часть первая

#### Общие положения

#### Раздел первый

#### Организация, задачи и компетенция

##### Организация

Статья 1. Организация турецкого радио и телевидения создана как нейтральная организация, обладающая правами юридического лица. Краткое наименование Организации — ТРТ. Центр ее находится в Анкаре<sup>2</sup>.

Статья 2. Задачи Организации турецкого радио и телевидения состоят в следующем:

а) посредством радио и телевидения осуществлять радиовещание и вести телепередачи внутри страны и за ее пределы;

б) от имени государства создавать и эксплуатировать радио- и телевизионные станции в различных частях страны, расширять и развивать эти станции;

в) в этих целях, при необходимости, проводить или организовывать проведение исследований, связанных с приборами и оборудованием, которые должны будут применяться на объектах ТРТ; изготовлять таковые частично или полностью и создавать для этого соответствующие предприятия;

г) в рамках положений настоящего Закона регулировать взаимоотноше-

<sup>1</sup> Перевод сделан с официальных текстов, опубликованных в «T. C. Resmî gazetes» № 7564 от 24 июля 1950 г. и № 10672 от 5 декабря 1960 г.

<sup>2</sup> Статьи 1—6, 9, 10, 18, 24, 27, 28, 31, 33, 34, 42, 46, 47 изменены в соответствии с Законом № 1568, принятым 20 февраля 1972 г. и опубликованным 8 марта 1972 г. В соответствии с этим же законом внесены дополнительные статьи 1—4.

ния с организациями международного радио и телевидения и с зарубежными радио- и телевизионными компаниями;

д) принимать меры, направленные на то, чтобы язык передач был легко воспринимаем.

#### Принципы вещания.

Основные принципы деятельности Организации турецкого радио и телевидения заключаются в следующем:  
во всей своей работе, связанной с вещанием, быть верной духу и букве Конституции;

крепить приверженность национальной, демократической, светской и всеобщей Республике, опирающейся на права человека, Турецкому Государству в единстве его территории и нации;

способствовать распространению и упрочению во всем мире взгляда на революционные преобразования Ататюрка как на преобразования, направленные на достижение турецким обществом уровня современной цивилизации; учиться соблюдать соображения национальной безопасности, требования общественной морали и национальные обычаи;

для содействия развитию национальной культуры и образования действовать в соответствии с основополагающими воззрениями, целями и принципами турецкого национального просвещения;

при накоплении, подборе и распространении информации соблюдать принципы нейтральности, правдивости и оперативности, применять современную технику и методы информационного дела;

четко отделять друг от друга информацию и комментарии; подготавливать передачи, имеющие характер комментариев и не подпадающие под действие статьи 18, в соответствии с основными положениями, изложенными в настоящем Законе, и таким образом, чтобы они включали противоположные мнения, не противоречащие Конституции, указывая источники, а также имена и звания авторов комментариев;

при передачах дискуссий также необходимо, чтобы, по мере возможности, были представлены противоположные точки зрения.

#### Раздел второй

#### Организационная структура

##### Органы ТРТ

Статья 3. Организация турецкого радио и телевидения включает следующие органы:

- Руководящий совет;
- Генерального директора;
- Координационный совет;
- Избирательный совет ТРТ;
- Генеральный консультативный совет;
- Арбитражную комиссию политического вещания.

Статья 4. В состав Руководящего совета входят:

- 1) Генеральный директор;
- 2) три члена совета, назначаемые постановлением Совета Министров;
- 3) три члена, выбираемые Избирательным советом ТРТ по одному из каждой пары лиц, занимающихся преподавательской деятельностью, соответственно,

а) в области права, экономики или политических наук,

б) электричества или электроники,

в) турецкого языка, литературы и истории, — которые, в свою очередь, будут отобраны комитетом, создаваемым премьер-министром в Анкаре и состоящим из представителей, избираемых по двое высшими органами университетов, уполномоченными принимать решения по академическим вопросам, и из двух представителей, избираемых советом академии;

4) один член, выбираемый Избирательным советом ТРТ из двух кандидатов; избираемых собирающейся в Анкаре по приглашению премьер-министра группой представителей, в которую входят по два представителя, избираемых из своей среды преподавательским составом Государственной консерватории, преподавателями отделения западной музыки Консерватории при Стамбульском муниципалитете, артистами Государственного театра, Государственной оперы и балета и музыкантами Президентского симфонического оркестра, а также генеральный директор Государственных театров и генеральный директор Государственной оперы и балета;

5) один член, выбираемый Избирательным советом ТРТ из двух кандидатов, избираемых собирающейся в Анкаре по приглашению премьер-министра группой представителей, в которую входят по два представителя, избираемых из своей среды членами комиссии по изучению и пропаганде турецкой музыки при Министерстве национального просвещения, преподавателями отделения турецкой музыки Консерватории при Стамбульском муниципалитете, музыкантами, входящими в состав исполнительного совета по вопросам турецкой музыки Консерватории при Стамбульском муниципалитете, и группы исполнения народной музыки Консерватории при Стамбульском муниципалитете;

6) два члена, один из которых журналист, выбираемые Избирательным советом ТРТ из четырех кандидатов, двое из которых журналисты, избираемые, в свою очередь, комитетом, созываемым премьер-министром в Анкаре, в состав которого входят:

по одному представителю, избираемому от Обществ журналистов в Анкаре, Стамбуле и Измире, в составе которых насчитывается наибольшее число членов, имеющих желтые журналистские карточки;

три представителя, избираемые Конфедерацией рабочих профсоюзов, представляющей наибольшее количество рабочих;

три представителя, избираемые Конфедерацией профсоюзов работодателей, представляющей наибольшее количество предпринимателей;

три представителя, избираемые Конфедерацией обществ кустарей и ремесленников Турции;

три представителя, избираемые Союзом торговых палат, промышленных палат и торговых бирж Турции;

три представителя, избираемые Союзом сельскохозяйственных палат Турции.

Продолжительность деятельности членов Руководящего совета, не назначаемых правительством, составляет три года. Эти члены отстраняются от исполнения своих обязанностей решением Избирательного совета ТРТ только в том случае, если они без уважительной на то причины не участвовали подряд в трех заседаниях Руководящего совета или же если возникло препятствие по закону. Члены совета, назначаемые правительством, могут сменяться в том порядке, в котором они назначались.

Член совета, который в том же порядке избирается на досрочно освободившееся место, завершает срок деятельности своего предшественника.

Переизбрание возможно. Лица, избранные членами Руководящего совета, с даты своего избрания прерывают взаимоотношения с политическими партиями.

Правила работы Руководящего совета регулируются инструкцией.

#### *Функции Руководящего совета*

Статья 5. Руководящий совет, являющийся высшим решающим и руководящим органом Организации, выполняет следующие поставленные перед ним задачи:

принимает решения по поводу проектов инструкций, подготавливаемых Генеральной дирекцией;

в связи с предложением Генерального директора выносит решение о назначении, снятии или перемещении заместителей Генерального директора;

принимает решения относительно бюджета Организации, подготавливаемого Генеральной дирекцией, а также решает кадровые вопросы;

принимает или отклоняет подготавливаемые Генеральной дирекцией балансовый отчет, доходы и расходы;

выносит решения относительно купли, продажи, вложений и аренды на суммы, указываемые в инструкции по вопросам приобретенной и проданной; утверждает общую программу, составляемую в соответствии с положениями настоящего Закона;

рассматривает мнения и рекомендации Консультативного совета, определяет, какие меры необходимо будет принять;

принимает принципиальные решения по вопросам, для которых Генеральный директорат считает это необходимым;

изучает подготавливаемые Высшей контрольной комиссией при премьер-министре годовые и промежуточные отчеты и осуществляет в отношении их необходимые действия;

принимает решения по вопросам, касающимся Организации и неотнесенным к ведению других инстанций;

осуществляет другие задачи, зафиксированные в настоящем Законе.

#### *Заседания Руководящего совета*

Статья 6. Кворумом, необходимым для проведения заседания Руководящего совета и принятия решения, является абсолютное большинство полного числа членов.

Председателем Руководящего совета является Генеральный директор или его заместитель.

Руководящий совет на своем первом заседании избирает одного заместителя председателя. Заседания Руководящего совета проводятся не реже двух раз в месяц.

#### *Запрещающие положения.*

Статья 7. Члены Руководящего совета не могут прямо или косвенно быть стороной в вопросах, относящихся к обязанностям и компетенции Организации турецкого радио и телевидения, и извлекать в этих вопросах какую бы то ни было выгоду.

#### *Жалованье.*

Статья 8. Размер жалованья, выплачиваемого членам Руководящего совета, устанавливается решением Совета Министров.

#### *Генеральный директор и его заместители*

Статья 9. Генеральный директор назначается решением Совета Министров.

Генеральный директор представляет Организацию и руководит ею. В случаях, когда этого требуют соображения национальной безопасности, общественного порядка или внешней безопасности государства либо когда утрачиваются качества государственного служащего, Генеральный директор решением Совета Министров снимается с занимаемого им поста на основаниях, указываемых в открытой форме.

Кроме того, в случае, если ТРТ осуществляет передачи, противоречащие основным положениям Конституции и настоящего Закона, и отходит от принципа нейтральности либо когда Генеральный директор совершает тяжкий служебный проступок, связанный с исполняемыми им обязанностями, вслед за письменным обращением в Избирательную комиссию ТРТ премьер-министра или одной из политических партий, имеющих группу [депутатов] в Великом Национальном Собрании Турции, и сообщением комиссии о своем согласии на этот счет Генеральный директор решением Совета Министров снимается с занимаемого им поста.

Лица, занимающие посты Генерального директора и заместителей Генерального директора, должны удовлетворять следующим условиям:

иметь высшее образование;

обладать необходимыми для исполнения этих обязанностей подготовкой, знаниями и опытом;

не иметь препятствий по закону к тому, чтобы стать государственным служащим;

один из заместителей Генерального директора должен быть дипломированным инженером-электриком или инженером-электронщиком.

#### *Генеральный консультативный совет*

Статья 10. Задача Генерального консультативного совета состоит в том, чтобы выяснять мнения и пожелания общественности по поводу радио- и телевизионных передач Организации турецкого радио и телевидения и сообщать свои выводы Руководящему совету ТРТ.

В состав Генерального консультативного совета входят:

по одному представителю от политических партий, имеющих свои группы в Великом Национальном Собрании Турции;

по одному представителю, избираемому министерствами внутренних дел, национального просвещения, здравоохранения и социальной помощи, сельского хозяйства, транспорта, сельских работ, по делам молодежи и спорта;

представитель Министерства по делам религии;

по одному представителю, избираемому генеральной дирекцией Государственных театров, а также генеральной дирекцией Государственной оперы и балета;

представитель Президентского симфонического оркестра;

по одному представителю, избираемому государственными консерваториями и консерваториями при муниципалитетах Анкары, Стамбула, Измира;

по одному представителю, избираемому по отдельности обществами журналистов с наибольшим числом членов, имеющих желтые журналистские карточки, в Анкаре, Стамбуле и Измире;

один представитель, избираемый Союзом сельскохозяйственных палат Турции;

один представитель, избираемый Конфедерацией обществ кустарей и ремесленников Турции;

один представитель, избираемый Союзом торговых палат, промышленных палат и торговых бирж Турции;

по одному представителю, избираемому конфедерациями профсоюзов рабочих и работодателей с наибольшим числом членов;

представитель Общества турецкого языка;

представитель Общества турецкой истории;

представитель Общества красного полумесяца Турции;

представитель народных домов.

Консультативный совет собирается Генеральным директором один раз в год.

Порядок работы совета зафиксирован в подготавливаемой Организацией инструкции.

#### *Правительственные сообщения и выступления*

Статья 11. 1. На Организацию возлагается обязанность передавать правительственные сообщения, а также выступления от имени правительства, с той оговоркой, что ответственность за них несет только правительство. При этом по ходу передачи делаются пояснения о том, что данное сообщение или выступление является правительственным.

Непременное условие состоит в том, чтобы тексты правительственных сообщений сопровождалась письменной просьбой об опубликовании и чтобы на них стояли подписи компетентных лиц.

Что касается просьб о трансляции выступлений членов Совета Министров по вопросам, за которые правительство несет коллективную ответственность или которые имеют отношение к деятельности возглавляемых ими министерств, то таковые подписываются премьер-министром или уполномоченным им на то министром.

2. В случае, если не входящие в правительство политические партии (при условии, что они располагают в Великом Национальном Собрании Турции не менее чем десятью депутатами) выступают с утверждением, что в прави-

тельстве сообщении или выступлении, о котором идет речь в предыдущем пункте, содержится полемика с ними или критика их взглядов по вопросу, являющемуся предметом разногласий между ними и правительством или же вследствие чего они хотели бы в порядке ответа на такое сообщение или выступление высказать свою позицию по данному вопросу, такое пожелание немедленно передается в Арбитражную комиссию политической партии, о котором идет речь в первом абзаце настоящего пункта, в течение двух дней после опубликования правительственного сообщения или выступления было доведено до сведения Генерального директора Организации в письменном виде в двух экземплярах, подписанных генеральным председателем этой политической партии либо партийной инстанцией, уполномоченной замещать генерального председателя.

Арбитражная комиссия политического вещания приступает к рассмотрению такого пожелания немедленно по получении его от Генеральной дирекции и выносит свое решение не позднее чем в течение двух дней. Это решение незамедлительно сообщается в письменном виде генеральному председателю соответствующей политической партии.

Если Арбитражная комиссия политического вещания сочтет такое пожелание приемлемым, выступление от имени соответствующей политической партии должно быть передано в течение двух дней, считая с того дня, когда решение Арбитражной комиссии политического вещания было доведено до сведения партии. Такое выступление передается с оговоркой, что ответственность за него несет только названная политическая партия, и уведомление на этот счет делается Организацией в начале передачи.

Генеральный председатель соответствующей политической партии или замещающая его компетентная партийная инстанция до передачи выступления в письменном виде сообщает Генеральной дирекции Организации, кто будет выступать, и препровождает текст выступления.

Такое выступление передается в те же часы, что и правительственное сообщение или выступление, ответом на которое оно является, и не может быть продолжительнее упомянутого сообщения или выступления; передача такого выступления осуществляется по тем же каналам вещания, по которым передавалось правительственное сообщение или выступление.

#### *Арбитражная комиссия политического вещания*

Статья 12. В состав Арбитражной комиссии политического вещания входят два (первых в порядке старшинства) преподавателя, сотрудничающих на кафедрах и в исследовательских институтах конституционного права, прав человека, политических наук и политической социологии факультета политических знаний и юридического факультета Анкарского университета, а также один старший преподаватель, сотрудничающий на кафедре и в исследовательских институтах административного и общественного права тех же факультетов. Другие преподаватели этих кафедр в соответствии с настоящей статьей и в порядке старшинства являются резервными членами Комиссии.

Необходимо, чтобы основные и резервные члены Комиссии не были членами какой бы то ни было политической партии и не состояли в какой бы то ни было политической партии в течение трех последних лет.

Председателем Комиссии является первый в порядке старшинства среди ее основных членов. Комиссия проводит заседания и принимает решения при наличии абсолютного большинства полного числа ее членов.

Председатель принимает меры к тому, чтобы заседания Комиссии проводились вовремя.

Когда председатель находится в отпуске или отсутствует по уважительной причине, эту функцию исполняет первый в порядке старшинства основной или резервный член Комиссии.

Комиссия собирается после обращения к ней Генерального директора. При наличии обоснованного пожелания со стороны Генерального директора либо

по собственной инициативе Комиссия может приглашать участвовать в заседании без права голоса Генерального директора или назначенного им для этого заместителя.

#### *Время Великого Национального Собрания*

Статья 13. В целях освещения дискуссий на объединенных заседаниях палат Великого Национального Собрания Турции, а также на заседаниях Республиканского сената и Национальной палаты ТРТ выделяет в дни проведения заседаний в часы, удобные для прослушивания, время продолжительностью не менее 20 минут для передачи, резюмирующей выступления и доводы «за» и «против».

#### *Выступления при обсуждении бюджета*

Статья 14. Выступления по бюджету в целом, которые на заседаниях палат произносят ораторы от имени правительства, а также от имени партийных групп в Республиканском сенате и Национальной палате, передаются ТРТ на протяжении не более получаса с оговоркой, что ответственность за выступление оратора несет правительство или партийная группа, которую он представляет.

В отношении других выступлений по бюджету применяется положение статьи 13.

#### *Прямая телетрансляция из Великого Национального Собрания Турции*

Статья 15. Если при прямой телетрансляции с объединенных заседаний палат Великого Национального Собрания Турции, а также с заседаний Республиканского сената и Национальной палаты передаются выступления от имени правительства, то в этом случае передаются также выступления ораторов, представляющих партийные группы.

#### *Выступления политических партий на выборах*

Статья 16. Форма и условия, на которых политические партии используют радиопередачи в период выборов, определяются основными положениями, зафиксированными в законах о выборах.

#### *Обстоятельства, затрагивающие интересы национальной безопасности*

Статья 17. В случаях, когда того определенно требуют интересы национальной безопасности, премьер-министр или уполномоченный им министр вправе воспрепятствовать выходу в эфир того или иного сообщения или передачи. Решение о запрещении должно быть немедленно облечено в письменную форму или же немедленно продублировано в письменном виде, если по причине срочной необходимости оно было устным. В случае запрета на передачи, ответственность за осуществление которых Организация не несет, решение о запрещении доводится до сведения компетентных лиц в течение 24 часов с момента получения его Генеральной дирекцией.

Положения первого абзаца не применяются по отношению к выступлениям от имени политических партий, осуществляемым в соответствии со статьей 52 или статьей 55 Закона № 298 от 26 апреля 1961 г. об основах проведения выборов и списках избирателей.

При возбуждении дела об отмене упоминаемого в первом абзаце запрещающего решения соответствующие уведомления производятся в течение 48 часов с момента подачи запроса; время, в течение которого дается ответ и ответ на ответ, составляет в одном и другом случае по 10 дней; решение выносится в течение 15 дней по истечении сроков.

Статья 18. При организации передач, касающихся внешней политики Государства, когда это будет сочтено уместным Министерством иностранных дел, ТРТ учитывает сообщаемые ей принципиальные установки и мнение министерства относительно того, должен ли указываться источник в комментариях.

#### *Право вносить исправления и выступать с ответом*

Статья 19. В случае, если передачи наносят ущерб личному достоинству и чести отдельного лица либо противоречат истине в том, что его персо-

нально касается. Организация обязана передать в течение трех дней после получения Генеральной дирекцией текст с исправлением и ответом, который должен быть отправлен этим лицом в течение семи дней, считая со дня передачи.

В тексте об исправлении и ответе коротко разъясняется, что передача по своему характеру подпадает под определение предыдущего абзаца, что в ней фигурирует противоречащее действительности положение, касающееся данного лица, либо наносится ущерб его личному достоинству и чести, а также излагается истинное положение вещей.

В случае, когда текст об исправлении и ответе не отвечает положениям настоящего Закона либо содержит высказывания, имеющие характер преступления, Генеральная дирекция немедленно направляет этот текст Анкарскому мировому судье. Мировой судья не позднее чем в течение 24 часов рассматривает текст об исправлении и ответе на предмет того, имеет ли он характер преступления, имеет ли отношение к передаче, соответствует ли условиям, записанным в настоящей статье, а также был ли этот текст отправлен в Генеральную дирекцию Организации в течение срока, обозначенного в настоящей статье, и выносит решение. Судья может вынести решение не передавать текст об исправлении и ответе в том виде, как он есть, или же решение о его передаче либо без изменений, либо после внесения изменений, которые он сочтет необходимыми. Сторонам направляется по одному экземпляру решения судьи. Решение судьи может быть обжаловано сторонами в Анкарском гражданском суде в течение 24 часов после их уведомления. Лицо, обладающее правом на исправление и ответ, может в течение того же срока вручить кассационную жалобу в суд по месту своего проживания, с тем чтобы она была передана в Анкарский гражданский суд. Текст, по поводу которого судья вынес решение о передаче, передается без изменения в течение трех дней с момента получения его Генеральной дирекцией либо с момента истечения срока обжалования.

Положения настоящей статьи применяются в вопросе об исправлениях и ответах, поступающих как от частных, так и от юридических лиц. Если лицо скончалось, не использовав своего права на исправление и ответ, то этим правом, но только однократно, могут воспользоваться его наследники либо один из них, обратившийся первым.

Упоминаемые в настоящей статье уведомления, при желании заинтересованного лица, могут осуществляться через доверенное лицо.

При этом сохраняют силу ограничения, значащиеся в статье 52 Закона № 298 от 26 апреля 1961 г. об основах проведения выборов и списках избирателей.

## Часть вторая

### Преступления и противозаконные действия, совершаемые посредством передач

#### *Ответственность*

Статья 20. В случае преступлений и противозаконных действий, совершаемых посредством передач Организации турецкого радио и телевидения, ответственность за это несут следующие лица: в случае прямой трансляции — лицо, совершившее преступление или действие, являющееся противозаконным, а если прямая трансляция осуществлялась на основе текста или записи, — автор текста или лицо, голос которого воспроизводился, а также лицо, фактически осуществляющее проверку данного текста или записи; в других случаях — те, кто выступает, а также лица, фактически руководящие передачей и контролирующие ее. «Прямая трансляция» означает радио- или телевизионную трансляцию с целью немедленной и прямой передачи события или выступления.

Организация и ее персонал никоим образом не несут ответственности за прямую трансляцию, осуществляемую какой бы то ни было радио- или теле-

визионной компанией вне станций Организации турецкого радио и телевидения без использования передач и записей, осуществляемых в соответствии со статьями 11, 13, 14 и 16 и сопровождаемых анонсом с указанием характера передачи.

Сотрудники Организации, обязанные зачитывать без изменений передаваемые им тексты, в случае, если они специально не уполномочивались руководить данной передачей и проверять ее, не несут никакой ответственности за преступление или противозаконное действие, совершенное посредством этой передачи.

При наличии определения о том, что преследование за преступления, охватываемые содержанием настоящей статьи, требует возбуждения персональных дел, расследование проводится Прокуратурой Республики.

В жалобах, исках и обвинительных заключениях, касающихся передач ТРТ, обязательно должно указываться наименование станции Организации, которая осуществляла передачу, а также день и час передачи.

Если судебное дело по поводу преступлений и противозаконных действий, охватываемых содержанием настоящей статьи, не было возбуждено в течение двух месяцев, считая со дня передачи, то такое дело не рассматривается.

#### *Сохранение текстов и записей*

Статья 21. Необходимо, чтобы письменные тексты, использовавшиеся в передачах Организации, а в случае отсутствия текстов — записи, относящиеся к радио- и телевизионным передачам, сохранялись в течение двух с половиной месяцев, считая со дня передачи.

Положение предыдущего абзаца не распространяется на передачи, осуществлявшиеся без использования записей, и на музыкальные передачи.

Тексты и записи, относящиеся к передаче, являющейся предметом законодательного, административного или судебного разбирательства, преследования либо парламентского расследования, сохраняются вплоть до того момента, когда Организация будет письменно уведомлена компетентной инстанцией о завершении расследования, преследования или разбирательства.

#### *Подпадение под категорию служащих*

Статья 22. Члены Руководящего совета Организации турецкого радио и телевидения и ее должностные лица при применении положений об уголовной ответственности рассматриваются в качестве служащих.

## Часть третья

### Права, связанные с радио- и телевизионными передачами

#### *Права, подобные правам на произведения умственного труда*

Статья 23. Без разрешения Организации передачи ТРТ не могут вновь транслироваться посредством проводных и беспроводных средств вещания, полностью или частично записываться, с тем чтобы быть запущенными в платное или бесплатное обращение и размножаться, а телепередачи не могут демонстрироваться публично в таких местах, за вход в которые взимается плата.

В отношении изложенного Организация пользуется защитительными положениями статей 66 и 79 Закона о произведениях умственного труда и искусства.

При этом сохраняются права, обеспечиваемые Законом о произведениях умственного труда и искусства, за владельцами произведений в отношении произведений и за деятелями искусств в отношении результатов их деятельности.

## Часть четвертая

### Финансовые положения

#### Раздел первый

### Капитал, программа капиталовложений, бюджет и отчетность

#### *Капитал*

Статья 24. Условный (номинальный) капитал Организации — один миллиард лир.

Решением Совета Министров этот капитал может быть увеличен не более чем в два раза.

Источниками данного капитала являются: капитал, оплаченный на дату вступления в силу настоящего Закона; выплаты из общего бюджета в порядке аванса на капитал; saldo, остающееся после отчислений из суммы годового дохода по статье 25 настоящего Закона и в соответствии с другими законами.

#### *Распределение доходов и резервный фонд*

Статья 25. При суммах, достигающих 25% оплаченного капитала, 10% годового дохода выделяется в резервный фонд.

В свою очередь, 10% остатка годового дохода, когда таковой достигает 10% условного (номинального) капитала, выделяются в чрезвычайный резервный фонд. Убытки покрываются за счет отчислений в резерв.

Накопления доходов, после того как Руководящим советом будут утверждены счета по балансу, доходам и расходам, переводятся на счет особых резервов. После опубликования в «Ресми газете» результатов проверки, осуществляемой в Великом Национальном Собрании Турции в соответствии с Законом № 468, в счета могут вноситься исправления, если того требует принятое решение.

#### *Источники дохода*

Статья 26. Доход Организации образуют выплаты, связанные с выдачей разрешений на пользование любыми принимающими беспроволочными приборами и устройствами, указанными в статье 7 Закона № 3222 от 9 июня 1937 г., а также штрафы; оплата за всевозможные объявления и рекламу, передаваемые посредством радио и телевидения; входная плата на концерты, представления и иные подобные программы, устраиваемые для народа; поступления, связанные с такого рода публикациями, как книги, журналы, пластинки и т. п.; прибыль, получаемая в результате любых торговых и экономических предприятий с участием радио и телевидения, а также пожертвования.

#### *Дотации*

Статья 27. Дефицит, связанный с издержками производства, которые не могут быть покрыты за счет поступлений по статье 26, компенсируется Организацией посредством дотации, включаемой с этой целью в конце каждого года в бюджет канцелярии при премьер-министре.

Расходы на приобретение и эксплуатацию оборудования, необходимого для передачи по радио и телевидению школьных и массовых образовательных программ, а также для вещания на границу, покрываются за счет центрального бюджета.

Суммы предусматриваемых первым и вторым абзацами дотаций и ассигнований Организации за счет центрального бюджета устанавливаются совместно канцелярией при премьер-министре, Министерством финансов и ТРТ в период подготовки программ капиталовложений и финансирования.

### *Подготовка программы финансирования и бюджета*

Статья 28. Такие программы деятельности Организации, как производственные, годичная программа капиталовложений и финансирования, а также годовой бюджет утверждаются решением Руководящего совета.

При составлении годичной программы капиталовложений и финансирования Организации до принятия решения Руководящим советом необходимо выяснить мнение Государственной плановой организации и Министерства финансов.

### *Учет мнения военных*

Статья 29. Прежде чем приступить к сооружению объектов, упомянутых в пункте «б» статьи 2, Организация должна получить письменное изложение мнения Министерства национальной обороны о военном аспекте данного вопроса.

### *Участие в компаниях*

Статья 30. При условии, что это отвечает целям Организации, и в рамках основных принципов, устанавливаемых решением Совета Министров, Руководящий совет может при участии местных или иностранных физических или юридических лиц создавать компании с ограниченной ответственностью, соответствующие положениям частного права.

Такие компании, даже если они имеют характер экономической организации государственного сектора, не могут считаться государственными экономическими организациями.

Передачи создаваемых такими компаниями станций ведутся под наблюдением и контролем Организации, которая несет за них полную ответственность.

### *Тарифы и расценки*

Статья 31. Ставки оплаты за осуществляемое Организацией и компаниями с ее участием деловое сотрудничество и оказываемые ими услуги, а также стоимость разрешений на пользование принимающими и передающими радио- и телевизионными установками определяются тарифами. В случаях, когда работа или услуга вследствие своей специфики не может быть оценена на основании тарифа, Организация вправе заключать специальные контракты и устанавливать размеры ставок.

Тарифы и ставки определяются Генеральной дирекцией и вступают в силу после их утверждения и опубликования Руководящим советом.

Тариф платы за пользование радиоприемниками в жилых помещениях составляет в расчете на год минимум 10 и максимум 100 лир, а для телевизоров — минимум 100 и максимум 500 лир; что касается приемников, находящихся в иных местах, то размеры платы за пользование таковыми устанавливаются Советом Министров с учетом мнения Руководящего совета и при условии не более чем пятикратного превышения вышеназванных сумм.

### *Кредитование Банком государственных капиталовложений*

Статья 32. Для кредитования своих капиталовложений Организация может пользоваться кредитами Банка государственных капиталовложений.

### *Общие положения, применяемые в отношении ГРТ*

Статья 33. По всем вопросам, кроме тех, которые в настоящем Законе регулируются специальными положениями, в отношении Организации применяются общие положения о государственных экономических организациях.

### *Контроль, осуществляемый Высшей контрольной комиссией*

Статья 34. В отношении административных, финансовых и технических вопросов Организация находится под контролем Высшей контрольной комиссии. Премьер-министр может просить Высшую контрольную комиссию разобратся в том или ином конкретном вопросе, касающемся Организации. В слу-

чае, если Высшая контрольная комиссия выражает пожелание о проведении проверки и расследования некоторых вопросов, фигурирующих в «годовом» или «промежуточных» докладах и касающихся административных, финансовых или технических операций Организации, с согласия премьер-министра это осуществляется Комиссией финансового контроля.

Результаты проверки в случае необходимости направляются канцелярией премьер-министра в юридические инстанции.

## **Раздел второй**

### **Исключения и иммунитеты**

#### *Радио-телевизионная монополия*

Статья 35. Организация турецкого радио и телевидения обладает исключительным правом строить и эксплуатировать те из установок, приспособленных для передачи звуков, сигналов и изображений посредством электромагнитных волн и указанных в Законе о беспроводных средствах связи № 3222 от 9 июня 1937 г., приложениях к нему и поправках, которые дают качеством радиопередающих и телевизионных установок.

Что касается учебных радио- и телевизионных передач, указанных в статье 2 вышеупомянутого Закона, то они организуются совместно Организацией и Министерством национального просвещения.

#### *Порядок денежных выплат*

Статья 36. Штрафы и выплаты за разрешения на пользование принимающими беспроводными установками и приборами, указанными в статье 7 Закона о беспроводных средствах связи № 3222 от 9 июня 1937 г., взимаются Генеральным управлением почты, телеграфа и телефона. В отношении такого рода выплат применяется Закон № 6183 от 21 июля 1953 г. о порядке взимания общественных задолженностей. Поступления в счет оплаты разрешений на пользование и штрафов выплачиваются Организации в течение двух месяцев, считая с момента сбора таких поступлений; в случае задержки производится начисление процентов согласно общим нормативам. В порядке пенсации за взимание денежных взносов Организация выплачивает Генеральному управлению почты, телеграфа и телефона 10% поступлений.

#### *Льготный тариф за услуги, предоставляемые почтой, телеграфом и телефоном*

Статья 37. Организация пользуется льготным тарифом в отношении арендуемых у Генерального управления почты, телеграфа и телефона линий и каналов для переговоров, имеющих информационный характер и относящихся к радио- и телевизионным программам.

#### *Встречные льготные тарифы*

Статья 38. В соответствии с решением Руководящего совета к государственным управлениям и организациям, общественным юридическим лицам и экономическим организациям государственного сектора, предоставляющим Организации льготные тарифы, могут применяться льготные тарифы в отношении публикации и объявлений и рекламы.

#### *Телекоммуникационные объекты*

Статья 39. В целях обеспечения совместной работы радио- и телевизионных установок Организация обладает компетенцией строить и эксплуатировать телекоммуникационные станции между такими установками или между ними и временными, стационарными либо передвижными пунктами ретрансляции. При создании и эксплуатации этих станций Организация пользуется правами, предоставленными правительству Законом № 406 от 4 февраля 1924 г. о телеграфной и телефонной службе, Законом № 3222 от 9 июня

1937 г. о беспроводных средствах связи, а также дополнениями и изменениями к ним.

### *Имущество Организации*

Статья 40. Имущество Организации и всевозможная наличность считаются государственным имуществом.

Обеспечение безопасности разного рода предприятий, объектов и зданий Организации относится к компетенции Министерства внутренних дел.

### *Обобществление*

Статья 41. При обобществлении недвижимого имущества, необходимого для любых объектов, создаваемых Организацией, применяются те же положения, что и при отчуждении имущества для нужд государства.

### *Применение некоторых законов*

Статья 42. К Организации или к создаваемым ею компаниям неприменимы Закон № 1050 от 14 июня 1927 г. об общественных расчетах и Закон № 2490 от 2 июня 1934 г. об аукционах, торгах и подрядах, а также дополнения и изменения к этим законам.

Ввозимые из-за границы для нужд Организации радио- и телевизионные передающие установки, студийное оборудование, эксплуатационные материалы и запасные части, равно как применяемые при передачах приспособления и приборы, а также информационные фильмы освобождаются от таможенных налогов и сборов, включая гербовый сбор, муниципальных обложений и издержек.

По отношению к любым телевизионным фильмам, ввозимым из-за рубежа, за исключением полнометражных фильмов на определенную тему, не применяются положения Инструкции № 2/11551 от 19 июля 1939 г. о проверке фильмов и сценариев фильмов.

## **Раздел третий**

### **Положения, касающиеся персонала**

#### *Подготовка и обучение*

Статья 43. В пределах своей собственной структуры и в соответствии с поставленными перед нею задачами Организация обеспечивает обучение своего персонала, открывает курсы и может выплачивать стипендии в целях подготовки и специализации как внутри страны, так и за ее пределами.

#### *Пенсионные права персонала*

Статья 44. Персонал Организации пользуется положениями Закона Турецкой Республики о пенсионном обеспечении служащих. Однако это не распространяется на сотрудников, нанимаемых Организацией на договорной основе.

#### *Жилищное строительство*

Статья 45. Организация правомочна осуществлять жилищное строительство для размещения находящихся у нее на службе специалистов и другого персонала, занятых на удаленных от населенных пунктов объектах или же вынужденных по работе постоянно находиться в служебном помещении либо поблизости от него.

#### *Другие положения, касающиеся персонала*

Статья 46. Всем постоянным кадровым сотрудникам Организации при условии, что это не наносит ущерба исполнению ими их основных обязанностей, Руководящим советом по предложению Генерального директора может

быть разрешено занимать должности преподавателей или ассистентов преподавателей в университетах и других высших учебных заведениях либо работать учителями в государственных учебных заведениях всех категорий. Решением Руководящего совета на таких сотрудников могут также возлагаться обязанности в компаниях Организации.

В случаях, когда сотрудники Организации помимо их собственных обязанностей участвуют в передачах на радио- и телевизионных станциях, связанных с Организацией, или же занимаются преподавательской деятельностью в рамках Организации, максимальные размеры выплат в расчете за одну передачу и за один урок устанавливаются инструкцией Руководящего совета по предложению Генерального директора.

Формальности, связанные с назначением, перемещением по службе и снятием с должности персонала Организации, кроме заместителей Генерального директора, исполняются Генеральным директором. Основные принципы, касающиеся исполнения такого рода формальностей, устанавливаются Инструкцией по вопросам персонала.

Инструкция по вопросам персонала Организации подготавливается Генеральной дирекцией и вступает в силу после принятия ее Руководящим советом. Члены Руководящего совета, Арбитражной комиссии политического взыскания, а также любые сотрудники Организации обязаны хранить в тайне те секретные сведения, которые им становятся известны в процессе исполнения служебных обязанностей.

#### *Инструкции*

Статья 47. К персоналу Организации турецкого радио и телевидения, при условии соблюдения нижеследующих основных принципов, применяются положения настоящего Закона и временной дополнительной статьи 10 Закона № 1327.

В соответствии с настоящим Законом персонал Организации, помимо служащих, регулируемых специальными положениями, подчиняется общим положениям, относящимся к персоналу государственных экономических организаций.

Сотрудникам Организации, с учетом стажа работы и важности выполняемых обязанностей, в соответствии с инструкцией, утверждаемой Руководящим советом по предложению Генерального директора, выплачивается компенсация в размере, не превышающем 60% общей суммы месячного жалования. Помимо этой компенсации персоналу Организации не могут выплачиваться надбавки за тяжелый характер выполняемой работы, связанный с этим риск и трудности с обеспечением работой, предусматриваемые пунктом «с» временной дополнительной статьи 10 Закона № 1327.

Для выполнения работ, которые не могут быть осуществлены силами постоянного кадрового персонала, или же если имеются обстоятельства, препятствующие исполнению таких работ постоянным кадровым персоналом, может наниматься персонал, с которым заключаются контракты. Формы найма сотрудников на договорной основе, основные положения контрактов, а также минимальные и максимальные размеры выплачиваемого вознаграждения устанавливаются инструкцией, подготавливаемой Генеральной дирекцией и принимаемой Руководящим советом.

Что касается сотрудников 1, 2, 3 и 4-й категорий, в которых Организация испытывает необходимость, то такие определяются Руководящим советом по предложению Генерального директора с учетом специфики работы Организации таким образом, чтобы в главном управлении не нарушалось соотношение между кадровыми работниками данных категорий и остальными сотрудниками и чтобы это соответствовало важности задач, поручаемых кадровым сотрудникам.

Персонал Организации может быть занят на сверхурочных оплачиваемых работах. Основные положения, касающиеся сверхурочных работ, устанавливаются инструкцией, подготавливаемой Генеральной дирекцией и утверждаемой решением Руководящего совета, причем продолжительность такого рода работ не должна более чем в два раза превышать продолжительность работы, установленную для прочих государственных служащих, а почасовая оплата

должна соответствовать суммам, признаваемым для других категорий государственных служащих.

#### *Отмененные положения*

Статья 48. Являются недействительными: относящиеся к радио положения Закона № 5392 от 24 мая 1949 г., которые были оставлены в силе в соответствии со статьей 38 Закона № 265 от 2 июля 1963 г. о Министерстве туризма и информации, временной статьей 7 вышеупомянутого Закона о Министерстве туризма и информации, а также Закон № 4670 от 14 сентября 1944 г.; Закон № 6128 от 9 июля 1953 г.; Закон № 6588 от 20 мая 1955 г. и положения пункта «в» статьи 6 Закона № 3222 от 9 июня 1937 г., измененные в соответствии с Законом № 7035 от 21 июня 1957 г.

#### *Избирательный совет ТРТ*

Дополнительная статья 1. Избирательный совет ТРТ состоит из четырех ректоров, избираемых среди ректоров университетов Президентом Республики, и генерального секретаря Совета национальной безопасности.

Первое заседание Совета проводится в течение 15 дней после избрания его членов, из числа которых избирается председатель Совета и один его заместитель.

В связи с деятельностью, предусматриваемой настоящим Законом, Совет собирается в Анкаре по приглашению премьер-министра.

Кворумом для проведения заседания Совета и принятия решений является абсолютное большинство полного числа членов.

Вместо члена Совета, срок ректорских полномочий которого истек, либо того из членов, кто без уважительной причины не участвовал подряд в трех заседаниях Совета, Президентом Республики избирается из числа ректоров университетов новый член Совета.

Канцелярское обслуживание Избирательного совета ТРТ, а также его переписка выполняются Генеральной дирекцией ТРТ. Путевые расходы членов Совета, участвующих в его заседаниях, оплачиваются Организацией в соответствии с положениями Закона о дорожных расходах, а прочее денежное обеспечение — в соответствии с подготавливаемой на этот счет инструкцией.

#### *Координационный совет*

Дополнительная статья 2. В целях оказания содействия Генеральному директору создается Координационный совет, структура и задачи которого определяются инструкцией.

Дополнительная статья 3. Организация ТРТ совместно с Министерством национального просвещения организует передачи по программе школьного и массового обучения, осуществляемого при помощи радио и телевидения.

При планировании программ своей деятельности Организация учитывает мнение соответствующих министерств.

Дополнительная статья 4. Радио- и телевизионные предприятия ТРТ считаются организациями просвещения и обучения в том смысле, как это предусматривается пунктом 8 статьи 20 Закона № 275 о коллективных договорах, забастовках и локаутах.

### Часть пятая

#### Временные положения

##### *Передача активов и пассивов*

Временная статья 1. С момента вступления в силу настоящего Закона к Организации переходят все активы, пассивы и другие права службы радио и телевидения, находившейся в ведении Министерства туризма и информации.

К Организации переходит принадлежащее казне движимое и недвижимое

имущество, предназначенное для служебных нужд руководимой Министерством туризма и информации радиослужбы, обобщественная либо предоставленная казной или местными властями недвижимая, предназначенная для создания радиостанций в различных частях страны, радиоустановки и оборудование, строительные работы начаты в этих местах, равно как и относящиеся к ним всевозможные приборы, установки и оборудование, а также все права и интересы, кредиты, ассигнования и задолженность. Оформление такого перехода не подпадает ни под какое обложение налогами и не сопровождается сборами и выплатами.

Предусматриваемая временной статьей 2 комиссия произведет оценку активов и пассивов в зависимости от положения и рыночных цен на дату вступления в силу настоящего Закона и составляет передаточный баланс.

##### *Комиссия по передаче дел*

Временная статья 2. Передаточный баланс, о котором идет речь во временной статье 1, составляется в течение шести месяцев Комиссией по передаче дел, в состав которой входят по одному представителю от Министерства финансов, Министерства туризма и информации, Министерства архитектуры и поселений, Высшей контрольной комиссии, ректората Средневосточного технического университета и Руководящего совета ТРТ.

Необходимо, чтобы представитель Средневосточного технического университета был преподавателем, имеющим отношение к области радио. Комиссия привлекает к своей работе столько сотрудников, сколько это необходимо. Все расходы, касающиеся Комиссии и ее персонала, покрываются по статье ликвидационных поступлений Организации.

##### *Продолжение исполнения своих обязанностей бывшими сотрудниками*

Временная статья 3. Вплоть до того момента, когда будут подготовлены новые кадры Организации и произведены соответствующие назначения, весь персонал сотрудников радио- и телевизионных служб Министерства туризма и информации продолжает исполнять свои обязанности в прежнем качестве в соответствии с положениями, распространяющимися на эти кадровые должности или данный род обязанностей.

##### *Приобретенные права бывшего персонала*

Временная статья 4. Лица, с успехом проработавшие в службах радио в течение минимум пяти лет в период, предшествовавший созданию Организации, относительно которых Руководящим советом установлено, что они обладают опытом и являются специалистами, могут назначаться на должности, занятие которых согласно инструкциям, упоминаемым в статье 47, обусловливается наличием высшего образования, без соблюдения этой оговорки.

##### *Выборы первоначального состава Руководящего совета*

Временная статья 5. Формирование Руководящего совета Организации завершается в течение трех месяцев, считая с даты опубликования настоящего Закона. Генеральный директор назначается в течение того же времени.

Первоначальное формирование Руководящего совета завершается с разделением других его членов, кроме Генерального директора.

Дорожные расходы, связанные с прибытием в центр Организации членов первоначального состава Руководящего совета, избранного в соответствии со статьей 4, а также расходы на проезд членов избирательной комиссии, создаваемой для избрания первоначального состава Руководящего совета, покрываются из бюджета организаций и обществ, к которым эти лица относятся; путевые расходы лиц, принадлежащих к организациям, на которые не распространяется действие Закона о дорожных расходах, оплачиваются за счет бюджета Министерства туризма и информации.

### Применение старых нормативных положений

Временная статья 6. До вступления в силу новых положений, касающихся вопросов служебного порядка, нормирования и работы, продолжают применяться нормативные положения, существующие на дату вступления в силу настоящего Закона.

### Подготовка инструкции

Временная статья 7. Инструкции, упоминаемые в статье 47, подготавливаются в течение двух месяцев после формирования Руководящего совета и назначения Генерального директора.

### Первоначальный отчетный период

Временная статья 8. Первоначальный отчетный период Организации охватывает промежуток времени с даты вступления в силу настоящего Закона и до конца финансового года, приходящегося на эту дату.

Если первоначальный отчетный период менее шести месяцев, то отдельный баланс не сводится, а счета переводятся на баланс следующего года.

### Ассигнования на строительство радиостанций

Временная статья 9. Ассигнования на строительство радиостанций, заложенные в действующий бюджет Министерства общественных работ, продолжают расходоваться этим министерством. Однако права, предоставленные в этом вопросе Министерству туризма и информации, переходят к ТРТ.

### Обязательства, распространяющиеся на предстоящие годы

Временная статья 10. До завершения процедуры передачи дел, предусмотримой временными статьями 1 и 2 настоящего Закона, Министерство туризма и информации уполномочено брать на себя обязательства, распространяющиеся на предстоящие годы, в отношении расходов по включенным в План экономического развития капиталовложениям на строительство, устройство и оборудование радиослужб при условии, что они не превышают 50 млн. лир.

В Закон № 359 в соответствии с Законом № 1586 от 29 февраля 1972 г. включены следующие пять дополнительных временных статей.

Дополнительная временная статья 1. В день вступления в силу настоящего Закона завершаются функции и истекают полномочия Руководящего совета, избираемого в соответствии со статьей 4 Закона № 359. С момента вступления в силу настоящего Закона в течение максимум двух месяцев вплоть до того, как будет сформирован и приступит к исполнению своих обязанностей новый Руководящий совет, компетенцией Руководящего совета наделяется временный Руководящий совет, в состав которого входят ректор Анкарского университета, ректор Средневосточного технического университета, ректор университета Хаджеттепе, советник премьер-министра или его помощник и Генеральный директор ТРТ. Генеральный директор Организации является председателем временного Руководящего совета.

Дополнительная временная статья 2. Те органы, которым в соответствии со статьей 4 вменено в обязанность избирать кандидатов в члены Руководящего совета, обязаны после обращения к ним Генерального директора ТРТ в течение месяца с даты вступления в силу настоящего Закона избрать кандидатов в члены Руководящего совета и сообщить о них Организации. Избирательный совет ТРТ выбирает членов Руководящего совета не позже чем в течение месяца с момента сообщения ему Генеральной дирекцией имен кандидатов. Процедура назначения правительством соответствующих членов Руководящего совета завершается в течение двух месяцев после вступления в силу настоящего Закона.

Дополнительная временная статья 3. Не противоречащие настоящему Закону положения постановлений, инструкций и руководств, от-

носящихся к Организации и изданных до вступления Закона в силу, продолжают применяться вплоть до выработки новых нормативных положений. Дополнительная временная статья 4. Упоминаемые в настоящем Законе инструкции подготавливаются в течение шести месяцев с момента вступления Закона в силу.

Дополнительная временная статья 5. Персонал, назначаемый на должности 1, 2, 3 и 4-й категорий служащих Организации, должен иметь не менее чем пятилетний стаж работы в ТРТ или в организациях, названных в дополнительной временной статье 31 Закона № 1327. Данное положение действует в течение года после вступления в силу настоящего Закона.

## Часть шестая

### Заключительные положения

#### Вступление в силу

Статья 49. Настоящий Закон вступает в силу с начала месяца, следующего после завершения трехмесячного периода, считая с даты опубликования, однако положения временных статей 4, 5 и 10 вступают в силу в день опубликования настоящего Закона.

#### Применение

Статья 50. Настоящий Закон применяется Советом Министров<sup>1</sup>.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 5

### ЗАКОН ОБ ОБРАЗОВАНИИ ОБЩЕСТВА ПО ДЕЛАМ ПЕЧАТИ И ОБЪЯВЛЕНИИ

Закон № 195

Принят 2 января 1961 г.

Опубликован 9 января 1961 г.

#### Часть первая

#### Общие положения

#### Образование

Статья 1. Учреждается Общество по делам печати и объявлений, которое будет управляться в соответствии с положениями настоящего Закона. Общество является юридическим лицом.

#### Задачи

Статья 2. Задачи Общества по делам печати и объявлений состоят в следующем:

- 1) выступать посредником при публикации в периодических изданиях официальных сообщений;
- 2) предоставлять на срок не более пяти лет кредиты периодическим изданиям, ассоциациям и профессиональным союзам печати, участвующим в управлении Обществом;
- 3) предоставлять займы на срок не более двух лет денежные средства лицам, которые заняты в печати умственным или физическим трудом и которые будут указаны в инструкции;
- 4) обеспечивать все потребности печати (машины, бумага, краска и т. п.);

<sup>1</sup> Перевод сделан с официальных текстов, опубликованных в «T. C. Resmî gazete» № 11596 от 2 января 1964 г. и № 114047 от 8 марта 1972 г.

5) оказывать материальную помощь работникам печати, которые будут перечислены в инструкции, лицам, которые, утратив трудоспособность, нуждаются в помощи, а также семьям умерших;

6) оказывать различную социальную поддержку работникам печати, указанным в вышеприведенном пункте;

7) выполнять другие задачи, возложенные на него настоящим Законом. Для осуществления этих задач Общество ведет необходимую коммерческую и общественную деятельность. С этой целью, кроме того, оно может осваивать необходимые организации и учреждения. Общество может владеть недвижимостью и другой собственностью, брать и давать ипотеки.

#### Центр и отделения

Статья 3. Центром Общества является Стамбул.

В Анкаре, Стамбуле и Измире, а также в других местах, которые будут сочтены необходимыми, открываются отделения.

## Часть вторая

### Административные и финансовые положения

#### Раздел первый

##### Административные положения

#### Организационная структура

Статья 4. Структура Общества:

- а) Генеральный совет;
- б) контролеры;
- в) Руководящий совет;
- г) Генеральная дирекция;
- д) Отделения.

#### Генеральный совет

Статья 5. Генеральный совет состоит из:

а) шести представителей владельцев газет и журналов, согласившихся участвовать в управлении Обществом и избранных ими из их числа, от городов: Стамбула — три представителя, Анкары — два представителя, Измира — один представитель; трех представителей от Ассоциации журналистов, общественная деятельность которых получила одобрение Совета Министров; четырех представителей от Федерации профсоюзов журналистов Турции; двух представителей предпринимателей, зарегистрированных в Коммерческом реестре Стамбула и избранных ими из их числа;

б) семи лиц, назначенных правительством;

в) одного представителя от юридического, одного — от экономического и одного — от филологического факультетов Стамбульского университета, а также одного представителя от факультета политических наук Анкарского университета (все из преподавательского состава); одного представителя преподавательского состава института журналистики Стамбульского университета, по профессии не являющегося журналистом; одного представителя Стамбульской коллегии адвокатов; по одному представителю от торговой и промышленной палат и самого старшего по стажу работы нотариуса Стамбула.

Представители, назначаемые правительством, отбираются и назначаются по одному от министерств юстиции, национальной обороны, внутренних дел, финансов, благоустройства, торговли и промышленности, туризма и информации.

Члены Генерального совета избираются на двухлетний срок: 1) руководящими советами соответствующих организаций; 2) преподавательскими советами факультетов и 3) правительством.

#### Очередные и чрезвычайные заседания

Статья 6. Генеральный совет собирается один раз в три месяца. Минимум за 15 дней его члены информируются о дате, месте проведения и повестке дня заседания.

Генеральный совет может быть созван Руководящим советом на чрезвычайное заседание по требованию двух пятых его членов или по собственной инициативе. Необходимо, чтобы требование о проведении чрезвычайного заседания включало предмет обсуждения, соответствующий настоящему Закону.

#### Большинство при созыве заседания и принятии решений

Статья 7. Для созыва заседания Генерального совета необходимо наличие большинства его членов. В случае, если в день заседания отсутствует большинство членов, на следующий день в том же месте проводится заседание тех членов, которые присутствуют.

Президиум состоит из председателя и двух секретарей, избираемых Генеральным советом из состава своих членов.

Решения принимаются большинством голосов. При равенстве поданных голосов предпочтение отдается стороне, за которую голосует председатель. Обязанности Генерального совета

Статья 8. Обязанности Генерального совета состоят в следующем:

- 1) рассматривать и одобрять отчеты о работе Руководящего совета и отчеты контролеров, а в случае неодобрения его деятельности вновь избирать Руководящий совет;

- 2) проверять счета Общества, обсуждать и утверждать балансы ассигнований;

- 3) принимать решения об открытии отделений в других городах, где печать приобретает с точки зрения ее количества и качества значение, сравнимое с ее значением в Анкаре, Стамбуле и Измире;

- 4) оказывать помощь профессиональным союзам и обществам, образованным лицами, которые заняты в печати умственным или физическим трудом, с условием выделения на эту помощь не менее 5% чистого годового дохода Общества;

- 5) рассматривать и принимать решения по другим вопросам, входящим в задачи Общества, — как включенным в повестку дня, так и по предложениям его членов;

- 6) заниматься другими делами, порученными ему настоящим Законом.

#### Контролеры

Статья 9. Общество контролируется тремя контролерами, избираемыми Генеральным советом из состава своих членов. Необходимо, чтобы каждый контролер был из числа представителей, указанных в пунктах «а», «б» и «в» статьи 5.

Контролеры избираются на два года. Допускается повторное избрание.

#### Руководящий совет

Статья 10. Руководящий совет Общества состоит из четырех членов и Генерального директора, избираемых Генеральным советом из числа своих членов. Необходимо, чтобы два его члена были из числа представителей, указанных в пункте «а» статьи 5, а два других — из числа представителей, указанных в пунктах «б» и «в».

При этом лица, избранные в Руководящий совет, не смогут заниматься предпринимательством, занимать должность в каком-либо учреждении, занимающемся предпринимательством, и участвовать в нем каким-либо образом.

Члены совета избираются на двухлетний период. Допускается повторное избрание.

Совет из числа своих членов, за исключением Генерального директора, избирает председателя совета.

### Обязанности Руководящего совета

Статья 11. Обязанности Руководящего совета состоят в следующем:

- 1) выполнять задачи Общества;
- 2) составлять балансы ассигнований, представлять их на одобрение Генерального совета и обеспечивать их реализацию;
- 3) представлять отчет Генеральному совету о своей деятельности и счетах и наблюдать за выполнением решений Генерального совета;
- 4) выполнять другие обязанности, возлагаемые на него настоящим Законом.

### Генеральная дирекция

Статья 12. В Генеральную дирекцию входят Генеральный директор, а также служащие и работающие по договорам (в необходимом количестве). Генеральный директор назначается правительством из трех кандидатов, предлагаемых Руководящим советом, а другие служащие и нанимаемые по договорам назначаются по предложению Генерального директора и утверждаются Руководящим советом. Они могут быть освобождены от исполнения своих обязанностей таким же способом, каким было произведено назначение.

Генеральный директор ответствен перед Руководящим советом.

Генеральный директор осуществляет решения Генерального совета и Руководящего совета.

### Отделения

Статья 13. Отделения являются местными организациями Генеральной дирекции. Они выполняют обязанности в рамках инструкции Генеральной дирекции.

### Правительственный контроль

Статья 14. Правительство обладает полномочиями контролировать Общество и применять эти полномочия путем проверки минимум раз в год всех счетов и операций Общества.

Операции, противоречащие Закону, инструкциям и решениям Генерального совета, исправляются по указанию правительства, а о злоупотреблениях информируются компетентные власти.

## Раздел второй

### Финансовые положения

#### Капитал

Статья 15. В создании капитала Общества принимают участие национальные банки, центральные конторы которых находятся в Анкаре, Стамбуле и Измире. Те из них, сумма капитала и резервов которых составляет 20 миллионов лир и более, вносят по 50 тысяч лир, при сумме капиталов менее 20 миллионов лир — по 25 тысяч лир, страховые общества — по 10 тысяч лир.

Физические и юридические лица, являющиеся владельцами газет и журналов, издаваемых в этих городах, могут принять участие в создании капитала, внося по 10 тысяч лир, а в управлении Обществом в рамках положений настоящего Закона.

Решением Генерального совета, утверждаемым Советом Министров, величина пая, участвующего в создании капитала Общества, указанная в вышеизложенных пунктах, может быть увеличена в два раза.

#### Возврат пая

Статья 16. В случае банкротства владельца пая или прекращения его деятельности его пай ему возвращается.

Владельцы газеты или журнала могут всегда вернуть себе свой пай при условии уведомления об этом Общества за шесть месяцев. Для возвращения

денег, внесенных банками и страховыми обществами, требуется решение Генерального совета и утверждение его Советом Министров.

### Доходы Общества

Статья 17. Общество имеет следующие доходы:

- 1) доходы, получаемые от эксплуатации капитала;
- 2) комиссионные за объявления и рекламу;
- 3) другие доходы, получаемые при выполнении задач Общества;
- 4) пожертвования.

### Резервный фонд и проценты

Статья 18. В конце первого расчетного года 5% дохода Общества после вычета расходов выделяются в качестве резервного фонда до тех пор, пока он не достигнет размера капитала, который необходимо оправдать, и владельцам пая выплачиваются проценты с условием, что они не превысят 2,5% их пая.

### Расчетный год

Статья 19. Расчетным годом Общества считается период, который исчисляется с 1 января по 31 декабря.

### Способ ассигнований

Статья 20. Размеры ассигнований, выделяемых для выполнения каждой из обязанностей Общества из капитала Общества и из суммы годового дохода, оставшейся после выполнения положения статьи 18, определяются решением Генерального совета по предложению Руководящего совета. В соответствии с этим открываются отдельные счета.

### Право займа

Статья 21. Для выполнения своих задач Общество по решению Генерального совета имеет право на получение займа от банков, максимальный размер которого равняется половине остатка наличности в конце последнего расчетного года.

### Банковские операции

Статья 22. Вопросы вложения Обществом денежных средств в те или иные национальные банки, выбора посредников из их числа при сборе средств с дебиторов и погашении задолженностей, порядок ведения кредитных операций и предоставления ссуд, а также способы финансирования другой деятельности решаются Генеральным советом.

### Условия кредита и ссуд

Статья 23. Вид и условия кредита, открываемого Обществом, и предоставляемой им ссуды, определяются решением Генерального совета. При этом размер взимаемого процента не может превышать максимально допустимого, определяемого действующим законодательством. Общество может также открывать кредит своим клиентам, дающим объявления и рекламы, на основаниях, установленных Генеральным советом.

### Комиссионные

Статья 24. В доход Общества засчитываются комиссионные, отчисляемые при оплате счетов в размере 15% с объявлений и реклам, при публикации которых Общество выступает посредником, и максимум 10% — при оплате иных объявлений и реклам.

Генеральный совет имеет право снизить размер комиссионных, взимаемых с газет, владельцы которых принимают участие в управлении Обществом, с 15 до 10%. Эти размеры могут быть изменены Советом Министров по предложению Генерального совета.

### Другие выплаты

Статья 25. Плата, взимаемая за специальные услуги Общества, так же как составление по просьбе заинтересованных лиц объявлений и реклам и подготовка рисунков (фотографий) и клише, определяется тарифами, установленными Руководящим советом.

### Публикация счетов

Статья 26. Результаты годовых расчетов Общества, балансы ассигнований с подсчетом прибылей и убытков публикуются в «Ресми газете» и других газетах в течение не более двух месяцев после окончания расчетного года.

### Ведение операций

Статья 27. Виды бухгалтерских журналов Общества, заверенных нотариально, порядок бухгалтерского учета и способ ведения операций определяются в инструкции, которая будет составлена в соответствии со статьей 53.

### Расходы на управление

Статья 28. Размеры жалования членов Генерального совета и Руководящего совета, Генерального директора, служащих и нанятых по договорам, а также размеры других расходов по управлению устанавливаются Генеральным советом по предложению Руководящего совета.

Право расходования средств на управление имеет Руководящий совет. Кроме того, правом расходования средств на заработную плату и некоторые другие расходы по управлению обладает Генеральный директор.

Положения Закона об упорядочении и сбалансировании заработной платы служащих банков и государственных учреждений № 3659 и Закона о дорожных расходах № 6245 к Обществу и создаваемым им компаниям и организациям не применяются.

## Часть третья

### Публикация объявлений и рекламы

#### Раздел первый

##### Официальные объявления

###### Определение

Статья 29. Официальными объявлениями считаются объявления, не имеющие характера рекламы, и:

а) публикация которых обязательна по законам, уставам и инструкциям (за исключением частных обществ) или

б) поданные учреждениями, финансируемыми из общего или дополнительного госбюджета, специальными вилайетскими учреждениями, муниципалитетами, деревнями, государственными экономическими организациями, а также организациями, более половины капитала которых принадлежит юридическим лицам.

###### Полномочия Генерального совета и правительства

Статья 30. В тех случаях, когда у Генеральной дирекции или канцелярии губернатора имеются сомнения в вопросе о том, считать или нет какое-либо объявление официальным, или среди заинтересованных лиц имеются разногласия по этому вопросу, обязательным считается решение Руководящего совета Общества.

В тех случаях, когда Руководящий совет сочтет это необходимым или если этого требуют губернатор, Генеральная дирекция или заинтересованное

лицо, дело передается в Генеральный совет для принятия принципиального решения.

Принятые Генеральным советом в этом случае принципиальные решения являются окончательными и публикуются в «Ресми газете».

###### Публикация официальных объявлений

Статья 31. Официальные объявления публикуются через посредство отделений Общества по делам печати и объявлений в муниципальных границах тех мест, где имеются его отделения.

В тех местах, где отделения Общества отсутствуют, посредниками являются канцелярии губернаторов.

Пресса своевременно публикует полученные официальные объявления. Без достаточных оснований нельзя отказываться от приема этих объявлений.

Сохраняет силу положение статьи 37 Закона о торговле.

###### Распространение официальных объявлений

Статья 32. Официальные объявления распределяются по периодическим изданиям, характеристики которых определены в статье 34, вне зависимости от их взглядов и убеждений на основаниях, определенных Генеральным советом Общества по делам печати и объявлений.

Сохраняет силу положение статьи 33.

###### Уведомление посредством объявлений

Статья 33. Публикация объявлений, опубликование которых требуется в соответствии с Законом об уведомлениях № 7201, является обязательной для газеты, которая была определена официальной инстанцией, принявшей решение об уведомлении.

В случае, если газета, в которой должно быть опубликовано уведомление посредством объявления, не обладает установленными качествами, официальная инстанция, принявшая решение об уведомлении, обязана сообщить временно с передачей объявления в Общество или канцелярию губернатора особые причины, потребовавшие этого. Если это требование не выполнено или не указано название одной из газет, имеющей установленные характеристики, уведомление посредством объявления публикуется общим порядком.

###### Характеристики газет

Статья 34. Такие характеристики органов периодической печати, которым передаются для опубликования официальные объявления, как:

- содержание,
- количество страниц и формат,
- штат,

г) фактическая продажа, и другие данные, которые будут сочтены необходимыми, определяются Генеральным советом Общества по делам печати и объявлений.

Генеральный совет определяет необходимые характеристики органов периодической печати в тех местах, где отсутствуют отделения Общества, вне зависимости от вышеперечисленных данных.

Генеральный совет отдельно устанавливает правила передачи объявлений и рекламы в органы периодической печати, издаваемые в Турции на иностранных языках, а также в идеологические и художественные журналы.

###### Обязанности газет

Статья 35. Генеральный совет Общества по делам печати и объявлений может обязать периодические издания вести дополнительные заверенные нотариусом журналы кроме тех, которые требуются по Закону, и предоставлять определенные сведения для контроля их характеристик или объявлений и реклам, а также может всегда потребовать проведения проверки того, как выполняются эти обязанности или соответствуют ли газеты установленным характеристикам.

### Объявления о решениях Генерального совета

Статья 36. Решения Генерального совета Общества о правилах распределения объявлений, характеристиках периодических изданий и обязанностях, возложенных на них в соответствии со статьей 35, объявляются в «Ресми газете».

### Список газет

Статья 37. Генеральная дирекция Общества и канцелярии губернаторов в конце каждого месяца направляют правительству, отделениям Общества и другим заинтересованным инстанциям по одному списку, включающему названия и характеристики периодических изданий, которым могут быть переданы для опубликования официальные объявления.

Конфликты, возникающие в связи с невключением в список тех или иных изданий, разрешаются указанным в статье 38 способом. Однако в этом случае Руководящий совет обязан принять решение в течение одной недели.

### Инстанции по разрешению конфликтов и опротестовыванию решений

Статья 38. Инстанцией, разрешающей конфликты, которые могут возникнуть при выполнении решений Генерального совета, объявляемых в соответствии со статьей 36, между Генеральной дирекцией Общества и периодическими изданиями или подателями объявлений, является Руководящий совет Общества.

В этом случае также применяется положение второго абзаца статьи 30. Однако принятое в этом случае решение Генерального совета является окончательным. Эти решения также публикуются в «Ресми газете».

### Расценки за официальные объявления

Статья 39. Расценки за публикацию официальных объявлений устанавливаются Советом Министров по предложению Генерального совета Общества и публикуются в «Ресми газете».

## Раздел второй

### Частные объявления и реклама

#### Описание

Статья 40. Объявления, не считающиеся официальными, переданные для публикации в газетах и журналах физическими и юридическими лицами и не имеющие характера рекламы, считаются частными объявлениями.

Объявления в газетах и журналах, выполненные текстом, фотографиями или рисунками и имеющие коммерческие цели, например увеличение продажи, или имеющие целью обеспечение материальной или моральной выгоды, например обеспечение предпочтения какой-либо вещи или идеи, считаются рекламой.

#### Правило

Статья 41. Разрешается свободная публикация частных объявлений и реклам и производство частных объявлений и реклам в рамках положений настоящего Закона.

Общество по делам печати и объявлений принимает для публикации также частные объявления и рекламу.

Между изготовителями рекламы и объявлений и газетами или журналами не может быть заключено явного или тайного соглашения, имеющего целью полную или частичную монополию одного или большего числа изготовителей на объявления и рекламу.

#### Исключение

Статья 42. Объявление и реклама, переданные в газеты и журналы, издаваемые в местах, где имеются отделения Общества, учреждениями и

организациями, упомянутыми в пункте «б» статьи 29, другими учреждениями, созданными на законной основе, или их участниками, а также физическими и юридическими лицами в зарубежных странах, могут быть опубликованы только через посредство Общества по делам печати и объявлений.

Объявления и реклама, упомянутые в вышеприведенном абзаце, переданные не через Общество, не публикуются, и изготовители никоим образом не могут производить каких-либо тайных или явных операций или работать с этими объявлениями и рекламой.

### Порядок публикации

Статья 43. Частные объявления и реклама публикуются в газетах и журналах в соответствии с пожеланиями подавших их физических и юридических лиц.

При этом частные объявления и реклама, поданные учреждениями и организациями, упомянутыми в пункте «б» статьи 29, другими учреждениями, созданными на законной основе, и их сотрудниками, передаются газетам и журналам с учетом пожеланий заинтересованных лиц, в рамках правил, установленных Генеральным советом Общества с учетом положений, записанных в статье 40.

Газеты и журналы своевременно публикуют полученные частные объявления и рекламу.

### Операции и журналы учета изготовителей

Статья 44. Изготовители объявлений и рекламы ведут свои дела как комиссионеры. Они ведут операции с заказчиками частных объявлений или рекламы на основе счетов газет и не могут брать комиссионные более 25%.

### Расценки за частные объявления и рекламу

Статья 45. Газеты и журналы обязаны каждые три месяца с начала календарного года, в случае отсутствия препятствующих этому причин, публиковать на своих страницах не менее чем за 15 дней до начала каждого трехмесячного периода применяемые ими расценки на частные объявления и рекламу, а также размеры скидки, делающейся при публикации более одного объявления и реклама, в местах для всеобщего обозрения и в письменном виде сообщать их Обществу по делам печати и объявлений.

Общество сводит эти списки, систематизируя их по газетам, по срокам их выхода (дневные, недельные) и в соответствии с их алфавитным порядком, направляет по одному экземпляру сведенных списков изготовителям реклам и рассылает необходимое количество их для вывешивания в своих отделениях. Изготовители, в свою очередь, вывешивают эти списки в своих конторах для всеобщего обозрения.

## Часть четвертая

### Разные положения

#### Разделительные слова и номера, применяемые в рекламах и объявлениях

Статья 46. Общество по делам печати и объявлений, изготовители, газеты и журналы в нижней части всех объявлений и реклам, при публикации которых они выступают посредниками, обязаны добавлять слово, указывающее на то, что именно они являются посредниками.

Изготовители, газеты и журналы до применения выбранного ими слова сообщают его Обществу. Если Общество установит, что выбранное слово было ранее избрано другим изготовителем, газетой или журналом, либо если это слово может привести к путанице, оно информирует заинтересованное лицо о необходимости замены этого слова.

Общество по делам печати и объявлений применяет слово «печать». Если объявление и рекламу дает Общество, под ними печатается это слово, если

их дает изготовитель, то избранное им слово, если же объявление или рекламу приняли непосредственно газета или журнал, под ними ставится их слово. Рядом с этим словом указываются: порядковый номер на данный год Общества или изготовителя и порядковый номер объявления и рекламы, принятых газетой или журналом.

Выбор шрифта слова и цифр принадлежит газете или журналу. Плата за это не взимается.

#### *Проверка объявлений и рекламы*

Статья 47. Газеты и журналы, издающиеся в местах, где имеются отделения Общества, в день публикации объявления и рекламы представляют под расписку в это отделение для последующей отправки в Генеральную дирекцию Общества по два экземпляра изданий, содержащих объявления или рекламу.

Эти экземпляры изданий используются Генеральной дирекцией как основа при подсчете объявлений и рекламы, переданных Обществу и не прошедших через него, и при определении того, кем они были даны.

Газеты, издаваемые в местах, где отделения Общества отсутствуют, таким же образом представляют по два экземпляра своих номеров, содержащих объявления и рекламу, в местную канцелярию губернатора для отправки в Генеральную дирекцию Общества.

#### *Составление ведомости*

Статья 48. Изготовители в течение первых 15 дней каждого года передают под расписку местному отделению Общества для направления в Генеральную дирекцию Общества объявления и рекламу, при публикации которых они были посредниками, вместе с ведомостью, в которой указываются принятый порядковый номер, плата, полученные комиссионные, название опубликованной материи газеты или журнала и их порядковые номера.

Газеты и журналы также в срок, указанный в вышеприведенном абзаце, передают в местное отделение Общества годовую ведомость, в которой указаны в соответствии с их порядковыми номерами, от кого было получено каждое объявление и реклама, порядковые номера Общества или изготовителя, стоимость и выплаченные комиссионные.

Газеты и журналы, издающиеся в тех местах, где нет отделений Общества, направляют составляемые ими в соответствии с вышеприведенным абзацем годовые ведомости в местную канцелярию губернатора, которая вместе с ведомостями, составленными в соответствии с первым абзацем, направляет их в Генеральную дирекцию Общества.

#### *Санкции*

Статья 49. В отношении газет и журналов, изготовителей, общественных учреждений и организаций, а также ответственных лиц учреждений, упомянутых в статье 42, которые не соблюдают настоящий Закон или инструкции, составленные на основании этого Закона, или же обязанности, возложенные на них решениями Генерального совета Общества, предусмотренные в пунктах настоящего Закона, или моральные правила печати, не нарушая других законодательных положений, применяются следующие меры:

а) Генеральной дирекцией Общества прекращается на срок, не превышающий двух месяцев, и на основе окончательного решения Руководящего совета передача Обществом этим газетам или журналам объявлений и рекламы. Кроме того, равным образом они не могут пользоваться выгодами, обеспечиваемыми настоящим Законом;

б) для закрытия на срок, не превышающий двух месяцев, предприятия-изготовителя дело передается Генеральной дирекцией Общества в Руководящий совет. Окончательное решение совета исполняет местная канцелярия губернатора.

В случаях, описанных в пунктах «а» и «б», решение Руководящего совета может быть опротестовано в течение десяти дней, начиная с даты уведомления, в высшем местном гражданском суде. Судья принимает решение по

документам самое позднее в течение 15 дней. Это решение окончательное; в) на основании информации Генеральной дирекции Общества общественные учреждения, организации и ассоциации принимают дисциплинарные меры в соответствии с их статутами по отношению к лицам, несущим ответственность. Если такой статут отсутствует, то министерство, которому с точки зрения контроля подчинена эта организация и в сферу деятельности которого она входит, применяет дисциплинарные взыскания, которые оно сочтет уместными. Выполнение решения соответствующего министерства обязательно. Результаты принятия дисциплинарных мер сообщаются Обществу. Общество имеет право опротестовать дисциплинарное взыскание перед компетентными властями или министерством.

#### *Положение о наказаниях*

Статья 50. Члены Генерального совета Общества по делам печати и объявлений и его Руководящего совета, все служащие и работающие по договорам за преступления, совершенные при применении настоящего Закона, в зависимости от содержания и степени их вины, наказываются согласно положениям Турецкого Уголовного Кодекса, относящимся к государственным чиновникам.

Уголовное наказание не может служить препятствием для принятия, кроме того, и дисциплинарных мер.

#### *Положение об уведомлениях*

Статья 51. Уведомления Общества по делам печати и объявлений приводятся в соответствии с положениями Закона об уведомлениях № 7201.

#### *Право действия от имени правительства*

Статья 52. Вопрос о том, какая организация пользуется правами, признаваемыми в настоящем Законе за правительством, определяется решением Совета Министров, которое публикуется в «Ресми газете».

#### *Составление инструкции*

Статья 53. Генеральным советом Общества по делам печати и объявлений для разъяснения способа ведения дел на основании настоящего Закона составляется инструкция.

Эта инструкция публикуется в «Ресми газете».

#### **Временные положения**

##### *Образование Временного совета*

Временная статья 1. В течение 15 дней с даты опубликования настоящего Закона для производства первых организационных мероприятий по созданию Общества канцелярией премьер-министра создается Временный совет из пяти человек (председателя и четырех членов). Трое из них должны представлять министерства юстиции, финансов и ведомство по делам печати и информации, а двое других — быть журналистами.

Временный совет выполняет свои обязанности до того момента, когда берется на заседание Генеральный совет в соответствии с временной статьей 3.

##### *Образование капитала*

Временная статья 2. Временный совет открывает в одном из национальных банков счет на имя Общества по делам печати и объявлений. Совет информирует об этом заказным письмом национальные банки и странные общества, центральные конторы которых находятся в Анкаре, Стамбуле и Измире. Последние в пятнадцатидневный срок вносят на этот открытый счет свои пай участников, указанные в статье 15.

##### *Созыв Генерального совета*

Временная статья 3. Временный совет, принимая во внимание положение нижеприведенного абзаца, после определения имен представителей,

указанных в статье 5 настоящего Закона, сообщает о дате и месте проведения собрания и не позднее чем через два месяца после вступления в силу Закона созывает Генеральный совет для выполнения им своих обязанностей. Другие члены Временного совета, за исключением журналистов, присутствуют в качестве представителей своих министерств среди представителей правительства, избранных в соответствии с пунктом «б» статьи 5 на первом заседании Генерального совета.

#### Расходы совета

Временная статья 4. Расходы Временного совета на довольствие, устанавливаемое руководством, в случае необходимости — на проездные и на проведение заседания Генерального совета — оплачиваются со счета, открытого в банке.

Выплаты производятся по документам за подписью председателя и члена совета, назначенного бухгалтером.

Бухгалтер передает счета в течение недели после образования Руководящего совета Общества.

#### Положения решений

Временная статья 5. Положения решений об официальных объявлениях и рекламе остаются в силе до тех пор, пока применяется статья 36 настоящего Закона.

#### Деловой год

Временная статья 6. Первый деловой год Общества по делам печати и объявлений длится с даты начала практической деятельности Общества по 31 декабря.

#### Обязанности газет, журналов и изготовителей

Временная статья 7. Газеты, журналы и изготовители приступают к выполнению своих обязанностей, вытекающих из настоящего Закона, с уведомления Дирекции Общества.

#### Дата вступления в силу

Статья 54. Настоящий Закон вступает в силу с даты опубликования.

#### Инстанция, применяющая Закон

Статья 55. Настоящий Закон применяется Советом Министров<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Перевод сделан с официального текста, опубликованного в «T. C. Resmî gazete» № 10702 от 9 января 1961 г.

### ПРИЛОЖЕНИЕ 6

## ОСНОВНЫЕ ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ИЗДАНИЯ ТУРЦИИ НА 1 ЯНВАРЯ 1980 г.

Название	русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Adalet»		1962	Т. Диллигиль	Общественно-политическая	Анкара
«Akdeniz»	«Средиземное море»	1959	М. Улькюмен	То же	Искендерун
«Aktın»	«Поток»	1965	Х. Шапчи	»	Кайсери
«Akşam haberleri»	«Вечер»	1918	Р. Сейхан	»	Стамбул
«Aktuel»	«Вечерние новости»	1951	С. Саваш	»	Адапазары
«Ak yoli»	«Злободневная»	1976	Б. Узан	»	Стамбул
«Anadolul»	«Светлый путь»	1967	М. Коркутан	»	Силфире
«Anadolu»	«Анатолия»	1956	Б. Егенага	»	Кайсери
«Anadolu»	«Анатолия»	1954	А. Хакман	»	Сакаръя
«Anadolu»	«Анатолия»	1965	Н. Доган	»	Сивас
«Anadolu»	«Анатолия»	1973	М. Темалмаз	»	Эрзурум
«Ana Vatan»	«Родина»	1973	И. Юджель	»	Зонгулдак
«Ankara»	«Анкара»	1968	Т. Белли	»	Стамбул
«Ankara ekspres»	«Анкарский экспресс»	1963	Л. Ялчин	»	Анкара
«Ankara iktisat»	«Экономика Анкары»	1954	Э. Омероглу	»	Анкара
«Ankara ticaret»	«Торговля Анкары»	1922	М. Шенбол	»	Анкара
«Antalya»	«Анталья»	1925	Э. Танер	»	Анкара
«Aproç Matini»	«Вечерняя газета» <sup>1</sup>	1925	И. Одосоглу	Экономическая	»
«Atayolu»	«Путь Атагорка»	1938	Я. Адалы	Торговая	Анталья
«Aydinlik»	«Просвещение»	1921	Ф. Ильсевер	Общественно-политическая	Стамбул
«Aziziyе postasi»	«Почта Азилие»	1957	А. Иылмазоглу	То же	Искендерун
«Balikesir ekspres»	«Балькесирский пресс»	1960	Р. Кыпчак	»	Стамбул
				»	Эрзурум
				»	Балькесир

<sup>1</sup> Греческая.

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Bandırma gürsesi»	«Голос Бандырмы»	1965	Э. Аран	Общественно-политическая	Балыкесир
«Bank-iş»	«Банк-иш»	1963	А. Онор	Профсоюзная	Стамбул
«Bank-senin sesi»	«Голос Банк-сена»	1974	М. Денизмен	»	»
«Başış»	«Мир»	1977	Я. Айсев	Общественно-политическая	Анкара
«Başkent»	«Столица»	1968	И. Озан	То же	»
«Bağrak»	«Знамя»	1976	И. Караоглу	»	Стамбул
«Bağraktır»	«Знаменосец»	1968	З. Хабнбоглу	»	Трабзон
«Besin-iş»	«Бесин-иш»	1975	Э. Тют	Профсоюзная	Анкара
«Beş Kaza postası»	«Почта Беш-Каза»	1962	С. Чючорон	Общественно-политическая	Мугла
«Bingöl»	«Бингёль»	1968	М. Озбейаджи	То же	Бингёль
«Birlik»	«Единство»	1960	М. Ренда	Религиозная	Чанаккале
«Bitlis birlik»	«Битлисское единство»	1965	С. Айбар	Общественно-политическая	Битлис
«Bizim Anadolı»	«Наша Анатолия»	1969	М. Альпкан	»	Стамбул
«Bizim Sakarya»	«Наша Сакарья»	1966	М. Гюнгёр	»	Анкара
«Bizim şehir»	«Наш город»	1976	Н. Оздаг	»	Стамбул
«Bugün»	«Сегодня»	1966	М. Айверди	»	Анкара
«Bugün»	«Сегодня»	1958	Ш. Четингёз	Религиозная	Карс
«Bugün ticaret»	«Современная торговля»	1954	Г. Ташкыран	Торговая	Анкара
«Burdurun sesi»	«Голос Бурдура»	1954	М. Тарашлы	Общественно-политическая	Бурдур
«Bursa hakimiyet»	«Бурская власть»	1950	А. Герчекчи	То же	Бурса
«Bursanın sesi»	«Голос Бурса»	1970	Ш. Шенлет	»	»
«Cumhuriyet»	«Республика»	1924	Н. Абальоглу	»	»
«Çark başak»	«Щестерня и колос»	1976	Б. Боран	»	»
«Civi»	«Гвоздь»	1961	М. Акйол	»	Стамбул
«Çorum»	«Чорум»	1967	А. Калелиоглу	Развлекательная	»
				Общественно-политическая	Чорум

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Çukurova»	«Чукурова»	1961	А. Икиз	Общественно-политическая	Адана
«Demokrasinin müdafii»	«Защита демократии»	1948	Н. Чошкундере	То же	Самсун
«Demokrat»	«Демократ»	1952	Э. Сёзер	»	Испарга
«Demokrat Çanakkalesine»	«Демократический Чанаккале»	1954	А. Октай	»	Чанаккале
«Demokrat Çoruh»	«Демократический Чорух»	1950	Х. Челликчоглу	»	Артвин
«Demokrat Izmir»	«Демократический Измир»	1946	А. Дюведжи	»	Измир
«Demokrat Turhal»	«Демократический Турхал»	1953	Ш. Деведжи	»	Турхал
«Demokrat Türkiye»	«Демократическая Турция»	1959	О. Окутан	»	Урфа
«Denizli»	«Денизли»	1952	Э. Озбал	»	Денизли
«Devrim»	«Революция»	1963	Н. Байман	»	Анкара
«Devrim»	«Революция»	1960	Т. Саваш	»	Бурханне
«Devrim»	«Революция»	1960	А. Онджюер	»	Мугла
«Devrim»	«Революция»	1960	Г. Альпастан	»	Текирдаг
«Devrim»	«Революция»	1968	Т. Нарлыер	»	Чанаккале
«Devrim»	«Революция»	1965	Д. Озден	»	Эрзурум
«Devrim»	«Революция»	1958	Х. Карслыоглу	»	Диярбакыр
«Diyarbakırın sesi»	«Голос Диярбакыра»	1957	П. Унал	»	Эрзурум
«Doğuş ekspres»	«Восточный экспресс»	1974	Б. Озкай	»	Коджаэли
«Doğru hakimiyet»	«Рождение власти»	1961	А. Кескин	»	Бурса
«4 Eylül»	«Справедливая власть 4 сентября»	1976	С. Гююш	»	Сивас
«Dumlupınar»	«Думлупынар»	1952	А. Эрбаш	»	Котаяхя
«Dünya»	«Мир»	1952	И. Алтынель	»	Стамбул
«Dünyada ve Türkiyede sabah»	«Утро в мире и в Турции»	1972	А. Арыкан	Религиозная	»

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Düzce postası»	«Почта Дюздже»	1951	Б. Марадит	Общественно-политическая	Дюздже
«Edirne»	«Эдирне»	1963	М. Тургу	То же	Эдирне
«Edirne sesi»	«Голос Эдирне»	1961	А. Атакюрк	»	»
«Edirne hudut»	«Пограничное Эдирне»	1960	Д. Шута	»	»
«Edremit»	«Эдремит»	1960	Х. Челик	»	Эдремит
«Ege ekonomisi»	«Экономика Эгейского бассейна»	1968	Х. Гювен	Экономическая	Измир
«Ege telgraf»	«Эгейский телеграф»	1960	С. Текин	Общественно-политическая	»
«Ekonomisi»	«Экономика»	1944	Б. Языр	Экономическая	Стамбул
«Ekspres»	«Экспресс»	1971	О. Айдемир	Общественно-политическая	Измир
«Ekspres»	«Экспресс»	1974	Ф. Четин	То же	Самсун
«Ekspres»	«Экспресс»	1962	М. Деринкск	»	Стамбул
«Ekspres Bartın»	«Бартынский экспресс»	1960	К. Чинчи	»	Зонгулдак
«Elâzığ»	«Элазыг»	1950	С. Бингел	»	Элазыг
«Emeğin birliği»	«Союз труда»	1977	З. Ипекчи	»	Газантеп
«Emeğin birliği»	«Союз труда»	1978	К. Гюч	»	Стамбул
«Emekçiden mektup»	«Письмо от трудящегося»	1975	М. Белли	»	»
«Eskişehir»	«Эскишехир»	1975	А. Уянык	»	Эскишехир
«Fethiye»	«Фетхие»	1961	Х. Оздемир	»	Мугла
«Fılaş»	«Фылашка»	1973	С. Учар	»	Анкара
«Genç sosyalist»	«Молодой социалист»	1975	Х. Зендирлер	»	Стамбул
«Genel-iş emek»	«Профсоюз работников обслуживания»	1964	А. Баштурк	Профсоюзная	Анкара
«Geçek»	«Правда»	1975	М. Ялчнер	Общественно-политическая	Балыкесир
«Geçek»	«Правда»	1977	Г. Кечер	То же	Измир

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Geçek»	«Правда»	1964	И. Эрдем	Общественно-политическая	Айдын
«Geçek»	«Правда»	1973	А. Мерсиноглу	То же	Сакарья
«Geçek»	«Правда»	1975	А. Кар	»	Стамбул
«Geçek»	«Правда»	1978	Б. Боран	»	Анкара
«Görev»	«Миссия»	1974	А. Бараш	»	Малатья
«Görü»	«Взгляд»	1968	Б. Яныкоммероглу	Профсоюзная	Стамбул
«Günaydın»	«Добрый день»	1964	И. Озкан	Общественно-политическая	Анкара
«Gündem»	«Повестка дня»	1966	К. Кэйлю	То же	Невшехир
«Gündüz»	«День»	1966	К. Бильгин	»	Стамбул
«Güneş»	«Солнце»	1975	Дж. Туч	»	Мерсин
«Güney»	«Юг»	1970	С. Сабах	»	Газантеп
«Güney postası»	«Южная почта»	1957	И. Айваджиклы	»	Анкара
«Günlük olay»	«Ежедневные события»	1946	С. Бильмен	»	Стамбул
«Günlük ticaret»	«Ежедневная торговля»	1972	Ф. Сейлемезоглу	Общественно-политическая	Самсун
«Gürses»	«Громкий голос»	1964	К. Таян	То же	Бурса
«Haber»	«Новости»	1962	М. Гезинджи	»	Газантеп
«Haber»	«Новости»	1962	М. Тинай	»	Зонгулдак
«Haber»	«Новости»	1964	Д. Энтин	»	Стамбул
«Haber»	«Новости»	1969	Ф. Батумлы	»	»
«Hakimiyet»	«Власть»	1950	М. Шапчи	»	Кайсери
«Hakimiyet»	«Власть»	1976	И. Оздамар	»	Стамбул
«Halkın gücü»	«Сила народа»	1976	Т. Геркал	»	Самсун
«Halkın kurtuluşu»	«Освобождение народа»	1972	Э. Ожкан	Религиозная	Эрзурум
«Halkın sesi»	«Голос народа»	1972	М. Гюнгёр	Общественно-политическая	Стамбул
«Halkın sesi»	«Голос народа»	1968	Н. Озбек	То же	Гиресун
«Halkın yolu»	«Путь народа»	1977	А. Гёксель	»	Стамбул
«Hamle»	«Порыв»	1953	З. Сарачоглу	»	Стамбул
«Hergün»	«Ежедневная»	1946		»	Стамбул

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Hizmet»	«Служение»	1966	Ф. Озакбаш	Общественно-политическая	Балыкесир
«Hizmet»	«Служение»	1967	А. Кыяк	То же	Трабзон
«Hür adalet»	«Свободная справедливость»	1964	З. Алсан	»	Стамбул
«Hür Anadolu»	«Свободная Анатолия»	1967	Я. Ураз	»	Анкара
«Hür işik»	«Свободный свет»	1972	Х. Сойгюрк	»	Маниса
«Hürriyet»	«Свобода»	1948	Э. Сямави	»	Стамбул
«Hür ses»	«Свободный голос»	1974	Н. Акын	»	Адана
«Hür söz»	«Свободное слово»	1957	О. Угурал	»	Анталья
«Hür söz»	«Свободное слово»	1948	Г. Гюрдал	»	Коджаэли
«Hür söz»	«Свободное слово»	1968	О. Учлер	»	Самсун
«Hür yol»	«Путь свободы»	1960	К. Гюнюльоглу	»	Эрзурум
«Hür yurt»	«Свободное отечество»	1954	С. Хюрьюрг	»	Анкара
«Isparta»	«Испарга»	1960	С. Бойлу	»	Карс
«İşik»	«Цитадель»	1971	М. Атай	Религиозная	Испарга
«İki Nisan»	«Второе апреля»	1968	Ш. Айдоган	»	Конья
«İleri»	«Вперед»	1957	Ф. Башбиюк	Общественно-политическая	Чанаккале
«İleri»	«Вперед»	1950	С. Тюрель	»	Ван
«İlerici yurtsever gençlik»	«Прогрессивная патристическая молодежь»	1963	О. Кардеш	»	Анталья
«İlk haber»	«Первые новости»	1975	Р. Гюлер	»	Трабзон
«İlkadım»	«Первый шаг»	1973	Э. Онен	»	Стамбул
«İnanış»	«Убеждение»	1964	Т. Догу	»	Денизли
«İskenderun»	«Искендерун»	1975	К. Семез	»	Мугла
«İstanbul»	«Стамбул»	1947	К. Онал	»	Зонгулдак
«İstanbul postası»	«Почта Стамбула»	1949	К. Узан	»	Искендерун
		1946	В. Озкырым	»	Стамбул

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«İstanbul son saat»	«Стамбульские последние известия»	1956	Д. Узгёрен	Общественно-политическая	Стамбул
«İstikbal»	«Будущее»	1950	З. Аккурт	То же	Эскишехир
«İstiklal»	«Независимость»	1975	Э. Кочуньян	»	Стамбул
«Jamanak»	«Время» <sup>2</sup>	1975	Б. Онгер	»	»
«Kadınların sesi»	«Голос женщин»	1956	Н. Эрсеэлю	»	Зонгулдак
«Karabük postası»	«Почта Карабука»	1967	А. Толуз	»	Афюн-Карахисар
«Karahisar»	«Карахисар»	1978	Б. Эгильмес	Развлекательная	Стамбул
«Kava»	«Кава» <sup>3</sup>	1973	Е. Сямави	Общественно-политическая	Газантел
«Kelebek»	«Бабочка»	1961	А. Барутчу	»	Стамбул
«Kent»	«Город»	1970	Н. Озгюрк	Профсоюзная	»
«Keramik-iş»	«Керамик-иш»	1974	М. Язырлы	Общественно-политическая	»
«Kitle»	«Масса»	1967	Ш. Кючюккурт	»	Афюн-Карахисар
«Kocatepe»	«Коджатеппе»	1976	А. Чобаноглу	»	Конья
«Konunun sesi»	«Голос Коньи»	1972	М. Балабан	»	Чорум
«Koragan»	«Разгребатель»	1950	А. Пекер	»	Искендерун
«Körfez»	«Залив»	1966	Ш. Оздемир	»	Коджаэли
«Köylü»	«Крестьянин»	1953	Ш. Айдоган	Профсоюзная	Чанаккале
«Köyçe-iş»	«Койсе-иш»	1967	С. Огюглю	Общественно-политическая	Анкара
«Kurtuluş»	«Освобождение»	1976	М. Каптан	То же	»
«Kurtuluş»	«Освобождение»	1973	Дж. Гёкчек	»	Газантел
«Kurtuluş sosyalist»	«Свободный социалист»	1977	Х. Акдаш	»	Афюн-Карахисар
«Kuşakçaya»	«Кушаккая»	1967	Т. Туглу	»	Гююшане
«Kuzey ekspres»	«Северный экспресс»	1976	М. Джан	»	Ризе
«Kütanya ekspres»	«Кютанья экспресс»	1956	С. Сарымышык	»	Кютахья

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Kütahya postası»	«Почта Кютахья»	1961	И. Курун	Общественно-политическая	Кютахья
«Madençilik»	«Горное дело»	1978	З. Доган	Отраслевая	Анкара
«Maden-iş»	«Мален-иш»	1961	К. Тюрклер	Отраслевая	Стамбул
«Makine»	«Машина»	1977	Ф. Шолт	Отраслевая	Анкара
«Manavgatin sesi»	«Голос Манавгата»	1966	А. Иьлмаз	Общественно-политическая	Анталья
«Maraş postası»	«Почта Мараша»	1964	Т. Алпай	То же	Мараш
«Marmara»	«Мармара»	1940	М. Капу	»	Стамбул
«Medeniyet»	«Цивилизация»	1969	А. Демирель	Религиозная	Самсун
«Memleket»	«Страна»	1970	Р. Вароглу	Общественно-политическая	Анкара
«Menteşe»	«Ментеше»	1958	И. Днздар	Общественно-политическая	Мугла
«Merzifonun sesi»	«Голос Мерзифона»	1958	Р. Казанджи	То же	Амасыя
«Mess»	«Месс»	1964	Ш. Эр	Профсоюзная	Стамбул
«Mesale»	«Факел»	1966	Ф. Сезер	Общественно-политическая	Урфа
«Meydan»	«Площадь»	1976	И. Айдын	Религиозная	Денизли
«Millet»	«Нация»	1970	Х. Болак	»	Кайсери
«Millet»	«Нация»	1970	И. Шенбол	Общественно-политическая	Стамбул
«Millet sesi»	«Голос нации»	1956	К. Альянак	Общественно-политическая	Эрзурум
«Millî hâkimiyet»	«Национальная власть»	1970	Х. Хамзаогуллары	Религиозная	Диярбакыр
«Millî gazete»	«Национальная газета»	1973	А. Аксай	Общественно-политическая	Стамбул
«Millî irade»	«Национальная воля»	1968	Э. Караджа	Религиозная	Эскишехир
«Millî ülkü»	«Национальный идеал»	1966	М. Улуьгмур	»	Кайсери
«Milliyet»	«Нация»	1953	Э. Караджан	Общественно-политическая	Стамбул
«Milliyetindir hâkimiyet»	«Власть принадлежит народу»	1975	Н. Севинч	Религиозная	Бурса

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Modern»	«Современность»	1971	Ф. Девакушуглу	Развлекательная	Стамбул
«Munzur»	«Мунзур»	1969	И. Эсен	Общественно-политическая	Тунджели
«Mücadele»	«Борьба»	1962	Х. Гаран	То же	Диярбакыр
«Mücadele»	«Борьба»	1971	М. Озказан	»	Самсун
«Müteahhifler postası»	«Почта подрядчиков»	1970	Х. Олджай	Финансовая	Стамбул
«Neşehir-Göreme»	«Нешехир-Гереме»	1970	Т. Эрдоган	Общественно-политическая	Невшехир
«Niğdenin sesi»	«Голос Нигде»	1954	Ф. Тугрул	То же	Нигде
«Nurhak»	«Светлое право»	1971	Н. Гюлер	Религиозная	Элязыг
«Olay»	«События»	1976	Х. Аджунташ	Общественно-политическая	Анкара
«Olaylara yenisigün»	«События нового дня»	1969	Е. Кеключнар	То же	Стамбул
«Orta Doğul»	«Средний Восток»	1963	Х. Биргив	»	»
«Öğretmenler birliđi»	«Союз учителей»	1978	С. Алташ	»	»
«Öğretmenlerin sesi»	«Голос учителей»	1977	Х. Байрактар	»	Искендерун
«Öncü»	«Авангард»	1975	М. Багырсакчи	»	Эдирне
«Önder»	«Лидер»	1962	Ф. Актан	»	Стамбул
«Özden»	«Родной Эрзнджан»	1970	А. Дуру	»	Эрзнджан
«Öz Erzinçan»	«Независимый»	1953	Ш. Гюр	»	Стамбул
«Özgür»	«Панорама»	1973	Х. Гюрас	»	Адана
«Pazarlama»	«Конъюнктура»	1976	С. Эрк	»	Стамбул
«Pervasisiz»	«Бесстрашный»	1953	Т. Ада	»	Стамбул
«Polis»	«Полиция»	1975	Е. А. Шенер	Торговая	Стамбул
«Politika»	«Политика»	1975	К. Тюрклер	Развлекательная	Стамбул
«Rapor»	«Доклад»	1973	О. Ялчин	Специальная	Стамбул
«Rize postası»	«Почта Ризе»	1962	Х. Казмаз	Общественно-политическая	Стамбул
«Rizgari»	«Буря» <sup>4</sup>	1978	Р. Арслан	То же	Ризе

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Sabah»	«Утро»	1964	Н. Челикёз	Общественно-политическая	Амасыя
«Sabah»	«Утро»	1962	О. Тузлужу	Религиозная	Газиагеп
«Sabah»	«Утро»	1950	Ш. Усман	Общественно-политическая	Зонгулдак
«Sabah postası»	«Утренняя почта»	1963	Ф. Гюнесен	То же	Токаг
«Sakarya»	«Сакарья»	1946	С. Октем	»	Эскишехир
«Sakarya havadis»	«Сакарйские известия»	1975	С. Бегенал	»	Сакарья
«Saklambaç»	«Игра в прятки»	1973	Г. Бурсалы	Развлекательная	Стамбул
«Samsun Karadeniz postası»	«Самсунская черноморская почта»	1954	М. Гюрсель	Общественно-политическая	Самсун
«Sarmaşık»	«Плющ»	1963	Ш. Билгин	Развлекательная	Измир
«Savaş»	«Война»	1976	Н. Кайхан	Общественно-политическая	Анкара
«Savaş yolu»	«Путь борьбы»	1978	О. Байдар	»	Стамбул*
«Ses»	«Голос»	1946	Г. Гюнайдын	»	Айдын
«Sesimiz»	«Наш голос»	1962	Т. Чулка	»	Болу
«Siirt»	«Сирт»	1937	М. Кылыччиоглу	»	Сирт
«Son haber»	«Последние новости»	1963	М. Мунган	»	Мардин
«Son haber»	«Последние новости»	1972	М. Унал	»	Сакарья
«Son haber»	«Последние новости»	1958	Т. Туфан	»	Силифке
«Son havadis»	«Последние известия»	1963	Э. Йылмаз	»	Трабзон
«Son posta»	«Последняя почта»	1961	М. Озкан	»	Стамбул
«Sosyalist»	«Социалист»	1967	Н. Шенсой	»	Самсун
«Söke ekspres»	«Сёкский экспресс»	1975	Я. Юви	»	Стамбул
«Satak»	«Заря»	1962	Ф. Юлжель	»	Айдын
«Selâle»	«Город»	1955	Ф. Юлжель	»	Зонгулдак
«Selâle»	«Волнопад»	1968	Э. Ханджиоглу	»	Балькесир
«Tarsus»	«Тарсус»	1947	С. Тунджа	»	Анталья
		1950	М. Турсунбай	»	Тарсус

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Tasvir»	«Изображение»	1960	А. Аймете	Искусствоведческая	Анкара
«Tercüman»	«Комментатор»	1961	К. Ыльдджак	Общественно-политическая	Стамбул
«Ticaret»	«Торговля»	1942	С. Гювен	Торговая	Измир
«Tokat»	«Токаг»	1956	Р. Акджан	Общественно-политическая	Токаг
«Toros ekspres»	«Торосский экспресс»	1977	Х. Карлы	»	Адана
«Tozanlı»	«Тозанлы»	1959	М. Джамгёзоглу	»	Токаг
«Tunceli sesi»	«Голос Тунджели»	1957	А. Хасан	»	Элязыг
«Turan»	«Туран»	1930	И. Туран	»	Турхал
«Türhal»	«Турхал»	1954	М. Акджан	»	Анкара
«Turizm—Ticaret»	«Туризм и торговля»	1975	А. Келебеклиоглу	Рекламная	»
«Turkish Daily News»	«Турецкие ежедневные новости» <sup>5</sup>	1961	Х. Чевик	Общественно-политическая	Стамбул
«Tünaydın»	«Добрый вечер»	1972	Ф. Гюнейман	То же	Афyon-Карахисар
«Türkeli»	«Турецкое отечество»	1952	М. Айген	Религиозная	Стамбул
«Türkiye»	«Турция»	1970	Э. Орен	»	Урфа
«Türkiye Cumhuriyet Resmî gazetesı»	«Турция» газета	1970	М. Окутан	»	Анкара
«Türkiye Cumhuriyet Resmî gazetesı»	«Официальная газета Турецкой Республики»	1920	Совет министров	Официальная	»
«Türkiyede bankacılık»	«Банковское дело в Турции»	1955	М. Аталай	Финансовая	»
«Türkiyede sabah»	«Утро в Турции»	1947	С. Османлы	Религиозная	»
«Türkiyede yarın»	«Завтрашний день Турции»	1969	Ф. Офлазлар	Общественно-политическая	Конья
«Türkiye işçi postası»	«Турецкая рабочая почта»	1974	Р. Улуджан	То же	Стамбул

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Türkiye ticaret» «Türk sesi»	«Турецкая торговля» «Турецкий голос»	1970 1975	С. Байман З. Немли	Торговая Общественно-политическая То же	Анкара Трабзон Коджаэли
«Türkyölu-bizim şehir» «TV Magazini»	«Турецкий путь — наш город» «Тележурнал»	1922 1975	С. Озбай Э. Караджан	Информационно-развлекательная Общественно-политическая То же	Анкара Балыкесир
«Ufak»	«Осколки»	1952	Дж. Озбек	То же	Малатья
«Ufuk»	«Горизонт»	1953	А. Туркмен	»	Элязыг
«Uluova»	«Улуова»	1953	Ш. Чечен	»	Анкара
«Umut»	«Надежда»	1977	Р. Эджевит	»	Зонгулдак
«Uyumiş»	«Пробуждение»	1952	А. Бахадыр	Религиозная	Кайсери
«Ulker»	«Идеалист»	1961	М. Мюлайим	Общественно-политическая То же	Ван »
«Van postası» «Van serhatı»	«Ванская почта» «Ванская граница»	1953 1974	Ф. Акйол Д. Шашихюсейн-оглу	»	Стамбул Анкара
«Vatan»	«Родина»	1940	Н. Эсин	»	Стамбул
«Vatandaş»	«Гражданин»	1951	Ю. Акполлер	Религиозная	Анкара
«Vatandaş»	«Гражданин»	1959	В. Текер	»	Самсун
«Vatandaş»	«Гражданин»	1948	Ш. Оруч	»	Эдирне
«Yeni Adana»	«Новая Адана»	1918	Ч. Юрегир	Общественно-политическая То же	Адана
«Yeni Ada postası»	«Почта Ени Ада»	1954	Х. Голлю	»	Сакарья
«Yeni Alanya»	«Новая Аланья»	1968	Ш. Дим	»	Анталья
«Yeni asir»	«Новая эпоха»	1985	Ш. Бильгин	»	Измир
«Yeni Asya»	«Новая Азия»	1970	М. Кутлулар	Религиозная	Стамбул
«Yeni Çanakkale»	«Новый Чанаккале»	1968	М. Эсен	Общественно-политическая	Чанаккале

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Yeni economi» «Yeni Erbaa»	«Новая экономика» «Новый Эрбаа»	1951 1954	Х. Ырмак Б. Орал	Экономическая Общественно-политическая То же	Стамбул Турхал Эрзурум Стамбул Чанаккале
«Yeni Erzurum»	«Новый Эрзурум»	1950	М. Тургутджан	»	Гиресун
«Yeni Gavros»	«Новый Гаврош»	1947	Б. Артур	»	Анкара
«Yeni Gelibolu»	«Новый Гелиболу»	1951	С. Токгёз	»	Трабзон
«Yeni Giresun»	«Новый Гиресун»	1947	Ф. Памук	»	Балыкесир
«Yeni gün»	«Новый день»	1968	М. Чукуркаваклы	»	Эскишехир
«Yeni gün»	«Новый день»	1965	О. Туттекин	»	Анкара
«Yeni haber»	«Свежие новости»	1968	Э. Балыбек	»	Текирдаг
«Yeni haber»	«Свежие новости»	1975	Р. Уйсал	»	Стамбул
«Yeni halkçı»	«Современный народник»	1970	С. Кая	»	Зонгулдак
«Yeni inan»	«Новая вера»	1952	Ф. Танер	»	Стамбул
«Yeni Istanbul»	«Новый Стамбул»	1949	К. Узкан	»	Зонгулдак
«Yeni Karabük»	«Новый Карабюк»	1952	Г. Ас	»	Айдын
«Yeni Kiruba»	«Новый Кироба»	1964	О. Севинджек	»	Конья
«Yeni Konya»	«Новая Конья»	1949	М. Гюнджуенер	»	»
«Yeni metan»	«Новая цель»	1950	М. Бахчиван	»	Мугла
«Yeni Müğla»	«Новая Мугла»	1970	Э. Шахин	»	Ризе
«Yeni Rize»	«Новый Ризе»	1966	Н. Карадерали	»	Кайсери
«Yeni sabah»	«Новое утро»	1975	Э. Чери	Религиозная	Сакарья
«Yeni Sakarya»	«Новая Сакарья»	1954	Х. Уяр	Общественно-политическая То же	Денизли Самсун
«Yeni ses»	«Новый голос»	1973	Э. Памукчу	»	Тарсус
«Yeni ses»	«Новый голос»	1973	А. Юлжер	»	Анкара
«Yeni tanin»	«Новый танин»	1964	Г. Хомурлу	»	Токал
«Yeni Tokat»	«Новое эхо»	1967	Б. Гёген	»	Бурдур
«Yeni Turan»	«Новый Токал» «Новый Туран»	1967 1954	Н. Оздилек О. Шан	»	

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Yeni ulus»	«Новая нация»	1975	Э. Токаглы	Общественно-политическая	Анкара
«Yeni yol»	«Новый путь»	1964	Дж. Белюкбашиоглу	То же	»
«Yeni yurt»	«Новая родина»	1963	Я. Эвирген	»	Диярбакыр
«Yurtsever devrimci örgütmen»	«Революционный учитель-патриот»	1977	Т. Гюрал	»	Стамбул
«Zafer»	«Победа»	1963	М. Кыранер	»	Анкара
«Zaman»	«Время»	1975	М. Сюкан	»	Стамбул
«Zile postası»	«Почта Зиле»	1967	К. Кошджан	»	Зиле
Журналы					
«Akbaba»	«Гриф»	1951	Э. Ортач	Юмористический	Стамбул
«Ana»	«Мать»	1975	Н. Унал	Литературный	»
«Ankara sanat»	«Искусство Анкары»	1966	Н. Ислимели	Искусствоведческий	Анкара
«Ankara Ticaret odası»	«Анкарская Торговая палата»	1948		Торговый	Анкара
«Aydinlik»	«Просвещение»	1975	Л. Юрдакул	Общественно-политический	Стамбул
«Bagimsiz Türkiye»	«Независимая Турция»	1975	И. Кыльджи	То же	»
«Bakiş mecmuası»	«Обзорные»	1945	А. Алтынер	»	»
«Banka ve economik yorumlar»	«Банковские и экономические обзоры»	1964	Э. Озал	Экономический	»
«Barış ve sosyalizm sorunları»	«Проблемы мира и социализма»	1977	У. Атешер	Общественно-политический	»
«Basın»	«Пресса»	1976	Л. Бимен	То же	Измир
«Bati eğitim kurumu»	«Западное общество просвещения»	1973	С. Юмер	Научный	Стамбул
«Bayrak»	«Знамя»	1952	Х. Картай	Общественно-политический	Анкара

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Belleten»	«Бюллетень»	1931		Научный	Анкара
«Beşiktaş»	«Бешикташ»	1961		Общественно-политический	Стамбул
«Bilinmeyen»	«Неизвестное»	1973	К. Юксель	Научно-фантастический	»
«Birikim»	«Накопление»	1975		Общественно-политический	»
«Bizim şehir»	«Наш город»	1976	И. Хасан	То же	Анкара
«Bizim Türkiye»	«Наша Турция»	1973	Ш. Ярдымджи	Религиозный	Стамбул
«Ser fotogram»	«Карманный фотогорман»	1971	К. Унал	Развлекательный	»
«Sephe»	«Фронт»	1974	Ю. Ходжаоглу	Общественно-политический	Анкара
«Sağımız»	«Наш век и общество наше время»	1964	Н. Кескинер	Искусствоведческий	»
«Sağımızda hukuk ve toplum»	«Право и общество в наше время»	1976	М. Агырнасла	Специальный	Анкара
«Çarşaf»	«Чадра»	1975	Э. Симави	Юмористический	Стамбул
«Çerçeve»	«Пределы»	1964	Х. Гюнайдын	Общественно-политический	»
«Çiftlik»	«Ферма»	1960	В. Хакман	Отраслевой	Анкара
«Civi»	«Гвоздь»	1977	И. Алтынель	Развлекательный	Стамбул
«Cocuk»	«Ребенок»	1969	Э. Каралжан	Детский	»
«Demiryol»	«Железные дороги»	1961	Н. Бардакчи	Ведомственный	Анкара
«Demokrasi»	«Демократия»	1974	И. Халиль	Общественно-политический	»
«Denizin sesi»	«Голос моря»	1952	И. Эрбиль	Ведомственный	Стамбул
«Derbi»	«Дерби»	1945	Ф. Уйкен	Спортивный	»
«Derman»	«Лекарство»	1973	Н. Чашкин	Ведомственный	Стамбул
«Dev-genç»	«Революционная молодежь»	1978	И. Бингель	Общественно-политический	Стамбул

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Devlet»	«Государство»	1965	Ю. Исмаил	Общественно-политический	Анкара
«Devrimci derleniş»	«Революционный порядок»	1977	А. Кале	То же	»
«Devrimci militan»	«Революционный борец»	1978	Б. Эрдост	»	Стамбул
«Devrimci öğretmen»	«Революционный учитель»	1977	Б. Фаридог	»	»
«Devrimci yol»	«Революционный путь»	1977	М. Языджи	»	Анкара
«DISK»	«ДИСК»	1975	А. Баштурк	Профсоюзный	Стамбул
«Doğan kardeş»	«Братец»	1945	М. Эрхан	Детский	»
«Dokuz söz»	«Девять слов»	1969	А. Туна	Общественно-политический	»
«Dost»	«Друг»	1947	С. Шенгель	То же	Анкара
«Dünya milletleri ve Türküye»	«Народы мира и Турция»	1952	М. Тимучин	»	Стамбул
«Edebiyat»	«Литература»	1931		Литературный	»
«Eflâtlar»	«Ученый»	1970		Научный	»
«Eğitim alanı»	«Воспитание»	1965		Специальный	Анкара
«Eğitim bilimi»	«Просвещение и наука»	1963		»	»
«Eğitim-öğretim»	«Воспитание и обучение»	1964		»	Стамбул
«Ekonomi—politika»	«Экономика и политика»	1974	О. Сакарья	Экономический	Анкара
«Ekonomist»	«Экономист»	1973	Я. Шенгиль	»	»
«Elektrik mühendisliği»	«Инженер-электрик»	1969		Отраслевой	»
«Eleştir»	«Критика»	1980	Х. Алтынкаяк	Литературный	Стамбул
«Emekçi»	«Трудящийся»	1976	И. Кеprüлю	Общественно-политический	»
«Eray Ünite»	«Эрай Уните»	1965	Н. Эрай	То же	»
«Et ve balık endüstrisi»	«Мясная и рыбная промышленность»	1978		»	Анкара

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Ev işi-elişi»	«Домоводство»	1967	Х. Симави	Отраслевой	Стамбул
«Firt»	«Фырт» <sup>6</sup>	1975		Юмористический	»
«Geçit»	«Переход»	1971		Общественно-политический	»
«Gelişim»	«Развитие»	1974	Э. Арыклы	Специальный	»
«Genç amatörler»	«Молодые любители»	1973	К. Ешилль	Молодежный	»
«Gençlikte hamle»	«Молодежный порыв»	1969		Общественно-политический	»
«Genç öncü»	«Молодой авангард»	1978	А. Аталай	То же	Анкара
«Genç sosyalist»	«Молодой социалист»	1970	М. Аян	»	Стамбул
«Gırgır»	«Ворчун»	1971	Х. Симави	Юмористический	Анкара
«Gıda»	«Продовольствие»	1979	Э. Симави	Специальный	Стамбул
«Gong»	«Гонг»	1974	М. Алдемир	Развлекательный	Анкара
«Güçlü çağ»	«Могучий век»	1963		Общественно-политический	Стамбул
«Güçlü çağa»	«Здоровый ребенок»	1974	А. Беним	Специальный	Анкара
«Gülpinar»	«Розовый родник»	1931		Искусствоведческий	Стамбул
«Gümrük rehberi»	«Таможенный справочник»	1978	Ф. Бутун	Ведомственный	»
«Güneş»	«Юг»	1968	П. Урал	Общественно-политический	»
«Günün kadını»	«Современная женщина»	1970		То же	»
«Güvercin»	«Голубь»	1971	Э. Симави	Научный	»
«Hafta sonu»	«Конец недели»	1977	Х. Хонджа	Общественно-политический	»
«Halkın birliği»	«Единство народа»	1977		То же	»
«Halkın sesi»	«Голос народа»	1976		»	»

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Halk kültür rınarı»	«Роль народной культуры»	1966	Х. Акбаба	Искусствоведческий	Анкара
«Hareket»	«Движение»	1975		Общественно-политический	Стамбул
«Hayat»	«Жизнь»	1956	Ш. Радо	Развлекательный	»
«Heu»	«Эй!»	1970	Э. Караджан	»	»
«Hızar»	«Пила»	1950	Э. Кенарлы	Литературный	Анкара
«Hür yol»	«Свободный путь»	1961		Общественно-политический	»
«Ilgar»	«Галоп»	1974	М. Сойдан	То же	»
«Işık»	«Свет»	1971	М. Терзилер	»	Стамбул
«İktisadî denge»	«Экономическое равновесие»	1972	А. Джуря	Экономический	»
«İktisadî yükseliş»	«Экономический подъем»	1949		»	»
«İktisadî yürüyüş»	«Экономическое развитие»	1930	А. Язман	»	»
«İktisat»	«Экономика»	1949		»	»
«İktisat ve maliye»	«Экономика и финансы»	1948		»	»
«İleri gençlik»	«Прогрессивная молодежь»	1976	Я. Этели	Общественно-политический	»
«İleri iş dünyası»	«Мир прогресса»	1970	С. Беклемиш	Экономический	»
«İlke»	«Принцип»	1974	О. Гиравоглу	Общественно-политический	»
«İller ve belediyeler»	«Вилаеты и муниципалитеты»	1961		То же	Анкара
«İm-Der»	«Им-Дер» <sup>7</sup>	1975	А. Эрл	Специальный	»
«İstanbul Sanayii Odası»	«Стамбульская Промышленная палата»	1951		Ведомственный	Стамбул

<sup>7</sup> Союз служащих системы министерства труда.

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«İstanbul Ticaret Odası»	«Вестник Стамбульской Торговой палаты»	1884	И. Кылыш	Торговый	Стамбул
«İş ve hukuk»	«Труд и право»	1966	Н. Ул	Специальный	»
«İşveren»	«Работодатель»	1967		»	»
«İzmir Ticaret Odası»	Торговая палата	1959	А. Йылмаз	Ведомственно-политический	Измр Стамбул
«Kadıköye bakış»	«Взгляд на Кадыкёй»	1971		Общественно-политический	»
«Kadın»	«Женщина»	1973	А. Онген	То же	Анкара
«Kadın sesi»	«Голос женщины»	1957		Специальный	»
«Kalkınan dünya»	«Развивающийся мир»	1966	Х. Актель	Общественно-политический	Стамбул
«Karakedi»	«Черный кот»	1979		Общественно-политический	Анкара
«Karıncası»	«Муравей»	1970		Юмористический	Стамбул
«Karma ekonomî»	«Смешанная экономика»	1961		Развлекательный	Стамбул
«Kartal»	«Орел»	1974		Экономический	»
«Kemalist ülkü»	«Кемалистский идеал»	1961		Специальный	Анкара
«Kemalizm»	«Кемализм»	1962	Х. Сагыроглу	Общественно-политический	»
«Kemalizm ve Türkiye»	«Кемализм и Турция»	1974	Х. Сагыроглу	То же	Стамбул
«Kıvılcım»	«Искра»	1978	Э. Кывалджымлы	»	»
«Kimya mühendisliği»	«Инженер-химик»	1972	М. Гюмрюкчюглы	Отраслевой	»
«Koleksiyon»	«Коллекция»	1976	Э. Атак	Специальный	Анкара
«Kooperatif dünyası»	«Кооперативное дело»	1949		»	»
«Koop-ış»	«Кооп-иш»	1974		Профессиональный	Стамбул
«Kök»	«Корень»	1962		Юмористический	»

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Köy, tarım ve orman»	«Деревня, сельское хозяйство и лес»	1952	И. Айверди	Отраслевой	Стамбул
«Kubbealtı akademi mesmuası»	«Академический вестник Куббеалты» <sup>8</sup>	1971		Научный	Кайсери
«Kültür»	«Культура»	1976	С. Ышык	Общественно-политический	Стамбул
«Lastik-iş»	«Культура»	1963	Р. Куас	То же	Стамбул
«Liseli gençlik»	«Ластик-иш»	1969	Я. Этели	Профессиональный	Стамбул
«Madeniyet»	«Лицейская молодежь»	1978		Общественно-политический	Стамбул
«Mehmetçilik»	«Минералогия»	1951	Ф. Кылыч	Отраслевой	Анкара
«Memleket»	«Солдатская служба»	1959		Общественно-политический	Анкара
«Mensucat meslek»	«Страна»	1971		Общественно-политический	Анкара
«Meşdan»	«Текстильщик»	1948	М. Тюлек	Ведомственный	Стамбул
«Millî cephe»	«Площадь»	1964	С. Кылычоглу	Общественно-политический	Стамбул
«Millî ekoloji ve ziraat»	«Национальный фронт»	1967	М. Гюлер	То же	Анкара
«Millî ekoloji»	«Национальная экономика и земледелие»	1962		Экономический	Стамбул
«Millî gençlik»	«Национальная молодежь»	1974		Общественно-политический	Стамбул
«Millî kültür»	«Национальная культура»	1979	Э. Бильчик	Литературный	Анкара
«Millî şair»	«Национальный разум»	1972		Общественно-политический	Стамбул
«Modern»	«Современность»	1971	Э. Актель	Развлекательный	Стамбул
«Motif»	«Мотив»	1975		Общественно-политический	Стамбул
«Muhasebe enstitüsü»	«Финансовый институт»	1969		Отраслевой	Анкара

<sup>8</sup> Куббеалты — палата в султанском дворце, где в период Османской империи проходили заседания визирей.

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Muhasebe ve vergi»	«Бухгалтерский учет и налоги»	1964		Финансовый	Анкара
«Musiki»	«Музыка»	1969		Искусствоведческий	Стамбул
«Mustafa Kemal»	«Мустафа Кемаль»	1939		Общественно-политический	Анкара
«Mülkiyetler birliği»	«Союз чиновников, окончивших «Мюльк-и-не» (Высшую школу гражданских чиновников)»	1971		Специальный	Стамбул
«Nesil»	«Поклоение»	1974		Общественно-политический	Стамбул
«Okul-aile birlikleri»	«Союз школы и семьи»	1969	Ф. Торкмен	То же	Анкара
«Oluşum»	«Становление»	1974	Ф. Кадыбешегик	Литературный	Стамбул
«X bilinmeyen»	«Десять неизвестных»	1976	Ш. Мамайхан	Научно-фантастический	Анкара
«Ortam»	«Среда»	1977	У. Метин	Общественно-политический	Анкара
«Outlook»	«Перспектива»	1978	А. Кышлалы	То же	Стамбул
«Ozden»	«Оригинал»	1976		Научный	Анкара
«Ozgür insan»	«Свободный человек»	1973		Общественно-политический	Анкара
«Pancar»	«Свекла»	1964		Отраслевой	Стамбул
«Papağan»	«Попугай»	1967	М. Озен	Развлекательный	Стамбул
«Parlamento»	«Парламент»	1971	Н. Онур	Общественно-политический	Анкара
«Parti bayrağı»	«Знамя партии»	1978	С. Орджан	То же	Стамбул
«Partinin yolu»	«Путь партии»	1978	Х. Хонджа	Развлекательный	Анкара
«Pazar»	«Воскресенье»	1966	Т. Аксон	Общественно-политический	Стамбул
«Pınar»	«Родник»	1973		То же	Стамбул
«Pirelli»	«Пирелли»	1964	Н. Элагез	Развлекательный	Стамбул

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Planlı köye doğru»	«За планоное сельское хозяйство»	1969	Г. Орте	Экономический	Анкара
«Polis»	«Полиция»	1952	М. Вирангьялы	Ведомственный	Стамбул
«Polis magazin»	«Полицейский журнал»	1958		Развлекательный	»
«Resimli roman»	«Роман в рисунках»	1972		Религиозный	»
«Ruñ ve madde»	«Дух и материя»	1954	М. Акай	Медицинский	»
«Sağlık alemı»	«Мир медицины»	1965		»	»
«Sağlık bülteni»	«Бюллетень здоровья»	1968	Э. Эгели	Развлекательный	»
«Samanyolu»	«Млечный Путь»	1972	Э. Караджан	Литературный	»
«Sanat»	«Творчество»	1972	К. Пирхасан	»	»
«Sanat emeği»	«Творческий труд»	1978	К. Мисироглу	Искусствоведческий	Анкара
«Sanat haberleri»	«Новости искусства»	1974	М. Байкара	Религиозный	Стамбул
«Sebil»	«Путь»	1976	Х. Айтен	Общественно-политический	Анкара
«Ses»	«Голос»	1961		Развлекательный	Стамбул
«Sesimiz»	«Наш голос»	1969		Ведомственный	»
«Sevgi dünyası»	«Мир любви»	1969	М. Яша	Ведомственный	»
«Sevk ve idare»	«Управление»	1966		Отраслевой	»
«Sigorta dünyası»	«Страховое дело»	1964	М. Учакан	Рекламный	»
«Sinema»	«Кино»	1974	Х. Гонайдын	Развлекательный	»
«Sinema 99»	«Кино 99»	1976		Общественно-политический	»
«Sosyalist yolı»	«Социалистический путь»	1977		То же	»
«Sosyalizm: teori ve praktik»	«Социализм: теория и практика»	1974	Х. Акйол	Развлекательный	Анкара
«Sosyete 13»	«Общество 13»	1967	Г. Денизашан	Общественно-политический	»
«Standard ekonomik ve teknik»	«Стандартная экономика и техника»	1962	Т. Беркюн	Общественно-политический	Анкара
«Sur»	«Рог [Азрамла]»	1951		Религиозный	Стамбул
«Süreklı devrim»	«Перманентная революция»	1978	С. Саясал	Общественно-политический	»

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Şampiyon spor»	«Спортивный чемпион»	1971	М. Озген	Спортивный	Стамбул
«Sev»	«Вещь»	1974	Х. Джан	Развлекательный	Измир
«Şık»	«Шик»	1969	В. Джеллек	Общественно-политический	Стамбул
«Şıva»	«Шива» <sup>9</sup>	1978		Специальный	Анкара
«Şöfor ve trafik»	«Водитель и дорожное движение»	1964	Х. Тяишпан	»	Стамбул
«Suaz»	«Луч»	1969	Ш. Кюркчюглу	Религиозный	Анкара
«Şura»	«Совет»	1978	А. Буркан	Отраслевой	»
«Tarin ticaret»	«Сельское хозяйство и торговля»	1970	С. Карабаглы	Общественно-политический	Стамбул
«Tartışma»	«Дискуссия»	1977	А. Турган	То же	Анкара
«This Veek»	«Неделя» <sup>10</sup>	1974	М. Чаган	Искусствоведческий	Стамбул
«Piyaato»	«Театр»	1970	Г. Акарсу	Специальный	»
«Tolum»	«Семена»	1974		Искусствоведческий	Анкара
«Toplum ve sanat»	«Общество и искусство»	1964		Отраслевой	»
«Toprak mahsulleri»	«Продукты земледелия»	1971	Э. Окуз	Общественно-политический	Стамбул
«Toros»	«Тавр»	1968	Э. Ышынсу	Специальный	»
«Töre»	«Обычай и нравы»	1969	О. Алтан	»	Анкара
«Trafik dünyası»	«Уличное движение»	1967	И. Эсен	»	»
«Trafik ve turizm»	«Пути сообщения и туризм»	1977	Э. Аймерген	»	»
«TRT-Der»	«TRT-Дер»	1975	Д. Эрден	Общественно-политический	Стамбул
«TRT: Yaunıcılık ve haberleşme»	«TRT: Публикации и взаимная информация»	1978	Ф. Чиль	»	»
«Turun kavgamız»	«Наша борьба за Туран»			Общественно-политический	Стамбул

<sup>9</sup> Курдский.<sup>10</sup> На английском языке.

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Tutum» «Türk-anglo-amerikan ve almanya postası»	«Поведение» «Турецко-англо-американская и немецкая почта»	1968 1947	М. Эрдан	Специальный Общественно-политический	Стамбул »
«Türk basın birliği»	«Общество журналистов Турции»	1975	С. Мерай	Профессиональный	»
«Türk dili»	«Турецкий язык»	1953		Научный	Анкара
«Türk ekonomisi»	«Турецкая экономика»	1939		Экономический	»
«Türk folklor araştırma»	«Исследования по турецкому фольклору»	1959		Литературный	Стамбул
«Türk-iş»	«Тюрк-иш»	1963	Х. Тунч	Профессиональный	Анкара
«Türkiye»	«Турция»	1966	Т. Байрактар	Общественно-политический	Стамбул
«Türkiye barolar birliği»	«Союз адвокатов Турции»	1969		Профессиональный	Анкара
«Türkiyede trafik»	«Уличное движение в Турции»	1962		Специальный	Стамбул
«Türkiyede ve dünyada tatilim»	«Сельское хозяйство в Турции и в мире»	1961	К. Байкал	Ведомственный	Анкара
«Türkiye imar, turizm ve sanayi»	«Строительство, туризм и промышленность в Турции»	1966	И. Койччи	Специальный	Стамбул
«Türkiye ithalat-ihraçat postası»	«Турецкий импорт и экспорт»	1964	Х. Нендик	Торговый	»
«Türkiye postası»	«Турецкая почта»	1963		Общественно-политический	»
«Türksport»	«Турецкий спорт»	1949		Спортивный	»
«Türk ticaret»	«Турецкая торговля»	1956	Р. Топалоглу	Торговый	»
«TV'de yedi gün»	«Семь дней телевидения»	1976	Э. Симави	Рекламный	»

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Uçan türk» «Ufuk»	«Парящий турок» «Горизонт»	1946 1946	Х. Талджи	Специальный Общественно-политический	Анкара Стамбул
«UNESCO'dan görüş»	«Позиция ЮНЕСКО»	1973	Х. Тельджи	То же	»
«Orün»	«Урожай»	1974	У. Агешер	Литературный	»
«Varlık»	«Бытие»	1926	Я. Найыр	Специальный	»
«Viraj»	«Выраж»	1961		Общественно-политический	Анкара
«Yankı»	«Эхо»	1971	М. Кышлалы	Общественно-политический	Стамбул
«Yansımam»	«Отражение»	1972	Т. Сёмез	Литературный	»
«Yasa hukuk»	«Закон и право»	1976	А. Экшиоглу	Специальный	Анкара
«Yedi gün»	«Семь дней»	1972	А. Алтун	Развлекательный	Стамбул
«Yedi tepe»	«Семь холмов»	1949	Х. Бозук	Литературный	»
«Yelken»	«Парус»	1957	Р. Ресюлюглу	Специальный	Анкара
«Yeni adam»	«Новый человек»	1961		Литературный	Стамбул
«Yeni A dergisi»	«Новый журнал А»	1972	Ф. Онгёрен	»	Стамбул
«Yeni adımlar»	«Новые шаги»	1973	М. Илькин	Юмористический	»
«Yeni çuval»	«Новый мешок»	1964	И. Кючюккёй	Религиозный	»
«Yeniden milli mücadele»	«За новую национальную борьбу»	1970		Экономический	»
«Yeni ekonomi dünyası»	«Мир новой экономики»	1962		Общественно-политический	»
«Yeni göziem»	«Новое обозрение»	1964	Ф. Устюнель	То же	Анкара
«Yeni hareket»	«Новое движение»	1974	И. Куртбаши	Ведомственный	Стамбул
«Yeni ortam»	«Новая среда»	1970		»	»
«Yeni sanayi dünyası»	«Новая промышленность»	1963	Н. Озшимшек	»	»
«Yeni ticaret ve sanayi dünyası»	«Новая торговля и промышленность»	1973	О. Молжан	»	»
«Yeni türk sinemasi»	«Новое турецкое кино»	1976	Б. Туркалы	Искусствоведческий	»
«Yeni yaşam»	«Новая жизнь»	1974	С. Осман	Развлекательный	»

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Yeşilay» «Yurt ve dünya» «Yürüyüş»	«Зеленый полумесяц» «Родина и мир» «Прогресс»	1930 1975 1975	С. Каптаноглу Б. Боран Н. Саргын	Научный Общественно-политический »	Стамбул » Анкара
«Ajans Türk» «Ak Ajans» «Aktüel Sanat Ajansı»	Издания информационных агентств «Турецкое агентство» (ежемесячник) «Средиземноморское агентство» (ежедневный бюллетень) «Агентство современного искусства» (ежедневный бюллетень) «Анаголийское агентство: Иностраннный бюллетень» (ежедневный) «Анаголийское агентство: Внутренний бюллетень» (ежедневный) «Анкарское агентство: Экономический бюллетень» (ежедневный) «Анкарское агентство: Информационный бюллетень» (ежедневный) «Агентство печати» (ежедневный бюллетень)	1963 1976 1977	Ш. Эвлигиль Я. Гюнгер О. Кутлар	Общественно-политический То же Искусствоведческий	Анкара Стамбул »
«Anadolu Ajansı: Dışişletmeni» «Anadolu Ajansı: İçişletmeni» «Anka Ajansı: Ekonomibellefeni» «Anka Ajansı: Haber bellefeni» «Basın Ajansı»	«Анаголийское агентство: Иностраннный бюллетень» (ежедневный) «Анаголийское агентство: Внутренний бюллетень» (ежедневный) «Анкарское агентство: Экономический бюллетень» (ежедневный) «Анкарское агентство: Информационный бюллетень» (ежедневный) «Агентство печати» (ежедневный бюллетень)	1920 1920 1974 1974 1976	А. Онук А. Онук А. Оймен А. Оймен М. Кючук	Общественно-политический То же Экономический Общественно-политический То же	Анкара » » » Стамбул

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Dünya Haber Ajansı» «Ekonomi ve politika» «Hürriyet Haber Ajansı» «İktisadi ve ticaret» «İsta Haber Ajansı» «Türk Haber Ajansı»	«Агентство международной информации» (ежедневный бюллетень) «Экономика и политика» (ежедневная газета Агентства экономической и торговой информации) «Информационное агентство «Хюрриет» (ежедневный бюллетень) «Экономический и торговый» (ежедневный бюллетень) «Агентства экономической и торговой информации» (ежедневный бюллетень) «Турецкое информационное агентство» (ежедневный бюллетень)	1960 1973 1971 1956 1974 1950	К. Танрысвер Э. Арыклы Э. Симави И. Л. Тансу А. Энгин К. Каябал	Общественно-политический То же » Торгово-экономический Общественно-политический То же	Анкара » Стамбул Анкара Стамбул » Стамбул
«Anpa» «Sihap»	Издания рекламных агентств (ежегодник «Тюм-реклам») (ежегодник агентства «Джиджан-реклам») (ежегодник агентства «Джиджан-реклам»)	1974 1976	М. Дикенелли Э. Юртсвер		Измир Адана

Название	Русский перевод	Год выхода первого номера	Владелец (издатель, главный редактор)	Направление	Место издания
«Grafik Maaya»	«Графика Майя» (ежемесячник агентства «Графика Майя»)	1960			Стамбул
«Güvenç»	«Опора» (ежегодник агентства «Реклам Гювенч»)	1969	А. Гювенч		Анкара
«Istanbul-reklam»	«Стамбульская рекламная» (ежемесячник агентства «Иstanbul-reklam»)	1959	С. Гюрбашкан		Стамбул
«Kuzum Ajans»	«Агентство «Кязым Ажанс»	1971	К. Эртек		Измит
«Manasap-reklam»	«Маналджан» (ежеквартальный журнал агентства «Маналджан»)	1962			Стамбул
«Pars Mekanе»	«Парс Мекане» (ежемесячник агентства «Парс Мекане»)	1960			»
«Reva-reklam»	«Пева» (ежеквартальный журнал агентства «Пева»)	1961			»
«Prekonsa»	«Преконса» (ежеквартальный журнал агентства «Ихсан Алтынель Холдинг»)	1976	И. Алтынель		Анкара
«Sungar»	«Сюнгар» (ежегодник агентства «Сюнгар Ажанс»)	1977	Х. Сюнгар		Бурса

1. Ленин В. И. Полное собрание сочинений.
2. Брежнев Л. И. Ленинским курсом. Речи и статьи. Т. 1—5. М., 1970—1974, 1976.
3. Бабаев А. А. Назым Хикмет. Жизнь и творчество. М., 1975.
4. Багиров Э., Кацев И. Телевидение. XX век. М., 1968.
5. Балув Б. П. Ленин полемизирует с буржуазной прессой. М., 1979.
6. Белова К. А. Вопросы национального развития в турецкой социологии, литературе и критике.— Теории, школы и концепции. М., 1975.
7. Белова К. А. Идеологическая борьба в культурной жизни Турции.— Идеологическая борьба и современная культура. М., 1972.
8. Бирюков Н. С. Буржуазное телевидение и его доктрины. М., 1977.
9. Богомолов Ю. А. Проблемы времени в художественном телевидении. М., 1977.
10. Борев Ю. Б. Критика современных буржуазных эстетических концепций. М., 1977.
11. Буржуазная философия XX века. М., 1974.
12. Вулне А. Метаморфозы комического. М., 1976.
13. Гальперин Ю. Слово в эфире. М., 1977.
14. Гасанова Э. Х. Новые веяния в общественной жизни Турции (о «турецком социализме»).— «Народы Азии и Африки». 1965, № 1.
15. Гасратян М. А. Турция в 1960—1963 годах. М., 1965.
16. Гусейнов А. А. Профсоюзы Турции. М., 1975.
17. Гусейнов А. А. Трудовое законодательство Турции.— «Советское государство и право». 1976, № 2.
18. Гусейнов А. А. Турецкое кино. История и современные проблемы. М., 1978.
19. Данилов В. И. Кризис многопартийной системы и роль армии в политической жизни.— Политика и экономика современной Турции. М., 1977.
20. Желтяков А. Д. Печать в общественно-политической и культурной жизни Турции. М., 1972.
21. Зименков Р. И. Научно-техническая экспансия США в развивающихся странах. М., 1977.
22. Ибрагимов А. Х. Печать Турции. М., 1965.
23. Идеологическая борьба и современная литература зарубежного Востока. М., 1977.
24. Идеология современного реформизма. М., 1970.
25. Карцева Е. Н. Идеино-эстетические основы буржуазной «массовой культуры». М., 1976.
26. Кепечи Б. Идеология «новых левых». М., 1977.
27. Киреев Н. Г. Анкара. М., 1972.
28. Коробейников В. Голубой чародей. М., 1975.
29. Кукаркин А. В. По ту сторону расцвета. М., 1967.
30. Матоуш М. Фронт без перемирия (Чехословакия в борьбе против идеологической диверсии). М., 1977.
31. На службе монополий. М., 1977.
32. Научно-техническая революция и идеологическая борьба. М., 1979.
33. Рафиков А. Х. Очерки истории книгопечатания в Турции. М., 1973.
34. Реклама за рубежом. М., 1977.
35. Петросян Ю. А., Юсупов А. Р. Город на двух континентах. М., 1977.

36. Политика и экономика современной Турции. М., 1977.
37. Проблемы истории Турции. М., 1978.
38. Программные документы борьбы за мир, демократию и социализм. М., 1961.
39. Сорок мнений о телевидении. М., 1978.
40. Старченков Г. И. Проблемы занятости и миграции населения Турции. М., 1975.
41. Телевидение США. М., 1976.
42. Турецкая Республика. Справочник. М., 1975.
43. Турция. История. Экономика. М., 1978.
44. Фадеев А. Собрание сочинений. Т. 7. М., 1971.
45. Юст К. Анатолийская печать. Тифлис, 1922.
46. Ankara ili Radyo dinleyicileri araştırması ayrıntılı sonuçları. Ankara, 1980.
47. Armağanı K. TV'nun Türk toplumunda etikleri. İstanbul, 1977.
48. Aysel A. Radyo ve televizyona giriş. Ankara, 1976.
49. Aysel A. Televizyonun yetişkin eğitimindeki yeri ve önemi. Ankara, 1975.
50. Basın ilân kurumu. Yönetim kurulu 1978 yılı faaliyet raporu. İstanbul, 1979.
51. 1975 Reklam mecraları araştırma raporu. İstanbul, 1976.
- 51a. 1976 yıl faaliyet ve mali bünye raporu. Ankara, 1977.
52. Cem İ. TRT'de 500 gün. İstanbul, 1976.
53. Girişli I. Demokrasi yolunda. İstanbul, 1960.
54. «Halkın sesi» oportünistleri devrim propagandasından korkuyor! İstanbul, 1976.
55. Hancock A. The Small Screen. L., 1968.
56. İşçi sınıfı hareketi ve geçlik. Ankara, 1978.
- 56a. Kılıçbay A. Türkiyede siyah-beyaz televizyon yayımından renkli yayına geçiş konusu üzerinde sosyo-ekonomik bir araştırma. Ankara, 1980.
57. Liderler diyor ki. İstanbul, 1969.
58. Oskay Ü. Gelişme açısından kültür değişimi. Ankara, 1973.
59. Oskay Ü. Kitle haberleşmesi açısından sosyal algılama vetutumların dinamiği. Ankara, 1975.
60. Oskay Ü. Kitle iletişimi açısından toplumsal egemenlik ve kültürel davranışları. Ankara, 1979.
61. Oskay Ü. Kültürün özellikleri ve içerikleri. Ankara, 1974.
62. Oskay Ü. Toplumsal gelişmede radyo ve televizyon. Ankara, 1978.
63. Ozbey C. Demokrat partisini nasıl kapatırdım? Ankara, 1961.
64. Öngören M. T. Ankara televizyonu 1968. Ankara, 1977.
65. Öngören M. T. Elektrik tiyatro eğitimi. Ankara, 1978.
66. Öngören M. T. Örnek olay TRT. Ankara, 1979.
67. Özgen H. Türk sosyalizi üzerine denemler. Ankara, 1962.
68. Reklam hizmetlerine ait bir araştırma. Ankara, 1977.
69. Rubikon. İstanbul, 1976.
70. Sertel M. Z. Sovetler birliğinde 45 gün. Sofya, 1954.
71. The Surgeon's General Research Program on Television and Social Behaviour. N. Y., 1972.
72. Talas C. Sosyal ekonomi. Ankara, 1972.
73. Televizyon program yapımı ve yönetimi. Ankara, 1976.
- 73a. Televizyonun türk toplumunda etikleri. İstanbul, 1979.
74. Topuz H. Türk basın tarihi. İstanbul, 1973.
75. TRT. 1976 yılı faaliyet ve mali bünye raporu. Ankara, 1977.
76. Tuğrul S. Türkiye'de televizyon ve radyo olayları. Ankara, 1975.
77. Türk basın yayın mevzuatı. Ankara, 1979.
78. Türk basınında kim kimdir. Cilt 1—2. Ankara, 1977.
79. Türkiye Emek Partisi. Tüzük ve Program. Ankara, 1975.
80. Türkiye İşçi Köylü Partisi. Tüzük ve Program. Ankara, 1978.
81. Türkiye İşçi Partisi. I Büyük kongre tutanağı. İstanbul, 1977.
82. Türkiye İşçi Partisi. Demokrasi bildirgesi. Ankara, 1977.
83. Türkiye İşçi Partisi. NATO'ya hayır. İstanbul, 1978.

84. Türkiye İşçi Partisi. Partimiz görev başındadır. İstanbul, 1976.
85. Türkiye İşçi Partisi. Programı ve Tüzüğü. Ankara, 1977.
86. Türkiye İşçi Partisi. Sayılarla Türkiye. Ankara, 1978.
87. Türkiye İşçi Partisi. Seçim bildirisi. Ankara, 1965.
88. Türkiye ordusunun güvenilir dostu «Halkın sesi»nin «Dördüncü ordu» siyaseti üzerine. İstanbul, 1976.
89. Türkiye Sosyalist İşçi Partisi. Kuruluş bildirisi. Tüzük ve Program. İstanbul, 1974.
90. Türkiye Sosyalist Partisi. Kuruluş bildirisi. Ankara, 1975.
91. Türkiye yıllığı 1965. İstanbul, 1966.
92. Türkiye'de siyah-beyaz televizyon yayımından renkli yayına geçiş konusu üzerinde sosyo-ekonomik bir araştırma. Ankara, 1980.
93. UNESCO. Statistical Yearbook. P., 1963—1980.
94. Üstüngel S. Kore Nire? İstanbul, 1978.
95. Üstüngel S. Savaş yolu. İstanbul, 1978.
96. Vatan Partisi. Kuruluş bildirisi. İstanbul, 1975.
97. «Азия и Африка сегодня».
98. «За рубежом».
99. «Известия».
100. «Международная жизнь».
101. «Мировая экономика и международные отношения».
102. «Народы Азии и Африки».
103. «Рабочий класс и современный мир».
104. «Правда».
105. «Проблемы мира и социализма».
106. «Телевидение и радиовещание».
107. «Adalet». Ankara, 1963—1980.
108. «Ak Ajans» (Belleten). İstanbul, 1976—1980.
109. «Akış». Ankara, 1960—1967.
110. «Akşam». İstanbul, 1951—1980.
111. «Anadolu Ajans» (Belleten). Ankara, 1960—1980.
112. «Anka Ajans» (Belleten). Ankara, 1974—1980.
113. «Ant». İstanbul, 1969—1971.
114. «Aydınlık sosyalist dergi». İstanbul, 1968—1971.
115. «Aydınlık» (dergi). İstanbul, 1975—1980.
116. «Aydınlık» (gazete). İstanbul, 1967—1971; 1974—1980.
117. «Bağımsız Türkiye». İstanbul, 1975—1980.
118. «Bank-senin sesi». İstanbul, 1977—1980.
- 118a. «Barış». Ankara, 1977—1980.
119. «Barış ve sosyalizm sorunları». İstanbul, 1977—1980.
120. «Basın ilan kurumu». Prodüktör listesi. İstanbul, 1978—1980.
121. «Basın ilan kurumu». Üç aylık belleten. İstanbul, 1978—1980.
122. «Basın ilan kurumu». Yıllık belleten. İstanbul, 1978—1980.
123. «Bayrak». İstanbul, 1960—1980.
124. «Birikim». İstanbul, 1975—1980.
125. «Bizim Türkiye». İstanbul, 1978—1980.
126. «Bugün». Ankara, 1966—1980.
127. «Cumhuriyet». İstanbul, 1950—1980.
128. «Çivi». İstanbul, 1978—1980.
129. «Çark başak». İstanbul, 1975—1980.
130. «Demokrat Çorum». Artvin, 1978.
131. «Demokrat İzmir». İzmir, 1960—1980.
132. «Demokrat Türkiye». Urfa, 1980.
133. «Dev-geç». İstanbul, 1978—1980.
134. «Devrim». Ankara, 1963—1980.
135. «Devrimci militan». İstanbul, 1975—1978.
136. «Devrimci öğretmen». İstanbul, 1978—1980.
137. «Devrimci proleter yıldız». [B. M.], 1968—1971.
138. «Devrimci TIP haberleri». İstanbul, 1968—1971.
139. «Devrimci yol». İstanbul, 1978—1980.

140. «Doğru hâkimiyet». Bursa, 1978—1980.
141. «Dönüşüm». Ankara, 1965—1967.
142. «Dumlupınar». Kütahya, 1980.
143. «Dünya». İstanbul, 1960—1980.
144. «Ege telgraf». İzmir, 1977—1980.
145. «Ekspres». İstanbul, 1962—1980.
146. «Ekspres». İzmir, 1971—1980.
147. «Ekspres Bartın». Zonguldak, 1978—1980.
148. «Elektrik mühendisliği». Ankara, 1973—1980.
149. «Emeğin birliği». Gaziantep, 1976—1980.
150. «Emeğin birliği». İstanbul, 1978—1980.
151. «Emek». Ankara, 1969—1971.
152. «Emekçi». İstanbul, 1975—1980.
153. «Emekçiden mektup». İstanbul, 1976—1980.
154. «Flaş». Ankara, 1973—1978.
155. «Forum». Ankara, 1960—1969.
156. «Genç öncü». İstanbul, 1978—1980.
157. «Ceç sosyalist». İstanbul, 1978—1980.
158. «Gerçek». Balıkesir, 1975—1980.
159. «Gerçek». İstanbul, 1976—1980.
160. «Görev». İstanbul, 1977—1980.
161. «Grafik Maya». İstanbul, 1968—1980.
162. «Günaydın». İstanbul, 1968—1980.
163. «Güney». İstanbul, 1978—1980.
164. «Gürses». Samsun, 1972—1980.
165. «Hâkimiyet». Kayseri, 1961—1980.
166. «Halkın birliği». İstanbul, 1978—1980.
167. «Halkın gücü». İstanbul, 1978—1980.
168. «Halkın kurtuluşu». İstanbul, 1977—1980.
169. «Halkın sesi». İstanbul, 1978—1980.
170. «Halkın yolu». İstanbul, 1978—1980.
171. «Hergün». İstanbul, 1961—1980.
172. «Hür Anadolu». Ankara, 1967—1980.
173. «Hürriyet». İstanbul, 1961—1980.
174. «Hür ses». Adana, 1974—1980.
175. «Hür yol». Ankara, 1960—1980.
176. «İleri». Antalya, 1960—1980.
177. «İlerici yurtsever gençlik». İstanbul, 1975—1980.
178. «İlke». İstanbul, 1974—1980.
179. «İstanbul-reklam». İstanbul, 1971—1980.
180. «İşçi-köylü». İstanbul, 1968—1971.
181. «Kadınların sesi». İstanbul, 1976—1980.
182. «Kava». İstanbul, 1978—1980.
183. «Kelebek». İstanbul, 1971—1980.
184. «Kıvılcım». İstanbul, 1978—1980.
185. «Kim». Ankara, 1960—1968.
186. «Kitle». İstanbul, 1978—1980.
187. «Kurtuluş». İstanbul, 1975—1980.
188. «Kurtuluş sosyalist». İstanbul, 1978—1980.
189. «Liseli gençlik». İstanbul, 1978—1980.
190. «Millitan». İstanbul, 1974—1978.
191. «Milliyet». İstanbul, 1951—1980.
192. «Makina». Ankara, 1977—1980.
193. «Manacan-reklam». İstanbul, 1978—1980.
194. «Memleket». Ankara, 1970—1980.
195. «Özgürlük yolu». İstanbul, 1978—1980.
196. «Öğretmenler birliği». İstanbul, 1978—1980.
197. «Öğretmenin sesi». İstanbul, 1978—1980.
198. «Öncü». İstanbul, 1961—1962.
199. «Pars-Makine». İstanbul, 1975—1980.

200. «Parti bayrağı». İstanbul, 1976—1980.
201. «Peva-reklam». İstanbul, 1976—1980.
202. «Politika». İstanbul, 1975—1980.
203. «Proleter». Adana, 1968—1971.
204. «Proleter devrimci aydınlık». İstanbul, 1967—1971.
205. «Reklam-produksiyon». İzmir, 1978—1980.
206. «Saklambaç». İstanbul, 1971—1980.
207. «Sanat emeği». İstanbul, 1978—1980.
208. «Sarmaşık». İstanbul, 1973—1980.
209. «Savaş yolu». İstanbul, 1978—1979.
210. «Sebil». İstanbul, 1978—1980.
211. «Sinema». İstanbul, 1976—1980.
212. «Sol kemalizm». Ankara, 1967—1971.
213. «Son havadis». İstanbul, 1961—1980.
214. «Sosyal adalet». Ankara, 1963—1966.
215. «Sosyalist». İstanbul, 1975—1980.
216. «Sosyalist yolu». İstanbul, 1978—1980.
217. «Sosyalizm, Teori ve pratik». İstanbul, 1974—1980.
218. «Sürekli devrim». İstanbul, 1978—1980.
219. «Şafak». Zonguldak, 1961—1980.
220. «Şelâle». Antalya, 1961—1980.
221. «Şûra». İstanbul, 1978—1980.
222. «Tasvir». İstanbul, 1960—1980.
223. «T. C. Resmî gazetes». Ankara, 1966—1980.
224. «Tercüman». İstanbul, 1960—1980.
225. «This Week». Ankara, 1974—1980.
226. «TIP haberleri». Ankara, 1967—1971.
227. «Töre». Ankara, 1968—1980.
228. «TRT-Der». Ankara, 1977—1980.
229. «TRT. Yayıncılık ve haberleşme». Ankara, 1977—1980.
230. «Turan kavgamız». Ankara, 1978—1980.
231. «Tüm-reklam». İzmir, 1978—1980.
232. «Türk Haber Ajansı» (Belleten). İstanbul, 1960—1980.
233. «Türk-ış». Ankara, 1963—1980.
234. «Türk sol». Ankara, 1967—1971.
235. «Turkish Daily News». Ankara, 1961—1980.
236. «Türkiye iktisat gazetesi». Ankara, 1961—1980.
237. «Ulus». Ankara, 1955—1977.
238. «Umut». Ankara, 1978—1980.
239. «Ülker». Kayseri, 1961—1980.
240. «Ürün». İstanbul, 1974—1980.
241. «Vatan». İstanbul, 1960—1967, 1975—1980.
242. «Vatandaş». Samsun, 1960—1980.
243. «Yanki». Ankara, 1971—1980.
244. «Yeni asır». İzmir, 1978—1980.
245. «Yeni Asya». İstanbul, 1970—1980.
246. «Yeni Çanakkale», Çanakkale, 1960—1980.
247. «Yeni gün». Ankara, 1968—1980.
248. «Yeni İstanbul». İstanbul, 1978—1980.
249. «Yeni meram». Konya, 1960—1980.
250. «Yeni ortam». Ankara, 1971—1980.
251. «Yeni ulus». Ankara, 1978—1980.
252. «Yeni yol». Ankara, 1963—1980.
253. «Yön». Ankara — İstanbul, 1961—1967.
254. «Yurt ve dünya». İstanbul, 1975—1980.
255. «Yurtsever devrimci öğretmen». İstanbul, 1978—1980.
256. «Yürüyüş». Ankara, 1976—1980.
257. «Zafer». Ankara, 1963—1980.

## СОДЕРЖАНИЕ

Введение	3
<i>Глава I. Особенности общественно-политического развития Турции и правовое положение средств массовой информации</i>	6
Военный переворот 27 мая 1960 г. и средства массовой информации	6
Конституция 1961 г. и средства массовой информации	12
Политическая борьба в 60—70-х годах	20
Официальные учреждения информации, профессиональные и общественные организации работников прессы, радио и телевидения	27
<i>Глава II. Турецкая периодическая печать</i>	34
Типология турецкой прессы	34
Газеты	37
Журналы	44
Левая пресса	48
Левозстремистская пресса	85
Либерально-буржуазная пресса	95
Правая и крайне реакционная пресса	106
<i>Глава III. Турецкое радио и телевидение</i>	119
Техническая база и организационная структура радио и телевидения	119
Программная политика радиовещания	127
Телевидение в системе средств массовой информации	131
<i>Глава IV. Информационные и рекламные агентства</i>	139
Информационные агентства	139
Рекламные агентства	145
Заклучение	152
Приложения	155
Приложение 1. Извлечения из конституции 1961 г.	155
Приложение 2. Перечень основных законодательных актов, непосредственно регулировавших или косвенно затрагивавших положение средств массовой информации в Турции (на конец 70-х годов)	158
Приложение 3. Закон о печати	160
Приложение 4. Закон об Организации турецкого радио и телевидения (ТРТ)	168
Приложение 5. Закон об образовании Общества по делам печати и объявлений	185
Приложение 6. Основные периодические издания Турции на 1 января 1980 г.	197
Библиография	225

*Абдул Анбиевич Гусейнов*

СРЕДСТВА МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ  
В ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ  
ЖИЗНИ ТУРЦИИ.  
1960—1979 гг.

Редактор *И. М. Дижур*  
Младший редактор *Л. А. Добродеева*  
Художник *О. Н. Гребенюк*  
Художественный редактор *Э. Л. Эрман*  
Технический редактор *В. П. Стуковнина*  
Корректор *Л. С. Кузнецова*

ИБ № 14177

Сдано в набор 19.08.80. Подписано к печати 24.02.81. А-08440. Формат 60×90<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Бумага типографская № 2. Гарнитура литературная. Печать высокая. Усл. п. л. 14,5. Усл. кр.-отг. 14,625. Уч.-изд. л. 17,4. Тираж 1850 экз. Изд. № 4862. Зак. тип. № 565. Цена 2 р. 60 к.

Главная редакция восточной литературы  
издательства «Наука»  
Москва К-45, ул. Жданова, 12/1

3-я типография издательства «Наука»  
Москва Б-143, Открытое шоссе, 28

ГЛАВНАЯ РЕДАКЦИЯ  
ВОСТОЧНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ  
ИЗДАТЕЛЬСТВА «НАУКА»

Выйдут:

Советско-турецкие отношения. 1917—  
1979. 22 л.

*Старченков Г. И.* Трудовые ресурсы Тур-  
ции: (Демографический, экономический  
и социальный аспекты). 15 л.

*Тодорова М. Н.* Англия, Россия и танзи-  
мат: (Вторая четверть XIX в.). Пер. с  
болг. 15 л.

ЗАКАЗЫ НА КНИГИ ПРИНИМАЮТСЯ ВСЕМИ МАГА-  
ЗИНАМИ КНИГОТОРГОВ И «АКАДЕМКНИГА», А ТАК-  
ЖЕ ПО АДРЕСУ: 117192, МОСКВА В-192, МИЧУРИН-  
СКИЙ ПРОСПЕКТ, 12, МАГАЗИН № 3 («КНИГА — ПОЧ-  
ТОЙ») «АКАДЕМКНИГА».